

radioelektronik

Pismo istnieje od 1924 roku

AUDIO *hi-fi* **VIDEO**

re

9/98

cena 4,90 zł

marantz®



Hi-Fi Signature Series

Oznaczenie urządzeń projektowanych i osobiście przesłuchiwanych przez Kena Ishiwatę, światowej sławy eksperta firmy Marantz.

marantz®
PURE HIGH FIDELITY

Firma Marantz wchodzi w skład koncernu Philips i specjalizuje się w sprzęcie Top HiFi i High End.

because music matters

VPH 6990

... z najwyższej półki



- HI FI stereo NICAM
- Navilight Navigation System
- Chroma Pro II
- NextView Link
- TV Guide
- ShowView de Luxe
- Pilot: Multi TV
Multi VCR
DVD

easy to use



◀ NAVILIGHT ▶

THOMSON

TV video multimedia

radioelektronik

AUDIO hi-fi VIDEO

WRZESIEŃ • ROCZNIK L (232) 9 '98

W numerze:

| | | | |
|--|-----------|---|-----------|
| Z KRAJU i ZE ŚWIATA | 2 | ELEKTRONIKA w RÓŻNYCH ZASTOSOWANIACH | 29 |
| Nowości firmy Fischer Elektronik Windows 98 Układ scalony do kasowania echa akustycznego Deszcz nagród dla Plus GSM Miernik cęgowy do kabli wielożyłowych 16-bitowy następca popularnego układu 80C51 Kongres Metrologii Nokia zmniejsza ograniczenia systemu GSM Co ma zelektronizowana świetlówka do efektu ciepłarnianego? Gniazda i wtyki dla zakłóconego środowiska | | Przetwornica do oświetlenia halogenowego | 29 |
| TECHNIKA KOMPUTEROWA | 5 | Z PRAKTYKI | 32 |
| Regulator... dla przeciwników lutownicy | 5 | Zasilacz uniwersalny | 32 |
| KLUB MŁODEGO ELEKTRONIKA | 10 | RÓŻNE | 34 |
| Stabilizatory (2) | 10 | Międzynarodowe Targi Poznańskie mają 70 lat | 34 |
| Bariera optoelektroniczna | 13 | AKTUALNOŚCI | 39 |
| Uniwersalny licznik impulsów | 16 | Magnetowid Panasonic HD 630 Wizja TV ruszyła Telestar przejął Elemisa Telewizor z płaskim ekranem i radiem | |
| TELEKOMUNIKACJA | 20 | NA RYNKU AV | 41 |
| IRIDIUM działa | 20 | Radiomagnetofony stereofoniczne | 41 |
| PORADNIK ELEKTRONIKA | 22 | KOMBI – telewizor i magnetowid w jednej obudowie | 44 |
| Filtracja sygnałów zakłócających (2) | 22 | POZNAJEMY SPRZĘT | 46 |
| PODZESPOŁY | 25 | Filmy z komputera czy z telewizora | 46 |
| LT1634-1.25 – dokładne źródło napięcia referencyjnego małej mocy | 25 | Telewizory WEGA firmy Sony | 48 |
| LT1635 – wzmacniacz operacyjny małej mocy | 26 | Odtwarzacz Linear Acoustic LA CD1 firmy Elac | 50 |
| Wzmacniacze operacyjne "rail-to-rail" ... | 27 | OCENY UŻYTKOWNIKÓW | 52 |
| | | Powrót do źródeł (1) | 52 |
| | | Odtwarzacz wideo LG H10W | 54 |

Pismo FSNT i SEP

Wydawca: RADIOELEKTRONIK Spółka z o.o.
ul. Filtrowa 77, lok. 51
(wejście od ul. Rapackiego),
02-032 Warszawa,
tel. 0-601-62-18-24, tel./fax: (022) 659-78-46, 668-88-01
e-mail: radelek@pol.pl http://www.pol.pl/radioelektronik

KOLEGIUM REDAKCYJNE: red. nac. – dr inż. Michał Nadachowski, z-ca red. nac. – mgr inż. Jerzy Justat, sekr. red. – mgr inż. Maria Tronina, redaktorzy działów: mgr inż. Maciej Feszczyk, dr inż. Jerzy Frydrychowicz, Eugenia Grudzińska, mgr inż. Leszek Halicki, dr inż. Krzysztof Jellonek, inż. Janusz Justat, mgr inż. Seweryn Kobyliński, mgr inż. Leon Kossobudzki, inż. Maria Łopuszniak, mgr inż. Cezary Rudnicki

Artykułów nie zamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji nadesłanych artykułów. Opisy urządzeń i układów elektronicznych oraz ich usprawnień zamieszczone w "Radioelektroniku Audio-HiFi-Video" mogą być wykorzystywane wyłącznie do własnych potrzeb. Wykorzystywanie ich do innych celów, zwłaszcza do działalności zarobkowej, wymaga zgody autora opisu. Przedruk całości lub fragmentów publikacji zamieszczanych w "Radioelektroniku Audio-HiFi-Video" jest dozwolony po uzyskaniu zgody Redakcji. Za treść ogłoszeń Redakcja nie ponosi odpowiedzialności.



Stali współpracownicy: doc. mgr inż. Aleksander Witort, mgr inż. Mirosław Gieroch, mgr inż. Krystyna Prószyńska

Laboratorium: mgr inż. Cezary Rudnicki
Sekretariat: Ewa Wiśniewska, Teresa Budka
Redaktor techniczny: Beata Włodarczyk
Projekt graficzny: Jacek Ostaszewski
DTP: mgr inż. Krzysztof Węgrzycki



© Copyright by Radioelektronik sp. z o.o., Warszawa, 1998 r.

Druk: Zakłady Graficzne Spółka z o.o.
ul. Okrzei 5, 64-920 Piła
Cena 4,90 zł

Drodzy Czytelnicy,

Dziękujemy za coraz liczniejsze odwiedzanie naszej strony WWW w Internecie. Możecie na niej znaleźć różne informacje ogólne o "ReAV", o aktualnym numerze miesięcznika, a także spis treści archiwalnych roczników od 1979 roku. Zamieszczamy też różne programy komputerowe przydatne w pracy elektronika. Bardzo prosimy o uwagi i życzenia na temat tego, co jeszcze chcielibyście znaleźć na naszej stronie WWW. Ostatnio uruchomiliśmy w Internecie "Listę dyskusyjną Czytelników Radioelektronika", gdzie możecie dzielić się swymi uwagami, doświadczeniami i stawiać pytania oczekując na odpowiedź i poradę od nas lub od innych uczestników.

Napływają liczne odpowiedzi na konkurs wakacyjny, prawie wszystkie są trafne. Gratulujemy tak dobrej wiedzy elektronicznej wynikającej między innymi ze starannego czytania "ReAV".

Naszym stałym dążeniem jest dostosowywanie tematyki pisma do życzeń Czytelników. Dlatego wprowadzamy comiesięczną ankietę "Redaguj wraz z nami" (z nagrodami dla uczestników!), prosząc o wybranie artykułów, które Waszym zdaniem są najciekawsze. Nie wyróżniam więc tym razem żadnych materiałów z tego numeru, żeby pozostawić Czytelnikom uczestniczącym w ankiecie całkowicie bezstronny wybór. Zwracam tylko uwagę na dwa artykuły przeglądowe zawierające zestawienia parametrów sprzętu wraz z aktualnymi cenami rynkowymi. Jeden dotyczy przenośnych radiomagnetofonów stereofonicznych, a drugi zestawów kombi, czyli telewizorów z magnetowidem w jednej obudowie.

Życzę miłej i pożytecznej lektury.

Redaktor Naczelny

M. Nadachowski

Najwyższej jakości AEROSOLE TECHNICZNE



KONTAKT
CHEMIE



- Środki czyszczące i smarujące
- Środki konserwujące i zabezpieczające
- Środki ankorozyjne, ekranujące wpływ pól elektromagnetycznych, eliminujące ładunki elektrostatyczne, silikony preparaty izolujące, preparaty i lakiery do zabezpieczania obwodów drukowanych
- CRC5-56 – uniwersalny, penetrujący preparat smarujący, myjący, konserwujący o działaniu antykorozyjnym, wypierający wilgoć.

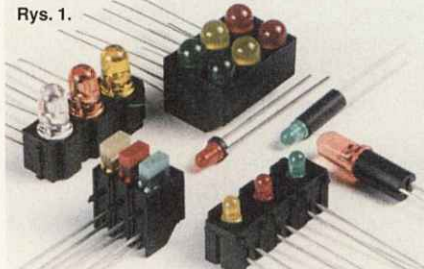


04-761 Warszawa, ul. Zwolenńska 43
tel. 022/615 64 31, 615 73 71, fax 022/615 73 75
e-mail: semicon@pol.pl, http://www.korpo.pol.pl/semicon

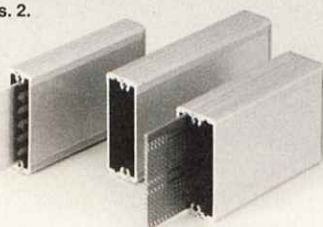
NOWOŚCI FIRMY FISCHER ELEKTRONIK

Firma Fischer Elektronik rozszerzyła swoją ofertę o oprawy do diod LED oraz małe obudowy aluminiowe. Oprawy wykonane z tworzywa sztucznego są oferowane wraz z diodami ($\Phi 3$ i 5 mm oraz prostokątnymi – 4x2 i 5x2,5 mm)

Rys. 1.



Rys. 2.



firmy Siemens. Kompletu te (rys. 1) znajdują zastosowanie jako pojedyncze elementy lub segmenty różnego rodzaju wyświetlaczy. Mogą również służyć jako oprawy dystansowe o różnej długości i dowolnym kształcie. Małe obudowy (kasety) aluminiowe (rys. 2) są produkowane w kilku standardowych rozmiarach (wysokość 12, 16 i 20 mm, długość 50, 80 i 100 mm). Umieszczone w górnej pokrywie obudowy wewnętrzne prowadnice umożliwiają umieszczenie w kasie płytek drukowanych lub montażowych o grubości 1,6 mm. Dystrybutorem przedstawionych nowości jest firma LAFOT z Puszczykowa. (tm)

WINDOWS 98

Firma Microsoft w czerwcu br. wprowadziła na światowe rynki system operacyjny Microsoft Windows 98 – unowocześnioną wersję systemu Windows dla użytkowników indywidualnych, doskonale przystosowaną do pracy i do rozrywki. Nowy system operacyjny jest już dostępny w ponad 12 tysiącach punktów sprzedaży, a także instalowany w nowych komputerach. Wraz z systemem operacyjnym Windows 98, Microsoft wprowadził na rynek pakiet Microsoft Plus! 98, rozszerzający funkcjonalność systemu Windows 98. Dodatkowe programy usługowe, motywy wystroju pulpitu oraz gry, dają klientom większe możliwości zarządzania komputerem osobistym i dostosowywania go do indywidualnych potrzeb. Premiera polskiej wersji systemu Microsoft Windows 98 PL odbędzie się na początku września. (cr)

UKŁAD SCALONY DO KASOWANIA ECHA AKUSTYCZNEGO

Jest to odpowiedź Siemens na problemy występujące przy pełnoduplexowych rozmowach telefonicznych, na konferencjach, przy korzystaniu z sekretarek telefonicznych itp., kiedy przeszkodą w zrozumiałości stają się echa i dźwięki poboczne. Układ ACE (Acoustic Echo Canceller, kasownik echa akustycznego) o oznaczeniu PSB 2170 (fot.) jest rozwinięciem cyfrowego procesora sygnału (DSP), stosowanego w popularnych już telefonach analogowych i cyfrowych z możliwością prowadzenia głośnych rozmów. Zasada działania ACE to szybkie dopasowywanie się do zmian otoczenia akustycznego i eliminacja dźwięków dochodzących spoza głównego kanału informacyjnego. Do takich dźwięków należy np. zamknięcie drzwi lub odgłos idącego człowieka, nie mówiąc już o hałasie dobiegającym z zewnątrz i z wnętrza samochodu, w którym jest prowadzona "głosnomówiąca" (zgodnie z Kodeksem Drogowym) rozmowa. ACE jest szczególnie użyteczny na konferencjach wideo i telefonicznych (każdy co lepszy telefon komórkowy oferuje już możliwość prowadzenia telekonferencji), ale nawet w warunkach domowych potrafi umożliwić niezakłócony odbiór informacji z telefonu czy z sekretarki telefonicznej. W tym ostatnim zastosowaniu ułatwieniem jest pełna kompatybilność ACE z już stosowanym układem SAM (Siemens Answering Ma-



chine, sekretarka telefoniczna Siemens). Układ jest "inteligentny" i za każdym razem dostosowuje się do występujących zmian otoczenia. Zależnie od podstawowego zastosowania (konferencja wideo lub samochód) ACE umożliwia wybór jednego z trzech algorytmów tłumienia echa, różniących się czasami opóźnienia i głębokością tłumienia. Oprócz funkcji podstawowej, ACE rozpoznaje wywołania tonowe i wytłumia ich echa, kompensuje charakterystykę częstotliwościową zespołu mikrofon-głośnik, dekoduje wybrany numer i sprawdza jego zajętość, umożliwia niezależną regulację wzmocnienia sygnału w torach nadawczym i odbiorczym, steruje wyświetlacz i sygnalizację. Jak podaje firma, jest to pierwszy z serii takich układów. Następny z nich będzie zawierał ponadto aktywny filtr szumów i układ rozpoznawania mowy. PSB 2170 jest wykonany techniką CMOS 3 V. (lk)

DESZCZ NAGRÓD DLA Plus GSM

20 maja br. w Tampere (Finlandia), w obecności prezydentów Polski – Aleksandra Kwaśniewskiego i Finlandii – Martti Ahtisaari, prezes zarządu i dyrektor generalny Polkomtel SA Władysław Bartoszewicz otrzymał specjalny dyplom firmy Nokia dla Plus GSM jako najszybciej rozwijającej się sieci GSM w Europie Centralnej i Wschodniej, budowanej przy wykorzystaniu sprzętu firmy Nokia. Dyplom wręczył prezes Nokia Communications – Jorma Ollila. Wręczenie nagrody firmie na takim szczeblu, z udziałem aż dwóch prezydentów, zdarza się nieczęsto, czyli ma to znaczenie nie tylko dla stosunków gospodarczych między krajami. To nie przypadek, bo wręczenie zbiegło się z opublikowaniem przez "Politykę" listy 500 największych polskich przedsiębiorstw w 1997 r. gdzie Polkomtel zajął wysoką, bo setną pozycję (w 1996 r. nie był klasyfikowany w ogóle). Polkomtel chyba wyspecjalizował się w zbieraniu nagród. W czasie trwania 70. Targów Poznańskich otrzymał "Złotą Kartę Klubu 500 Nowego Życia Gospodarczego", tym razem za najwyższą dynamikę inwestowania w 1997 r.

"Najwyższa dynamika inwestowania" to: zainwestowanie w 1997 r. ponad 600 mln zł (900 mln od początku budowy sieci), 74. miejsce pod względem przychodów i 9. miejsce pod względem poniesionych nakładów. Podobne tempo jest przewidywane na 1998 r. Rynkowa wartość Polkomtelu to obecnie ok. 3 mld USD czyli 11 mld złotych. O finansowej wiarygodności świadczy fakt udzielenie jej przez Deutsche Bank London i Bank Handlowy w Warszawie SA kredytu ok. 810 mln DM (ok. 1,62 mld zł), zabezpieczonego tylko przez przyszłe dochody i majątek spółki. Plus GSM może się pochwalić jeszcze jednym rekordem, bezpośrednio już dotyczącym jego abonentów. 18 lipca 1998 r. uruchomił roaming z kanadyjskim operatorem Microcell (działa w systemie GSM 1900) i to jest 106. operator na liście roamingowych partnerów (polecamy artykuł firmowy o roamingu w nrze 12/1997) i 65. kraj roamingowy Plusa. Następny w konkurencji długości listy – niemiecki D1 – ma 84 partnerów, na trzecim miejscu jest Szwedzki Comviq – 78 partnerów. (lk)

MIERNIK CĘGOWY DO KABLI WIELO- ŻYŁOWYCH



AVO – znana firma elektroniczna, mająca swą główną siedzibę w Wielkiej Brytanii, może się pochwycić ponad stuletnią tradycją. Już w 1889 roku wprowadziła na rynek pierwszy przenośny tester izolacji. Obecnie aparaturę i sprzęt pomiarowy produkuje w zakładach w Dover (Wielka Brytania), a także w dwóch fabrykach w USA. Oferuje ponad 1000 wyrobów pod nazwami firmowymi AVO, MEGGER, BIDDLE i MULTI-AMP. Przy okazji warto rozszyfrować nazwę firmy, co – jak się okazuje – nie jest trudne: **A**mps, **V**olts, **O**hms. Ostatnio firma wprowadziła na rynek nowy model miernika cęgowego typu MEGGER FlexiClamp 200, którym można mierzyć prąd w kablach wielożyłowych bez potrzeby wyodrębnienia poszczególnych przewodów oraz otwierania puszek przyłączeniowych. W tradycyjnych przyrządach cęgowych pomiar może być przeprowadzany tylko na przewodzie jednożyłowym. Pomiar prądu przyrządem FlexiClamp 200 wymaga umieszczenia szczęk (o rozwarciu do 25 mm) wokół izolacji przewodu i wyborze właściwego typu przewodu (jego przekroju). Nowy przyrząd umożliwia pomiar prądu w kablach jedno-, dwu- i trzyżyłowych, okrągłych, płaskich oraz pary z żyłą uziemiającą. Mierzy prąd zmienny w przewodzie jednożyłowym w zakresie do 200 A, a w przewodzie dwu- lub trzyżyłowym – do 40 A. Rozdzielczość pomiaru wynosi 0,1 A, dokładność 2% dla przewodu jednożyłowego oraz 5% dla wielożyłowego. Miernik wyposażono w automatyczny wyłącznik zasilania oraz funkcję zapamiętywania wyniku pomiaru na wyświetlaczu. Wyłącznym dystrybutorem aparatury AVO jest w Polsce firma Tomtronix z Łodzi.

(mn)

16-BITOWY NASTĘPCA POPULARNEGO UKŁADU 80C51

Firma Philips Semiconductors, producent znanych na całym świecie 8-bitowych mikrosterowników (mikrokontrolerów) 80C51 zdecydowała się wprowadzić na rynek nową, 16-bitową wersję tego układu. Nowa rodzina – XA-S3 (XA – *eXtended Architecture*), oprócz podwojenia długości słowa, ma wiele innych zalet i nowych rozwiązań w stosunku do układu 80C51, m. in. wbudowany 10-krotnie szybszy przetwornik a/c o czasie propagacji zaledwie 5 μ s (przy zegarze 20 MHz). Zastosowany w układzie interfejs I²C umożliwia współpracę z wieloma układami obsługującymi ten standard. Najważniejsze cechy nowej rodziny mikrosterowników to: 6-bitowa ALU; 64 kB stos; 24-bitowa szyna adresowa; 16 MB przestrzeni adresowej; 7 programowych przerwań; 16 poziomów przerwań; 16-bitowa zewnętrzna szyna danych; wielozadaniowość; pełna kompatybilność z 80C51. Układy rodziny XA-S3 są zasilane napięciem z zakresu 2,7÷5,5 V, montowane w dwóch typach obudów: PLCC-68 i PQFP-80.

(cr)

KONGRES METROLOGII

W dniach 15÷18 września odbędzie się w Gdańsku Krajowy Kongres Metrologii KKM'98. Celem Kongresu jest prezentacja najnowszych krajowych osiągnięć metrologii ze szczególnym uwzględnieniem jej roli jako podstawowego narzędzia podnoszenia jakości oraz zadań wynikających z integracji z Unią Europejską. Założeniem Kongresu jest też interdyscyplinarna integracja środowiska metrologów oraz zbliżenie specjalistów z dziedziny nauki i przemysłu.

(mn)

PRENUMERATA ReAV

Prenumeratę na dowolny okres można zamówić wpłacając odpowiednią kwotę na rachunek:

Radioelektronik Sp. z o.o.

ul. Filtrowa 77, lok. 51, 02-032 Warszawa

PBK III O/Warszawa 11101024-7982-2720-4-14

Cena prenumeraty wynosi:

- na IV kwartał 14,70 zł
- półrocznej (numery 7÷12/98) 29,40 zł

Prenumeratę prowadzi
i udziela szczegółowych informacji

Zakład Kolportażu

Wydawnictwa SIGMA NOT Sp. z o.o.,

00-950 Warszawa

skr. poczt 1004, tel. 40-00-21 w. 295, tel./fax 40-35-89

Cena prenumeraty z wysyłką za granicę jest o 100% wyższa od krajowej. Dla osób zamawiających za granicą cena jednego zeszytu wynosi 3 USD.

Numery archiwalne Radioelektronika Audio Hi-Fi Video (z lat 1991÷1997) wysyła za zaliczeniem pocztowym Zakład Kolportażu Wydawnictwa SIGMA NOT Sp. z o.o. 00-950 Warszawa, skr. poczt. 1004, po otrzymaniu pisemnego zamówienia.

Istnieje również możliwość zamówienia prenumeraty w "RUCH" S.A. (w cenie kioskowej) na okresy co najmniej kwartałne.

Wpłaty na prenumeratę krajową przyjmują:

– jednostki kolportażowe "RUCH" S.A. właściwe dla miejsca zamieszkania lub siedziby prenumeratora

– "RUCH" S.A. Oddział Krajowej Dystrybucji Prasy, 00-958 Warszawa, ul. Towarowa 28, konto PBK S.A. XIII Oddział Warszawa 11101053-16551-2700-1-67.

Wpłaty na prenumeratę zagraniczną przyjmują:

"RUCH" S.A. Oddział Krajowej Dystrybucji Prasy, konto jak wyżej.

Cena prenumeraty ze zleceniem dostawy za granicę jest o 100% wyższa od krajowej.

Dostawa odbywa się pocztą zwykłą w ramach opłaconej prenumeraty z wyjątkiem zleceń dostawy pocztą lotniczą, której koszt w pełni pokrywa zlecająca.

Na I kwartał 1999 roku prenumeratę w "RUCH-u" należy zamówić do 5 grudnia.

Radioelektronika można zaprenumerować na okres nie krótszy niż kwartał w urzędach pocztowych oraz u doręczycieli (na wsi i w miejscowościach, gdzie dostęp do urzędu pocztowego jest utrudniony). Na I kwartał 1999 roku prenumeratę należy zamówić do 30 listopada.

W NASTĘPNYCH NUMERACH ReAV

- Biometria – nowe metody identyfikacji
- Telefony bezprzewodowe
- Pilot jednokanałowy
- Superkondensatory
- Projektowanie transformatorów toroidalnych
- Przeglądy: magnetowidów, słuchawek

Upewniamy, że ze względów technicznych drugą część artykułu "System akwizycji danych przez szeregową magistralę synchroniczną" opublikujemy w nr 11/98

NOKIA ZMNIEJSZA OGRANICZENIA SYSTEMU GSM

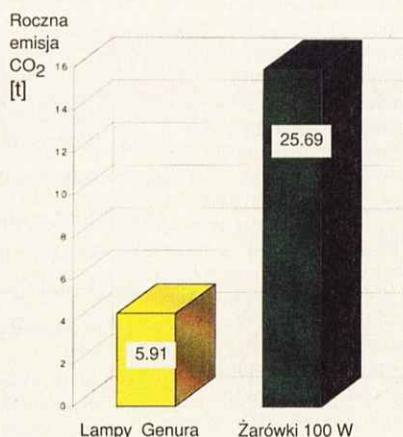
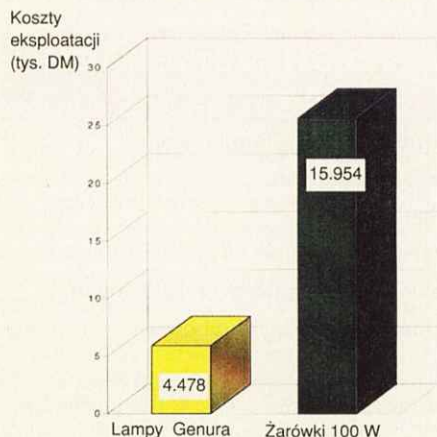
Obecnie GSM ma ograniczoną pojemność (dotychczas dla Polski jest to 3-4 mln abonentów), stacje bazowe zaś – ograniczony zasięg. Nowe opracowanie Nokii – IFH (*Intelligent Frequency Hopping* – inteligentne skakanie po częstotliwościach) umożliwia aż o 70% zwiększenie pojemności sieci. Polega ono na udoskonaleniu oprogramowania systemu stacji bazowych i wymaga tylko niewielkich prac dodatkowych z zakresu planowania sieci. Oznaczałoby to, że w Polsce w jednej sieci GSM 900 mogłoby być prawie 7 mln abonentów. Świetlana perspektywa dla operatorów, jeśli będą tańsi. Możliwości zastosowania – na całym świecie i we wszystkich bazujących na GSM, tzn. GSM 900, GSM 1800 (DCS) oraz GSM 1900 (PCS, stosowany w USA). Nokia Transit to nowy typ centrum komutacyjnego, które oprócz optymalizacji transmisji we wnętrzu sieci jest inteligentną bramą przejścia z sieci przewodowych do sieci GSM. W centrum najistotniejsza jest centrala komórkowa

o (udowodnionej) pojemności 150 tys. abonentów – jak dotychczas, największe na świecie. Nowe centrum powinno ułatwić operatorom GSM rozbudowę sieci. Koszty rozbudowy zaś powinien zmniejszyć, wprowadzony do stosowania w końcu 1997 r., dodatkowy blok Nokia Booster Site. Jest to wykany moduł, zwiększający 4-krotnie moc wyjściową standardowej stacji bazowej (BTS) GSM. Dzięki temu można będzie zmniejszyć liczbę stacji na danym terenie, a w dłuższym czasie – obniżyć koszty eksploatacji i utrzymania sieci. A skoro piszemy o Nokii, to jeszcze jedna wiadomość. Nokia otworzy 2 nowe ośrodki badawcze na Węgrzech. Będzie to ośrodek programowania i aplikacji dla systemów komutacyjnych (Nokia Telecommunications), który w 2000 r. będzie zatrudniał ok. 500 osób, oraz ośrodek badawczy grupy Nokia (Nokia Research Center), oba w Budapeszcie. Ośrodek NRC będzie współpracował z istniejącymi już ośrodkami Nokii w Helsinkach Tampere (Finlandia), Bochum (RFN), Tokio (Japonia) oraz w Dallas i Bostonie (USA). Nie będzie to ośrodek duży (30 osób), ale o strategicznym ukierunkowaniu: programowe narzędzia do planowania sieci i usług internetowych w sieciach komórkowych. (lk)

CO MA ZELEKTRONIZOWANA ŚWIETŁÓWKA DO EFEKTU CIEPLARNIANEGO?

Okazuje się, że dużo. Otóż w 1995 r. Izba Handlowa dla Monachium i Górnej Bawarii zmodernizowała oświetlenie swego budynku, wyrzucając 135 żarówek a w zamian instalując zelektronizowane lampy bezelektrodowe Genura R80 (23 W) produkowane przez GE Lighting na Węgrzech (budowę i działanie takiej lampy opisaliśmy w "ReAV" 10/1997). Wymiana oświetlenia zwróciła się w 10 miesięcy choć Izba płaćta niższą taryfę na energię (17 fenigów za kWh) niż użytkownicy indywidualni – oszczędność energii wyniosła ponad 30 000 kWh, a koszty eksploatacji spadły z 16 000 DM do 5000 DM rocznie. Przy okazji uzyskano zmniejszenie wysokich tam kosztów konserwacji oświetlenia (wyso-

kie pomieszczenia) bo trwałość lamp Genura wynosi 15 000 h niezależnie od częstości włączania/wyłączania oraz położenia robocznego, mniejsze są też problemy z poziomem oświetlenia, który w zasadzie nie zależy od temperatury w zakresie $-10^{\circ}\text{C} \dots +55^{\circ}\text{C}$. Przy okazji przeprowadzono analizę wpływu na środowisko i tu wyniki okazały się ciekawe. Otóż oszczędności energetyczne w wyniku zastosowania zelektronizowanych lamp spowodowały, że wynikająca z tego emisja CO_2 elektrowni pokrywających pobór mocy przez Izbę spadła aż o 80% w stosunku rocznym! Porównanie zysków z elektronizacji oświetlenia dobrze przedstawiają dwa wykresy. (lk)



GNIAZDA I WTYKI DLA ZAKŁÓCONEGO ŚRODOWISKA

W naszym środowisku jest bardzo dużo zakłóceń elektromagnetycznych, a mierniki i czujniki pomiarowe są coraz bardziej czułe. Aby pomiar był prawidłowy musi być wolny od wpływu zakłóceń, co jeszcze nie-



dawno, zwłaszcza w warunkach przemysłowych, było często nie do zrealizowania. Jednym z niewrażliwych punktów toru pomiarowego były gniazda i wtyki. Obecnie stosowane konstrukcje zmieniły jednak sytuację. Przykładem mogą być złącza okrągłe serii C091D i C16-3 (fot. wyżej) lub złącza M12 z serii C164P compact (fot. niżej) firmy Amphenol-Tuchel (Heilbronn, RFN). Mają one metalowe obudowy, a w gniazdach miniaturowe filtry o szerokopasmowej charakterystyce, dzięki którym można odfil-



trować zakłócenia indukowane w kablu. Oprócz części metalowych stosuje się również części metalizowane, zapewniające ciągłość ekranowania, a zatem szczelność elektromagnetyczną złącza. Od dawna standardowym przyłączem czujnika jest wtyk z gwintem $\phi 12$ mm wtopionym na kabel, w klasie ochrony IP 67 (można go nawet polewać wodą), ze złoconymi stykami, zabezpieczony przed samoodkręceniem. Obecnie jest już produkowana wersja zabezpieczająca przed zakłóceniami elektromagnetycznymi. Uzyskano to dzięki metalowej tulei osłaniającej część ze stykami, połączoną z jednej strony z ekranem kabla, z drugiej strony – z częścią gwintowaną. (lk)

Mahometanie wierzą, że trumna Proroka unosi się bez żadnego podparcia w powietrzu (lewitacja).

Fizyk-sceptyk skomentowałby to następująco: "obiekt wykonany z materiału ferromagnetycznego, np. żelaza, może "lewitować" w polu magnetycznym sterowanym układem automatyki".

Regulator ... dla przeciwników lutownicy

matu *Badanie przebiegu funkcji*. Od takiego szkolnego podejścia mogą Czytelnicy rozpoznać praktyczne poznawanie opisywanego symulatora (regulatora "matematycznego"). Najprostszą metodą poszukiwania miejsc zerowych funkcji jest bisekcja. Wiadomo, że jeżeli funkcja F jest ciągła i iloczyn wartości tej funkcji w punktach a i b jest ujemny, to gdzieś między tymi punktami musi się znajdować miejsce zerowe. Jest to oczywiste, gdyż ujemny iloczyn oznacza, że wartość $F(a)$ ma inny znak niż $F(b)$, więc gdzieś między a i b funkcja musi przejść przez zero.

Aby znaleźć to miejsce zerowe, dzielimy przedział na połowy (stąd bisekcja) w punkcie $x = b + a/2$.

Jeżeli x jest miejscem zerowym, to przerywamy poszukiwanie, w przeciwnym przypadku wybieramy ten z przedziałów (a, x) (x, b), na którego końcach funkcja ma przeciwne znaki i czynność powtarzamy. Na podobnej zasadzie działa nasz regulator.

Symulacja ruchu kulki stalowej zawieszanej w polu magnetycznym

Koncepcję obiektu sterowania przedstawiono na rys. 1. Dane wejściowe dla programu przedstawiono w tablicach. Przykład jest ciekawy, bo mimo nieznaności teorii opisującej zachowanie kulki stalowej "lewitującej" w po-

lu magnetycznym (wiadomo tylko, że dzięki porządkowaniu się domen magnetycznych w stali, w momencie wytworzenia przez elektromagnes bieguna N, na kulce indukuje się biegun S – i odwrotnie), można dość prosto stabilizować położenie kulki między nabiegunkami elektromagnesu i (w ograniczonym zakresie) je zmieniać. Wiemy, skąd bierze się siła, ale nie znamy jej wartości – dlatego taka symulacja opiera się na doświadczeniu. Regulator modyfikuje natężenie pola magnetycznego tak, aby kulka unosiła się w zadanej odległości od nabiegunka. Parametrem wejściowym jest położenie kulki, wynikiem – chwilowa wartość zmiany natężenia pola magnetycznego o umownej wartości od 0 do 100.

Zmienne związane z regulatorem (tablica 1)

ei – rzeczywisty błąd podczas regulacji,
ew – przewidywany błąd,
yi – wartość sterująca wysyłana do urządzenia; czasami zerowana,
py – kopia wartości yi, wszystkie operacje wykonywane są na py. Dopiero na końcu zawartość tej zmiennej jest kopiowana do yi (lub $yi = 0$),
dp – współczynnik określający o ile wzrasta sygnał sterujący (py) albo zmienna x (przy poszukiwaniu zera),
dm – współczynnik określający o ile maleje sygnał sterujący lub zmienna x,
N – wykorzystywane w funkcji guess do wyznaczania ew.

Dodatkowe zmienne w programie poszukiwania zer (tablica 2)

x – położenie na osi x (argument funkcji),
y – wartość funkcji w punkcie x,
yw – przewidywana wartość funkcji w danym punkcie.

Upraszczając, można algorytm regulacji opisać następująco. Wyznaczany jest błąd (różnica między położeniem rzeczywistym a nastawą). Jeżeli błąd jest większy niż przewidziany, to należy jeszcze bardziej zwiększyć natężenie pola (aby kulka uzyskała większe przyspieszenie i aby w kolejnym kroku znalazła się bliżej nastawy). Jeżeli jednak błąd jest mniejszy niż założony, oznacza to zbyt szybki ruch kulki. W tej sytuacji należy "wytłumić" ruch kulki, zerując wartość pola. Cała "matematyka" umożliwiająca działanie regulatora, jest zawarta w programie **Zero_Alg** (Wydruk).

Przedstawiony tu opis interesującej metody jest skrócony, mamy jednak nadzieję, że udało się przekonać Czytelników do nowoczesnego, nie stroniącego od matematyki uprawiania elektroniki. Kulę stalową "lewitującą" w polu magnetycznym wybraliśmy, ponieważ jest to "trudny" obiekt sterowania. Zakres zastosowań opisanej metody jest oczywiście znacznie szerszy. Opis "lewitatora" do samodzielnej budowy przedstawiono w [2].

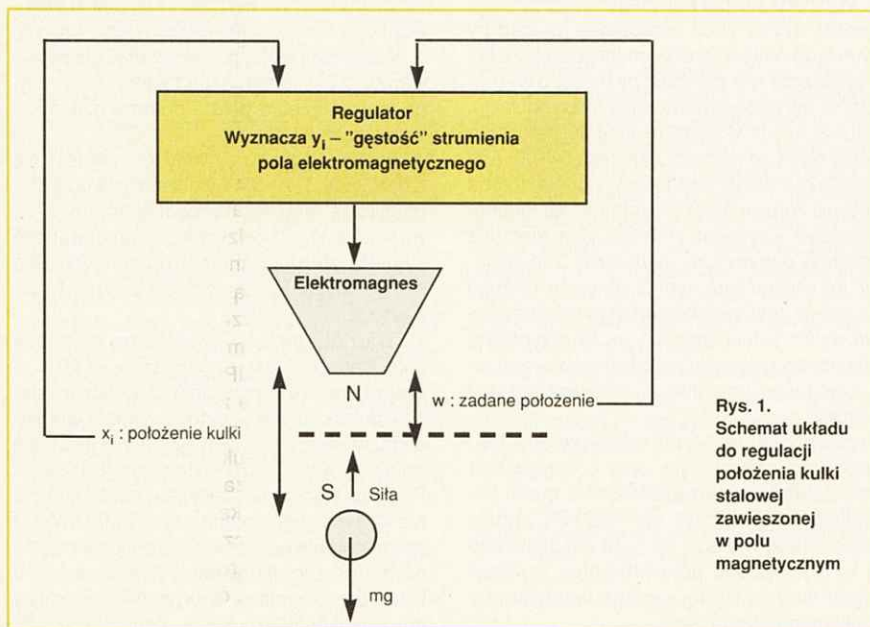
Automatyka jest nasycona matematyką, a nazwy regulatorów – różniczkujący, całkujący, proporcjonalno-całkujący – różniczkujący (PID), FUZZY itp.

– pochodzą od operacji matematycznych opisujących zależności między wielkościami wejściowymi i wyjściowymi. Ciągłe są poszukiwane algorytmy sterowania łatwe do realizacji sprzętowej.

Lektura opracowania [1], w którym wykorzystano algorytm poszukiwania zer funkcji do symulacji zachowania się kulki stalowej "zawieszanej" między nabiegunkami elektromagnesu, zainspirowała autora do niniejszego artykułu.

Nieco matematyki (szkolnej)

Poszukiwanie miejsc zerowych funkcji jest jednym z zadań analizy numerycznej, ale w szkole średniej robiliśmy to po prostu w ramach te-



Rys. 1. Schemat układu do regulacji położenia kulki stalowej zawieszanej w polu magnetycznym

Opis algorytmu

Do badania właściwości regulatora autor opracował program komputerowy wyposażony w graficzny interfejs użytkownika, umożliwiający śledzenie zachowania się obiektu sterowania w dość szerokim przedziale zmienności parametrów. Poniżej prezentowany jest algorytm sterowania (symbole zmiennych – w tablicach 1, 2).

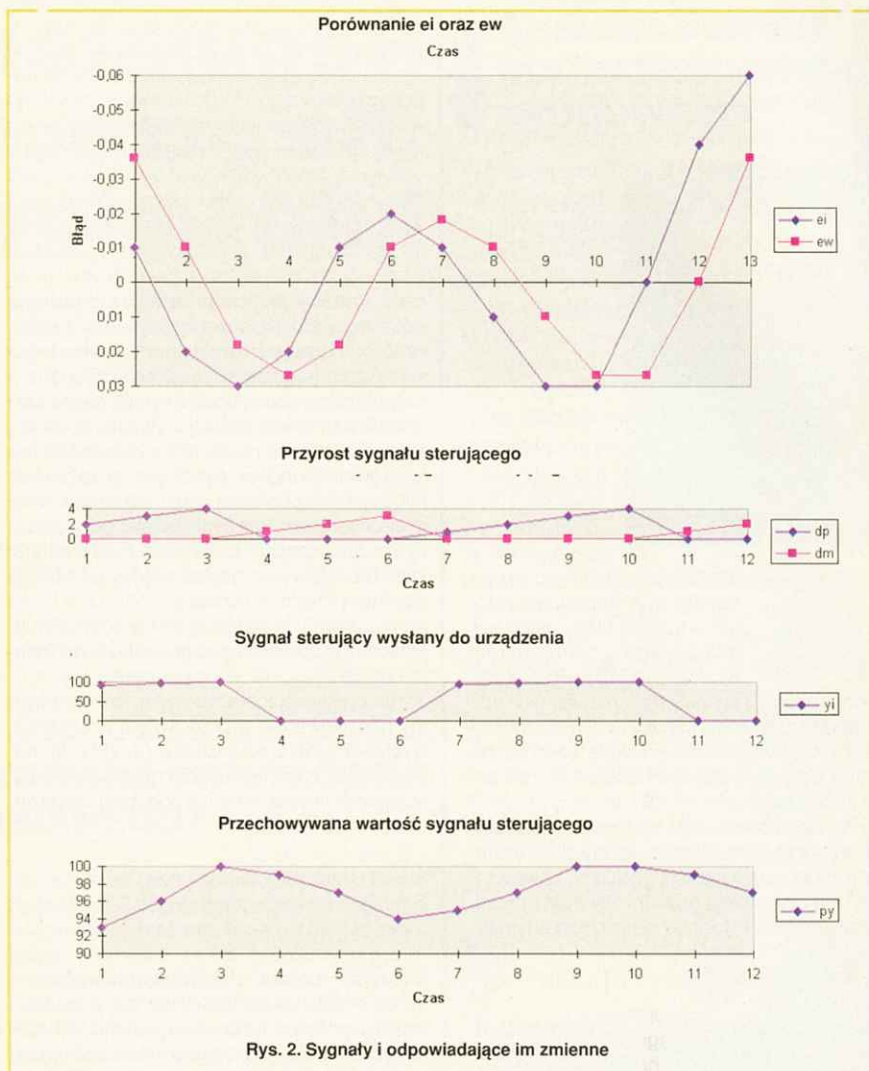
1. Pobierz położenie kulki i umieść je w zmiennej xi .
2. Oblicz odchylenie od wartości zadanej, czyli oblicz $ei = w - xi$.
3. Jeżeli $ew < ei$ (ew to przewidywana wartość ei w danym kroku, patrz opis dalej) idź do punktu 4, w przeciwnym przypadku idź do punktu 5.
4. Zwiększ dp , py (tymczasową wartość sterującą) zwiększ o dp . Jeżeli py jest większe niż 100, to $py = 100$.
5. Na koniec $yi = py$ (yi to wartość określająca gęstość, wysyłana do urządzenia), $dm = 0$. Idź do punktu 6.
6. Zwiększ dm , py (tymczasową wartość sterującą) zwiększ o dm . Jeżeli py jest mniejsze niż zero, $py = 0$, $dp = 0$. Uwaga! $yi = 0$.

Wydruk części głównej programu `Zero_Alg`.

```
double guess(double ei,double N)
{
    double tmp=fabs(ei);
    tmp=(tmp-tmp/N); if (tmp<PRECISION) tmp=PRECISION;
    tmp*=SGN(ei); return tmp;
}

void regulator(double setw,double setxi)
{
    long int i=0;
    int py;
    unsigned yi,dp=0,dm=0;
    double w,/* Wzorcowa odległość */
    xi, /* Rzeczywiste położenie kulki */
    ei, /* błąd regulacji */
    ew=0;
    double N=10; /*Parametr guess() */
    /*Inicjacja zmiennych dla regul.numerycz.*/
    w=setw; /* Odległość w jakiej kulka ma się znajdować = MX - w */
    xi=setxi; /*Początek.poloż.kulki */
    py=0; /*Pamięć, przechowuje wylicz.wartość sygnału gdy yi się zeruje */
    yi=py; /* Sygnał sterujący */

    for (;;) /* Regulacja */
    {
        simulation(&xi,&yi,0); /*Tu miejsce na procedurę symulacyjną lub interfejs programowy do konkretnego urządzenia (np.układ 8255). yi to sygnał sterujący, xi określa położenie kulki */
        xi=floor(xi/PRECISION)*PRECISION; /* Zaokrąglenie */
        ei=w-xi; /* Odchylenie od nastawy */
        if (ew<ei) /* Czy błąd rzeczywisty większy niż błąd przewidywany */
        {
            dm=0; py=++dp;
            if (py>MAXVAL) py=MAXVAL;
            yi=py;
        } else if (ew>ei) {
            dp=0; py=--dm;
            if (py<0) py=0;
            yi=0; /*Sygnał sterujący zawsze równy zero */
        } else gdy ew=ei nic nie rób */
        /* Wylczenie kolejnego, przewidywanego kroku */
        ew=guess(ei,N);
    }
} /* Koniec regulator */
```



Rys. 2. Sygnały i odpowiadające im zmienne

7. Wyznacz ew dla kolejnego kroku (funkcja `guess`). Wyślij yi do urządzenia (procedury symulacji). Wyjaśnienia wymagają punkty 5 i 6, a zwłaszcza rola zmiennej py i sposób wyznaczania ew (przewidywanego błędu regulacji). Zauważmy, iż w naszym modelu natężenie pola przyjmuje wartości z zakresu 0+100. Aby więc kulka mogła spadać swobodnie, trzeba ustawić zerowe natężenie strumienia magnetycznego – zerować zmienną yi , a więc bez zmiennej pomocniczej py zostałaby "zapomniana" już wyznaczony sygnał sterujący. Dlatego wszystkie operacje obliczania wartości natężenia wykorzystują zmienną py . W przypadku, gdy trzeba zwiększyć natężenie pola magnetycznego, w zmiennej yi umieszczana jest wartość z py . Przewidywanie błędu wykonywane jest w podobny sposób jak przy poszukiwaniu zer. Zakładamy, że błąd będzie mały jak funkcja $y-y/N$ (czyli $ew = ei - ei/N$), gdzie N jest stałą, większą od 1 (tu zastosowano $N = 10$). Sposób przewidywania wartości błędu nie jest istotny, ważne jest tylko, by funkcja malała do zera.

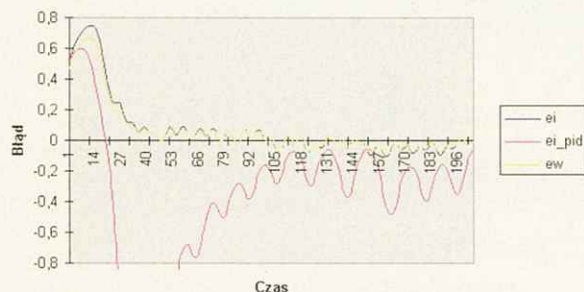
Omówimy teraz wyniki działania programu symulacyjnego w różnych jego fazach (patrz rysunki).

1. Nic się nie dzieje, ponieważ błąd przewidywany jest mniejszy niż rzeczywisty. Zwiększanie jest natężenie pola. To samo dzieje się w punktach 2 i 3.

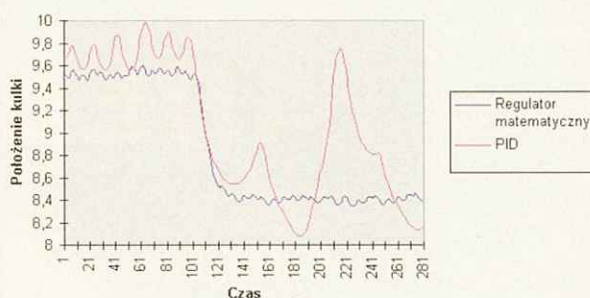
4. Teraz błąd przewidywany jest większy niż rzeczywisty. Tak więc wyłączane jest pole magnetyczne, a kulka swobodnie spada. Zauważmy, iż yi jest zerowane – jednak wartość sygnału sterującego jest przechowywana w zmiennej py . Podobnie dzieje się w punktach 5 oraz 6.

7. Tu już $ei > ew$, więc zwiększamy natężenie pola. Podobnie jest w punktach 8, 9 i 10. Zauważmy, że w punkcie 9 i 10 została osiągnięta maksymalna wartość sygnału sterującego, w związku z czym sygnał nie jest dalej zwiększany, lecz pozostaje równy 100.

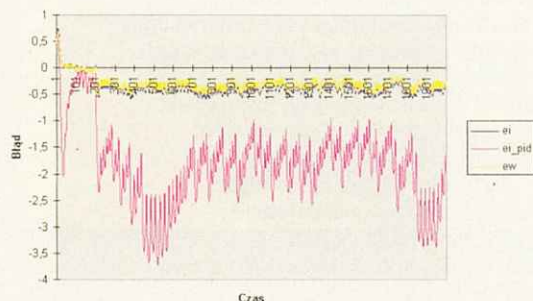
Po opisie tego regulatora warto przedstawić zarys klasycznego algorytmu regulacji PID. Wzór opisujący kolejne wartości sygnału sterującego ma postać dla ustalonych wartości P , I , D (dla danej symulacji dobrymi wartościami są np. 1, -0,95, 0,01):



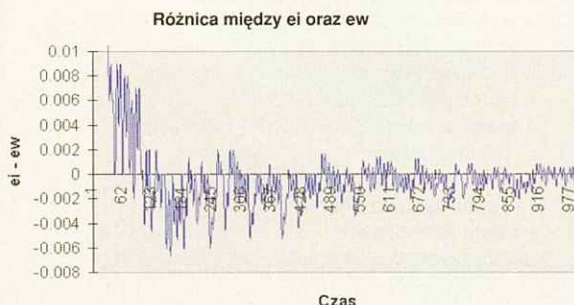
Rys. 3. Porównanie błędów regulatora z poszukiwaniem zer z regulatorem PID



Rys. 4. Zachowanie się regulatora z poszukiwaniem zer po zmianie wartości w



Rys. 5. Zachowanie się regulatora z poszukiwaniem zer po zmianie masy kulki



Rys. 6. Zachowanie się regulatora z poszukiwaniem zer po zmianie N

$$y_i = P e_i + I e_{i \text{ ostatnie}} + D e_{i \text{ przedostatnie}}$$

przy czym:

P – współczynnik proporcjonalny,

I – całkujący,

D – różniczkujący.

Porównajmy jakość sterowania naszego regulatora "matematycznego" z klasycznym PID. Na rys. 3 przedstawiono zmienność wartości błędów w czasie działania programu.

Linia niebieską zaznaczony jest rzeczywisty błąd regulatora matematycznego, fioletową – błąd regulatora PID. Linia żółta zaznaczono przewidywany błąd regulatora matematycznego. Interesujące jest zachowanie regulatorów przy zmianie warunków zadania – poniżej zmienione zostało położenie, do którego ma dążyć kulka (nastawa regulatora). Tym razem przedstawione zostanie położenie kulki dla obu algorytmów (rys. 4).

Linia niebieską zaznaczono regulator matematyczny, fioletową PID. W 102-gim nawrocie algorytmu została zmieniona wartość w – określająca położenie kulki – z 9,5 na 8,5. Widać wyraźnie, że błąd algorytmu PID wzrósł gwałtownie. Regulator matematyczny szybko dostosował się do nowych warunków. Podobnie dzieje się przy zmianie masy kulki w trakcie działania symulacji (rys. 5) z 0,02 kg na 0,007 kg. Interesujący jest jeszcze wpływ stałej N na zachowanie regulatora. Na wykresie (rys. 6), co 100 iteracji N jest zwiększane o 5.

Na rys. 6 przedstawiono różnicę między wartością rzeczywistą błędów a wartością "przewidywaną". Widać, że wraz ze wzrostem N te różnice maleją, ale i tak są dość małe.

Uwagi końcowe

Wbrew pozorom, regulator oparty na algorytmie poszukiwania miejsc zerowych nie wymaga specjalistycznej wiedzy matematycznej. Cała "inteligencja" opisywanego tu systemu mieści się w napisanym przez autora programie **Zero_Alg**. Układ elektroniczny regulatora sprawdza, czy na jego wejściu jest zero i odpowiednio reaguje. Nie jest więc potrzebne określanie przez projektanta konkretnej funkcji regulacji.

Prezentowany tu algorytm nie ma znaczącej przewagi nad regulatorem PID z odpowiednio dobranymi parametrami. Parametry te trzeba jednak wcześniej ustalić – tu w zasadzie algorytm nie zawiera stałych "krytycznych" dla danego zagadnienia. Poza tym PID nie zawsze poprawnie reaguje na zmiany masy czy położenia, do którego ma zdążyć kulka. Algorytm regulatora działający w oparciu o poszukiwanie zer wielomianów, w rozsądnych granicach dopasuje się do warunków "zewnętrznych" i będzie działał poprawnie.

Kulka zawieszona w polu magnetycznym dobrze spełnia wymagania na model do sprawdzania "trudnych" algorytmów sterowania. ■

Tomasz Kopacz

Od Redakcji

Czytelnicy, którzy chcą przystąpić do eksperymentowania, a potrzebują rady, pomocy, lub są zainteresowani programem **Zero_Alg** mogą się kontaktować z autorem: **kopacz @ batory.org.pl**

LITERATURA

[1] "Alles gut geregelt" MC 12/1992.

[2] "Electromagnetic lewitor" Electronics Now 2/96.

Drodzy Czytelnicy

Naszym stałym dążeniem jest dostosowywanie treści "Radioelektronika" do Waszych życzeń i oczekiwań. Dlatego postanowiliśmy wprowadzić comiesięczną ankietę czytelniczą. Zwracamy się z prośbą o wybranie najbardziej, Waszym zdaniem, interesujących artykułów w tym numerze, zaznaczenie ich w naszej ankiecie i przysłanie jej pod adresem Redakcji. Wyniki ankiety będą dla nas cenną pomocą w redagowaniu pisma.

Wśród wszystkich uczestników ankiety rozlosujemy nagrody

5 radioodbiorników przenośnych.

Termin nasyłania ankiet – 25 września.

Listę nagrodzonych opublikujemy w nr 11/98.

ANKIETA

"REDAGUJ WRAZ Z NAMI" 9/98

Następujące artykuły z nr 9/98 uważam za najbardziej interesujące:

- Regulator... dla przeciwników lutownicy ☐
- Stabilizatory ☐
- Bariera optoelektroniczna ☐
- Uniwersalny licznik impulsów ☐

WROCŁAWSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO HALA LUDOWA

zaprasza na IX Dolnośląskie Targi Techniki



TAREL '98



które odbędą się 7-10.10.1998

Informatyka, elektronika, telekomunikacja

- oprogramowania podstawowe i banki danych
- oprogramowania użytkowe
- oprogramowania dla sektora usług
- zintegrowane pakiety oprogramowania
- techniki komputerowe i ich zastosowania
- urządzenia oraz akcesoria komputerowe
- funkcjonowanie sieci, zintegrowane sieci zakładowe
- łączność i transmisja danych
- usługi w zakresie informatyki, elektroniki, telekomunikacji
- elektroniczne urządzenia zabezpieczające i systemy zabezpieczeń
- usługi ochroniarские

Elektrotechnika, sprzęt oświetleniowy, AGD

- automatyka i systemy sterowania
- elektryczne maszyny i urządzenia rozdzielcze
- osprzęt elektroniczno-elektrotechniczny oraz części zamienne
- kable i przewody, elektronarzędzia
- elektronika i elektrotechnika motoryzacyjna
- aparatura kontrolno-pomiarowa, badawcza i sprzęt laboratoryjny
- sprzęt oświetleniowy, RTV, fonotechnika
- elektroniczno-mechaniczny sprzęt gospodarstwa domowego
- sprzęt biurowy i osobistego użytku
- usługi w zakresie elektrotechniki

Zgłoszenia przyjmuje: WP HALA LUDOWA-BIURO TARGÓW, 51-618 Wrocław, ul. Wystawowa 1, tel. 0-71/3475-113, 114, 128, 134, tel./fax 0-71/48-36-78

Internet: www.targi.wroc.pl, e-mail: targi@netservice.com.pl

- Filtracja sygnałów zakłócających ☐
- IRIDIUM działa ☐
- LT1634-1.25 – dokładne źródło napięcia referencyjnego małej mocy ☐
- LT1635 – wzmacniacz operacyjny małej mocy ☐
- Wzmacniacze operacyjne "rail-to-rail" ☐
- Przetwornica do oświetlenia halogenowego Zasilacz uniwersalny ☐
- Międzynarodowe Targi Poznańskie ☐
- Radiomagnetofony stereofoniczne ☐
- KOMBI – telewizor i magnetowid w jednej obudowie ☐
- Filmy z komputera czy z telewizora ☐
- Telewizory WEGA firmy Sony ☐
- Odtwarzacz Linear Acoustic LA CD1 firmy Elac ☐
- Powrót do źródeł ☐
- Odtwarzacz wideo LG H10W ☐

Imię i nazwisko.....

Adres:.....

PRZEGŁĄD WYDAWNICTW

ORGANIZACJA KOMPUTEROWYCH SYSTEMÓW POMIAROWYCH – Wiesław Winięcki

Oficina Wydawnicza Politechniki Warszawskiej, Warszawa 1997. Stron 326

Jest to pierwsza w polskiej, a jedna z nielicznych w światowej literaturze technicznej obszerna monografia poświęcona komputerowym systemom pomiarowym.

Materiał książki dotyczy zagadnień specyficznych dla współczesnych systemów pomiarowych sterowanych komputerami: standardów komunikacji w systemie oraz nowoczesnych, specjalizowanych, komputerowych narzędzi projektowania systemów pomiarowych. Książka rozpoczyna się od szczegółowego omówienia struktury i organizacji systemów pomiarowych, a następnie znaczna jej część jest poświęcona interfejsom tych systemów. Szczególną uwagę zwrócono na interfejs IEC-625 jako najpopularniejszy obecnie standard umożliwiający sprzęganie aparatury kontrolno-pomiarowej i informatycznej w system pomiarowy. Przedstawiono zarówno wersję podstawową tego standardu jak i nowszą wersję rozszerzoną.

Oddzielny rozdział poświęcono standardowi VXI przeznaczonemu do sterowania i obsługi zautomatyzowanych, modułowych systemów pomiarowych. Łączy on zalety IEC-625 (prostotę, elastyczność) z szybkością interfejsu VME (wprowadzonego przez Motorolę) korzystającego ze znormalizowanych kart modułowych (EUROCARD). Standard VXI jest szczególnie szeroko stosowany w laboratoriach badawczych. Bardzo istotną częścią systemów pomiarowych jest oczywiście specjalistyczne oprogramowanie, które w książce obszernie omówiono. Dwa końcowe rozdziały monografii poświęcono projektowaniu systemów pomiarowych oraz ich uruchamianiu.

Książka odznacza się jasnością wykładu, a dobrze dobrane, przejrzyste ilustracje ułatwiają zrozumienie tematu. Obszerna bibliografia kieruje zainteresowanych czytelników do bardziej szczegółowych publikacji w zakresie omawianej tematyki.

Książka jest przeznaczona przede wszystkim dla studentów wydziałów elektroniki, ale zainteresuje z pewnością wszystkich projektantów i użytkowników komputerowych systemów pomiarowych.

Książka jest dostępna w księgarni Politechniki Warszawskiej lub na zamówienie w Oficynie Wydawniczej Politechniki, ul. Polna 50, 00-644 Warszawa.

(mn)



Tak korzystne ceny HP



są efektem 50 lat doświadczeń

Przez lata poznaliśmy zasady rządzące najnowszą techniką i udoskonaleniami w procesie produkcji. Obecnie nasze doświadczenia pozwalają nam znacznie obniżyć koszt naszych wyrobów. Dzięki temu nasze podstawowe przyrządy pomiarowe, spełniające wymagania laboratoriów badawczych, działów produkcji i kontroli jakości, możesz nabyć za bardzo korzystną cenę.

WYDAJNOŚĆ HP ZA PRZYSTĘPNĄ CENĘ

| Kategoria | Model | Podstawowa specyfikacja |
|-------------------------|---------------------|---|
| 1. Liczniki w.cz. | Seria HP 53100A | wejście 225 MHz opcjonalnie 1.5, 3, 5 lub 12,4 GHz; |
| 2. Liczniki mikrofalowe | Seria HP 53150A | wejście 20, 26.5 lub 46 GHz; |
| 3. Mierniki mocy | HP EPM441A/44A | pomiar mocy w zakresie do 18 GHz lub 26.5 GHz; 200 pomiarów/sekundę |
| 4. Analizatory sieci | Seria HP 8711C | 1.3 GHz lub 3GHz |
| 5. Generatory w.cz. | Seria HP ESG E4400B | 1, 2, 3, 4 GHz; modulacje AM, FM, FM oraz impulsowe |
| 6. Analizator widma | HP ESA-L1500A | 1.5 GHz, przystosowany do pracy w terenie |

Jeżeli chcesz otrzymać bezpłatny katalog, wyślij kupon pod adresem: **MALKOM**, ul. Bodycha 18, 02-495 Warszawa lub zadzwoń.

Proszę o przesłanie więcej informacji na temat podstawowych instrumentów RF.

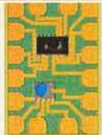
Imię i nazwisko:
 Firma:
 Stanowisko:
 Adres:
 Nr telefonu:



MALKOM®

ul. Bodycha 18
 02-495 Warszawa
 tel. (0-22) 723-00-66

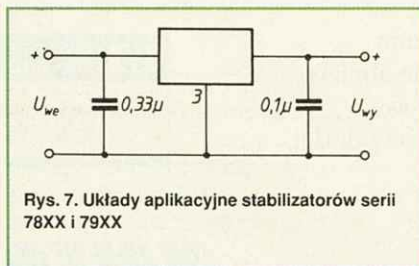




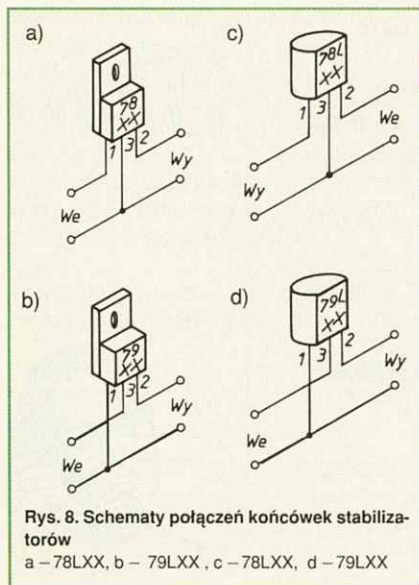
Stabilizatory scalone

Duży wybór stosunkowo tanich stabilizatorów scalonych sprawia, że obecnie nie buduje się już stabilizatorów z elementów dyskretnych na typowe napięcia. Nie dotyczy to jedynie zastosowań nietypowych, wymagających prądów powyżej 1,5 A i napięć powyżej 24 V. Najpopularniejsze stabilizatory scalone to rodzina 78XX dla napięć dodatnich oraz 79XX dla napięć ujemnych. W miejscu oznaczonym XX umieszczana jest wartość napięcia wyjściowego. Schemat aplikacyjny oraz sposób podłączenia elementu w przypadku obudowy TO220AB przedstawiono na rys. 7.

Oba typy produkowane są na napięcia 5, 6, 8, 12, 13,8, 15, 18 i 24 V oraz prądy obciążenia o wartości maksymalnej do 1 A. Redukcja tętnień napięcia zasilającego jest rzędu 60 dB. Napięcia wejściowe dla stabilizatorów 5÷12 V mogą wynosić do 35 V, natomiast dla stabilizatorów od 14÷24 V do 40 V. Minimalny spadek napięcia na układach stabilizatorów wynosi około 2,5 V. Wyprowadzenia układów dla napięć dodatnich i ujemnych nie pokrywają się. W przypadku serii układów 78XX radiator obudowy połączony jest z wyprowadzeniem wspólnym układu, co w większości wypadków umożliwia proste przykręcenie jej do zewnętrznego radiatora połączonego z masą, natomiast dla układów serii 79XX na radiatorze obudowy jest napięcie wejściowe. Taka sytuacja może wymusić konieczność odizolowania obudowy od ra-



Rys. 7. Układy aplikacyjne stabilizatorów serii 78XX i 79XX



Rys. 8. Schematy połączeń końcówek stabilizatorów
a – 78LXX, b – 79LXX, c – 78LXX, d – 79LXX

Stabilizatory (2)

diatora. Pomyłkowe zastosowanie układów serii 79XX w konfiguracji przeznaczonej dla 78XX powoduje ich uszkodzenie.

Stabilizatory serii 78XX i 79XX są również w serii "L" o mniejszym poborze prądu i mają oznaczenie 78LXX i 79LXX. Maksymalny prąd wyjściowy wynosi 100 mA. Ponieważ umieszczone są w niewielkiej obudowie plastikowej TO-92 mogą zastępować diody Zenera razem z rezystorami ograniczającymi. Układy serii "L" produkowane są na napięcia 2,6 V; 5 V; 6,2 V; 8,2 V; 12 V i 15 V.

Układy aplikacyjne przedstawiono na rys. 8. Przykład wykorzystania omówionych układów do budowy zasilacza wzmacniaczy operacyjnych przedstawiono poniżej. Zaprojektować zasilacz o napięciach wyjściowych ± 15 V i prądzie obciążenia 0,3 A. Dopuszczalny poziom tętnień napięcia na wyjściu $u_t \leq 0,5$ mV.

Schemat zasilacza jest przedstawiony na rys. 9. Zakładamy spadek napięcia na stabilizatorach rzędu 5 V. Stąd napięcie po wyprostowaniu powinno wynosić $U = \pm 20$ V.

Moc, jaką powinien dostarczyć transformator, wyznaczamy z zależności:

$$P = 2 \cdot (U_{C1, C2} + U_D) \cdot I_L = 2 \cdot 20,6 \text{ V} \cdot 0,3 \text{ A} = 12,36 \text{ W}$$

przy czym: U_D – spadek napięcia na diodzie mostka prostowniczego.

Wartość skutecznego napięcia uzwojenia wtórnego U_w powinna wynosić:

$$U_w = \frac{U}{\sqrt{2}} = \frac{20,6 \text{ V}}{1,41} = 14,6 \text{ V}$$

Odpowiedni będzie transformator TS 15/38 o napięciu uzwojeń 2 x 15,7 V/0,5 A. Jako mostek prostowniczy M1 należy zastosować typowy dostępny w handlu mostek o parametrach 1 A/100 V. Pozostaje jeszcze wyznaczenie wartości pojemności kondensatorów C1 i C2. Przy założonym poziomie tętnień na wyjściu stabilizatora oraz przy tłumieniu tętnień przez stabilizatory rzędu 60 dB (60 dB = 1000 razy) można określić dopuszczalny poziom tętnień na kondensatorach filtrów C1 i C2:

$$U_t = 1000 \cdot u_t = 1000 \cdot 0,5 \text{ mV} = 0,5 \text{ V}$$

Korzystając z zależności:

$$U_t = \frac{I_L}{2\pi f C} \cdot 10^6 [\mu\text{F}]$$

w której:

I_L – prąd obciążenia,

C – pojemność filtra (tutaj C1, C2)

f – częstotliwość napięcia za prostownikiem
można wyznaczyć wartość pojemności C:

$$C1 = C2 \geq \frac{I_L}{2\pi f U_t} = \frac{0,3 \text{ A}}{6,28 \cdot 100 \text{ Hz} \cdot 0,5 \text{ V}} = 955,4 \mu\text{F}$$

Stosujemy typową wartość:

$$C1 = C2 = 1000 \mu\text{F}/40 \text{ V}$$

Stosowanie kondensatora na napięcie niższe, w tym przypadku 25 V, może się okazać

ryzykowne, gdyż producent nie określa napięcia wyjściowego transformatora bez obciążenia, które jest zwykle wyższe.

Stabilizatory prądu

Jak wspomniano na wstępie, stabilizatory prądu nie są tak rozpowszechnione jak stabilizatory napięcia. Niemniej znajomość podstawowych konfiguracji może się okazać przydatna. Stabilizator prądu (źródło prądowe) powinien cechować stały prąd bez względu na wartość napięcia na obciążeniu (oczywiście w zakresie jego wydajności napięciowej). Jednym z najprostszych źródeł prądowych może być pojedynczy tranzystor z prądowym ujemnym sprzężeniem zwrotnym, jak przedstawiono na rys. 10a. Wartość prądu wyjściowego (prąd kolektora tranzystora T1) może być wyznaczony z następującej zależności:

$$I_C = I_E = \frac{U_{D1} - U_{BE1}}{R_E}$$

W przedstawionym przykładzie, przy zmianie wartości rezystora R_E od 1 do 10 k Ω , wartość prądu I_C będzie zmieniała się w zakresie od 5÷0,5 mA.

Nieco ulepszoną wersję źródła prądowego przedstawiono na rys. 10b. Prąd w tym przypadku jest kontrolowany przez tranzystor T1, którego złącze baza-emiter połączone jest równolegle z rezystorem R_E . Silne ujemne sprzężenie zwrotne powoduje, że w porównaniu z układem przedstawionym na rys. 10a, omawiany układ charakteryzuje się większą wyjściową rezystancją dynamiczną. Do wad tej konfiguracji należy jednak zaliczyć większy wpływ zmian temperatury na wartość prądu wyjściowego.

Wartość prądu wyjściowego układu z rys. 10b można wyznaczyć z zależności:

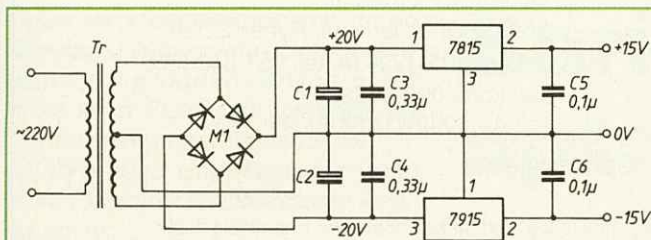
$$I_{CT2} = I_{ET2} = \frac{U_{BE1}}{R_E}$$

Przykład źródła prądowego do ładowania akumulatora samochodowego przedstawiono na rysunku 11.

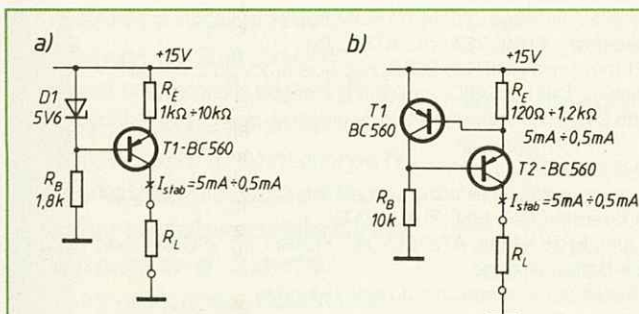
Koncepcja układu jest zgodna z przedstawioną na rys. 10b. Tranzystor T1 pracuje w pętli ujemnego sprzężenia zwrotnego i przez zmianę potencjału bazy tranzystora T2 ustala wartość prądu przepływającego przez rezystor R3.

Mimo istnienia różnych teorii na temat ładowania akumulatorów, ładowanie stałym prądem jest zabiegiem skutecznym. Nie grozi ani pojawieniem się nadmiernego prądu, gdy akumulator jest rozładowany, ani przerwaniem ładowania, gdy napięcie na nim wzrośnie jak to może mieć miejsce przy podłączeniu do źródła napięciowego.

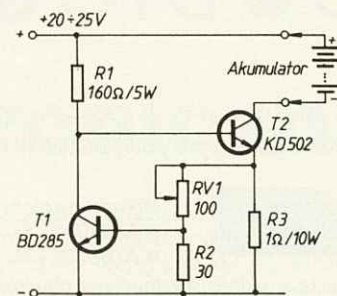
Zmiana wartości potencjometru RV1 w zakresie od 0÷100 Ω spowoduje zmianę wydajności prądowej źródła od ok. 0,6÷2,6 A, co umożliwia naładowanie prądem tzw. 20-go



Rys. 9. Schemat zasilacza +15 V/0,3 A obliczany w przykładzie



Rys. 10. Przykłady prostych źródeł prądowych a – układ z pojedynczym tranzystorem, b – układ ze sprzężoną dwójką tranzystorów



Rys. 11. Zasilacz do ładowania akumulatora stałym prądem

dziwnym właściwie każdego akumulatora samochodu osobowego. Tranzystory należy umieścić na radiatorze o rezystancji termicznej ok. 7,5°C/W (np. z blachy aluminiowej o wymiarach 15x20 cm i grubości 2 mm).

Maciej Feszczuk

Wyświetlacze LCD

Alfanumeryczne od 16 znaków x 1 linia do 40 znaków x 4 linie
Graficzne od 100x64 pkt. do 640x200 pkt.
Graficzne kolorowe 128x128 pkt. (ECB)
Kontrolery, inwertery i części zamienne

Oficjalny dystrybutor:

CompArt International

04-305 Warszawa ul. Hetmańska 35 tel. (022) 6108527 fax (022) 6730242 email: compart@ikp.atm.com.pl

Drukarki termiczne

Nowości:

LTP 1245 - Miniaturowa, bardzo szybka, liniowa drukarka termiczna przeznaczona do urządzeń przenośnych. Szerokość papieru 58mm, zasilanie od 4,2 V do 8,5V, masa 45 g. LTP2000 - seria liniowych, bardzo szybkich drukarek termicznych. Szerokość papieru: 60, 80, 112 mm, zasilanie 24V.

Układy scalone CMOS

Detektory i stabilizatory napięcia
Pamięci, NV RAM, EEPROM i inne
Mikrokomputery jednoukładowe
Zegary RTC
Drivery LCD i TP
Czujniki podczerwieni, czujniki temperatury

SI

Seiko Instruments

CODICO®

Mühlhagasse 86-88
A-2380 Perchtoldsdorf
Tel. 0043 1 86 305
Fax 0043 1 86 305 98

W Polsce firma CODPOL
Grzegorz Piotrowski
86-300 Grudziądz, ul. Rynek 22/24
Tel/Fax (051)29414, tel. 051 6428800
Tel. kom. 090-516220
e-mail: codpol@torun.pdi.net

Jako oficjalny dystrybutor firmy ATMEL® na Polskę sprzedajemy *



Mikrokontrolery w 100% kompatybilne do rodziny Intel 80C51 jednakże dodatkowo z pamięcią flash:

■ **AT89C52** - 8k flash, 256 RAM, UART, 32I/O, 0 Hz - 24 MHz.

■ **AT89C51** - 4k flash, 128 RAM, UART, 32I/O, 0 Hz - 24 MHz.

Powyższe układy występują w obudowach PDIP oraz do montażu powierzchniowego (40/44 nóżkowych), w wykonaniach dla różnych temperatur. Dostępne są również wersje niskonapięciowe tych układów - **AT89LV52** oraz **AT89LV51**.

■ **AT89C2051** - 2k flash, 128 RAM, UART, 0 Hz do 24 MHz, obudowa 20-nóżkowa PDIP lub SOIC, napięcie pracy od 2,7 V do 5 V.

■ **AT89C1051** - 1k flash, 64 RAM, 0 Hz do 24 MHz, obudowa 20-nóżkowa PDIP lub SOIC, napięcie pracy od 2,7 V do 5 V.

■ **AT89S8252** - 8k flash i 2k EEPROM, 256X8 B RAM, watch dog, 0 Hz do 24 MHz. Programowalny w układzie poprzez interface SPI.

■ **AT89C55** 20k flash! 256x8 Bit RAM. Praca statyczna od 0 Hz do 33 MHz. 32 I/O

■ Kontrolery **AVR** o wzbogaconej architekturze **RISC** z pamięcią flash reprogramowalną w układzie poprzez interface SPI: **AT90S1200** z 1K flash **AT90S2313** z 2K flash oraz **AT90S8515** z 8K flash. Evaluation Board do AVR (650 PLN + VAT)

Pamięci CMOS - E²PROM szeregowo i równoległe (np. AT24C01, AT28C04), EPROM (np. AT27C010/L). FLASH (np. 29CXX) - sektory 128B. Układy te dostępne są również z wersji LV-Low Voltage oraz BV-Battery Voltage.

Programowalne układy logiczne **PAL**, **HDPAL**, **FPGA**, **CMOS Gate Arrays** oraz oprogramowanie do tych układów



Rozszerzenia pamięci fotograficznych aparatów cyfrowych, notebooków, przyrządów pomiarowych - ATA Flash Melcards od 7,5 MB do 105 MB, Compact Flash Melcards od 7,5 MB do 22,5 MB, SRAM i Flash Melcards. Mikrokontrolery.



Układy modulatorów szerokości impulsów, sterowniki dużej mocy, układy zasilaczy impulsowych, regulatory do sterowania silnikami, szybkie ładowarki akumulatorowe.

Sprzedajemy również wyświetlacze LCD - firmy PICVUE, wyświetlacze oraz diody LED

- firmy VINCENC, elementy firmy Rockwell (np. odbiornik GPS, układy modemowe)

BROOKTREE, **Sipex**, ARCOTRONICS, RUBYCON, SAFT. *Prosimy pytać.*

* Niektóre elementy sprzedaje detalicznie firma CODPOL
Na mikrokontrolery ceny najniższe w Polsce



PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY I AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR RENOMOWANYCH FIRM KRAJOWYCH I ZAGRANICZNYCH OFERUJE:

- elektromechaniczne i magnetoelektryczne mierniki tablicowe, cyfrowe i laboratoryjne
- mierniki uniwersalne analogowe i cyfrowe
- mierniki cęgowe analogowe i cyfrowe
- mierniki rezystancji izolacji induktorów i elektroniczne
- mierniki do pomiarów ochronnych
- cyfrowe mierniki skuteczności zerowania
- częstotściomierze
- testery i mierniki wyłączników różnicowo-prądowych
- techniczne mostki Wheatson'a i Thompsona, mostki RLC i Scheringa
- aparaty do prób napięciowych i do badania przebiegu oleju
- rejestratory prądu, napięcia i mocy



Kalibrator
UNIGOR
C 750

- oscyloskopy analogowe i cyfrowe
- analizatory sieci i widma
- kalibratory
- generatory funkcyjne, mocy, sygnałowe, serwisowe TV, poziomu
- aparatura do lokalizacji uszkodzeń kabli
- elektroniczne regulatory mocy biernej
- przekładniki czasowe i pomocnicze
- zabezpieczenia elektromagnetyczne
- stabilizatory napięcia
- zasilacze laboratoryjne
- i wiele innych pozycji ...

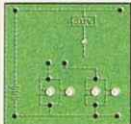


Rejestrator SERVOGOR 470

- ✓ **DORADZTWO
TECHNICZNO-HANDLOWE**
- ✓ **WYSOKA JAKOŚĆ APARATURY**
- ✓ **OBŚŁUGA SERWISOWA**

CTH MERAZET
ul. J. Krauthofera 36
60-952 POZNAŃ

Tel. 0-61/865-17-34 ♦ 0-61/866-86-14 w. 122, 123 ♦ Fax 0-61/865-19-33



Opisy układów elektronicznych do samodzielnego montażu, opracowywanych i produkowanych przez firmę Nord Elektronik, cieszyły się zainteresowaniem Czytelników. Kontynuując współpracę z firmą Nord Elektronik zamieszczamy kolejne opisy.

Redakcja

Bariera optoelektroniczna ma wiele zastosowań. Spotyka się je często w urządzeniach alarmowych do wykrywania intruzów przekraczających chronioną strefę. Używane są również w przemyśle, np. do kontroli przedmiotów na taśmie produkcyjnej.

B

ariera optoelektroniczna wykorzystująca promieniowanie podczerwone składa się z dwóch modułów: nadajnika emitującego modu-

Bariera optoelektroniczna

ce się przedmioty albo osoby, np. ludzi wchodzących do pomieszczenia. Zmontowane urządzenie nadaje się do współpracy np. z centralą alarmową oraz z uniwersalnym licznikiem impulsów opisanym obok.

Opis działania układu

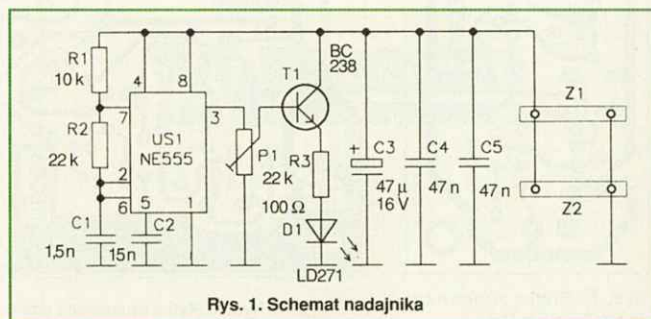
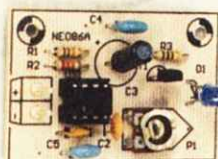
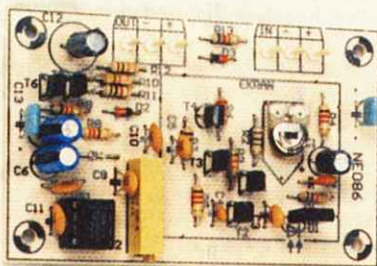
W nadajniku (rys. 1) pracuje układ scalony US1 jako multiwibrator astabilny. Częstotliwość generacji wyznaczona jest przez stałą czasową $(R1+2 \cdot R2) \cdot C1$. Sygnał prostokątny odbierany z wyjścia 3 jest doprowadzany przez potencjometr P1, umożliwiający regulację amplitudy, do wtórnika z tranzystorem T1. W jego obwodzie emiterowym pracuje dioda nadawcza D1 wraz z rezystorem R3 ograniczającym prąd. Kondensatory C3, C4, C5 tłumią składowe zmienne w napięciu zasilającym. W odbiorniku (rys. 2) zastosowano 4-stopniowy wzmacniacz wstępny, wzmacniający słaby sygnał z diody odbiorczej D1 do poziomu wymaganego przez układ scalony US1 dekodera częstotliwości. Wzmacniacz ten jest objęty pętlą ujemnego sprzężenia zwrotnego o regulowanej (za pomocą potencjometru P1) głębokości, decydującej o kształcie charakterystyki przenoszenia. Sygnał z wyjścia wzmacnia-

cza przez kondensator separujący C5 jest doprowadzany do wejścia 3 układu US1. Gdy jego częstotliwość znajduje się w zakresie chwywania pętli PLL (czyli inaczej mówiąc, gdy częstotliwość ta jest zadaną dokładnością równa częstotliwości wewnętrznego oscylatora US1) na wyjściu 8 układu pojawia się niski stan logiczny. Powoduje to (jeżeli w punkcie WE również jest niski stan logiczny lub gdy nie są wmontowane elementy R13 i D3) zatkanie tranzystora T5 i w konsekwencji otwarcie tranzystora T6. W punkcie WY pojawia się stan niski.

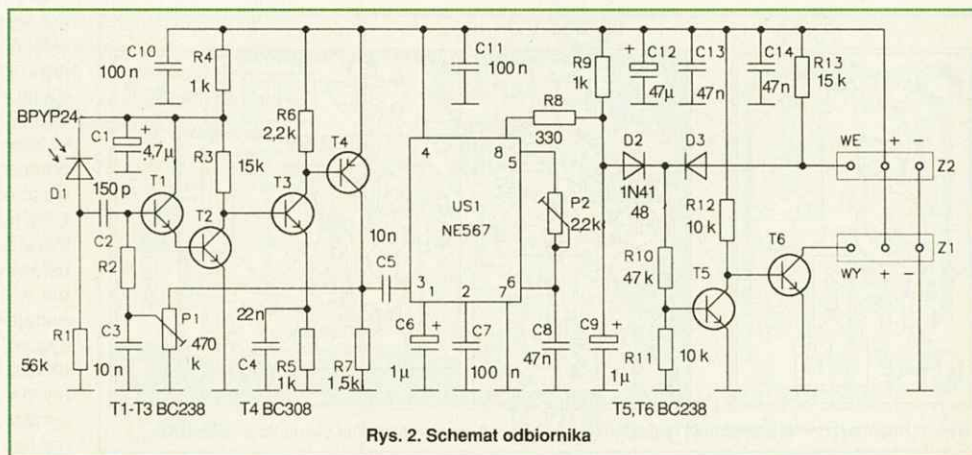
Podstawowy układ połączeń zewnętrznych przy pracy pojedynczej bariery jest przedstawiony na rys. 3.

Do zapewnienia prawidłowej pracy odbiornika należy wykonać połączenie między punktem WE a masą. Można również nie wlotowywać elementów R13 oraz D3 (co jest rozwiązaniem zalecanym) i wówczas montowanie zwo-ry nie jest konieczne.

Przy pracy urządzenia w systemach zabezpieczających (alarmowych), często większa ilość barier skupiona jest w miejscu znacznie oddalonym od urządzenia kontrolującego (centrali alarmowej). Na przykład, do zabezpieczenia dużego okna wystawowego konieczne jest

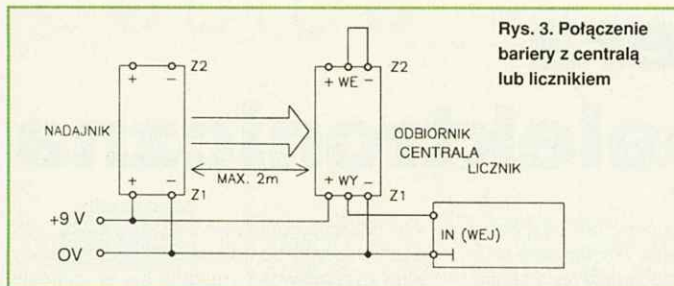


Rys. 1. Schemat nadajnika



Rys. 2. Schemat odbiornika

waną wiązkę promieniowania o niewielkim natężeniu oraz odbiornika wykrywającego tę wiązkę, zestrojonego z nadajnikiem. Dzięki temu, że częstotliwość nadajnika można dowolnie ustalać w pewnym zakresie, istnieje możliwość niezależnej i wzajemnie nie zakłóconej pracy kilku barier znajdujących się w bliskim sąsiedztwie. Urządzenie można stosować wszędzie tam, gdzie niezbędna jest reakcja na pojawienie się w kontrolowanym obszarze jakiegokolwiek przedmiotu lub osoby, a więc w systemach alarmowych, zabezpieczających oraz przemysłowych, np. jako czujnik w drzwiach lub oknach, lub układach zliczających poruszają-

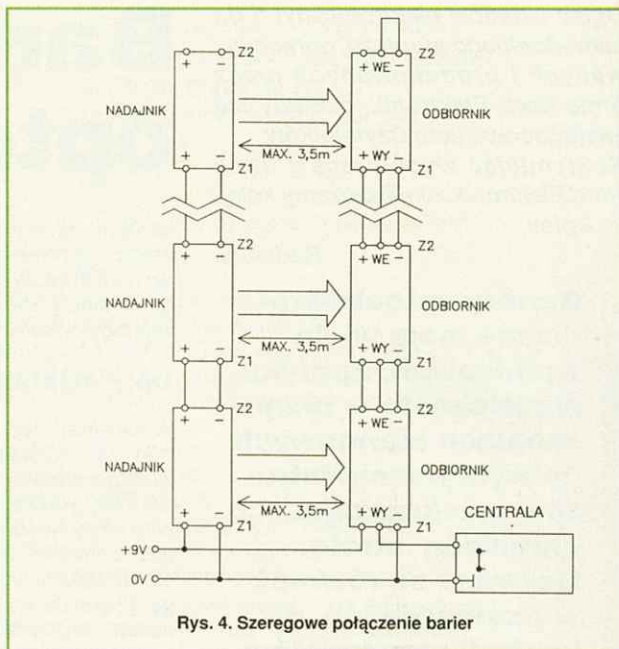


Rys. 3. Połączenie bariery z centralą lub licznikiem

użycie 2..3 barier. Prowadzenie osobnych linii (zasilających lub sygnałowych) od każdej bariery do oddalonej centrali byłoby rozwiązaniem niepraktycznym. Biorąc to pod uwagę przewidziano możliwość szeregowego łączenia wielu układów barier (rys. 4). Do prawidłowej pracy tak powstałego szeregu odbiorników konieczne jest, aby podobnie jak w przypadku pojedynczej bariery, bądź wykonać połączenie między punktem WE a masą, bądź wylutować (ew. nie wlotowywać) elementy R13 i D3 w ostatnim odbiorniku (wyłączenie!). Ponieważ przy pracy kilku barier znajdujących się w bliskim sąsiedztwie mogłoby dojść do ich wzajemnego, niepożądanego wpływu, należy w takim wypadku zapewnić, by sąsiadujące ze sobą nadajniki miały różne częstotliwości pracy. Wystarczy w tym celu montować w nadajnikach rezystory R2 o różnych wartościach (np. 15 k, 18 k, 22 k, 27 k).

Montaż i uruchomienie

Oba układy (nadajnika oraz odbiornika) należy zmontować na odpowiednich płytkach drukowanych (rys. 5+8), z zachowaniem właściwej polaryzacji elementów (diod, tranzystorów, układów scalonych oraz kondensatorów elektrolitycznych). W układzie odbiornika przewidziano możliwość zaekranowania wzmacniacza wstępnego w celu zwiększenia jego odporności na zakłócenia elektromagnetyczne. Ekran należy wykonać z cienkiej blachy stalowej (nie nadaje się tu blacha o dużej zawartości węgla) przewidując w nim dwa

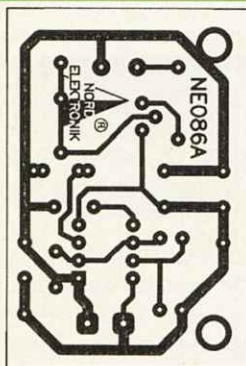


Rys. 4. Szeregowe połączenie barier

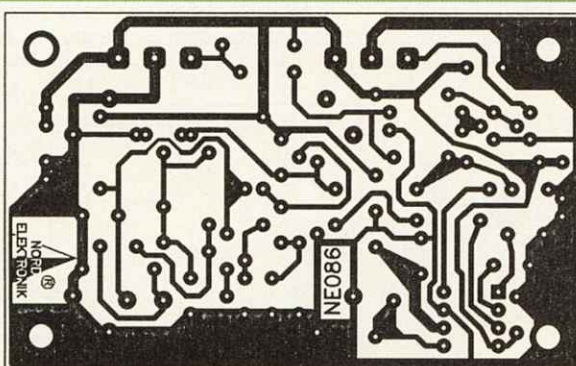
otwory: do regulacji potencjometru P1 oraz do wyprowadzeń diody D1. Ekran należy wlotować w płytke, wykorzystując przewidziane w tym celu punkty. Przed przystąpieniem do uruchamiania układu należy wykonać połączenie między punktami WE oraz masy odbiornika (złącze Z2), chyba że nie zostały wmontowane elementy R13 i D3. Do układów nadajnika oraz odbiornika wykorzystuje się stabilizowane napięcie zasilające 9 V. Wyjście zasilacza powinno być zabezpieczone dobrej jakości kondensatorem filtrującym 220+470 nF (typu MKSE lub – najlepiej – MKT). Przebieg uruchomienia zależy od tego, czy dysponujemy oscyloskopem czy też nie.

Uruchomienie z użyciem oscyloskopu

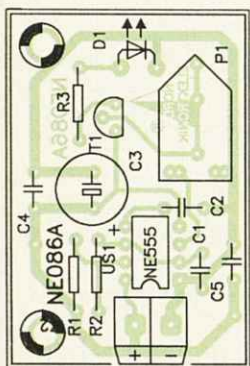
Pierwszą czynnością jest sprawdzenie pracy generatora nadajnika. Sonda oscyloskopu trzeba dołączyć do k. 3 układu NE555 (mierzyć względem masy nadajnika). Powinien pojawić się przebieg prostokątny o amplitudzie bliskiej napięciu zasilającemu; należy odczytać jego częstotliwość. Następnie sondę przykładamy między k. 5 układu NE567, a masę odbiornika (przed tą czynnością zaleca się wylutować kondensator C5 albo zworę ZW). Za pomocą potencjometru P2 ustalimy częstotliwość obserwowanego przebiegu na wartość taką, jak w nadajniku. Następnie (po ew. wlotowaniu kondensatora C5 albo zwory ZW) ustawiamy nadajnik i odbiornik naprzeciw siebie w żądanej odległości. Potencjometr P1 nadajnika ustawiamy w pozycji "maksymalny sygnał" (tj. tak, aby ślizgacz łączył się z k. 3 układu NE555), sondę oscyloskopu dołączamy na płytce odbiornika między zworę ZW a masę. Potencjometr P1 odbiornika ustawiamy tak, aby na oscyloskopie zaobserwować



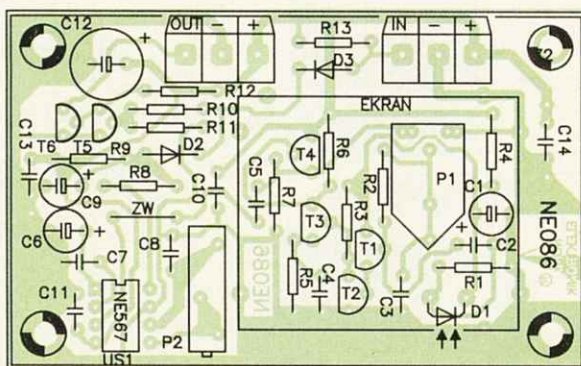
Rys. 5. Płytkę drukowaną nadajnika skala (1:1)



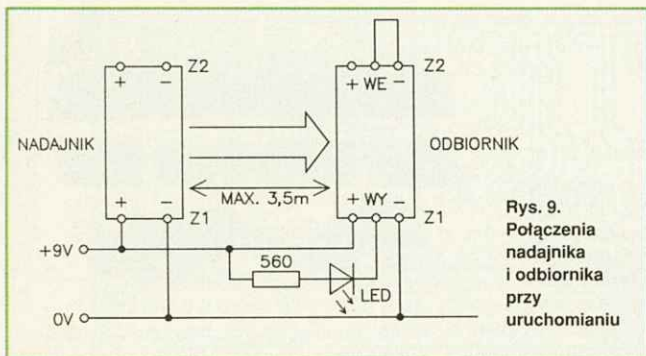
Rys. 6. Płytkę drukowaną odbiornika (skala 1:1)



Rys. 7. Rozmieszczenie elementów nadajnika



Rys. 8. Rozmieszczenie elementów odbiornika



Rys. 9.
Połączenia
nadajnika
i odbiornika
przy
uruchomianiu

przebieg o częstotliwości pracy nadajnika, o wypełnieniu zbliżonym do 50%. Układ na tym etapie uruchomienia powinien już prawidłowo reagować na przecięcie wiązki; aby to sprawdzić można wykonać połączenia jak na rys. 9.

Przy wiązce nie przeciętej LED powinna się świecić, a po przecięciu wiązki powinna zgasnąć. W przeciwnym razie należy dokonać drobnej korekty ustawienia potencjometru P1 odbiornika. Teraz trzeba spróbować obniżyć poziom emitowanego sygnału (za pomocą P1 nadajnika) do możliwie najmniejszej wartości, przy której układ jeszcze niezawodnie działa. Dopuszczalne są przy tym, jeśli okażą się konieczne, niewielkie korekty potencjometrem P1 odbiornika.

Uruchomienie bez użycia oscyloskopu

Po wylutowaniu kondensatora C5 z płytki odbiornika, łączymy za jego pomocą k. 3 układu NE555 z k. 3 układu NE567, Masy płytek nadajnika oraz odbiornika muszą być ze sobą połączone (jest to istotne, gdy zasilamy oba układy z osobnych źródeł). Należy też wykonać połączenie między punktami WE oraz masą (złącze Z2) albo wymontować elementy R13 i D3, a ponadto dołączyć LED zgodnie z rysunkiem.

Po włączeniu zasilania potencjometr P2 ustawiamy tak, aby zaobserwować świecenie diody. Jeżeli dioda świeci się przy ustawieniach potencjometru P2 w pewnym przedziale należy wybrać ustawienie środkowe. Następnie należy kondensator C5 włożyć w jego miejsca na płytce odbiornika, oba układy ustawić naprzeciw siebie w żądanej odległości, w nadajniku potencjometr ustawić w pozycji maksymalny sygnał. Potencjometr P1 odbiornika tak ustawiamy, aby układ prawidłowo reagował na przecinanie wiązki. Po tej regulacji należy jeszcze spróbować obniżyć poziom sygnału nadajnika w sposób wyżej opisany.

Uwagi: Przy współpracy bariery z układami zliczającymi zaleca się położyć nacisk na staranne zestrojenie układu, najlepiej z użyciem oscyloskopu. W zależności od prędkości poruszania się zliczanych obiektów oraz ich wymiarów należy dobrać wartość kondensatora C9 odbiornika do możliwie największej wartości, przy której nie występuje jeszcze "gubienie" impulsów. Przy pracy układu w systemie sygnalizacyjnym (alarmowym) sytuacja jest odwrotna – wartość kondensatora C9 powinna być możliwie mała, tak aby układ mógł zareagować na krótkotrwałe przecięcie wiązki. Wartość kondensatora C9 w zestawie wynosząca 1 μ F jest właściwie dobrana do pracy w układzie alarmowym, do zastosowania w układzie zliczającym może być konieczne jej zwiększenie.

Ważniejsze dane techniczne

Maksymalny zasięg bariery:
– układ zliczający ok. 2 m
– układ alarmowy ok. 3,5 m
Dopuszczalne napięcie zasilania: 10 V

Opracowano przy współpracy z firmą
Nord Elektronik
76-270 Ustka
ul. Kopernika 22
Tel./fax (0-59) 146 154



Jaśniejsze niż kiedykolwiek ...

...świejące diody LED firmy
Hewlett Packard w lampach
sygnalizacji ruchu drogowego.

Oszczędność energii do 90 %

Niższe koszty eksploatacji

Ekstremalnie długa żywotność

Rezultat – bezpieczeństwo

Aktualnie najjaśniejszy świecący
materiał na świecie AlInGaP II

Do nabycia tylko u
autoryzowanych dystrybutorów
firmy Hewlett Packard:

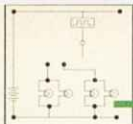


MACROPOL Sp. z o. o.
Ul. bitwy warszawskiej 1920r. 11,
PL-02366 Warszawa
Phone: (22) 224337
Fax: (22) 229136



EBV Elektronik S.C.
Pl. Solny 16
PL-50-062 Wrocław
Phone: ++48 (0)71 34-229-44/64/87
Fax: ++48 (0)71 34-229-10





Uniwersalny licznik impulsów

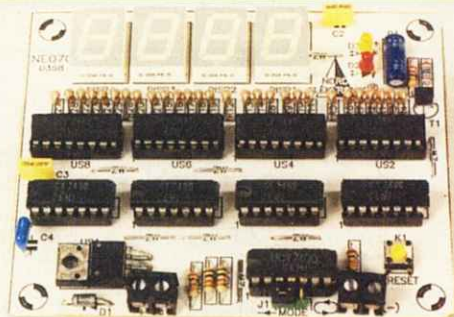
Jednym z bardziej przydatnych urządzeń elektronicznych jest licznik impulsów. Można go np. wykorzystać jako licznik "zdarzeń", o wielu zastosowaniach: do zliczania osób przechodzących przez korytarz, samochodów przejeżdżających przez jezdnię, wyrobów schodzących z linii produkcyjnej itp.

Budowa układu

Schemat licznika przedstawiono na rys. 1. Podstawową "jednostką" układu jest pojedynczy stopień zliczający złożony z licznika dziesiętnego (7490), transkodera z kodu dwójkowego na kod wyświetlacza 7-segmentowego (7447) oraz wyświetlacza z rezystorami szeregowymi ustalającymi prąd segmentów. Układ 7490 ma w swej strukturze dwa niezależne liczniki: 1-bitowy (wejście: IN A; wyjście: D1) i 3-bitowy (wejście: IN B; wyjścia: D2, D3,

D4). Łącząc oba szeregowo otrzymujemy 4-bitowy licznik dziesiętny. Ograniczenie zliczania do 10 (zamiast naturalnego dla licznika 4-bitowego zliczania modulo 16) zapewnia sam układ 7490, bez potrzeby stosowania jakichkolwiek elementów zewnętrznzych. Przebieg z najstarszego bitu każdego licznika (D4) jest zarazem sygnałem wejściowym dla następnego stopnia. Układ 7490 ma dwa wejścia zerujące (R01, R02); podanie do nich stanu wysokiego wpisuje do licznika słowo 0000B. Ma również dwa wejścia wpisujące "dziewiątkę" (R91, R92); podanie do nich stanu wysokiego wpisuje do licznika słowo 1001B. Dwa ostatnie wejścia nie będą w naszym układzie wykorzystane. Czterobitowe słowo z linii D1+D4, pokazujące aktualny wynik zliczania, wymaga odpowiedniej konwersji, aby mogło być pokazane w "naturalny" sposób na wyświetlaczu 7-segmentowym. Kolejnym układem scalonym w omawianym stopniu zliczającym jest więc odpowiedni transkoder.

Układ 7447 jest transkoderem "przekładającym" kod dwójkowy na kod wyświetlacza 7-segmentowego. Ma 4 linie wejściowe (D1+D4) oraz siedem wyjściowych (A+G). Znajduje się w nim wiele bramek logicznych, których zadaniem jest rozpoznawanie na wejściu kombinacji bitów odpowiadających liczbom od 0 (0000B) do 9 (1001B) i dla każdej z nich "wystawienie" na liniach wyjściowych takiej kombinacji stanów, która na wskaźniku 7-segmentowym wyświetli cyfry 0-9. Układ 7447 ma wysokonapięciowe (do 15 V) wyjścia typu otwarty ko-



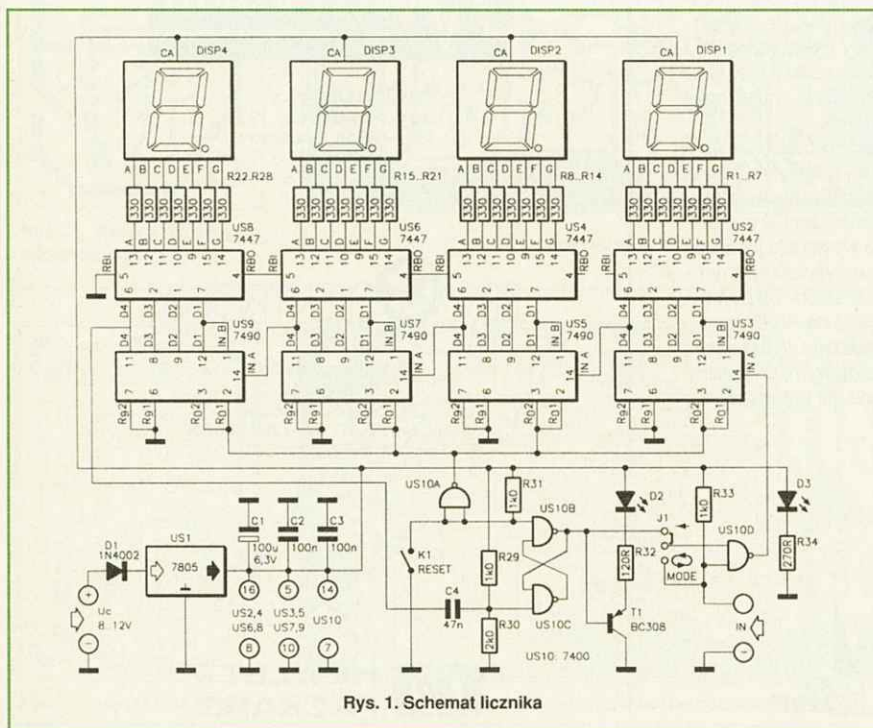
lektor, nadające się do bezpośredniego sterowania wyświetlaczem LED ze wspólną anodą (wymagane są tylko rezystory ustalające punkt pracy segmentów).

Pozostałe bloki urządzenia to układ ręcznego zerowania (przycisk "RESET", rezystor R31, bramka US10a), układ wykrywający przepełnienie liczników (C4, R29, R30), przerzutnik R-S (US10b-US10c) generujący sygnał zezwolenia na zliczanie, monitor przepełnienia (dioda D2 z wtórnikiem — tranzystor T1 i rezystorem R32) oraz bramka (US10d) otwierająca lub odcinająca "dopływ" impulsów wejściowych do liczników.

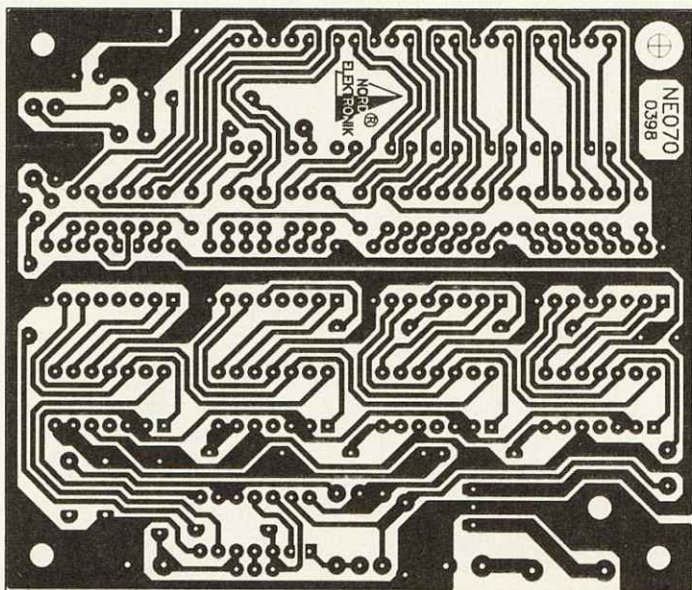
Działanie układu

Cykl pracy rozpoczyna się w momencie ręcznego wyzerowania układów 7490 przyciskiem "RESET". Na wyjściu bramki US10a pojawia się dodatni impuls, który zostaje doprowadzony do wejść R01, R02 liczników i wpisuje do każdego z nich słowo 0000B. Jednocześnie ujemny impuls z przycisku "RESET" ustawia przerzutnik R-S (bramki US10b i US10c), który generuje sygnał zezwolenia na zliczanie (stan wysoki na wyjściu US10b). Gaśnie dioda D2 sygnalizująca przepełnienie oraz odblokowuje się bramka US10d, otwierając impulsom wejściowym drogę do liczników 7490. Bramkowanie impulsów wejściowych ma miejsce tylko wtedy, gdy ustawiony jest tryb zliczania jednokrotnego (przełącznik J1 w górnej pozycji). W trybie zliczania cyklicznego (J1 w dolnej pozycji), sygnał zezwolenia nie jest doprowadzany do bramki US10d, a impulsy wejściowe stale trafiają do licznika.

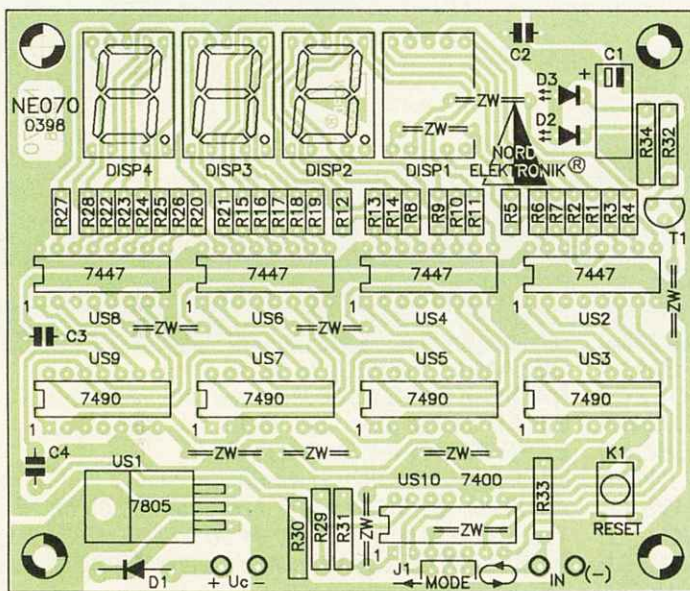
Przepełnienie licznika następuje w momencie zmiany stanu liczników z 9999 na 0000, co w zapisie BCD odpowiada zmianie z 1001 1001 1001 1001 na 0000 0000 0000 0000. Jednak układ, który miałby wyśledzić dwie konkretne, następujące po sobie kombinacje 16-bitowe, byłby na tyle złożony, że licznik z układami serii 7400 właściwie nie dałby się zrealizować. Na szczęście nie ma w ogóle potrzeby obserwowania 16 linii, gdyż zmiana stanu licznika z 1001 1001 1001 1001 na 0000 0000 0000 0000 jest równoważna zmianie najstarszego bitu z 1 na 0. Szczególnie — to drugie zdarzenie występuje tylko wyłącznie z pierwszym. Układ detekcji przepełnienia ma więc proste zadanie wykrycia opadającego zbocza na linii D4 licznika US9 i może być wykonany zwykły układ różniczkujący (C4, R29, R30). W momencie przepełnienia wytwarza on ujemny impuls, który zeruje przerzutnik zezwalający na zliczanie (pojawia się stan niski na wyjściu US10b). Zaświeca się wtedy dioda D2. Dalsze zachowanie licznika zależy od usta-



Rys. 1. Schemat licznika



Rys. 2. Płytką drukowana licznika (skala 1:1)



Rys. 3. Rozmieszczenie elementów na płycie

wienia zwory przełącznika J1. Jeżeli jest wybrany tryb zliczania jednokrotnego, dalsza praca jest wstrzymana, w przeciwnym wypadku – nie jest.

Urządzenie jest zasilane napięciem niestabilizowanym 8÷12 V. Dioda D1 chroni układ w przypadku odwrotnego spolaryzowania napięcia. Stabilizator US1 (7805) dostarcza napięcia 5 V niezbędnego do pracy układów TTL. Dioda D3 sygnalizuje obecność napięcia zasilania.

Montaż i uruchomienie

Układ należy zmontować na jednostronnej płytce drukowanej przedstawionej na rys. 2. W pierwszej kolejności wlotowujemy zwoły

(rys. 3) we wszystkie miejsca oznaczone "ZW", po czym montujemy pozostałe elementy. Rezystory R1+R28 wluutowujemy, w zależności od ich typu, pionowo (rezystory 1/4 W o rozstawie 1 cm) bądź poziomo (1/8 W, 0,5 cm). Kondensator C1 umieszczamy poziomo. Wluтовуюc diody (w tym LED), tranzystor, wyświetlacz, kondensator elektrolityczny i podstawki pod układy scalone trzeba zwrócić uwagę na właściwą ich polaryzację. Stabilizator US1 należy zaopatrzyć w niewielki radiator wykonany z paska blachy aluminiowej i umieścić w pozycji "leżacej".

Po prawidłowym zmontowaniu płytki drukowanej można włączyć zasilanie i sprawdzić działanie układu. Zasilacz powinien dostar-

czać napięcie 8÷12 V przy wydajności prądowej min. 0,5 A. Nie musi to być napięcie stabilizowane, ale – ważne w przypadku zasilaczy sieciowych – musi być „wygładzone” (wartość chwilowa nie może nigdy spadać poniżej 8 V). Doskonale nadają się niedrogie zasilacze typu transformatorowego.

Po włączeniu zasilania wciskamy przycisk RESET, aby usunąć z wyświetlacza przypadkowe wskazanie: pojawi się wówczas odczyt "0" i zgaśnie dioda D2. Teraz wystarczy zwiernąć (np. śrubokrętem) kołki wejściowe bądź podać sygnał z jakiegokolwiek generatora na wyjściem TTL i na wyświetlaczu powinniśmy zaobserwować "zwiększający" się odczyt. Warto zaznaczyć, że pojedyncze zwarcie kołków z reguły wywołuje, zamiast jednego, serię impulsów (efekt drgających styków), co wyraźnie widać na wyświetlaczu: odczyt zwiększa się o przypadkową wartość, zwykle większą od 1. Eliminację tego zjawiska zapewniają dopiero odpowiednie układy wejściowe.

Współpraca licznika z układami zewnętrznymi

Najprostsze jest sprzęgnięcie wejścia licznika z wyjściem bramki TTL typu OC (np. 7401, 7403, 7405, 7406, 7407, 7409, 7412...). Polega ono na połączeniu mas obu układów i wyjścia bramki sterującej z wejściem licznika – rys. 4. Podobne jest sprzęgnięcie ze zwykłą bramką TTL z tym, że w takim wypadku należy wylutować rezystor R33, który niepotrzebnie obciążałby bramkę źródłowa – rys. 5.

Nieco więcej uwagi trzeba poświęcić układowi, jeśli planujemy sterowanie licznika z wyjścia układu CMOS (rys. 6). Zwykła bramka tego typu nie zapewni właściwej wydajności prądowej przy współpracy z wejściami TTL i konieczne jest zastosowanie specjalnego układu buforującego. Rysunek 6 przedstawia przykład oparty na popularnym buforze odwracającym CD4049, w którym wykorzystano tylko jedna z sześciu bramek.

Przy współpracę z podzespołami stykowymi występuje problem wielokrotnych przełączeń ("drgających styków"). Prosty układ eliminujący ten efekt można zmontować wykorzystując układ CD4093 (cztery bramki NAND z wejściami Schmitta) – rys. 7.

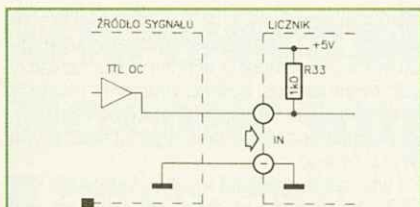
Uniwersalny układ do współpracy z różnymi źródłami sygnałów jest przedstawiony na rysunku 8. Zapewnia on órgę przełączania na poziomie połowy napięcia zasilania. Histerezę można dobrać rezystorem R. Po każdym przełączeniu układ nie reaguje przez pewien czas na kolejne impulsy (o małej amplitudzie), co jest bardzo użyteczne np. w przypadku styków. Czas martwy daje się programować kondensatorem C.

Jeśli wybierzemy żadaną szerokość histerezy (U_H), wartość rezystora R możemy wyliczyć z wzoru:

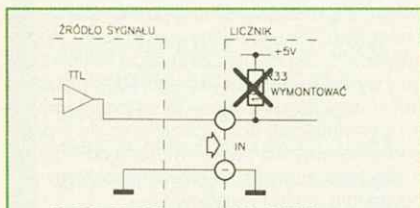
$$R[k\Omega] = 28 \cdot \left(\frac{U_{CC}}{U_H} - 1 \right) \quad [1]$$

W szczególnym przypadku możemy tego rezy-
stora nie stosować i układ będzie pracował
bez histerezy.

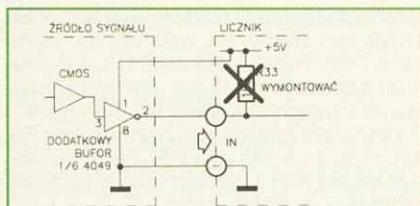
Przykład. Chcemy uzyskać pętle histerezy o szerokości 5% U_{cc} . Podstawiamy tę wielkość w miejsce U_1 do wzoru [1] i wyliczamy:



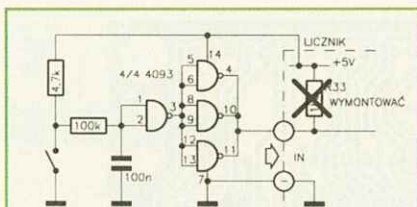
Rys. 4. Układ sprzęgający licznik z obwodem wyjściowym bramki TTL z otwartym kolektorem



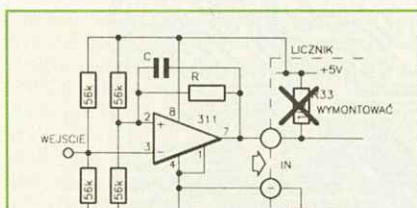
Rys. 5. Układ sprzęgający licznik ze zwykłą branką TTL



Rys. 6. Sprzężenie licznika z układem scalonym CMOS



Rys. 7. Układ sprzęgający licznik z podzespołem stykowym



Rys. 8. Uniwersalny układ sprzęgający

$$R[k\Omega] = 28 \cdot \left(\frac{U_{CC}}{0,05 \cdot U_{CC}} - 1 \right) = 28 \cdot (20 - 1) = 532$$

Ostatecznie wybieramy z szeregu typową wartość $R = 510 k\Omega$.

Aby ustalić wartość kondensatora C , wybieramy czas martwy (T_D). Dokonujemy tego uwzględniając częstotliwość zasadniczego

przebiegu wejściowego oraz parametry oscylacji pasywnych, na które chcemy uodpornić licznik (amplitudę i czas zaniku). Pamiętajmy, że zbyt długi czas martwy oznacza "gubienie" impulsów przebiegu zasadniczego, natomiast zbyt krótki spowoduje zliczanie impulsów pasywnych. I jedno i drugie jest niepożądane, bo zafałszowuje wynik. Jeśli nie ma szczególnych wskazań, można jako T_D przyjąć $2+5\%$ okresu największej oczekiwanej częstotliwości przebiegów (jeśli przebieg wejściowy jest asymetryczny, należy wartość T_D odpowiednio zmniejszyć). Po ustaleniu T_D wyliczamy:

$$C[nF] = 51 \cdot T_D[ms] \quad [2]$$

Kondensatora C można nie stosować i wówczas układ pracuje bez czasu martwego ($T_D = 0$). Zwracamy uwagę, że wartość czasu martwego zależy od amplitudy impulsów, które mają być ignorowane: przy tej samej wartości C , dla silnych sygnałów czas martwy jest krótki, dla słabszych sygnałów – dłuższy. Wzór [2] obowiązuje dla sygnałów o amplitudzie międzyszczytowej równej $0,5 U_{CC}$. Oznacza to, że kondensator wyliczony według wzoru [2] gwarantuje założony czas martwy dla impulsów o takiej właśnie lub mniejszej amplitudzie.

Przykład. Impulsy zliczane będą miały częstotliwość nie większą niż 10 Hz . Czas okresu wynosi: $1/10 \text{ Hz} = 0,1 \text{ s} = 100 \text{ ms}$. Przyjmujemy, że czas martwy wyniesie 4% tej wartości, czyli 4 ms . Na podstawie [2] wyliczamy:

$$C[nF] = 51 \cdot 4 = 204$$

i wybieramy kondensator o typowej wartości 220 nF .

Opracowano przy współpracy z firmą Nord Elektronik, 76-270 Ustka ul. Kopernika 22, tel./fax (059) 146 154



AKSEL®
ELEKTRONIKA - ŁĄCZNOŚĆ

Rybnyk 44-200, ul. Hallera 12a
tel/fax (036) 422 48 36



MOTOROLA



Przedstawiciele:

| | |
|-------------------------|--|
| BIALYSTOK | PROLAB tel. (085) 651 41 81, fax (085) 652 28 75 |
| BIELSKO-BIAŁA | BATEX tel./fax (033) 11 34 75 |
| BIELSKO-BIAŁA | CEZAM tel./fax (033) 15 02 33 |
| BYDGOSZCZ | RADIO-KOM-SYSTEM tel./fax (052) 345 87 87 |
| CZĘSTOCHOWA | SINAD tel./fax (034) 324 39 49 |
| ELBLĄG | ELPROTEKT tel. (055) 234 37 45 |
| GLIWICE | IMPEX tel./fax (032) 31 44 60 |
| GORZÓW WLKP. | ATUT tel. (095) 720 15 55, fax (095) 720 38 68 |
| KĘDZIERZYN-KOŹLE | TELTRONIK tel./fax (077) 81 00 91 |
| KATOWICE | AKSEL-TELECOMP tel./fax (032) 253 92 54 |
| KRAKÓW | TELESFOR tel./fax (012) 423 34 11 |
| KRAKÓW | TELESYSTEMY AC tel./fax (012) 636 30 53 |
| LUBLIN | RADTEL tel. (081) 524 05 40, fax (081) 743 40 50 |
| ŁÓDŹ | OLEX tel. (042) 637 21 53, fax (042) 636 44 10 |
| ŁÓDŹ | PTH PRO-FIT tel. (042) 674 43 25, fax (042) 646 94 34 |
| OPOLE | RADPOL tel./fax (077) 53 84 22 |
| PIŁA | UNITEL tel./fax (067) 213 73 20 |
| PŁOCK | LEWEL tel. (024) 266 50 02, fax (024) 266 57 70 |
| POZNAŃ | EUKOR tel. (0602) 207 870, tel./fax (061) 874 94 23 |
| POZNAŃ | TRANSRADIO-RADIOSERWIS tel./fax (061) 820 57 91 |
| PRZEMYŚL | TORNET tel. (016) 670 25 00, fax (016) 670 48 21 |
| RZESZÓW | TRANSDOM tel. (017) 852 46 10, tel./fax 852 46 08 |
| SŁUPSK | ELMAN tel./fax (059) 41 24 44 |
| SUWAŁKI | TEL-EKTRA tel. (090) 512 551, fax. (087) 67 67 67 |
| ŚWIDNICA | ALARM tel./fax (074) 53 68 65 |
| TCZEW | ELPROTEKT tel./fax (069) 132 18 71 |
| TOMASZÓW MAZ. | PANEL tel./fax (044) 724 66 56 |
| WARSZAWA | POLCOMM tel./fax (022) 49 45 52 |
| WROCŁAW | TELE-RADIOMECHANIKA tel./fax (071) 63 42 00 |

HP 34970A to niezawodny i tani system zbierania danych, który spełni wszystkie Twoje oczekiwania!



Jeśli potrzebujesz niezawodnego i taniego systemu zbierania danych posiadającego wiele funkcji pomiarowych i możliwość łatwej rozbudowy to HP 34970A spełni wszystkie Twoje oczekiwania. HP 34970A posiada do 120 uniwersalnych, niezależnie konfigurowanych kanałów oraz pamięć 50.000 pomiarów z automatycznym znacznikiem czasowym. Standardowo przyrząd wyposażony jest w interfejsy HP-IB i RS-232. Do każdego urządzenia dołączany jest program HP BenchLink Data Logger. Bezkonkurencyjna cena, duża funkcjonalność i 3 lata gwarancji to zalety, których nie można zignorować! Aby dowiedzieć się więcej o HP 34970A, jego funkcjach, parametrach i zastosowaniach zadzwoń pod numer: (0-22) 723 00 66 i porozmawiaj z naszymi specjalistami.

Dane techniczne:

- do 120 (3x40) kanałów
- rozdzielczość 6,5 cyfry (22 bity)
- dokładność 0,004%
- 11 funkcji pomiarowych (wybierane indywidualnie dla każdego kanału): napięcie, prąd, częstotliwość, rezystancja, temperatura
- przełączanie do 250 kanałów/sek.
- nie ulotna pamięć 50.000 pomiarów ze znacznikiem czasowym
- interfejsy HP-IB i RS-232

Możliwość rozbudowy:

- 3 gniazda rozszerzeń
- 8 typów modułów do wyboru:
 - we/wy analogowe i cyfrowe, liczniki
 - multiplexery RF (do 2GHz)
 - przełączniki

Oprogramowanie dla Windows:

- HP BenchLink data Logger dołączany do każdego urządzenia
- sterowniki dla HP VEE i LabView

**Skorzystaj z linii informacyjnej,
tel. (0-22) 723 00 66. Możesz też
przejrzeć katalog przyrządów
pomiarowych HP w Internecie:
<http://www.hp.com.pl/tmo/>**

*MALKOM jest jedynym dystrybutorem
urządzeń pomiarowych HP na Polskę.*



ul. Bodycha 18
02-495 Warszawa
tel. (0-22) 723-00-66

Jeżeli chcesz otrzymać bezpłatny katalog, wyślij kupon pod adresem: **MALKOM**, ul. Bodycha 18, 02-495 Warszawa lub zadzwoń.

Proszę o przesłanie więcej informacji
na temat systemu zbierania danych HP 34970A.

Imię i nazwisko:

Firma:

Stanowisko:

Adres:

Nr telefonu:

23 września 1998 r. rusza pierwsza sieć satelitarnej łączności osobistej.

System IRIDIUM to sieć globalnej łączności osobistej, wykorzystująca 66 niskoorbitalnych satelitów LEO (*Low Earth Orbit*), krążących po eliptycznych orbitach na niedużej jak na satelitę wysokości średniej, bo tylko ok. 800 km. Pokrywa cały, bez wyjątków, obszar kuli ziemskiej, umożliwiając łączność na lądzie, morzu i w powietrzu (rys. 1). Ziemię okrąża 6 grup satelitów, po 11 w każdej grupie. Odległość płaszczyzn obrotu wynosi ok. 60°. Satelity nadają w pasmie Ka (1,3 GHz), zajmując w nim pasmo 14 MHz. Padająca na Ziemię wiązka sygnału jest uformowana w 48 komórek średnicy 500-700 km, pokrywających obszar średnicy 4700 km. Liczba rozmów prowadzonych jednocześnie za pośrednictwem jednego satelity osiąga 2800. Właścicielem systemu IRIDIUM jest międzynarodowe konsorcjum IRIDIUM LLC o godnym uwagi składzie: Iridium Africa Corporation, Iridium Canada Inc., Iridium China (Hong Kong) Ltd., Iridium India Telecom Ltd., Iridium Middle East Corporation, Iridium SudAmerica Corporation, Khrunichev State Research and Production Space Center (Państwowy Ośrodek Badawczo-Produkcyjny im. Chruniczewa, Federacja Rosyjska), Lockheed Martin Corp. (USA), Motorola Inc. (USA), Nippon Iridium Corp. (Japonia), o.tel.o, Communications GmbH (Niemcy), Pacific Electric Wire & Cable Co. Ltd. (Tajwan), Raytheon (USA), SK Telecom i Sprint Corporation (USA), STET (Włochy) oraz Thai Satellite Telecommunications Co. Ltd. (Tajlandia). Głównym wkładem Ośrodka im. Chruniczewa, który jest właścicielem rakiet nośnych Proton i dzierżawcą kosmodromu Bajkonur w Kazachstanie, były kosztowne wystrzeliwania części satelitów na orbitę.

IRIDIUM działa

Motto:

"Wszystko co mogło być wynalezione,
zostało już wynalezione"

Charles H. Duell,
Dyrektor Urzędu Patentowego USA, 1899

Satelity systemu IRIDIUM współpracują z 11 naziemnymi stacjami przekazykowymi (*Gateways*), rozmieszczonymi na całej kuli ziemskiej w celu zapewnienia styku między komórkowymi sieciami naziemnymi GSM, DCS, CDMA, PCS, AMPS i D-AMPS (w USA) a także PDC (w Japonii) oraz "tradycyjną" siecią telefonii publicznej, a siecią satelitarną. Podstawowym blokiem takiej stacji jest przekaznik GSM-D900 (Siemens), sprawdzający uprawnienia użytkownika i notujący czas połączeń. Stacja obsługująca Polskę znajduje się w pobliżu Rzymu, główny ośrodek systemu znajduje się w USA niedaleko Waszyngtonu. Satelity mogą komunikować się ze sobą bezpośrednio przez łącza międzysatelitarne w pasmie 20 GHz o zasięgu ok. 4700 km, bez pośrednictwa stacji naziemnych przekazując sobie abonenta, gdy wychodzi z obszaru pokrycia jednego z nich. Dzięki temu system umożliwia niezakłócony przekaz sygnału z każdego miejsca na kuli ziemskiej, z biegunów i środka oceanu, a także z przestrzeni okołozemskiej do wysokości 180 km. System IRIDIUM jest obsługiwany i konserwowany przez firmę Motorola (20% udziałów w konsorcjum), za co pobiera ona średnio 566 mln USD rocznie.

Jak działa system z punktu widzenia użytkownika? Abonent (a może być nim każdy) otrzymuje własny numer telefonu wraz z numerem kierunkowym +8816 lub +8817. Są to numery kierunkowe systemu, działające tak samo jak międzynarodowy numer kierunkowy kraju. Numer jest "przywiązany" do abonenta, nie do miejsca jego pobytu, więc kierunkowy jest

IRIDIUM

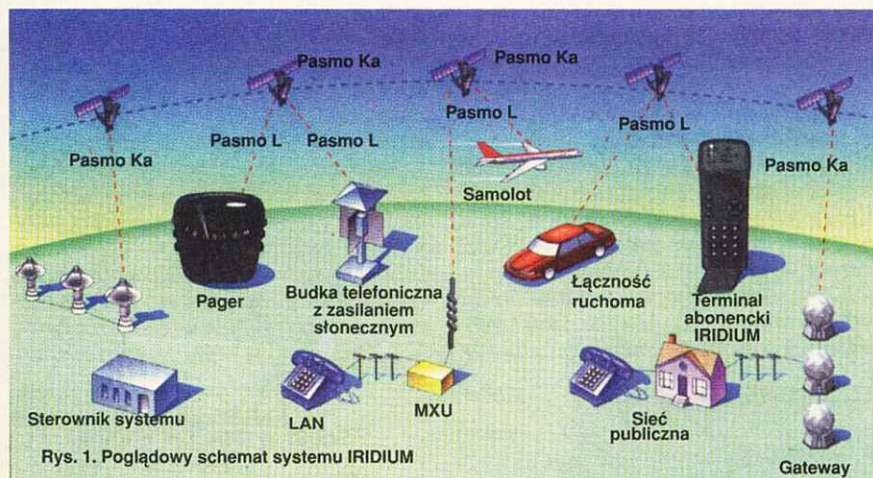


Rys. 2. Telefon GSM/IRIDIUM firmy Motorola. Na razie baterie starczą tylko na 24 h w stanie gotowości (nawet mniej niż "Nokia 9000 Communicator") i na 2 godziny rozmowy. Z prawej – pager IRIDIUM

tylko jeden (podobny system ale w obrębie jednej sieci zastosował Centertel w sieci IDEA). Ze swojego telefonu o mocy ok. 1 W abonent może łączyć się przez satelitę z dowolnym telefonem sieci IRIDIUM. Może także łączyć się z telefonami komórkowymi na całym świecie – pod warunkiem oczywiście, że operator naziemnej sieci komórkowej podpisze z siecią IRIDIUM umowę roamingową. W Polsce będzie to na pewno Era GSM, która taką umowę podpisała jeszcze w grudniu 1997 r.

Dostęp abonenta operatora komórkowego do IRIDIUM nie będzie zależał od tego, czy operator ma umowę roamingową z innym operatorem GSM poza obszarem Polski. Tam łączność z IRIDIUM będzie bezpośrednia. Telefon będzie jednak korzystał z łącz satelitarnych tylko wtedy, kiedy wystąpią przerwy w pokryciu siecią naziemną. Abonent będzie otrzymywał od swego operatora tylko jeden rachunek, obejmujący zarówno połączenia naziemne jak i satelitarne, z publiczną siecią telefoniczną również, także przez IRIDIUM.

Oprócz łączności głosowej abonent będzie mógł przysłać faksy (dość wolno, tylko 2400 bit/s) i cyfrowe strumienie danych, ale to dopiero po roku a nawet dwóch od uruchomienia. Inne źródła mówią o przyspieszeniu tego terminu do pół roku – czyli usługi te byłyby dostępne już od końca marca 1999 r. Od samego początku abonenci będą mogli korzystać z systemu przywoławczego (pagera w skali światowej, do 200 znaków na jedno wywołanie) oraz usług dodatkowych, jak oczekiwania na połączenia, połączenia oczekujące, telekonferencje, przekierowanie i blokowanie połączeń, poczta głosowa i możliwość przechowywania danych cyfrowych.



Rys. 1. Poglądowy schemat systemu IRIDIUM

TELEKOMUNIKACJA

Czyli z tego wszystkiego, co oferują również naziemne sieci komórkowe.

Różnice między systemami GSM i satelitarnym powodują, że korzystanie z IRIDIUM będzie wymagało posiadania aparatu dwusystemowego GSM + IRIDIUM. Takie aparaty nie są już nowością, bo są w sprzedaży aparaty dwusystemowe GSM/DCS i GSM/PCS. Doszli jeszcze jeden zestaw systemów. Telefony przenośne GSM/IRIDIUM zostały już opracowane i są produkowane – ale tylko przez dwie firmy na świecie: Motorola (rys. 2) i Kyocera. Sprzedawcą je będą krajowi operatorzy roamingowi systemu.

Dla kogo ta cała niezwykle kosztowna (prawie 5 mld USD, sam kontrakt Motoroli to 3,54 mld USD) inwestycja? Nie do rozmów z ciocią, raczej do załatwiania spraw biznesowych przez osoby, które dużo podróżują i stale muszą być w kontakcie z firmą i klientami. Konsorcjum ocenia, że potencjalnych użytkowników może być na świecie do 40 milionów. Niewielka to część abonentów komórkowych, których liczbę w 2002 r. szacuje się na prawie 500 mln, oraz użytkowników pagerów (ponad 200 milionów), ale dużo jak na sieć telekomunikacyjną. Konsorcjum zakłada, że z tej liczby 5 milionów stanie się w 2002 r. abonentami IRIDIUM.

Przed uruchomieniem systemu informowano, że średni koszt rozmowy wyniesie około 3 USD/minutę (czyli ponad 10 zł). Krajowe sieci komórkowe pobierają do 1,50 zł/minutę i jest to cena powszechnie uznawana za dość wygórowaną. Zależnie od odległości koszt będzie między 2 a 5 USD za minutę rozmowy, a 5 USD to ok. 17 zł. Do tego dojdzie koszt dwusystemowego telefonu, ok. 3000 USD – i mamy wstępne koszty. To stanie się oczywiście, ale na początku będzie drogo.

Leon Kossobudzki

SOLID LINK

SOLID LINK
ul. Mińska 15
54-610 Wrocław
tel/fax (0-71) 57 18 87
GSM 0-601-74-57-94

Bezpośredni importer i autoryzowany dystrybutor firm CONTINENTAL INDUSTRIES (USA), CELDUC (Francja) i JEL SYSTEM (Japonia) oferuje:

PRZEKAŹNIKI PÓŁPRZEWODNIKOWE Z IZOLACJĄ OPTYCZNĄ (Solid State Relays)

- 1- i 3-fazowe ■ do załączania prądów AC i DC do 125 A
- moduły soft-start do łagodnego włączania silników do 15 kW ■ ze sterowaniem proporcjonalnym 0-10 V, 4-20 mA, pot ■ ze stykiem pomocniczym ■ do montażu na szynie DIN, panelu lub do druku ■ zintegrowane z radiatorami ■ moduły wejścia/wyjścia ■ radiatory
- bezpieczniki półprzewodnikowe
- pasta silikonowa

KONTAKTRONY

PRZEKAŹNIKI KONTAKTRONOWE

CZUJNIKI KONTAKTRONOWE

- zbliżeniowe ■ poziomu

REGULATORY TEMPERATURY

(prod. Eurotherm Controls)

- uniwersalne wejście
- programowalne wejścia
- regulacja typu PID
- automatyczny dobór nastaw
- diagnostyka obwodu grzałki
- wymiary 24x48 mm lub 48x48 mm



NORTH
electronic

BEZPOŚREDNI IMPORTER
DO POLSKI FIRMY:

KÖNIG
ELECTRONIC

DOSTAWY Z MAGAZYNU
WŁASNEGO - NATYCHMIAST.
Z MAGAZYNU FIRMY KOENIG
W CIĄGU 10 DNI.

Piloty

firmy KOENIG
do większości
sprzętu RTV
w cenie już od 40 zł.

U NAS

PEŁNA OFERTA FIRMY KOENIG

SUPER JAKOŚĆ
na, którą Cię stać

Transformatory
o jakości równej
oryginalnym
w cenie już od 25 zł.

NORTH ELECTRONIC

75-339 KOSZALIN, ul. Wąwozowa 7B, tel/fax (0-94) 427213, 415614, 408993
internet : <http://www.kontakt.com.pl/north> ; e-mail : north@kontakt.com.pl

Filtry w liniach zasilania (filtry sieciowe)

Sieć energetyczna niskiego napięcia reprezentuje na ogół niewielką impedancję, zmieniającą się od kilku omów przy częstotliwościach poniżej 1 kHz do około 50 Ω przy częstotliwościach rzędu kilkuset kiloherców i większych. Natomiast "odbiornik" zakłóceń (obciążenie) ma zwykle znacznie większą wartość, co wskazuje na celowość wyboru filtru przeciwzakłócenowego o niesymetrycznym układzie elektrycznym. Przykładowo, filtr sieciowy jednofazowy i jego charakterystykę tłumienia pokazano na rys. 6 [1]. Kondensator C_X do tłumienia zakłóceń symetrycznych ma wartość 0,1 μF . Kondensatory C_Y między przewodami a masą, tłumiące zakłócenia asymetryczne, mają znacznie mniejsze pojemności po 3 nF, ograniczone przez dopuszczalny prąd upływu. Cewki L_1 i L_2 , po 3,7 nH są nawinięte symetrycznie na rdzeniu toroidalnym. Dobre tłumienie zakłóceń jest zapewnione w paśmie od około 1 MHz do 100 MHz. Przykład filtru sieciowego trójfazowego na napięcie 440 V i prąd 16 A pokazano na rys. 7.

W tym przypadku wartości elementów wynoszą: $L_1 = 60 \mu\text{H}$, $L_2 = 4,4 \text{ mH}$, $C_X = 2,2 \mu\text{F}$, $C_Y = 15 \text{ nF}$. Równolegle z kondensatorami C_X połączone są rezystory rozładowujące R.

W filtrach sieciowych mogą też występować na wejściu równoległe rezystory ochronne lub warystory, zabezpieczające przed dużymi chwilowymi przepięciami. Natomiast w celu redukcji prądu zakłóceń asymetrycznych, który może płynąć w przewodzie uziemiającym, w bardziej rozbudowanych układach filtrów dodaje się dławik również i w tym przewodzie (przewód PE na rys. 6). Taki filtr zaleca się zwłaszcza stosować w urządzeniach cyfrowych z uziemieniem wielopunktowym (komputery, stacje robocze, układy automatyki, piece mikrofalowe). Wytwarza się także złożone filtry do celów specjalnych np. na potrzeby ochrony informacji (filtry TEMPEST) lub w celu zabezpieczenia przed skutkami wybuchu jądrowego (filtry NEMP) [3].

Rozpatrując zagadnienie zasilania urządzeń, warto wspomnieć jeszcze o dwóch kwestiach. Pierwsza z nich, znana od dawna, wiąże się z potrzebą niezależnego stosowania w zasilaczach filtrów RC lub LC w celu zmniejszenia napięcia tętnień, pochodzącego od układów prostownikowych. Druga kwestia stała się natomiast aktualna stosunkowo niedawno, wraz z wprowadzeniem do eksploatacji wielu urządzeń stanowiących nieliniowe obciążenie sieci jak np. zasilacze impulsowe, komputery, niektóre urządzenia automatyki, urządzenia elektromedyczne itd. Pobierają one z sieci prąd, którego przebieg czasowy może znacznie odbiegać od sinusoidalnego. Gdyby napięcie zasilania wytwarzane było przez idealne źródło (sieć) o zerowej impedancji wewnętrznej, różny od sinusoidalnego przebieg pobie-

Filtracja sygnałów zakłócających (2)

ranego prądu nie wpływałby na sinusoidalne napięcie zasilania. Jednakże wskutek wspomnianej już wcześniej, skończonej impedancji sieci, odkształcenia prądu powodują odkształcenia napięcia w liniach zasilania i mogą stać się przyczyną zakłóceń w pracy innych urządzeń, np. przeciążenia przewodu neutralnego w trójfazowych systemach zasilania. Rozwiązaniem tego zagadnienia jest korekcja współczynnika mocy (*power factor correction*), poprawiająca kształt pobieranego prądu "widziany" przez sieć, przeprowadzana przy użyciu specjalizowanych układów elektronicznych [2].

Filtry do linii sygnałowych

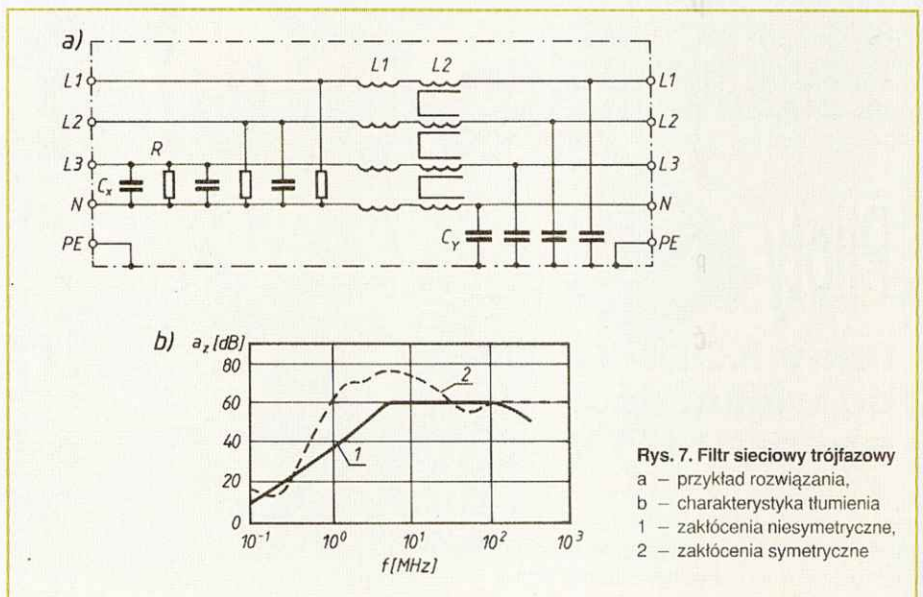
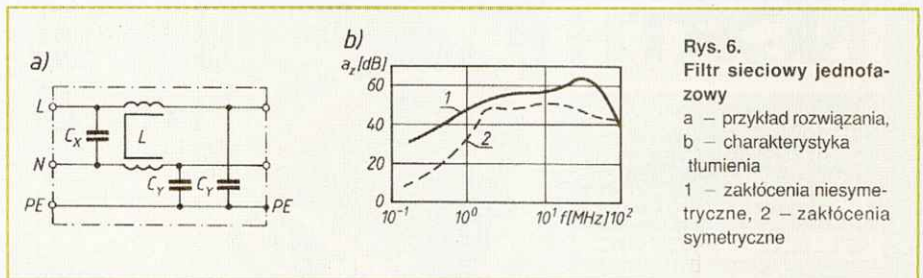
Filtry takie są często projektowane jako pasmowo-zaporowe lub tłumiące zakłócenia wspólne (asymetryczne) o znacznie mniejszych częstotliwościach niż filtry sieciowe. W przypadku linii sygnałowych impedancje źródła Z_s i obciążenia Z_l mają zwykle zbliżone wartości. Filtry powinny mieć zatem syme-

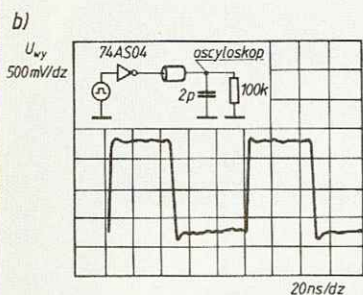
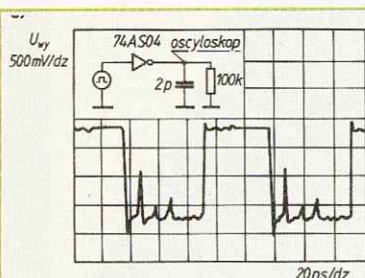
tryczną strukturę np. typu "T". Można je także tworzyć wyłącznie z elementów indukcyjnych tzn. z dławików lub koralików ferrytowych (rys. 8) włączanych w poszczególne przewody, lub też symetrycznych dławików nawijanych na tym samym rdzeniu toroidalnym (rys. 9). Takie dławiki mogą być użyte w obwodach sprzęgających (interfejsowych) z liniami transmisji danych, symetrycznymi w stosunku do masy, jak np. pętle prądowe 20 mA, interfejsy szeregowo RS-422, RS-423, RS-485 oraz interfejsy telekomunikacyjne dla ISDN.

Jednym ze stosowanych praktycznie rozwiązań jest umieszczenie elementów filtrujących o kształcie walców lub pastylek w samych złączach, np. okrągłych lub subminiaturowych typu D, oraz w podstawkach i adapterach.

Uwagi końcowe

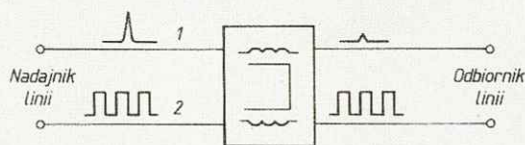
Filtry przeciwzakłócenowe stosuje się obecnie powszechnie w większości urządzeń elektronicznych. Ich dobór zależy od danego urzą-





Rys. 8. Zastosowanie filtra – koralika ferrytowego w układach cyfrowych

a – przebieg napięcia na wyjściu bramki 74AS04 bez filtra,
b – po zastosowaniu filtra



Rys. 9. Zastosowanie dławika symetrycznego do tłumienia zakłóceń wspólnych w liniach transmisji danych
1 – zakłócenie, 2 – sygnał użyteczny

dzenia i warunków jego pracy, w tym przewidywanych właściwości środowiska elektromagnetycznego (np. określonych w odpowiednich normach). Często wstępne wymagania są związane z wartością prądu pobieranego przez urządzenie, oczekiwanym poziomem zakłóceń i pożądanym pasmem tłumienia. Te wymagania można odnieść do danych katalogowych oddzielnych elementów i filtrów przeciwzakłóceńowych, gdzie poza charakterystycznymi i granicznymi wielkościami elektrycznymi (prąd, napięcie, rezystancje) podaje się również wykresy przedstawiające zmiany strat wtrącenia lub impedancji w funkcji częstotliwości.

Dostępnych jest wiele elementów i filtrów przeciwzakłóceńowych zróżnicowanych co do właściwości, rozmiarów i kształtu. Wśród kra-

jowych producentów można wymienić Polfer Warszawa (ferryty i cewki indukcyjne) oraz Miflex Kutno (kondensatory i filtry). Ponadto, na rynku krajowym oferowane są produkty takich firm jak Philips, Schaffner (Szwajcaria, przedstawicielstwo firma Astat Poznań), Siemens, TDK (Japonia) i inne.

Jerzy F. Kołodziej

LITERATURA

- [1] Habiger E.: Elektromagnetische Verträglichkeit. Hüthig Verlag Heidelberg 1996
- [2] Kołodziej J.: Korekcja współczynnika mocy i ograniczanie zakłóceń wytwarzanych w układach z obciążeniem nieliniowym. Elektronika nr 5/1994, 16-22
- [3] Praca zbiorowa: Zakłócenia w aparaturze elektronicznej. Radioelektronik Sp. z o.o. Warszawa 1995
- [4] Siemens Matsushita Components. EMC Components. Data Book 1996

ASTAT EL

EMC Kompatybilność Elektromagnetyczna
BURST ESD SURGE TRANSIENTS

Kompatybilność Elektromagnetyczna

sprzęt laboratoryjny do pomiaru odporności na narażenia EMC wg norm europejskich IEC1000-4-xxx

przrządy i systemy dla laboratoriów akredytowanych, zestaw BEST plus dla biur konstrukcyjnych i uczelni

Kompatybilność Elektromagnetyczna

elementy poprawiające stopień kompatybilności urządzeń



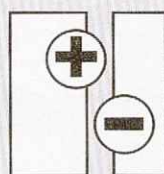
filtry przeciwzakłóceńowe
elementy przeciwprzepięciowe
dławiki
koraliki ferrytowe
uszczelnienia elektromagnetyczne
samoklejące materiały ekranujące, laminaty
przełączniki z modułem przeciwzakłóceńowym
zasilacze impulsowe

Kompatybilność Elektromagnetyczna

oferta szkoleń indywidualnych i grupowych, doradztwo w zakresie pomiarów i projektowania zgodnie z zasadami EMC



60-451 Poznań tel.(061) 848-88-71(72)
ul. Dąbrowskiego 461 fax.(061) 848-82-76



Targi Elektrotechniki i Elektroenergetyki

ELEKTRO-ENERGY

14-17 października '98

energetyka
elektroenergetyka
elektronika
automatyka
informatyka
audio-video



CENTRUM TARGOWE CHEMOBUDOWA KRAKÓW S.A.
30-708 Kraków, ul. Klimeckiego 14
Tel. (012) 656-14-66, 656-11-71, 423-67-00 w. 280 i 283
fax (012) 656-19-76

CSC expo'98

CSC EXPO'98 Salon Podzespołów Elektronicznych na V Międzynarodowych Targach Elektro EXPO'98

Warszawa 4-7 listopada 1998

Pałac Kultury i Nauki

Organizatorzy:

MCT Międzynarodowe Centrum Targowe
Re Radioelektronik Sp. z o.o.

Międzynarodowe Centrum Targowe, 00-656 Warszawa, ul. Śniadeckich 10
tel. (022) 621 17 55, 621 75 59, 629 64 58, fax (022) 629 96 71, 629 64 58
Jesteśmy zainteresowani Salonem Podzespołów Elektronicznych CSC Expo'98
Prosimy o przesłanie warunków uczestnictwa i formularzy zgłoszeniowych.

Nazwa firmy:

Adres:

Tel./fax Osoba upoważniona:

LT1634-1.25

44

Dokładne źródło napięcia referencyjnego małej mocy

Producent: Linear Technology

LT1634-1.25 to precyzyjne, równoległe źródło napięcia referencyjnego o wartości 1,250 V. Ze względu na dokładność można je wykorzystywać do kalibrowania woltomierzy 3 1/2 - cyfrowych oraz jako napięcie odniesienia dla wielu rodzajów przetworników. Do poprawnej pracy źródło potrzebuje znikomego małego prądu polaryzującego i jest stabilne (nie daje oscylacji) bez konieczności stosowania dodatkowego kondensatora blokującego. Układ ten, ze względu na wartość napięcia referencyjnego, może zastępować podobne układy, jak LM185/385, LT1004 lub LT1034 (układ jest także produkowany w wersji z napięciem wyjściowym 2,5 V).

Zastosowania

- ☐ przenośna aparatura pomiarowa
- ☐ dokładne stabilizatory napięcia
- ☐ przetworniki analogowo-cyfrowe i cyfrowo-analogowe
- ☐ kalibratory

Najważniejsze właściwości

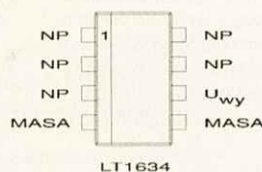
- ☐ dokładność napięcia referencyjnego (bez korekcji) 0,05%
- ☐ mały prąd polaryzacji 10 μ A
- ☐ mały dryf temperaturowy $< 25 \cdot 10^{-6} / ^\circ\text{C}$
- ☐ rezystancja dynamiczna $< 1 \Omega$
- ☐ plastikowa, ośmiokońcowa obudowa typu SO lub trójkątna TO-92

Parametry graniczne

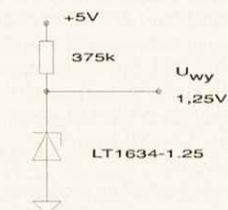
- ☐ maksymalny prąd roboczy 100 mA
- ☐ maksymalny prąd przewodzenia 20 mA
- ☐ temperatura pracy $0 + 70 ^\circ\text{C}$

Parametry charakterystyczne

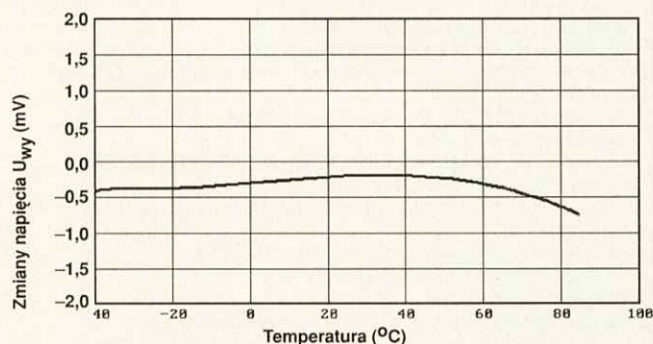
- ☐ napięcie wyjściowe (przy prądzie 10 μ A) 1,250 V
- ☐ dokładność napięcia wyjściowego $\pm 0,05\%$ ($\pm 0,22\%$ dla wersji C)
- ☐ zmiany napięcia wyjściowego przy zmianie prądu 10 μ A + 2 mA 0,25 mV
- ☐ minimalny prąd polaryzacji 3 μ A
- ☐ współczynnik cieplny napięcia wyjściowego przy prądzie 10 μ A $10 \cdot 10^{-6} / ^\circ\text{C}$
- ☐ impedancja wsteczna przy zmianie prądu 10 μ A + 2 mA 0,125 Ω
- ☐ napięcie szumów na wyjściu przy prądzie 10 μ A w pasmie 0,1 Hz + 10 Hz 10 μ V



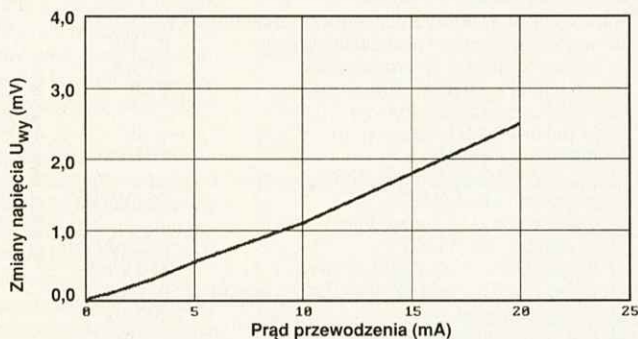
Rys. 1. Rozmieszczenie końcówek układu LT1634, NP. – końcówki nie połączone



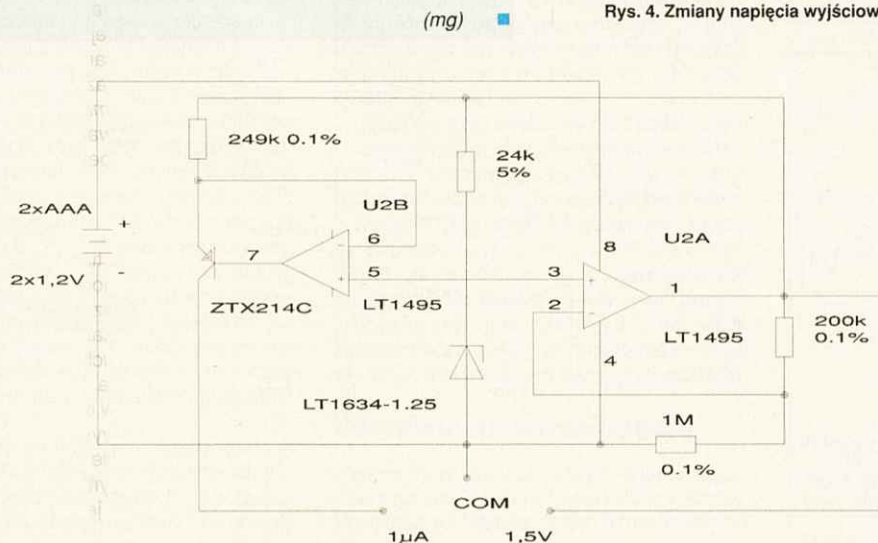
Rys. 2. Podstawowy układ pracy



Rys. 3. Dryf napięcia wyjściowego w funkcji temperatury



Rys. 4. Zmiany napięcia wyjściowego w zależności od prądu diody



Rys. 5. Źródło napięcia i prądu referencyjnego małej mocy z układem LT1634

Producent: Linear Technology

LT1635 jest nowym analogowym układem scalonym zawierającym w jednej strukturze wzmacniacz operacyjny z wyjściem pełnonapięciowym (*rail-to-rail*) oraz precyzyjne źródło napięcia referencyjnego (0,2 V). Układ może pracować w szerokim zakresie napięć zasilających zarówno unipolarnych jak i bipolarnych, przy bardzo małym poborze prądu. Układ jest odpowiednikiem standardu przemysłowego wzmacniacza LM10.

Zastosowania

- przenośna aparatura pomiarowa i wzmacniacze sygnałów z czujników pomiarowych (zasilane bateryjnie lub energią słoneczną)
- dokładne regulatory prądu i napięcia
- wskaźniki napięcia baterii
- wzmacniacze do termopar

Najważniejsze właściwości

- możliwość pracy z napięciem zasilania od 1,1 V
- wzmacniacz i źródło w jednej obudowie (plastykowa SO-8 lub PDIP)
- mały pobór mocy – prąd zasilający 130 μ A
- duży prąd wyjściowy – 25 mA
- możliwość obciążania pojemnością do 1 nF (przy pasmie przenoszenia do 175 kHz)
- możliwość zasilania napięciem pojedynczym (np. +5 V) lub podwójnym (np. \pm 5 V)
- mały dryf napięcia wyjściowego: $30 \cdot 10^{-6}/^{\circ}\text{C}$
- małe napięcie niezrównoważenia

Parametry graniczne

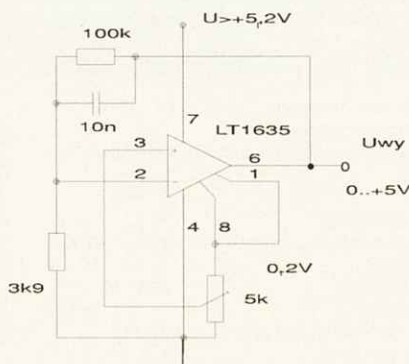
- maksymalne napięcie zasilania między końcówkami U_+ i U_- 14 V
- maksymalne wejściowe napięcie różnicowe 14 V
- dopuszczalność ciągłego zwarcia na wyjściu
- temperatura pracy -40 ... $+85^{\circ}\text{C}$

Parametry charakterystyczne (przy zasilaniu +5 V)

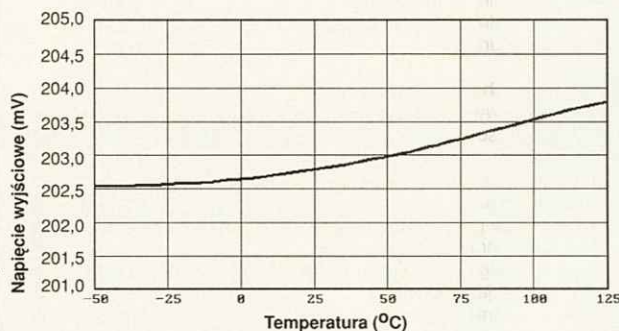
- wejściowe napięcie niezrównoważenia 0,3 mV
- wejściowy prąd niezrównoważenia 0,2 nA
- wejściowy prąd polaryzujący 2 nA
- wejściowe napięcie szumów (w pasmie 0,1 Hz...10 Hz) (p-p) 1 μ V
- rezystancja wejściowa 25 M Ω
- gęstość napięcia szumów odniesionych do wejścia (dla 1 kHz) 50 nV/ $\sqrt{\text{Hz}}$
- gęstość prądu szumów odniesionych do wejścia dla (1 kHz) 0,05 pA/ $\sqrt{\text{Hz}}$
- wzmocnienie dla dużych sygnałów 450 V/mV
- zakres zmian napięcia na wyjściu bez obciążenia 0...4,985 V
- napięcie referencyjne 200 mV
- dryf napięcia referencyjnego $30 \cdot 10^{-6}/^{\circ}\text{C}$ (mg)



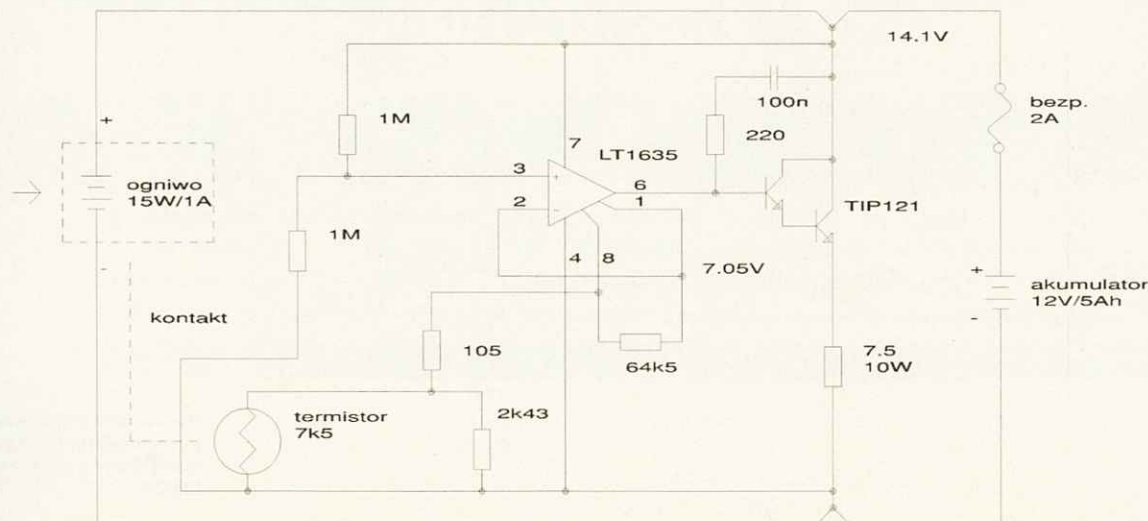
Rys. 1.
Rozmieszczenie
końcówek



Rys. 2.
Regulator
napięcia
0...+5 V
z układem
LT1635



Rys. 3. Wykres zmian napięcia referencyjnego w funkcji temperatury



Rys. 4. Regulator ładowania akumulatora z baterii słonecznej układem LT1635

Nowością ostatnich lat są wzmacniacze operacyjne "rail-to-rail" (czyli "szyna-szyna" lub pełnozakresowe), w których zakres sygnału jest bliski zakresowi napięć na szynach zasilających.

Co to jest wzmacniacz "rail-to-rail"

Tradycyjne wzmacniacze operacyjne są zasilane symetrycznie – dwoma napięciami obu znaków, np. ± 15 V lub ± 12 V. Rozwój techniki cyfrowej, a szczególnie mikroprocesorów, spowodował powstanie systemów zawierających na jednej płytce układy analogowe i cyfrowe wraz z mikroprocesorami. W tej sytuacji konieczność zasilania wzmacniacza dość dużymi napięciami obu znaków okazała się bardzo kłopotliwa. Najkorzystniej byłoby zasilac wzmacniacz takim samym napięciem jak układy logiczne i mikroprocesory. Dlatego są prowadzone prace nad wzmacniaczami mogącymi prawidłowo działać przy małych napięciach zasilających, np. 3 lub 5 V lub nawet jeszcze mniejszych. Problem polega na tym, żeby przy małym zasilaniu zachować duży zakres dynamiczny sygnału. Dlatego zakres napięcia wejściowego, jak i wyjściowego powinien być bliski lub najlepiej równy zakresowi napięć zasilających.

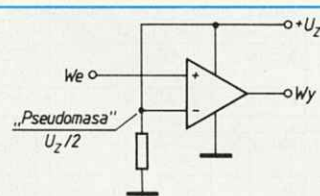
Standardowy wzmacniacz operacyjny może pracować z jednym zasilaniem, jeśli wytworzy się "pseudomasę", np. na poziomie połowy dodatniego napięcia zasilającego (rys.1). W takim wzmacniaczu jest na ogół konieczne zachowanie marginesu (*headroom* U_{HD}) ok. $2 \div 3$ V między zakresem napięciowym sygnału a napięciami na szynach zasilających. Niektóre wzmacniacze operacyjne, określane jako wzmacniacze z jednym zasilaniem (*single supply op amps*), są wykonane w taki sposób, że mogą pracować z napięciem sygnału dochodzącym do poziomu potencjału ujemnej szyny zasilającej, czyli w tym przypadku masy, ale też jest niezbędny margines w stosunku do dodatniego zasilania – nawet $2 \div 3$ V. Dopiero w specjalnie zaprojektowanych wzmacniaczach, tzw. "rail-to-rail" sygnały wejściowy i wyjściowy mogą obejmować prawie cały zakres napięć między szynami zasilającymi, niezbędny margines wynosi zwykle tylko kilka miliwoltów. Zaletą tych wzmacniaczy jest przede wszystkim duży zakres dynamiczny sygnału, nawet przy niewielkich napięciach zasilających.

Ostatnio firmy produkujące układy scalone włożyły tak wiele wysiłku w rozwój takich nowych wzmacniaczy operacyjnych, że w czasopiśmie *Electronic Design* nazwano rok ubiegły

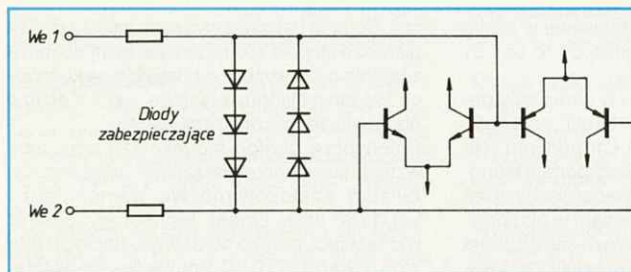
Wzmacniacze operacyjne "rail-to-rail"

rokiem wzmacniaczy operacyjnych "rail-to-rail". Podstawowe cechy charakteryzujące wzmacniacze operacyjne należące do kategorii "rail-to-rail" są następujące:

- praca z sygnałami wejściowymi i wyjściowymi, które mogą obejmować pełny zakres zasilania – od napięcia na ujemnej do napięcia na dodatniej szynie zasilającej (czasem ten zakres bywa o $100 \div 200$ mV mniejszy)
- praca z jednym napięciem zasilającym mniejszym niż 5 V, a jeśli możliwe to nawet z napięciem 1 V bez istotnego pogorszenia pa-



Rys. 1. Standardowy wzmacniacz operacyjny pracujący z jednym napięciem zasilającym



Rys. 2. Układ wejściowy bipolarny wzmacniacza MAX4123 firmy Maxim

rametrów wzmacniacza, szczególnie współczynnika tłumienia sygnału wspólnego i napięcia niezrównoważenia. Jest zalecane, aby taki wzmacniacz mógł też pracować przy zasilaniu dwoma symetrycznymi napięciami zasilającymi, np. ± 15 V

□ możliwość zejścia napięcia współbieżnego na wejściach wzmacniacza do wartości co najmniej 100 mV poniżej poziomu napięcia na ujemnej końcówce zasilania i 25 mV powyżej napięcia na końcówce dodatniej – bez istotnego pogorszenia parametrów

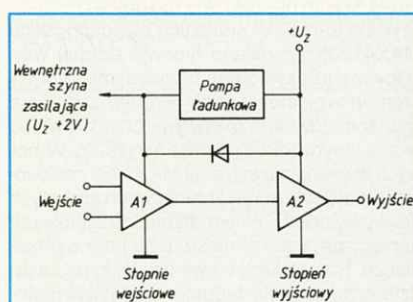
□ praca z bardzo małym poborem mocy, pobierany prąd powinien być mniejszy niż 2 mA, czasem bywa on równy nawet kilkudziesięciu μA

□ struktura monolityczna wzmacniacza musi być tak mała, aby układ można było umieścić w miniaturowej obudowie, np. SOT-23, TSSOP-8 lub SO-8

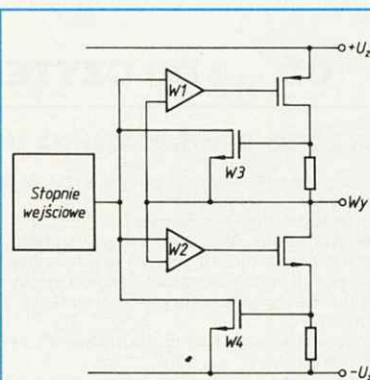
□ możliwie mały wejściowy prąd polaryzujący i małe wejściowe napięcie niezrównoważenia. Niektóre wzmacniacze reklamowane jako "rail-to-rail" wcale nimi nie są, gdyż nie spełniają wszystkich wymienionych warunków. Dotyczy to np. szybkich wzmacniaczy większej mocy. Warto zauważyć, że wiele nowoczesnych przetworników analogowo-cyfrowych pracuje z pojedynczym zasilaniem $+3$ V lub $+5$ V. Wzmacniacze "rail-to-rail" znakomicie nadają się na stopnie wejściowe takich przetworników.

Zestawienie wzmacniaczy

Parametry wybranych nowych wzmacniaczy operacyjnych "rail-to-rail" zestawiono w tablicy. Wszystkie zamieszczone tam wzmacniacze są



Rys. 3. Zastosowanie pompy ładunkowej we wzmacniaczu LTC1152 firmy Linear Technology



Rys. 4. Stopień wyjściowy wzmacniacza TS3V912 firmy SGS-Thomson

Zestawienie parametrów wybranych wzmacniaczy "rail-to-rail"

| Typ | Firma | Zakres wejściowego napięcia współbieżnego | | Zakres niesymetrycznego napięcia zasilania | Zakres napięcia wyjściowego | | Prąd wyjściowy | Pasma (dla wzmocnienia 1) | Napięcie niezrównoważenia | Obudowa |
|---------|----------------|--|------------------------------------|--|---|------------------------------------|----------------|---------------------------|---------------------------|-----------------|
| | | Warunki pomiaru | Zakres napięcia | | Warunki pomiaru | Napięcie | | | | |
| AD8532 | Analog Devices | $U_Z = 3\text{ V}$ $R_L = 2\text{ k}\Omega$ | $0 \div 3\text{ V}$ | $2,7 \div 6\text{ V}$ | $I_L = 10\text{ mA}$ | $100\text{ mV} \div 2,85\text{ V}$ | 250 mA | 3 MHz | 25 mV | TSSOP-8 |
| OP296 | Analog Devices | $U_Z = 3\text{ V}$ $I_L = 100\text{ }\mu\text{A}$ | $0 \div 3\text{ V}$ | $3 \div 12\text{ V}$ | $I_L = 100\text{ }\mu\text{A}$ | $70\text{ mV} \div 2,85\text{ V}$ | 4 mA | 0,35 MHz | 0,3 mV | TSSOP-8 |
| MAX4163 | Maxim | $U_Z = 3\text{ V}$ | $-0,25 \div 3,25\text{ V}$ | $2,7 \div 10\text{ V}$ | $R_L = 10\text{ k}\Omega$ | $30\text{ mV} \div 2,82\text{ V}$ | 15 mA | 0,2 MHz | 4 mV | μMAX |
| MAX4123 | Maxim | $U_Z = 2,7\text{ V}$ | $-0,25 \div 2,95\text{ V}$ | $2,7 \div 6,5\text{ V}$ | $R_L = 250\text{ }\Omega$ | $330\text{ mV} \div 2,47\text{ V}$ | 50 mA | 2 MHz | 0,2 mV | μMAX |
| MC33502 | Motorola | brak danych | $0 \div U_Z$ | $1 \div 7\text{ V}$ | $U_Z = 1\text{ V}$ $R_L = 600\text{ }\Omega$ | $16 \div 95\text{ mV}$ | 13 mA | 4 MHz | 0,5 mV | SO-8 |
| TS3V912 | SGS-Thomson | brak danych | $0 \div U_Z$ | $2,7 \div 14\text{ V}$ | $U_Z = 3\text{ V}$ $R_L = 600\text{ }\Omega$ | 1,9 V | 40 mA | 0,8 MHz | 2 mV | SO-8 |
| LTC1152 | Linear Techn. | $U_Z = 5\text{ V}$ | $-300\text{ mV} \div 5,3\text{ V}$ | $2,7 \div 14\text{ V}$ | $U_Z = 5\text{ V}$ $R_L = 5\text{ k}\Omega$ | $0 \div 4\text{ V}$ | 12 mA | 1 MHz | 10 μV | SO-8 |
| LTC1366 | Linear Techn. | $U_Z = 3\text{ V}$ | $0 \div U_Z$ | $1,8 \div 15\text{ V}$ | $U_Z = 3\text{ V}$ $I_{\text{wzrywający}} = 2,5\text{ mA}$ | $0 \div 2,82\text{ V}$ | 30 mA | 0,3 MHz | brak danych | SO-8 |

układami małej mocy i są oferowane w miniaturowych obudowach, większość to układy podwójne.

Nie ma niestety jednolitości w określaniu parametrów wzmacniaczy "rail-to-rail", szczególnie jeśli chodzi o warunki ich pomiaru. Na przykład, niektórzy producenci podają wartości parametrów przy dwóch wartościach napięć zasilających, ale warunki pomiaru w obu przypadkach są różne, co oczywiście utrudnia użytkownikowi przeprowadzenie jakichkolwiek porównań.

Firma Maxim oferuje dwie rodziny wzmacniaczy "rail-to-rail". W starszych układach (seria MAX4123) stosowano typowe stopnie wejściowe z tranzystorami bipolarnymi. Typowy stopień wejściowy tego rodzaju w obu wzmacniaczach różnicowych przedstawiono w znacznym uproszczeniu na rys. 2. W nowych wzmacniaczach serii MAX4163 zastosowano parę tzw. pomp ładunkowych służących do wytwarzania wewnętrznie dodatkowych napięć zasilających niektóre stopnie wzmacniacza. Pompy ładunkowe działające na zasadzie gromadzenia ładunku na kondensatorach znajdujących się wewnątrz struktury monolitycznej, dają "pływające napięcia" (różnice potencjałów) ok. 2 V między szynami zasilającymi dwa pierwsze stopnie wzmacniacza a układem będącym obciążeniem wzmacnia-

cza. Dlatego patrząc z zewnątrz wydaje się, że pierwsze stopnie wzmacniające mają dodatnie zasilanie o 2 V wyższe niż napięcie na końcówce zasilania układu, a ujemne – o 2 V niższe niż zasilanie na końcówce ujemnej. Pojedynczą pompę ładunkową i specjalny wzmacniacz z przetwarzaniem (*chopper stabilized*) zastosowano we wzmacniaczu LTC1152 firmy Linear Technology. Jest to wzmacniacz bardzo dokładny o napięciu niezrównoważenia 10 μV . Pompa ładunkowa dająca napięcie 2 V jest włączona między końcówkę zasilania i wewnętrzną szynę zasilającą pierwsze stopnie układu (rys. 3). Dzięki temu następuje zwiększenie zakresu dynamicznego stopnia wejściowego. Niektóre wzmacniacze firmy Linear Technology, jak np. LTC1366, nie mają pompy diodowej, a ich stopnie wejściowe zbudowano z tranzystorów bipolarnych. Na ogół mają nieco gorsze napięcie niezrównoważenia ze względu na trudności trzymania stopni wejściowych n-p-n i p-n-p. Wzmacniacze Motoroli serii MC33502 mogą pracować nawet przy napięciu zasilającym 1 V. Producent definiuje parametry jednak tylko przy napięciu 5 V. Tylko niektóre parametry są określane przy napięciu 1 V (tablica). Wzmacniacze różnych firm znacznie różnią się swą budową wewnętrzną. W układzie TS3V912 firmy SGS-Thomson zastosowano

stopień wyjściowy z układem MOSFET ze wspólnym źródłem (rys. 4) sterowany ze specjalnego stopnia sterującego, zbudowanego ze wzmacniaczy W1 i W2 oraz W3 i W4. Układy W1 i W2 pełnią potrójną funkcję: ustalają poziomy napięcia do sparyzowania W3 i W4, stabilizują prąd stopnia wyjściowego i dają wzmocnienie niezbędne do pewnego wystrojenia dalszych stopni.

Niektóre wzmacniacze mają wprawdzie zwiększone wymagane marginesy sygnałów w stosunku do napięć zasilających, ale charakteryzują się za to szerokim pasmem częstotliwości. Do najszybszych należy wzmacniacz AD8052 firmy Analog Devices o pasmie 3-decybelowym 110 MHz. Marginesy sygnałów wejściowego i wyjściowego w stosunku do napięć zasilających są jednak dość duże – ok. 100 mV. Również bardzo szybki jest wzmacniacz EL2150 o pasmie 3-decybelowym równym 125 MHz i 0,1-decybelowym 30 MHz. Niestety, wymagane marginesy sygnałów są dość duże – ok. 1 V. Te wzmacniacze nie są więc typowymi układami "rail-to-rail", dlatego nie uwzględniono ich w tablicy.

Michał Nadachowski

LITERATURA

- [1] Goodenough F.: The year of the rail-to-rail I/O op amp. Electronic Design, vol.45, nr 19/1997
- [2] Materiały katalogowe Analog Devices

OD ... i DO CZYTELNIKÓW

Jeszcze o włączniku uniwersalnym

Czytelnicy, a także Autor wykryli pomyłki w artykule "Uniwersalny włącznik sterowany obciążeniem" w nr 4/98 "ReAV".

Należy wnieść następujące poprawki:

- Na rys.3 rezystor oznaczony R3 włączony między +6 V i końcówkę 3 układu US1 powinien być oznaczony R6 zgodnie ze schematem na rys.1.
 - Na rys.2 i 3 błędnie zaznaczono zwarcie między końcówkami 3 i 4 układu US1. Należy przeciąć ścieżkę między tymi końcówkami. Trzeba też dodatkowo uzemić końcówkę 1.
 - Końcówkę 7 układu US1 trzeba "podwieść" do zasilania dodatniego przez rezystor 1 k Ω .
 - Dioda DZ3 na rys.3 powinna być oznaczona D3 (zgodnie z rys.1)
- Autor zwraca też uwagę, żeby stosować w urządzeniu tylko zalecany w artykule przełącznik JRC21F na 250 V i 2,5 A. Wbrew zapewnieniom niektórych sprzedawców przełącznik 125 V, 5 A nie wytrzyma napięcia 220 V, szczególnie przy obciążeniach indukcyjnych.

Autor i Redakcja przepraszają za te pomyłki.

ALL-11

UNIWERSALNY
PROGRAMATOR
I TESTER F-MY

HI-LO SYSTEMS

Programuje układy kilkudziesięciu producentów:
EPROM, EEPROM, FLASH, BROM, Serial EPROM,
MPU/CPU, PAL, GAL, PEEL, EPLD, FPL, MACH,
MAX, MAPL

Testuje:
TTL 74/54, CMOS 40/45, D-RAM, S-RAM, PLD

Wypożyczenie:
wbudowany zasilacz,
kabel do interfejsu RS-232,
oprogramowanie do Windows 3.x/95,
opcjonalne adaptery do obudów PLCC, PGA, QFP,
PQFP, SOP, TSOP, SOJ i innych,
dodatkowe karty pamięciowe,

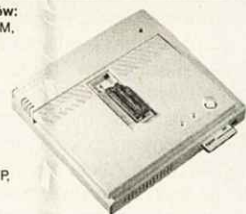
Wymagany sprzęt:
komputer PC z procesorem 486 lub wyższym,
Windows 3.x/95

Sprzedaj wysyłkowy na terenie całego kraju.

Wysyłka na koszt ELMARK.

Karty katalogowe dla zainteresowanych.

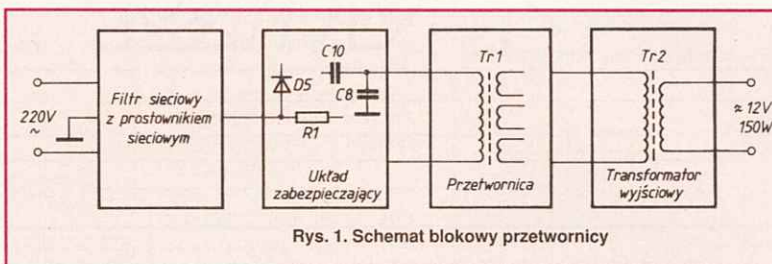
Informacje o innych programatorach Hi-Lo
(na życzenie).



distributer:
ELMARK
ul. Radna 12, 00-341 Warszawa
t. 821 30 54, f. 821 30 55, BBS: 821 30 53
http://www.elmark.com.pl
e-mail: elmark@elmark.com.pl

Opisana tu przetwornica, wzorowana na rozwiązaniach fabrycznych, została skonstruowana specjalnie do zasilania żarówek halogenowych. Dostarcza napięcia 12 V przy mocy znamionowej 150 W. Duża moc, niewielkie rozmiary i ciężar powodują, że jest urządzeniem bardzo konkurencyjnym wobec zasilaczy klasycznych z dużymi i ciężkimi transformatorami sieciowymi.

Przetwornica do oświetlenia halogenowego



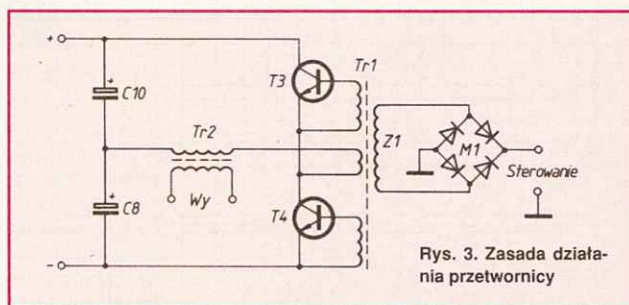
Rys. 1. Schemat blokowy przetwornicy

Schemat blokowy przetwornicy przedstawiono na rys. 1. Przetwornica składa się z kilku bloków funkcjonalnych: filtru sieciowego z prostownikiem sieciowym, układu zabezpieczającego, przetwornicy, transformatora wyjściowego.

Na wejściu układu zastosowano filtr sieciowy, aby wyeliminować zakłócenia, które mogą przedostać się do sieci w wyniku impulsowego działania przetwornicy. Drugi blok stanowią układy zabezpieczające. Ograniczają one możliwość nadmiernego wzrostu napięcia wyjściowego oraz zabezpieczają elementy przetwornicy w przypadku uszkodzenia mostka prostowniczego. Kolejnym blokiem jest układ przetwarzania z impulsowym transformatorem wyjściowym. Schemat elektryczny przetwornicy przedstawiono na rys. 2.

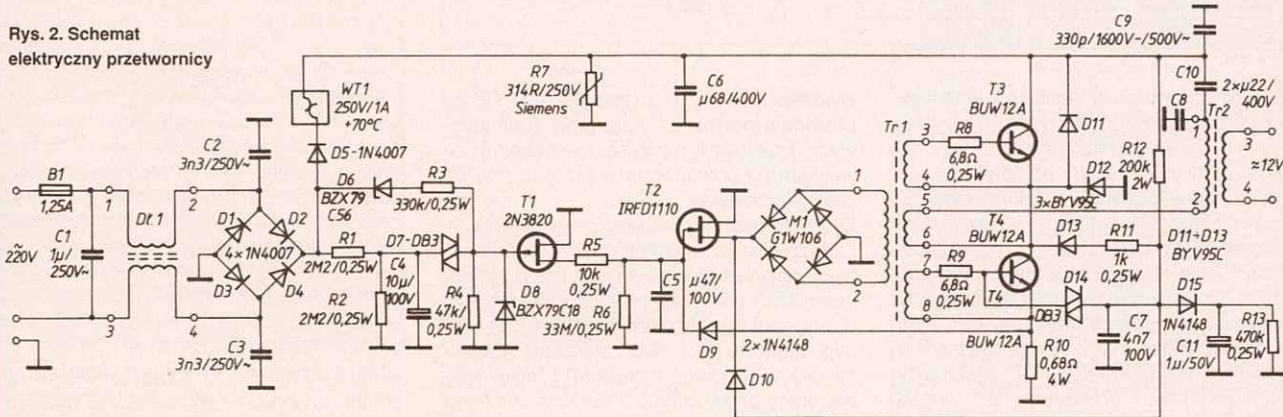
Działanie układu

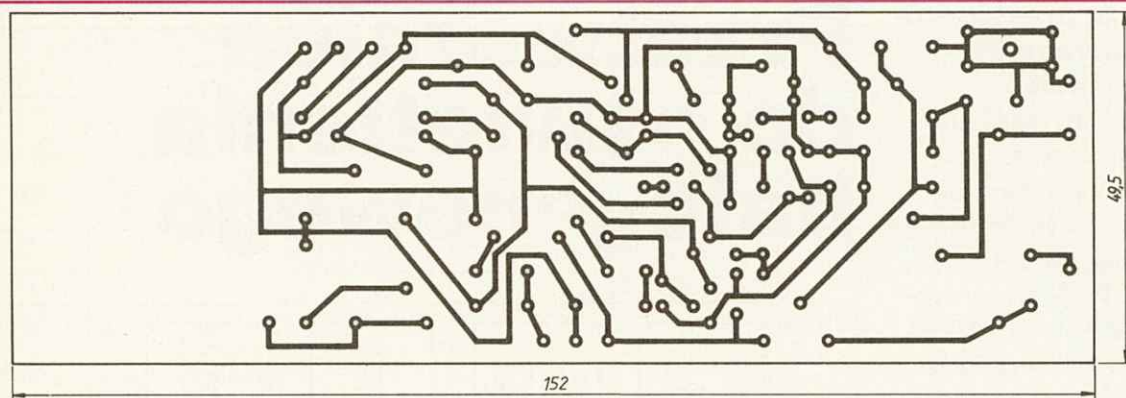
Napięcie sieci poprzez bezpiecznik B1 i filtr przeciwzakłóceńowy złożony z dławika D1 i kondensatorów C1÷C3 jest doprowadzone do mostka Graetza, zbudowanego z diod D1÷D4. Wyprostowane napięcie przez wyłącznik termiczny WT1 jest doprowadzone do układu przetwarzającego, złożonego z transformatora sterującego Tr1, tranzystorów T3 i T4, transformatora wyjściowego Tr2 oraz kondensatorów C8 i C10.



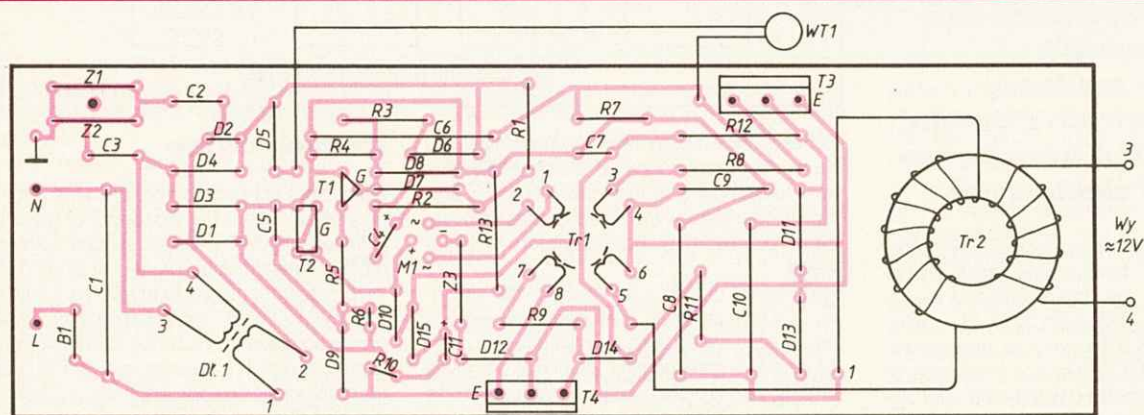
Rys. 3. Zasada działania przetwornicy

Rys. 2. Schemat elektryczny przetwornicy

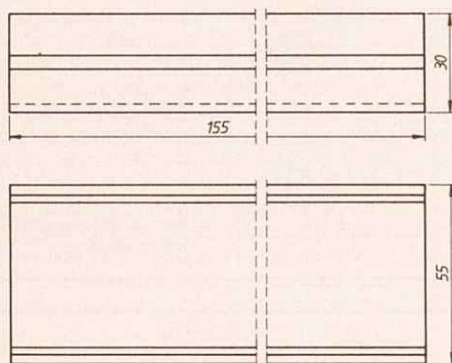




Rys. 4.
Płytkę
drukowaną
przetwornicy



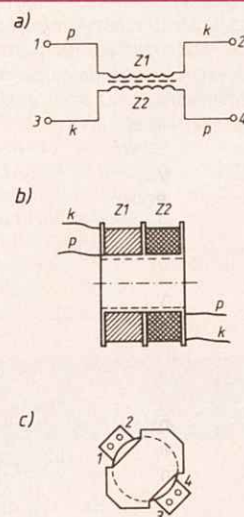
Rys. 5.
Rozmieszczenie
elementów
na płycie
przetwornicy



Rys. 6. Radiator dla tranzystorów
wyjściowych

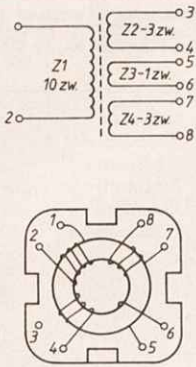
Przetwornica pracuje w układzie półmostkowym, jak przedstawiono na rys. 3. Tranzystory mocy T3 i T4 włączając się naprzemiennie powodują dwukierunkowy przepływ prądu przez uzwojenie pierwotne transformatora Tr2. Mostek diodowy M1, połączony z uzwojeniem przetwornicy i nie dopuszcza do nadmiernego wzrostu napięcia na uzwojeniach oraz prądu przepływającego przez tranzystory kluczujące. Gdy wystąpi któryś z tych czynników, zostaje włączony tranzystor polowy T2, zwierający mostek do masy. Obciążone w ten sposób uzwojenie Z1 transformatora Tr1 zmniejsza

wysterowanie baz tranzystorów T3 i T4, co powoduje powrót do warunków znamionowych. Prostownik na wyjściu jest zbędny, ze względu na przeznaczenie przetwornicy do zasilania żarówek. Zespół elementów związany z tranzystorem T1 zabezpiecza przetwornicę przed nadmiernym napięciem sieciowym oraz przed zmianą polaryzacji napięcia, co może się zdarzyć w przypadku uszkodzenia mostka prostującego napięcie sieci. Zabezpieczenie sprowadza się do włączenia mostka M1 i zablokowania pracy przetwornicy. Przed nadmiernym napięciem zabezpiecza przetwornicę również



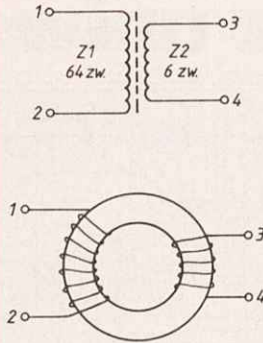
Rys. 7. Dławik D11 filtru przeciwzakłóceńowego
Oba uzwojenia po 50 zw. DNE 0,3 na rdzeniu kubkowym. Ferryt F9 25x19 z AL ≥ 5000
a – schemat uzwojeń, b – sposób nawinięcia, c – widok gotowego dławika z góry

warystor R8. Przed przegrzaniem układu chroni umocowany na radiatorze wyłącznik termiczny WT1.



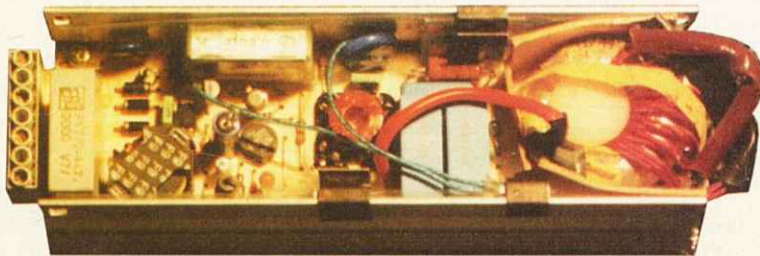
Rys. 8. Transformator sterujący a – schemat uzwojeń, b – rozmieszczenie wyprowadzeń uzwojeń

Wszystkie uzwojenia nawinięte DNE 0,2 na rdzeniu ferrytowym toroidalnym 12,5x6,5x7 z $A_L \geq 2800$. Indukcyjność uzwojenia z1 wynosi 280 μH . Uzwojenie z3 nawinięte drutem DNE 0,2 z nałożoną koszulką izolacyjną



Rys. 9. Transformator Tr2 – schemat i rozmieszczenie uzwojeń.

Uzwojenie z1 nawinięte licą 3x0,35, uzwojenie z2 – licą 3x(6x0,35) na rdzeniu ferrytowym toroidalnym 35x20x13 mm z $A_L \geq 2800$. Indukcyjność uzwojenia z1 wynosi 11,5 mH. Uzwojenie pierwotne z1 zaizolowane podwójną warstwą ceratki izolacyjnej



Rys. 11. Wygląd zmontowanej przetwornicy

Konstrukcja

Elementy przetwornicy zostały umieszczone na płytce drukowanej jednostronnej. Na rys. 4 przedstawiono płytkę w skali 1:1, a na rys. 5 – rozmieszczenie elementów na płytce.

W celu zapewnienia odpowiednich warunków chłodzenia, tranzystory T3 i T4 umieszczono na radiatorze, który stanowi odcinek profilu aluminiowego o wyglądzie i wymiarach przedstawionych na rys. 6. Radiator ten jest również częścią obudowy przetwornicy.

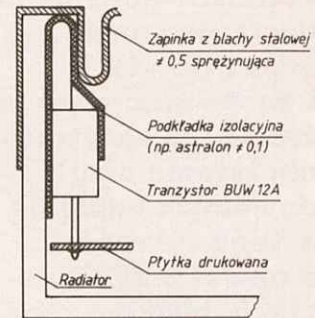
Na rys. 7 przedstawiono szczegóły konstrukcyjne dławika sieciowego D11. Element ten będący pod napięciem sieci należy wykonać szczególnie starannie. Uzwojenia nawinąć na podwójnym korpusie (rys. 7b) i zaizolować lakierem elektroizolacyjnym. Na końcu uzwojenia należy założyć cienkie koszulki igelitowe. Na przewód uzwojenia sprzęgającego Z3 (1 zwój) transformatora sterującego (rys. 8) należy nasunąć koszulkę igelitową.

Uzwojenie wyjściowe Z2 transformatora wyjściowego Tr2 (rys. 9) należy starannie odizolować od będącego pod napięciem sieciowym uzwojeniem Z1.

Jak wspomniano wcześniej, częścią obudowy

przetwornicy jest aluminiowy radiator, który ze względów bezpieczeństwa jest uziemiony. Do radiatora są przymocowane tranzystory T3 i T4 oraz wyłącznik termiczny WT1, przez przekładki izolacyjne z taśmy styrofoksowej grubości 0,1 mm za pomocą sprężystych wsuwek z blachy stalowej. Sposób mocowania tranzystorów przedstawiono na rys. 10. Płytkę drukowaną z elementami jest przymocowana wewnątrz szyny radiatora. Na radiator jest nałożona izolacyjna obudowa z tworzywa sztucznego.

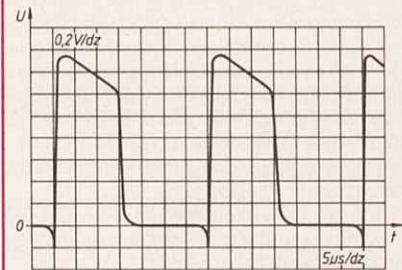
Napięcie wejściowe 220 V jest doprowadzone do układu przez typową "kostkę" sieciową, natomiast napięcie wyjściowe łączy się z obciążeniem przez złącza konektorowe (stosowane w samochodach).



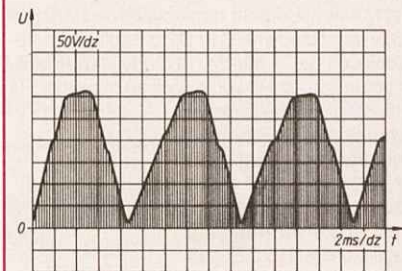
Rys. 10. Mocowanie tranzystorów wyjściowych na radiatorze



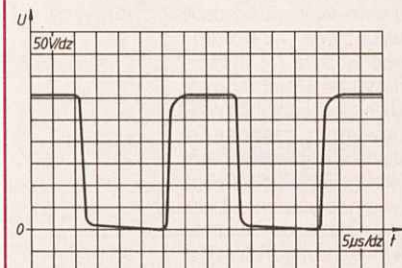
Rys. 12. Napięcie na wejściu transformatora Tr2 przy obciążeniu 150 W



Rys. 13. Spadek napięcia na rezystorze R10 (pomiar prądu emitera tranzystora T4)



Rys. 14. Przebieg napięcia na emiterze tranzystora T3 przy wolnej podstawie czasu



Rys. 15. Przebieg napięcia na emiterze tranzystora T3 przy szybkiej podstawie czasu

Podczas uruchamiania przetwornicy należy zachować daleko idącą ostrożność z uwagi na bezpośrednie połączenie z napięciem sieci. Początkowo można nie wlotowywać mostka M1, co ułatwi uruchomienie samej przetwornicy. Na rys. 12, 13, 14 i 15 przedstawiono przebiegi napięć i prądów w charakterystycznych punktach układu.

Parametry podzespołów półprzewodnikowych, zastosowanych w przetwornicy (do wykorzystania przy doborze zamienników)

Tranzystory

BUW 12A – impulsowy mocy
 $I_C = 8 \text{ A}$, $U_{CE} = 450 \text{ V}$, $t_{rr} = 0,8 \mu\text{s}$, $P_D = 125 \text{ W}$
obudowa TO-218AC

2N3820 – FET z kanałem p
 $U_{GSS} = -20 \text{ V}$, $I_{DSS} = 15 \text{ mA}$, $P_D = 360 \text{ mW}$,
 $g_{fs} = 0,8 + 5 \text{ mS}$

IRFD 110 – FET z kanałem n
 $U_{DSS} = 100 \text{ V}$, $I_D = 1 \text{ A}$, $P_D = 1 \text{ W}$, $R_{DS(on)} = 0,6 \Omega$,
 $g_{fs} = 0,8 \text{ S}$, $t_{rr} = 25 \text{ ns}$

Diody

1N4007 – prostownicza z $U_R = 1000 \text{ V}$, $I_F = 1 \text{ A}$

BZX79C – Zenera z $P_D = 400 \text{ mW}$

1N4148 – impulsowa z $U_R = 100 \text{ V}$, $I_F = 100 \text{ mA}$,
 $t_{rr} = 4 \text{ ns}$

DB3 – diak z $U_R = 28 + 36 \text{ V}$, $I_R = 100 \mu\text{A}$

Marian Macierzyński

Przedstawiony układ dostarcza napięcie od -12 do +12 V i może pracować jako źródło lub aktywne obciążenie przy dowolnym napięciu z tego zakresu, a nawet przy napięciach bliskich zeru.

Napięcie wyjściowe (dodatnie lub ujemne) w większości spotykanych w praktyce zasilaczy napięcia stałego może być regulowane w zakresie wartości dodatnich i / lub ujemnych. Dopuszcza się zwykle jednokierunkowy przepływ prądu w obwodach wyjściowych takich zasilaczy, wypływ prądu w zasilaczach napięcia dodatniego i pobieranie prądu w zasilaczach napięcia ujemnego. W tym zasilaczu, przy dowolnym napięciu wyjściowym w zakresie -12÷+12 V, przepływ prądu może się odbywać w obydwie strony, do zasilacza i od zasilacza.

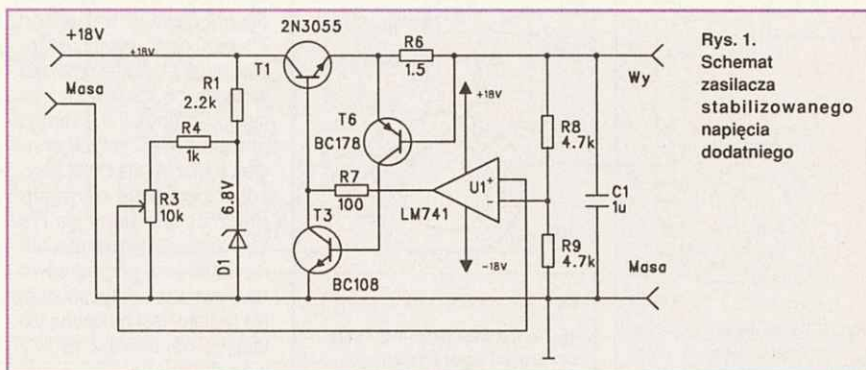
Opis układu

Układ stanowi kombinację dwóch stabilizatorów, napięcia dodatniego (rys. 1) i napięcia ujemnego (rys. 2), uzupełnionych elementami ograniczającymi prąd wyjściowy gdy pracuje jako aktywne obciążenie. Stabilizator (rys. 3) składa się z następujących bloków:

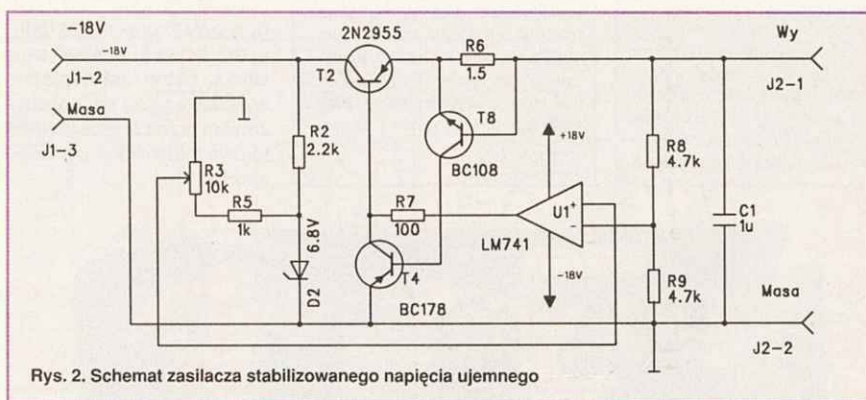
- źródła napięcia odniesienia – diody D1 i D2 oraz rezystory R1+R5,
- tranzystorów szeregowych T1 i T2,
- wzmacniacza błędów – wzmacniacz operacyjny U1 oraz rezystory R8 i R9,
- elementów zabezpieczających i ograniczających prąd wyjściowy – rezystor R6 i tranzystory T3+T10.

Pierwotnym źródłem napięcia odniesienia są diody stabilizacyjne D1 i D2 o napięciach nominalnych 6,8 V. Między te diody jest włączony potencjometr R3 i pomocnicze rezystory R4 i R5. Napięcie na suwaku potencjometru R3 może zmieniać się w zakresie od -6,1 V do +6,1 V (od zera do wartości mniejszej o ok. 10% od napięcia stabilizatorów D1 i D2), jest to napięcie odniesienia układu (U_{ref}). Jest ono doprowadzane do wejścia nieodwracającego wzmacniacza błędów (+). Do drugiego wejścia (-) dochodzi sygnał stałoprądowy z dzielnika napięcia wyjściowego złożonego z dwóch jednakowych rezystorów R8 i R9. Wzmocnienie napięciowe układu jest ustalone przez wartości rezystancji R8 i R9. Kondensator C1 ograni-

Zasilacz uniwersalny



Rys. 1. Schemat zasilacza stabilizowanego napięcia dodatniego



Rys. 2. Schemat zasilacza stabilizowanego napięcia ujemnego

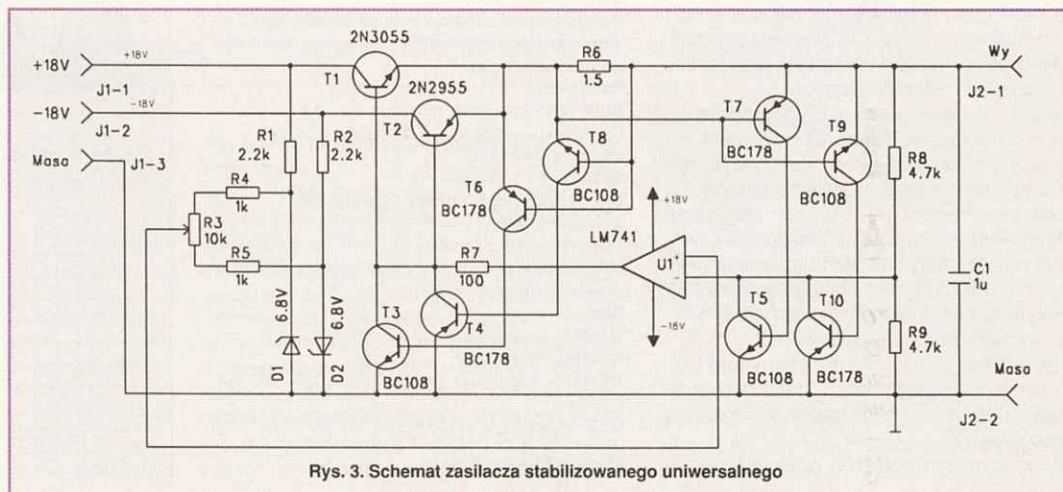
cza pasma przenoszenia wzmacniacza błędów i zapobiega oscylacjom w zakresie wielkich częstotliwości. Napięcie wyjściowe U_o stabilizatora jest określone zależnością:

$$U_o = U_{ref} \cdot \left(1 + \frac{R_8}{R_9}\right)$$

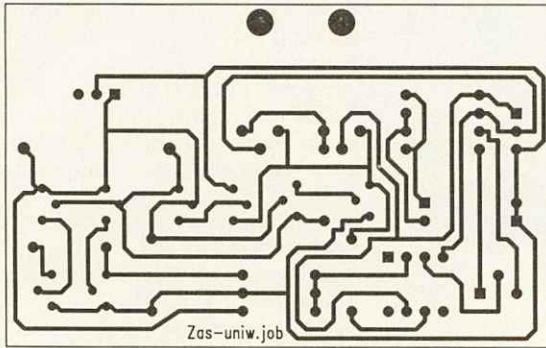
Ponieważ rezystory są jednakowe, to napięcie wyjściowe stabilizatora jest dwa razy większe niż napięcie na wejściu nieodwracającym U_{ref} , które może zmieniać się w zakresie od -6,1 do +6,1 V. Napięcie wyjściowe może być zatem

ustawiane w zakresie od -12,2 do +12,2 V. Biorąc jednak pod uwagę tolerancje napięcia stabilizatorów D1 i D2, zakres zmian napięcia wyjściowego może się nieco różnić.

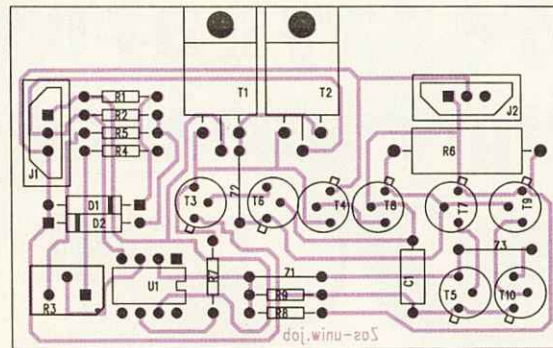
Jeżeli suwak potencjometru R3 znajduje się w położeniu wymuszającym dodatnie napięcie wyjściowe, a obciążenie zasilacza jest dołączone do zacisków Wy i Masa, to prąd wyjściowy, płynący przez tranzystor szeregowy T1, wypływa z zasilacza (jest dodatni). Natomiast w przypadku przełączenia końcówki obciążenia od masy do źródła o napięciu wyższym od



Rys. 3. Schemat zasilacza stabilizowanego uniwersalnego



Rys. 4. Płytkę drukowaną zasilacza stabilizowanego uniwersalnego (skala 1:1)



Rys. 5. Rozmieszczenie elementów na płytce zasilacza stabilizowanego uniwersalnego

wyjściowego, prąd będzie wpływał do zasilacza; będzie to więc prąd ujemny, a funkcję tranzystora szeregowego będzie realizował tranzystor T2. W analogiczny sposób zmieniają się funkcje tranzystorów szeregowych T1 i T2 przy ujemnych napięciach wyjściowych. Zabezpieczenie przeciążeniowe układu jest dość rozbudowane, zawiera cztery elementy dla czterech rodzajów pracy zasilacza, w każdym przypadku są to dwa tranzystory:

- napięcie wyjściowe dodatnie, prąd wyjściowy dodatni – T6 i T3,
- napięcie wyjściowe dodatnie, prąd wyjściowy ujemny – T7 i T5,

- napięcie wyjściowe ujemne, prąd wyjściowy ujemny – T8 i T4,
- napięcie wyjściowe ujemne, prąd wyjściowy dodatni – T9 i T10.

Funkcję czujnika prądu pełni zawsze rezystor R6 o rezystancji 1,5 Ω. Na przykład, przy dodatnim napięciu wyjściowym i dodatnim prądzie wyjściowym, wówczas gdy spadek napięcia na R6, pochodzący od prądu wyjściowego, osiągnie wartość bliską 0,7 V, nastąpi spolaryzowanie złącza emiter-baza w kierunku przewodzenia. Przez tranzystor T6 zacznie płynąć prąd, który spowoduje także przepływ prądu przez tranzystor T3. W konsekwencji na ko-

lektorze tranzystora T3 (jednocześnie na bazie T1) wystąpi ograniczenie napięcia. Napięcie wyjściowe zmniejszy się na tyle, iż prąd wyjściowy nie przekroczy ustalonej wartości. Wynosi ona ok. 0,5 A. Takie samo ograniczenie obowiązuje w zakresie prądów ujemnych, wówczas funkcję ogranicznika pełnią tranzystory T7 i T5.

Na rys. 4 przedstawiono płytkę drukowaną układu, a na rys. 5 rozmieszczenie elementów. Tranzystory T1 i T2 powinny być umieszczone na radiatorach, nie należy zapomnieć o odpowiednich przekładkach izolacyjnych.

Cezary Rudnicki

ROWIMAX®

OFERUJE:

02-862 Warszawa, ul. Farbiarska 73
tel. (022) 643 51 52, 643 89 00, 843 32 04
fax (022) 843 38 83, komertel/fax 3912 0282
e-mail: prowimax@saxon.pip.com.pl

SONY

Broadcast & Professional

VIDEONICS

NOVA
SYSTEMS
A VIDEONICS COMPANY

HEIWA
JAPAN

Krajowa Baza Ofert
Elektronicznych Urządzeń
Profesjonalnych
Telewizyjnych i Pomiarowych

Sprzęt profesjonalny: kamery, miksery, magnetowidy, BETACAM, DV i DVCAM.
NOWOŚĆ! PROFESJONALNA STACJA EDYCJNA ES-7 DVCAM
4 x szybszy transfer in/out, montaż liniowy, nieliniowy i hybrydowy.
NOWOŚĆ! Kompletne tory kamerowe typu TRIAX - do 1,5 km.

Kasety profesjonalne: wszystkie formaty - w ciągłej sprzedaży

Urządzenia do montażu obrazu i dźwięku, generatory napisów PL i obcojęzyczne
Cyfr. Miksery Video: MX-1, **NOWOŚĆ!** MX-3000 Pro (korekcja kolorów, 500 efektów).
NOWOŚĆ! Tytularki: PTM-1, TM 3000.
Zawodowe syntetyzery napisów i grafiki PS-4000, PS-4000sc Component PowerScript
Sterownik edycyjny AB-1, Pulpit montażowy TU-2000.

Systemy przetwarzania standardów wizyjnych i rozsyłania sygnałów wizyjnych: TBC, filtry medianowe (eliminuje zakłócenia przy odbiorze TV sat. - drop), kodery, dekodery, transkodery, wzmacniacze rozdzielcze, przełączniki, krosownice i inne.

Statywy studyjne, reporterskie i amatorskie, głowice i akcesoria

Zapraszamy na prezentacje oferowanego sprzętu

Kojarzy sprzedających z kupującymi - oferty sprzedaży, kupna, wynajmu nowego i używanego telewizyjnego sprzętu profesjonalnego i elektronicznej aparatury pomiarowej.
zawsze wiele ciekawych okazji

OFERUJEMY: ATRAKCYJNE WARUNKI ZAKUPU, WŁASNY SERWIS GWARANCYJNY I POGWARANCYJNY, SZYBKI DOSTĘP DO CZĘŚCI ZAMIENNYCH, SZKOLENIE W ZAKRESIE OBSŁUGI OFEROWANEGO SPRZĘTU, PREZENTACJE

AKADEMIA FILMU PIERWSZEGO KADRU w technice cyfrowej DV i DVCAM SONY - szkolenia w zakresie sztuki operatorskiej, reżyserii i montażu prowadzone przez profesjonalnych reżyserów, operatorów i montażystów **ZAPRASZAMY**

Międzynarodowe Targi Poznańskie mają 70 lat



Międzynarodowe Targi Poznańskie w swoje siedemdziesiąte urodziny wprowadziły nowe elementy: ekspozycje technologii przemysłowych i dóbr inwestycyjnych, oferty nauki polskiej, cykl spotkań i seminariów "Dni Europejskie", targi kapitałowe Capital Fair oraz Targową Prezentację Sztuki.

To oznacza, że MTP są nie tylko wystawą towarów, ale i forum do prezentacji możliwości producenta, skonkretyzowania oczekiwań zamawiającego, a także omówienia warunków finansowania planowanego przedsięwzięcia.

Największymi wystawcami byli: Polska, Niemcy i Czechy, a państwami-gośćmi honorowymi Bułgaria i Ukraina, reprezentowane przez odpowiednie ministerstwa. Oferta była bardzo duża i urozmaicona — od technologii kosmicznej i reaktorowej po lotniczą i stoczniową, sprzęt powszechnego użytku i usługi (turystyka).

"Dni Europejskie" to sesja plenarna oraz szereg seminariów poświęconych dostosowa-

niu polskiej gospodarki do wymogów Unii Europejskiej. Przyswierało im hasło: "azymut europejski został już przesądzony ale cena za status członkowski jest przedmiotem kolejnych przybliżeń i sporów". Tendencję europejską symbolizuje dinozaur JUNIO — wizytówka 70. MTP.

Targi Capital Fair od tego roku będą towarzyszyć MTP i mają ułatwić potencjalnym inwestorom znalezienie źródeł finansowania i świadczyć im usługi doradcze.

Targowa Prezentacja Sztuki to udana, choć niezbyt jeszcze wśród zwiedzających popularna próba "zhumanizowania" techniki i ekonomii.

Elektronika i automatyka

Elektronika, automatyka przemysłowa, urządzenia pomiarowe i laboratoryjne były na Targach reprezentowane skromnie, co nie znaczy, że ta ekspozycja nie wypadła interesująco. Reprezentowało je 311 wystawców, z czego ok. 30% elektronikę.

Najbardziej widoczne były sterowniki programowalne PLC (*Programmable Logic Controller*) firm OMRON, Mitsubishi (który zaprezentował również szeroki wybór systemów CNC — numerycznego sterowania obrabiarek), Siemens i Rockwell Automation. Technika PLC nie jest nowością, jednak w ciągu kilku ostatnich lat sterowniki programowalne z urządzeń przeznaczonych do obsługi obiektów o stosunkowo prostych algorytmach sterowania (np. wind) przekształciły się w systemy, których pamięć programu może mieścić dziesiątki tysięcy instrukcji, liczba wejść i wyjść (zarówno cyfrowych, jak i analogowych) może przekraczać 1000, a algorytmy sterowania mogą być wielopoziomowe. Co więcej, sterowniki PLC wyposażone

w odpowiednie interfejsy, mogą pracować w sieci.

Przykładem pewnego kierunku rozwoju sterowników PLC jest oferowana przez Siemens rodzinę SIMATIC, systemu integrującego wszystkie elementy sprzętowe i programowe, dzięki nowym koncepcjom zarządzania danymi, konfigurowania i programowania, a wszystko przy korzystaniu z jednego interfejsu operatorskiego.

Szybki rozwój, przy braku standaryzacji, powoduje znaczne różnicowanie sterowników PLC i trudno w ramach tego reportażu przedstawić aktualny stan tej techniki, wrócimy do tej tematyki w najbliższym czasie.

Oferta producentów aparatury pomiarowej i laboratoryjnej była kierowana, jak się wydaje, do rolnictwa, ekologii, nowoczesnych technologii chemicznych itp.

Znana firma Radiometer wystawiła m.in. wieloczynnościowe, przenośne, przystosowane do pomiarów polowych przyrządy grupy MeterLab służące do pomiaru pH wody (stężenie jonów wodorowych), stopnia jej zjonizowania i zawartości tlenu, a także przewodności gleby w przedziale od 0 do 199 mS/cm (rys. 1). Przyrządy te mają własną pamięć do zapisania 50 wyników pomiaru, interfejs szeregowy do komputera i drukarki oraz generator daty pomiaru. Specjalny układ przypomina o okresowej kalibracji przyrządu, a także wskazuje (optycznie) stan elektrody pomiarowej. Pomiary polowe ułatwia zasobnik zawierający wszystkie niezbędne materiały i akcesoria (norma IP67).

Niemiecka firma LAUDA zaprezentowała tensjometry — urządzenia do pomiaru napięcia powierzchniowego i międzyfazowego w detergentach i innych substancjach powierzchniowo czynnych (środki piorące, wiążące i owadobójcze, penetranty, emulgatory, kosmetyki itp.). Tensjometry służą do kontroli jakości w przemyśle (sprawdzanie właściwości roztworów wodnych i organicznych, testowania emulsji, zawiesin itp.), między innymi do wykrywania detergentów w ciekach wodnych, rzekach i stawach.

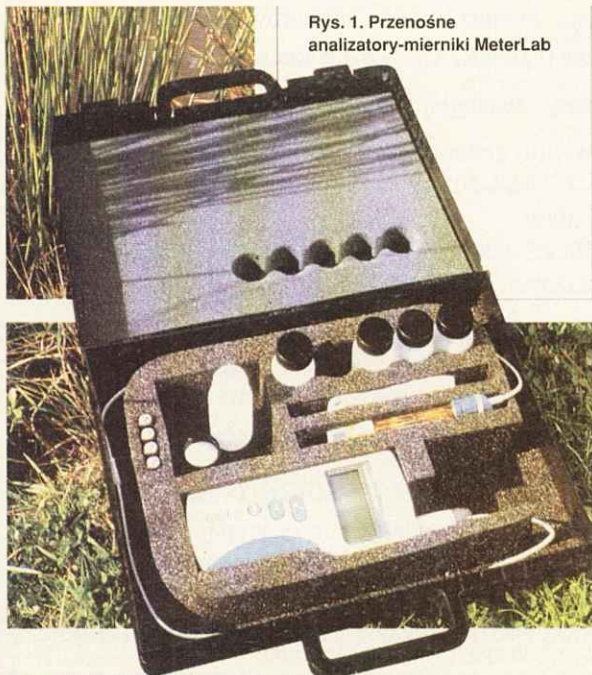
Do badania substancji zdolnych do tworzenia warstw monomolekularnych na powierzchni dowolnej cieczy służy tzw. waga Langmuira — FW2. Przyrządem tym można takie warstwy modelować i analizować; można również wytwarzać warstwy monomolekularne na podłożach z krzemu o średnicy do 6 cali, np. na potrzeby technologii półprzewodników.

Firma SCAIME (Francja) wystawiła szereg tensometrycznych czujników siły do wag elektronicznych o zakresie 1 KG+400 t, ponadto czujniki ciśnienia i przesunięcia (rys. 2) dla automatyki.

Urządzenia do wykonywania płytek drukowanych

Jedynie bardzo proste układy można testo-

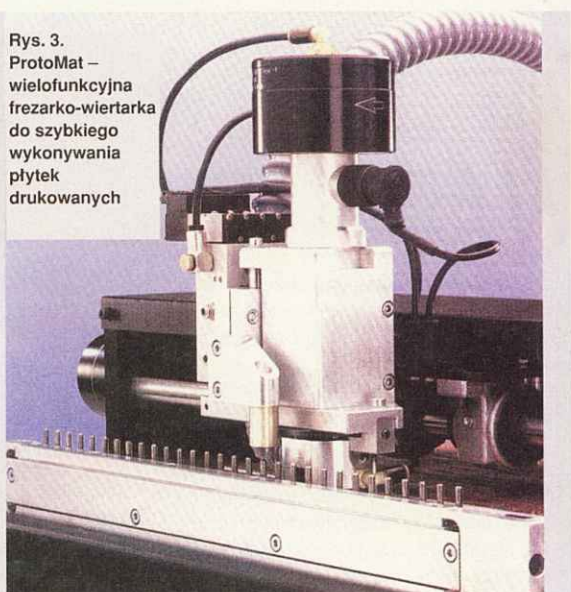
Rys. 1. Przenośne analizatory-mierniki MeterLab





Rys. 2. Tensometryczne czujniki siły (1 KG÷400 t).
Trzy o zwiększonej odporności na środowisko

Rys. 3.
ProtoMat –
wielofunkcyjna
frezarko-wiertarka
do szybkiego
wykonywania
płytek
drukowanych



wać na modelach zmontowanych na płytce uniwersalnej. Dlatego są potrzebne urządzenia do wytwarzania prototypów płytek. Firma LPKF wystawiła "na chodzie" frezarko-gwarkę do płyt drukowanych ProtoMat (rys. 3). Narzędzie skrawające – specjalny frez lub wiertło, wybierane automatycznie przez program nadzorujący pracę maszyny (razem jest ich w zasobniku do 30 sztuk) – wiruje z prędkością obrotową 10 000÷60 000 obr/min. Skok roboczy (wielkość płyty drukowanej) wynosi maksymalnie 420x380 mm. Maszyna umożliwia poprowadzenie do pięciu ścieżek między dwoma sąsiednimi wyprowadzeniami układu scalonego o rastrze 1/10 cala. Powtarzalność ustawienia (również przy

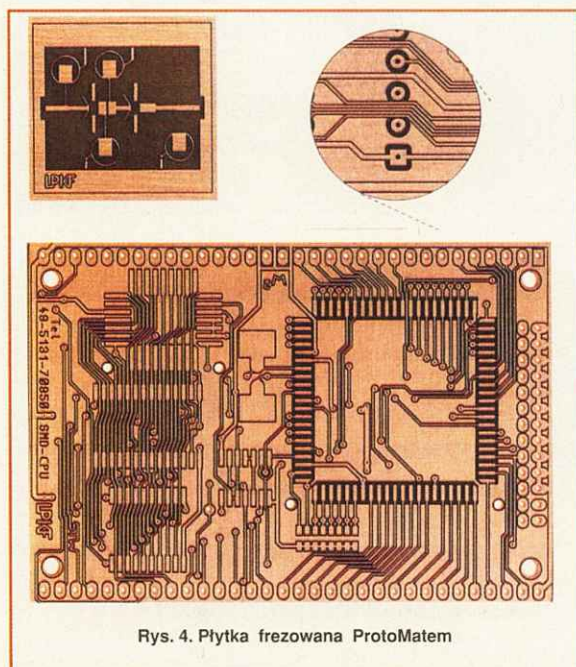
płytkie dwustronnej) jest nie gorsza niż 0,02 mm; prędkość posuwu roboczego – 60 mm/s. Minimalna średnica otworu wynosi 0,3 mm. Oprogramowanie sterujące maszyną akceptuje pliki. PBC generowane przez praktycznie wszystkie programy CAD, łącznie z AutoCadem (.DXF), Gerberem dla fotoplotera, Gerberem wersji Extended, .DPF, a nawet, jak się zdaje – z wersją "technologiczną" naszego Rekada.

Jakość płyty frezowanej ProtoMatem jest nie gorsza od wykonanej metodą trawienia. W przypadku płytek o prostej strukturze może się okazać nawet opłacalne wytwarzanie małych serii.

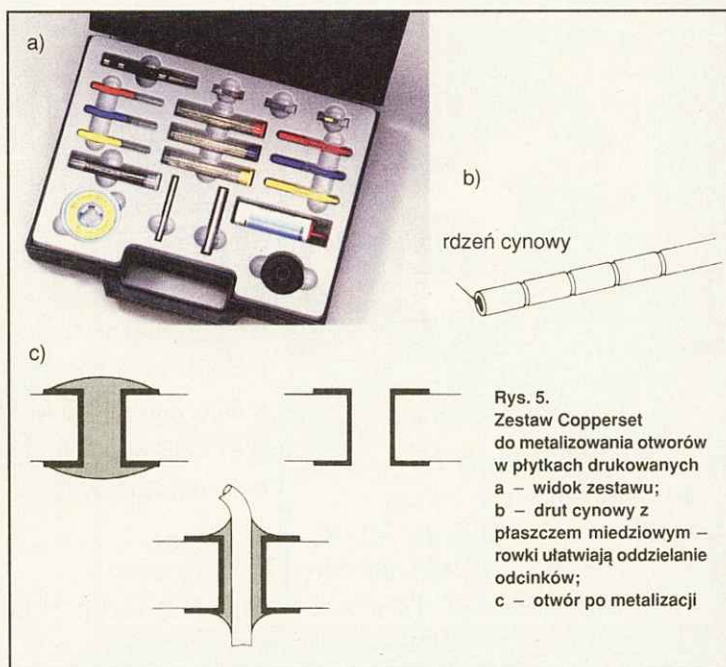
ProtoMat można dodatkowo wyposażać

(opcja) w przystawkę AutoContac (opatentowane) do automatycznej metalizacji otworów. Przystawka obejmuje dozownik specjalnej pasty przewodzącej, która – wprowadzona w otwór pod odpowiednim ciśnieniem – łączy elektrycznie obie strony płyty drukowanej (najwyżej 2-warstwowa). Choć metalizacja metodą AutoContac nie dorównuje galwanicznej, jest przyjazna dla środowiska, a przy tym wystarczająco dobra na etapie tworzenia prototypów. ProtoMat może metalizować 2 otwory na minutę. Koszt metalizacji jednego to 0,05 DM.

Do metalizacji otworów w płytach o 4÷6 warstwach technologicznych służy przystawka do ProtoMata o nazwie MultiPress, która automa-



Rys. 4. Płytkę frezowaną ProtoMatem



Rys. 5.
Zestaw Copperset
do metalizowania
otworów
w płytkach drukowanych
a – widok zestawu;
b – drut cynowy z
płaszczem miedziowym –
rowki ułatwiają oddzielenie
odcinków;
c – otwór po metalizacji

tycznie obrabia cienkościenną tulejkę do postaci zapewniającej połączenie elektryczne między wybranymi warstwami technologicznymi, a następnie wciska ją w przewidziany do metalizacji otwór.

Ze względu na złożoność procesu, przystawka MultiPress jest wyposażona we własny system mikroprocesorowy, przy czym w jednym z etapów stosowana jest metoda Auto-Contac.

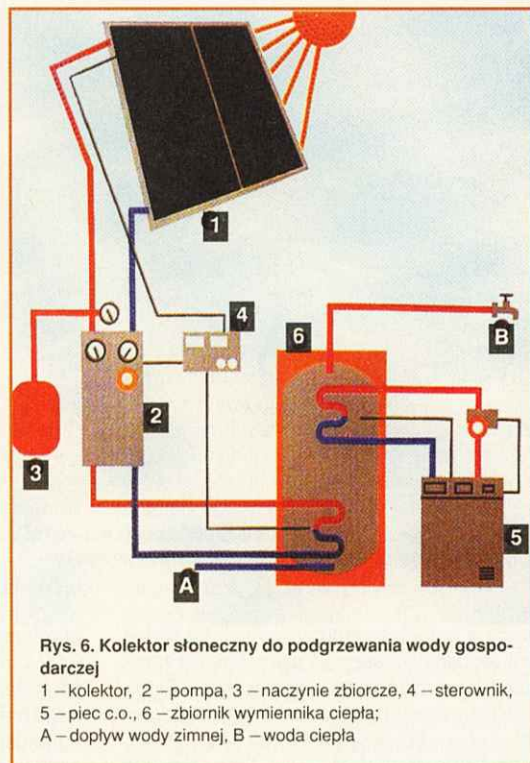
Koszt metalizowania jednego otworu – ok. 70 DM. LPKF twierdzi, że u większości nabywców koszty zakupu ProtoMata zwracają się po roku użytkowania.

W targowej ofercie LPKF znalazł się również Copperset – samodzielnie działający zestaw do metalizacji otworów w płytach drukowanych (rys. 5). Na odcinki lutownia w postaci drutu średnicy 0,8; 1,0 i 1,2 mm zostaje naniesiona galwanicznie warstwa miedzi grubości 25+30 µm. Odcinek takiego "drutu" zostaje zagnieciony w otworze, końce płaszcza miedzianego wywinęte na zewnątrz i przylutowane do płyty. Dodatkowe wylutowanie "rdzenia" powoduje, że metalizowany otwór jest przelotowy.

Copperset nadaje się do płyt maksymalnie z 50 otworami do metalizacji, przy czym koszt wynosi ok. 0,09 DM/otwór.

Polski kolektor słoneczny

Polskie firmy wypadły na 70. MPT nieźle, o czym Czytelnicy wiedzą dostatecznie dużo dzięki prasie i telewizji. Byłem jedną z wielu osób, które szczególnie zainteresował pewien wyrób krajowy i w dodatku "dla ludzi" – kolektor słoneczny dla gospodarstw domowych firmy APAREL. Jak się okazuje, w Polsce roczny zysk energetyczny z 1 m kolektora słonecznego może wynieść od 800 do 1100 kWh, a wodę można podgrzewać energią słoneczną przez 240 dni w roku. Na rysunku 6 przedstawiono schemat funkcjonalny kolektora. Absorber jest z miedzi, po obróbce galwanicznej ma cechy ciała doskonale czarnego. Izolację cieplną zapewnia 30-milimetrowa warstwa pianki PUR i 25 mm waty szklanej; pokrycie – ze szkła hartowanego. Pracę zespołów kolektora nadzoruje mikroprocesorowy sterownik. Trzy takie kolektory (łącznie 6 m²) mogą pokryć zapotrzebowanie kilkuosobowej rodziny na ciepłą wodę (ok. 300 litrów). J.F. ■



Rys. 6. Kolektor słoneczny do podgrzewania wody gospodarczej

1 – kolektor, 2 – pompa, 3 – naczynie zbiorcze, 4 – sterownik, 5 – piec c.o., 6 – zbiornik wymiennika ciepła; A – dopływ wody zimnej, B – woda ciepła

UNIPROD - COMPONENTS Spółka z o.o.

Oficjalny przedstawiciel firm: MAXIM, BURR-BROWN, SEIKO-EPSON, J.S.T., LITTELFUSE

BURR-BROWN®

BURR-BROWN®

ADS7841P

4-Channel A/D Converter

OPA241PA

Micro Power Op. Amplifier

NEWS

- 12-Bit
- Up to 200 kHz Conversion Rate
- Serial Interface
- Guaranteed No Missing Codes
- ±1 LSB Max INL and DNL
- Single Supply: 2.7V to 5V

- Low Quiescent Current: 24µA
- Wide Supply Range: 2.7V to 36V or ±1.35V to ±18V
- Low Offset Voltage: 250µV max
- High Common-Mode Rejection: 124 dB
- High Open Loop Gain: 128 dB

ul. Sowińskiego 26
44-100 Gliwice

tel./fax: (032) 38 20 34
(032) 37 64 59

e-mail: uniprod@zeus.polsl.gliwice.pl

cena (100+szt.): 21,00 zł + VAT

cena (100+szt.): 5,00 zł + VAT

Możliwości ceramiki

Od subminiaturowych kondensatorów SMD i EMI filtrów, poprzez elementy piezoelektryczne i sensory, filtry SAW, cewki, trymery i potencjometry oraz wiele innych elementów, Murata produkuje we wprowadzaniu miniaturyzacji oraz niezawodności, której śladami podążają inni.

Nasze elementy są produkowane według najwyższych wymagań jakościowych. Tworzymy technologię, która pomoże Twoim produktom oraz projektom przekroczyć most w następne tysiąclecie.

Zbudujmy ten most wspólnie

muRata
Innovation in Electronics

WORLD-IDEAL
ISO 9000
CERTIFIED

seen

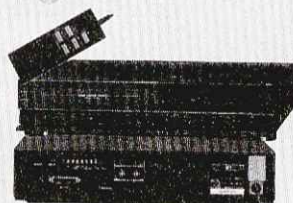
„SEEN” Ltd - ul. Krzywickiego 34 02-078 Warszawa
tel. (0-22) 625-12-25/ fax 628-33-36

TP CENTRUM

60-813 POZNAŃ, ul. Zwierzyniecka 13, tel./fax (0-61) 848-31-77

PROFESJONALNE SYSTEMY TELEWIZJI PRZEMYSŁOWEJ

- kamery
- obiektywy
- monitory
- obudowy do kamer
- rozdzielacze obrazu
- sygnalizatory ruchu
- magnetowidy laps time



- proste zestawy telewizji obserwacyjnej
- wideodomofony
- wideowizjery

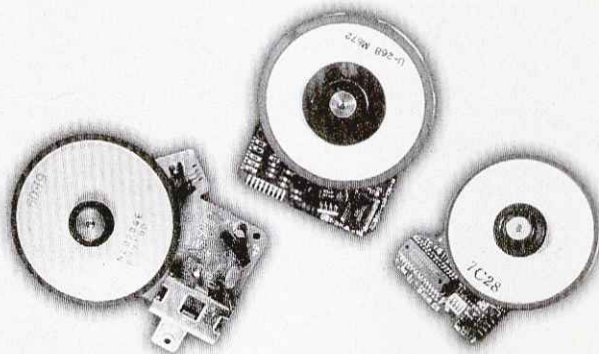
**OFERUJEMY
(bezpłatnie)**

- Projekty wstępne systemów
- Szkolenia dystrybutorów i obsługi
- Kosztorysy

POSZUKUJEMY DYSTRYBUTORÓW

poltronic BEZPOŚREDNI IMPORTER PODZESPOŁÓW ELEKTRONICZNYCH

OFERUJE W HURCIE I DETALU SILNIKI VIDEO



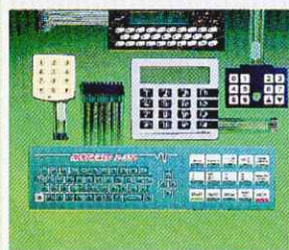
ORAZ

UKŁADY SCALONE • TRANZYSTORY • TRANSFORMATORY HR
LASERY CD • GŁOWICE VIDEO • GŁOWICE WCZ S-40
ZĘBATKI • ROLKI DOCISKOWE • PASKI NAPĘDOWE

ul. św Wincentego 9, 50-252 Wrocław
tel. (071) 329 84 40 (trzy linie); fax: (071) 328 82 59
www.poltronic.com.pl e-mail: poltron@poltronic.com.pl



**klawiatury
membranowe**



aluTwin



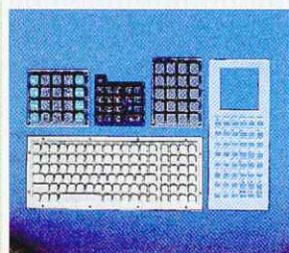
Toptec



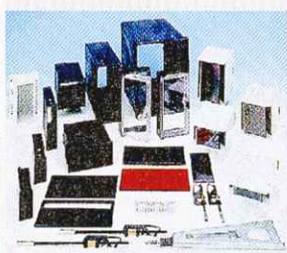
SH, HP, TS, TT



**klawiatury
silikonowe**



panelowe



Datec Terminal



HM 1598



www.lcel.com.pl

MARTEX

Grupa **LC ELEKTRONIK**
membrane, switch

ul. Chrzanowska 5B, 05-825 Grodzisk Mazowiecki
tel./fax (0 22) 755 70 93

ul. Swarzewska 40, 01-821 Warszawa
tel./fax (0 22) 34 28 73, 663 93 38

OBUDOWY Z TWORZYW SZTUCZNYCH WYKONYWANE METODĄ TERMOFORMOWANIA

✓ **INDYWIDUALNE
PROJEKTY**

✓ **KRÓTKI CZAS
REALIZACJI**

✓ **NISKI KOSZT
WDROŻENIA**

✓ **MAŁE, ŚREDNIE
I DUŻE SERIE**





MAGNETOWID PANASONIC HD 630

Zawiera system sterowania *Super Drive* – *Multi Intelligent Control II*, opracowany z myślą o uproszczeniu obsługi magnetowidu. Jedną z funkcji jest Q-Link połączenie magnetowidu z telewizorem automatycznie uruchamiające telewizor po włożeniu kasety do magnetowidu. Z kolei magnetowid przechodzi w stan czuwania w momencie wyłączenia telewizora. Przyciskiem *Direct TV Rec* bez konieczności zmiany programu w magnetowidzie inicjuje się zapis oglądanego programu. Ułatwione jest także programowanie z wyprzedzeniem czasowym dzięki nowej organizacji *Menu*, na ekranie bowiem jest wyświetlane jednocześnie menu nadrzędne i podrzędne z funkcjami potrzebnymi do programowania z timerem. Funkcje wybierane są za pomocą kursorów (*Easy Guide OSD*).

Szybkie odnajdywanie nagrania ułatwia funkcja *Intro Jet Scan* – przegląd 10-sekundowych początków nagrania. Do tego celu można również wykorzystać dane zawarte w pamięci magnetowidu. Zapamiętuje on bowiem listę 8 ostatnich nagrań, ich listę można wyświetlić i wybrać program według daty i czasu. Czas poszukiwania jest skrócony dzięki szybkiemu przewijaniu taśmy. Mechanizm *Jet Rewind* przewija 180-minutową taśmę w 90 s. Tak jak telewizor, magnetowid można zablokować aby dzieci nie mogły go uruchomić. Także można uniemożliwić wyjęcie kasety z urządzenia, co może być przydatne przy prezentacjach prowadzonych np. w sklepach. Magnetowid automatycznie dostraja się do odbieranych przez telewizor kanałów, zegar też jest ustawiany automatycznie. Magnetowid odbiera dźwięk w systemie analogowym A2 i cyfrowym NICAM. W stanie czuwania pobiera moc tylko 3 W. Magnetowid jest dostępny w kolorze czarnym lub srebrnym. P.J.

TELESTAR PRZEJĄŁ ELEMISA

W wrześniu na liniach produkcyjnych największej polskiej fabryki ELEMIS, która zbankrutowała ok. 1,5 roku temu, przewiduje się rozpoczęcie montażu nowych telewizorów. Część zakładu i znak towarowy ELEMIS wykupiła polsko-turecko-szwajcarska spółka TELESTAR produkująca telewizory pod tą nazwą. Telewizory ze znakiem ELEMIS będą zupełnie nowymi modelami. Na razie brak jest informacji jak będą wyglądały i jakie będą miały parametry techniczne. Obecna oferta telewizorów TELESTAR to dwa czternastocalowe Ultra, dwudziestocalowy Smart, trzy dwudziestocalowe Luma, Galaxy, Croma i dwa dwudziestośmocalowe Supersonic i Megasonund. P.J.

TELEWIZOR Z PŁASKIM EKRANEM I RADIEM

Firma Orion wyprodukowała przenośny telewizor z radiem (fot). Ciekłokrystaliczny ekran ma przekątną 15 cm. Jak w "dużym" telewizorze jest pamięć 80 programów, timer on/off, sleep timer 120 min, menu w trzech językach i zdalne sterowanie. Odbiera programy telewizyjne także z pasma kablowego i hiperband. Radio z zakresami: UKF i fale średnie, ma pamięć 20 stacji oraz mały wskaźnik LCD do wyświetlania częstotliwości odbieranych stacji. Moc wyjściowa fonii maks. 1 W. Urządzenie może być zasilane z sieci lub akumulatora 12 V. Ma masę tylko 1 kg i rozmiary: szerokość 19,5 cm, głębokość 17 cm i wysokość 21 cm (z otwartym ekranem). P.J.

WIZJA TV RUSZYŁA

At Entertainment Ltd. presents



Po nieudanym połączeniu z Canal+ w celu stworzenia jednolitej platformy cyfrowej, Wizja TV w czerwcu rozpoczęła nadawanie w sieci Polskiej Telewizji Kablowej bloku programów cyfrowych. Są one przetwarzane na sygnał analogowy przez PTK. Najlepszą jakość odbioru zapewnią jednak dopiero indywidualne, cyfrowe, kodowane, odbiorniki satelitarne. Nowością jest system programowania EPG (*Electronic Programing Guide*) do dowolnego wybierania zestawu kanałów lub ulubionych programów Wizji TV. Odbiorniki mają kartę kodową, która jest aktywowana drogą satelitarną

z centrum nadawczego Wizji TV z Maidstone koło Londynu. Za 599 zł dzierżawi się odbiornik cyfrowy, antenę satelitarną z konwerterem. Wymieniona kwota obejmuje również koszt instalacji zestawu oraz roczny abonament. Oficjalna sprzedaż zestawów rozpoczyna się we wrześniu. Początkowa oferta to 14 programów tłumaczonych na język polski: kanały filmowe-Hallmark (filmy i seriale amerykańskie i europejskie), Romantica (telenowele), TCM (filmy z lat 40, 50., 60.), kanały informacyjne i edukacyjne-National Geographic (filmy przyrodnicze i dokumentalne), Travel (reportaże i filmy podróżnicze), Questv (autentyczne wydarzenia i osiągnięcia ludzkości), CNN International (informacyjny), kanały muzyczne – Atomic TV i Bet on Jazz, dla dzieci – Fox kids i Cartoon Network oraz autorski kanał Wizja 1. Jesienią także Canal+ tym razem z Polsatem mają rozpocząć nadawanie cyfrowych programów z polską wersją językową poprzez satelitę Eutelsat z miejscowości pod Sztokholmem. Na początek są przewidywane programy Planete, Cine Classics, Seasons, Cine Cienemas oraz Polsat. P.J.



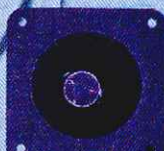
ZBUDUJ SWÓJ DŹWIĘK

Najlepsze firmy na świecie budują swoje zestawy głośnikowe z naszych elementów. Dysponując grupami wysoko-, średnio- i niskotonowych głośników Tonsilu, możesz zrobić to sam.

SPRAWDZONY SYSTEM -
- IDEALNY DŹWIĘK



TONSIL



Radiomagnetofony stereofoniczne

Przenośny radiomagnetofon stereofoniczny uprzyjemni muzyką letni wypad za miasto, a w domu może być bardzo użyteczny. Można go ustawić prawie wszędzie. W niewielkiej obudowie mieści większość funkcji spotykanych w dużo większych systemach. To przenośne urządzenie często emituje dość "mocny" dźwięk z niewielkiej obudowy.

W branży radiomagnetofonów można spotkać wszystkich liczących się producentów, choć najbardziej zaawansowane technicznie konstrukcje oferują chyba tylko trzy firmy: JVC, Panasonic i Philips. Większość obecnie produkowanych radiomagnetofonów zawiera podwójny magnetofon, tuner oraz wzmacniacz o niewielkiej mocy. Niektóre z nich, niekoniecznie tańsze, mają jeden magnetofon. Powoli standardem staje się

odtwarzacz płyt kompaktowych. Jest on obecnie w większości radiomagnetofonów. Niektóre firmy, jak np. JVC, nie oferują już modeli bez odtwarzacza CD, wyposażając niektóre z produkowanych przez siebie radiomagnetofonów nawet w zmieniacz. Najdroższy w zestawieniu JVC RC-XC3 ma zmieniacz trzech płyt kompaktowych, a Sharp QT-CH88H dwóch. Nie uwzględniono w zestawieniu magnetofonów stereofonicznych, ze względu na to, że odbiegają klasą od pozostałych i spotyka się je już stosunkowo rzadko.

Do najciekawszych konstrukcji radiomagnetofonów należy RX-ED77 produkowany przez firmę Panasonic. Płyta czołowa tego urządzenia, zawierająca podświetlany wyświetlacz ciekłokrystaliczny i większość elementów manipulacyjnych, jest unoszona do góry za pomocą mechanizmu napędzanego silnikiem. Podstawowe przyciski są podświetlane, a pilot umożliwia zdalne sterowanie wszystkimi funkcjami radiomagnetofonu.

Na uwagę zasługują trójdrożne zestawy głośnikowe typu bas refleks zintegrowane z obudową urządzenia. W każdym z zestawów umieszczono głośnik niskotonowy średnicy 10 cm, głośnik średnionowy średnicy 8 cm

(z dyfuzorem) oraz głośnik wysokotonowy. Głośniki średnio- i wysokotonowy mają oddzielne obudowy, izolujące je akustycznie od głośników niskotonowych, co zmniejsza ich wzajemne interferencje. Zadaniem dyfuzorów jest uwydatnienie efektu trójwymiarowości dźwięku, wytwarzanego przez specjalny układ *Sound Virtualizer*.

Inne, ciekawe rozwiązanie przedstawia w swoim najdroższym modelu firma JVC (RC-QW500). Jest to specjalny, podświetlany wyświetlacz ciekłokrystaliczny *Kaleido Clock Display* oraz pokrętło *Multi Jog Control*. Po wybraniu danej funkcji, na wyświetlaczu pojawia się czytelny wskaźnik podobny do analogowego zegara, umożliwiający w prosty sposób ustawienie zegara i układu czasowego, wybór źródła dźwięku (odtwarzacza CD, magnetofonu lub tunera) lub ustawienie siły dźwięku. Wskazuje on ponadto liczbę pozostałych utworów.



Radiomagnetofon Bumbbox z odtwarzaczem płyt kompaktowych Philips AZ1508



Radiomagnetofon z odtwarzaczem CD RC-QW500 firmy JVC

rów na płycie kompaktowej w trakcie jej odtwarzania.

Z pewnością tak będą wyglądały radiomagnetofony jutra. Te najczęściej kupowane dziś są jednak dużo mniej skomplikowane.

Moc wyjściowa (sinusoidalna) radiomagneto-
fonów jest niewielka, od 1 do 5 W (na kanał). Niektórzy producenci "ratują" się podając moc muzyczną, która jest co najmniej dwa razy większa od sinusoidalnej. Po pomnożeniu jej przez dwa (liczba kanałów) otrzymuje się często wartości zbliżone nawet do 100 W. Kupując radiomagnetofon, nie dajmy się zwieść. Te duże moce, odpowiadają zaledwie paru watom na kanał. Zwracajmy zawsze uwagę wyłącznie na moc sinusoidalną RMS (wartość skuteczną) podawaną zwykle przy zniekształceniach 10% (JVC).

Niewielkie rozmiary radiomagneto-
fonu (a także niewielka moc wyjściowa) nie sprzyjają odtwarzaniu tonów niskich. Dlatego większość urządzeń jest wyposażona w różne układy uwydatniania basów, jak np. korektory graficzne oraz elektroniczne procesory pól dźwiękowych, w tym również procesory dźwięku dookólnego Surround.

Niektóre, wspomniane już radiomagnetofony, produkowane przez firmę JVC zawierają system *Multi Bass Horn* (RC-XC3). Każdy z zestawów głośnikowych radiomagneto-
fonu ma specjalny kanał, którego parametry akustyczne (poziom sygnału oraz dolna częstotliwość odcięcia) są kontrolowane przez specjalny układ elektroniczny, zapobiegający zniekształceniom dźwięku. Inny układ o nazwie *Active Hyper-Bass PRO Sound System* zastosowano w modelu RC-XC3, produkcji tej samej firmy. Układ ten w czasie odtwarzania nie kontroluje częstotliwości odcięcia a dynamicznie reguluje uwypuklanie częstotliwości, bez zaników w zakresie tonów średnich.

Niestety, tak zaawansowane technicznie rozwiązania są spotykane tylko w najdroższych modelach. Z reguły nabywca radiomagneto-
fonu musi się zadowolić dużo prostszym urządzeniem, w którym tuner cyfrowy (z syntezą) jest już luksusem.

Jak widać z tablicy, za radiomagnetofon z tune-
rem cyfrowym trzeba zapłacić ponad 500 zł.

Wyjątkiem jest radiomagnetofon CFS-
B31/L/EE w cenie 350 zł, jednak pozbawiony odtwarzacza płyt kompaktowych. Bardzo atrakcyjnym wydaje się być natomiast model TM9151 (410 zł), nie tylko z cyfrowym tune-
rem z pamięcią 20 stacji, lecz również z odtwar-
zaczem płyt kompaktowych z funkcją progra-
mowania kolejności odtwarzania 20 utworów. Pamięć stacji jest nieodłącznie związana z tune-
rem cyfrowym. Większość radiomagneto-
fonów ma pamięć 30 lub 20 stacji, jednak na ogół jest ona równomiernie "przydzielona" poszcze-
gólnym zakresom fal. Oznacza to, że np. dys-
ponując tune-rem dwuzakresowym z 30 pa-
mięciami można zaprogramować tylko po 10 na każdym zakresie.

Producenci radiomagneto-
fonów przykładają szczególną uwagę do zakresu fal ultrakrótkich. Najczęściej radiomagneto-
fony mają podwójny zakres tych fal, tj. zarówno z zakresu CCIR jak i OIRT. Są to jednak z reguły tańsze modele, oznaczone najczęściej symbolem EE.

Obsługę radiomagneto-
fonu bardzo ułatwia zdalne sterowanie. Ma je już wiele modeli, choć tylko w części z nich dotyczy ono wszy-
stkich funkcji.

Jak widać, ogólną tendencją jest wyposażanie radiomagneto-
fonów nie tylko w zdalne sterowa-
nie i różne systemy poprawiające jakość dźwię-
ku, ale i w odtwarzacz płyt kompaktowych.

Odtwarzacz płyt kompaktowych ma większość funkcji stacjonarnego odtwarzacza: powtarza-
nie, odtwarzanie w kolejności losowej, pro-
gramowanie odtwarzania, synchroniczne na-
grywanie z płyty na taśmę i nawet czasem kalendarz muzyczny (Sony CFD-380LEE).

Powoli przestaje mieć sens podwójny magne-
tofon. Płyty kompaktowe są coraz bardziej dostępne, a jakość utworu przegranego z nich jest nieporównywalnie lepsza niż z drugiego magnetofonu. Wszystko wskazuje na to, że w najbliższej przyszłości radiomagneto-
fony zostaną pozbawione nie tylko jednego, ale i obu magnetofonów. Obecnie na rynku japońskim nie ma już urządzeń z magnetofonami kasetowymi. Zostały zastąpione odtwar-
zacami minidysków (z funkcją nagrywania), umożliwiającymi cyfrową, a więc dużo lepszą od analogowej, jakość nagrań. Czy ta tenden-
cja upowszechni się również w Europie, trudno powiedzieć. Jak na razie ceny nienagranych mini-
dysków spadają, a na rynku, w tym również w Polsce, pojawiło się już sporo urządzeń z odtwar-
zacami CD. Być może zatem jest to już ostatni przegląd radiomagneto-
fonów.

Leszek Halicki

Radiomagnetofony stereofoniczne

| Producent | Model | Cena w zł. | Zakresy | UKF | Full | Syn- | Ciągłe | Szybkie | Odtwar- | Synchro | Pro- | Regu- | Korek- | Wzmoc- | Gniazdo | Zegar | Moc wy. | Zdalne | Odcia- | Ma- |
|-----------|-------------|------------|---------------|-----|------|------|--------|---------|---------|---------|------|-------|---------|--------|---------|-------|---------|--------|--------|-----|
| JVC | RC-XC3 | 1300 | - / + / - / + | + | + | + | + | + | 3x | + | 20 | + | cyfrowy | + | + | + | 11,0 | + | + | 8,4 |
| Panasonic | RX-ED77EG-K | 1100 | - / + / - / + | + | + | + | + | + | + | + | 36 | + | cyfrowy | + | + | + | + | + | + | 5,6 |
| JVC | RC-QW500 | 1000 | - / + / - / + | + | + | + | + | + | + | + | 20 | + | cyfrowy | + | + | + | 4,5 | + | + | 4,5 |
| Sony | CFD-380LEE | 950 | - / + / - / + | + | + | + | + | + | + | + | 20 | + | cyfrowy | + | + | + | 5,0 | + | + | 5,6 |
| Panasonic | RX-ED55EG-S | 900 | - / + / - / + | + | + | + | + | + | + | + | 36 | + | cyfrowy | + | + | + | + | + | + | 3,3 |
| JVC | RC-NX3 | 800 | - / + / - / + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | cyfrowy | + | + | + | 2,7 | + | + | 4,0 |
| Philips | AZ 1508 | 800 | - / + / - / + | + | + | + | + | + | + | + | 16 | + | cyfrowy | + | + | + | 3,0 | + | + | 3,7 |
| Sony | MCD-Z77L | 800 | - / + / - / + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Sony | CFD-ZW160L | 800 | - / + / - / + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + |
| Awa | CSD-EL50 | 780 | - / + / - / + | + | + | + | + | + | + | + | 30 | + | cyfrowy | + | + | + | 2,5 | + | + | 4,3 |
| Panasonic | RX-DT37E-K | 750 | - / + / - / + | + | + | + | + | + | + | + | 24 | + | cyfrowy | + | + | + | + | + | + | 4,8 |
| Awa | CSD-SR535 | 700 | - / + / - / + | + | + | + | + | + | + | + | 20 | + | cyfrowy | + | + | + | 4,0 | + | + | 4,0 |
| JVC | RC-QW20EE | 700 | - / + / - / + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | cyfrowy | + | + | + | 4,0 | + | + | 4,0 |
| Sony | CFD-370 | 700 | - / + / - / + | + | + | + | + | + | + | + | 20 | + | cyfrowy | + | + | + | 4,5 | + | + | 3,4 |
| Grundig | RR 3500 CD | 680 | - / + / - / + | + | + | + | + | + | + | + | 20 | + | cyfrowy | + | + | + | 2,2 | + | + | 5,0 |
| Sharp | SVS-CH130H | 670 | - / + / - / + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + |



CD-323 – tani radiomagnetofon z odtwarzaczem CD firmy LG Electronics Inc.

[illegible]

KOMBI

Zestawy kombi zadomowiły się w naszych sklepach. W ciągu dwóch lat ceny ich spadły. Dziś za markowy zestaw kombi zapłacimy mniej niż za magnetowid i telewizor tej samej firmy.

– telewizor i magnetowid w jednej obudowie

Użytkownicy często przedkładają zestawy kombi nad telewizor i magnetowid. Przede wszystkim zestaw zajmuje znacznie mniej miejsca, nie występują problemy z połączeniami między telewizorem i magnetowidem, wspólne menu dla obu urządzeń i jeden pilot ułatwiają obsługę. Wystarczy tylko dołączyć antenę i dostroić telewizor, aby korzystać z zestawu. I chociaż większość modeli ma jeden tuner, co uniemożliwia jednocześnie oglądanie i nagrywanie różnych programów, to zwłaszcza do prezentacji i reklam na dworcach, w sklepach i muzeach są to zestawy najwygodniejsze, gdyż umożliwiają automatyczne powtarzanie całej kasety lub jej fragmentu i blokowanie funkcji, aby niepożądana osoba nie mogła rozregulować urządzenia lub wyjąć kasety.

Na naszym rynku popularne są jedynie telewizory 14- i 21-calowe (tablica). Znacznie większą ofertę ma firma Orion, niestety prawie nieobecna w Polsce. Oferuje ona całą rodzinę telewizorów o przekątnych ekranu od 6 cali (format 4:3) do 28 cali (format 16:9).

Nowością tej firmy są zestawy kombi z ekranami LCD z aktywną matrycą TFT o przekątnych 15 i 16,5 cm (rys.1). Zastosowanie płaskiego ekranu znacznie zmniejszyło rozmiary zestawu. Jest to urządzenie przenośne, małe (szerokość 24 cm, wysokość 25,5 cm, głębokość 12 cm) i lekkie (3,7 kg). Z powodzeniem może być używane w przyczepie kempingowej, domku letniskowym, żagłowie. Jest zasilane z sieci lub akumulatora 12 V (w samochodzie przez gniazdo zapalniczki). Mimo swoich małych gabarytów ma wyposażenie sprzętu stacjonarnego. Telewizor jest automatycznie programowany (antena teleskopowa), ma: menu do wyboru w 5 językach, pamięć 80 programów, sleep timer 120 minut, timer włączający i wyłączający telewizor o zaprogramowanych porach. Dźwięk jest monofoniczny o mocy wyjściowej głośnika maksymalnie 1,5 W.

Część magnetowidowa może odtwarzać i zapisywać kasety w standardzie PAL lub odtwarzać NTSC. Kasetę jest wkładana od

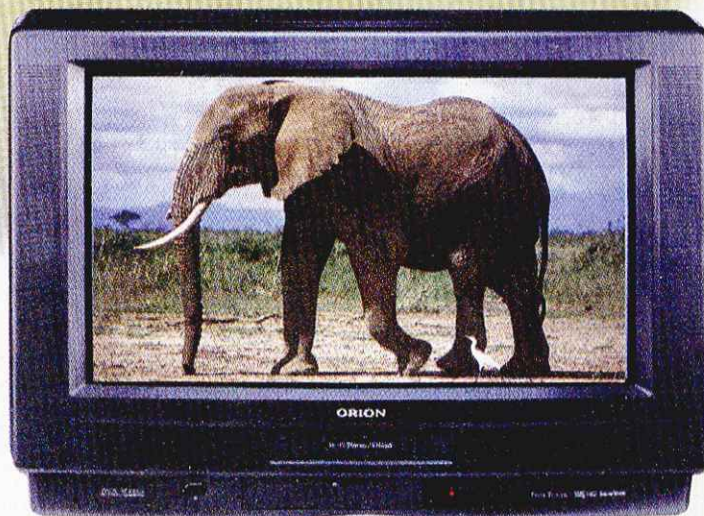


Rys.1. Przenośny zestaw Combi-650 LCD, firmy Orion, z ekranem LCD

góry. Zaprogramować można 8 audycji z wyprzedzeniem miesięcznym. Obsługę ułatwia stop-klatka, szybkie przewijanie, początki zapisu odnajduje funkcja VISS (Video Index Search System). Całość jest sterowana pilotem.

Komfortowe oglądanie w warunkach domowych zapewni telewizor kombi z ekranem o przekątnej 28 lub 25 cali i formatem ekranu 16:9 (rys. 2). Dwa tunery umożliwiają niezależne oglądanie i zapisywanie różnych programów. Czterogłowicowy magnetowid ma takie same funkcje jak opisany wyżej, a dodatkowo możliwość zapisu i odtwarzania z prędkością LP (Long Play). Dźwięk stereofoniczny o mocy wyjściowej 2 x 10 W i telegazeta to pozostałe elementy charakterystyczne dla lepszego wyposażenia. Do urządzenia można dołączyć przez gniazdo scart tuner satelitarny lub drugi magnetowid, a kamerę przez gniazdo AV znajdujące się z przodu obudowy.

Oferowane obecnie w naszych sklepach zestawy kombi to modele firm Daewoo, LG, Philips, Thomson, Sony. Mają one wyposażenie podobne do wyposażenia modeli opisywanych dwa lata temu, lecz są znacznie tańsze,



Rys. 2. Luksusowy zestaw Combi –7100 W z formatem ekranu 16:9

Wybrane parametry i funkcje zestawów kombi

| Firma | Daewoo | LG | Philips | Philips | Sony | Sony | Thomson |
|------------------------|---------|----------|------------|-------------|---------------|-----------------|------------|
| Model | DVT1485 | KF-14U40 | 14PV182 | 21PV288 | KV-14V5K | KV-21V5K | T14VB12C |
| Kineskop | ● | ● | Black Line | Black Line | B. Trinitron | Hi B. Trinitron | H.Contrast |
| Przekątna ekranu | 14 | 14 | 14 | 21 | 14 | 21 | 14 |
| System TV: PAL/SECAM | PAL | + | + | + | + | + | + |
| NTSC 3.58/4.43 | | + | - | - | + | + | + |
| Pamięć kanałów | 99 | 100 | 69 | 69 | 80 | 80 | 49 |
| CTV/ Hyper | +/+ | +/+ | +/+ | +/+ | +/+ | +/+ | +/+ |
| Telegazeta | - | - | - | + | - | - | - |
| Liczba tunerów | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 |
| Nadawanie nazw stacji | - | - | - | - | + | + | - |
| Moc muz. głośników [W] | 3 | 5 | ● | ● | 3 | 3 | 5 |
| Gniazda: scart | + | + | + | + | + | + | + |
| sluch/AV przód | -/- | +/+ | +/+ | +/+ | +/+ | +/+ | +/+ |
| Prędkość SP/LP | +/- | +/- | +/- | +/- | +/+ | +/+ | +/- |
| Liczba głowic | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| VISS | + | + | + | + | + | + | - |
| Autorepeat | + | + | - | + | + | + | + |
| Blokada Funkcji | - | - | + | + | + | + | - |
| Timer | 8/m | 5/m | 6/m | 6/m | 6/m | 6/m | 8/r |
| Show View | - | - | + | + | - | - | + |
| Sleep timer on/off | - | + | + | + | - | + | + |
| Pobór mocy [W] | 81 | 80 | ● | ● | 67 | 97 | ● |
| Masa [kg] | 18 | ● | ● | ● | 14 | 24 | 13,6 |
| Inne | - | - | - | Turbo Drive | TriLogic Plus | TriLogic Plus | Chroma Pro |
| Cena [zł] | 1790 | 1750 | 1649 | 2149 | 2399 | 2899 | 1899 |

●-brak danych

Ceny z lipca

biorąc pod uwagę dwuletnią inflację. Oczywiście są w nich zastosowane najnowsze rozwiązania układowe. Przykładowo, w zestawach kombi firmy Sony jest zmodernizowany system poprawy jakości obrazu w zależności od rodzaju taśmy – *Trilogic Plus*, a magnetowid ma możliwość zapisu i odtwarzania z prędkością SP i LP. Można także nadawać nazwy zaprogramowanym stacjom telewizyjnym. Natomiast w części magnetowidowej urządzeń Philipsa jest stosowany napęd *Turbo Drive*, a w części telewizyjnej kineskop z ciemnym ekranem *Black Line*.

Jerzy Justat

- głośniki
- przewody
- oprogramowanie
- cewki
- osprzęt
- rezystory
- kondensatory
- terminale
- zestawy do montażu

Qba

Zespoły głośnikowe

Cena kolumn renomowanych firm światowych jest wielokrotnie większa od ceny użytych w nich komponentów (głównie głośników).

Wykorzystując nasze komponenty na podstawie własnych lub gotowych i sprawdzonych projektów kitów z katalogu I.T. możliwe jest zbudowanie kolumny dużo tańszej od produktów gotowych.

Samodzielne wykonanie obudowy umożliwia nadanie jej indywidualnego i niepowtarzalnego wyglądu. W razie niejasności i problemów merytorycznych służymy zawsze radą i wieloletnim doświadczeniem.





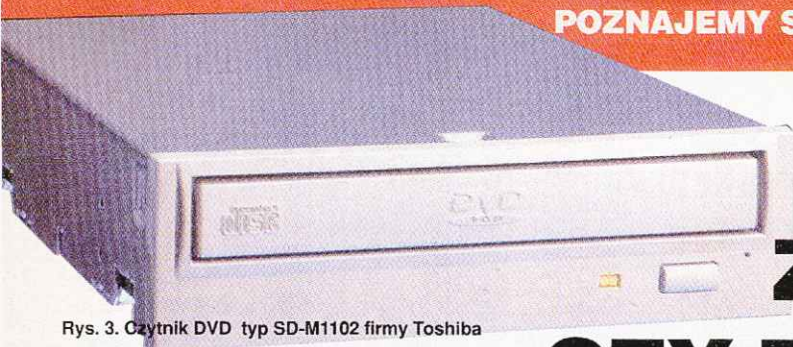








Zamówienia pisemne prosimy kierować pod adres: Qba Czarny Dwór 2A, 80-365 Gdańsk, tel./fax 058/5531271 w. 310



Rys. 3. Czytnik DVD typ SD-M1102 firmy Toshiba

Producenci sprzętu powszechnego użytku chcą szybko odzyskać nakłady poniesione na opracowanie DVD i dlatego dyktują wysokie ceny za swoje urządzenia odtwarzające.

DVD – jest to skrót od nazwy *Digital Versatile Disc* lub *Digital Video Disc* (cyfrowa płyta uniwersalna lub cyfrowa płyta wizyjna) oznaczającej nową generację optycznych płyt pamięciowych. DVD są szybsze niż CD-ROM i charakteryzują się znacznie większą pojemnością. Na jednej płycie DVD-ROM można zapisać do 17 GB danych. Mogą to być dane komputerowe, muzyka, a także obrazy nieruchome i ruchome. Technika DVD, wprowadzając wszędzie cyfrowy format zapisu danych, opanowuje domowe urządzenia rozrywkowe, komputery, informatykę biurową i wszelkie gry. Komputery stają się poważnymi konkurentami domowych urządzeń rozrywkowych.

Na rys.1 jest widoczny ekran i wirtualna płyta czołowa urządzenia odtwarzającego, wyświetlane na monitorze komputerowym. Film sensoryjny "Na linii ognia", z Clintem Eastwoodem w roli głównej, jest prezentowany w wersji szerokoformatowej 16:9 na pełnym ekranie. W górnej części ekranu monitora może być umieszczona wirtualna płyta czołowa, a w dolnej są umieszczane napisy. Oczekuje się, że DVD zastąpią również płyty muzyczne (CD-Audio), taśmy magnetowidowe, płyty laserowe i pamięci CD-ROM. Ta nowa technika ma za sobą silne wsparcie wielkich firm elektronicznych, a także wielkich producentów filmowych i studiów nagrań. Z takim bezprecedensowym wsparciem gigantów DVD stanie się standardem cyfrowych mediów najbliższej przyszłości. Przemysł spodziewa się, że od roku 2000 producenci czytników DVD-ROM będą sprzedawać ponad 60 mln tych urządzeń rocznie.

Obecnie są w użyciu dwa rodzaje urządzeń odczytujących DVD. Urządzenia powszechnego użytku (domowe) współpracują ze standardowy-

mi telewizorami domowymi i służą do odtwarzania na nich filmów. Natomiast czytniki komputerowe DVD lub DVD-ROM, podobnie jak czytniki CD-ROM, służą do odczytu danych zapisanych na DVD, ale również mogą służyć do odtwarzania filmów. Wersja komputerowa czytnika DVD jest zatem bardziej uniwersalna niż wersja "domowa". Do stworzenia kina domowego jest zatem niezbędny czytnik DVD zainstalowany w multimedialnym komputerze osobistym z odpowiednią kartą graficzną.

Płyty DVD i DVD-ROM wyglądają podobnie jak typowe płyty kompaktowe (CD, CD-ROM i Video-CD). Bez odczytania treści zawartych na naklejkach lub okładkach nie da się tych dwóch grup rozróżnić. Do najważniejszych cech charakterystycznych DVD, odróżniających je od innych nośników, należą:

- ponad 2 godziny wysokiej jakości nagrań wizyjnych (lepsze niż z analogowych płyt laserowych) na płycie pojedynczej, a ponad 8 godzin na płycie dwustronnej dwuwarstwowej,
- możliwość odczytu filmów szerokoekranowych – wybór przy odtwarzaniu ekranu standardowego lub szerokiego,
- możliwość zapisu 8 ścieżek dźwiękowych – wielojęzyczność,
- do 32 wersji napisów w różnych językach,
- odtwarzanie nagranych scen przy 9 różnych kątach widzenia (takie informacje muszą być zapisane na płycie),
- interakcyjne menu, a w tym przeszukiwa-

nie w celu znalezienia żądanych tytułów, części lub scen,

- możliwość kodowania dostępu do niektórych scen,
- swobodny dostęp do dowolnych fragmentów nagrań,
- małe wymiary (średnica ok. 12 cm, grubość ok. 1,2 mm).

Nie wszystkie z wymienionych właściwości są w pełni wykorzystywane. Na przykład, w dostępnych obecnie filmach firmy *iti* home video wykorzystuje się tylko napisy w 8 językach (angielski, chiński, czeski, grecki, hebrajski, polski, rosyjski i węgierski) zamiast możliwych 32 (rys.2) – scena z filmu "Jumanji" Robina Williamsa.

Trzy podstawowe czynniki zadecydowały o możliwości wielokrotnego powiększenia pojemności dysku w stosunku do CD-ROM. Oto one:

1. Płyta jest odczytywana z większą częstotliwością, a do odczytu jest stosowany laser o mniejszej długości fali niż przy CD (światło czerwone zamiast promieniowania podczerwonego), dzięki czemu zapis jest zagęszczony, na jednej warstwie płyty można zapisać 4,7 GB danych.
2. Niektóre płyty mają drugą warstwę, niezależną od podstawowej, co umożliwia zapis blisko dwa razy większej ilości danych (8,5 GB).
3. DVD mogą być zapisane po dwóch stronach na dwóch warstwach, co w efekcie umożliwia zapis 17 GB danych na jednej płycie.

Każdy czytnik DVD powinien mieć zatem moż-

liwość odczytu wszystkich czterech rodzajów dysków, czyli jednostronnych jednowarstwowych (4,7 GB), jednostronnych dwuwarstwowych (8,5 GB), dwustronnych jednowarstwowych (9,4 GB) i dwustronnych dwuwarstwowych (17 GB). Ponadto czytnik DVD odczytuje wszystkie płyty CD-ROM oraz płyty muzyczne CD-Audio. Obecnie, prowadzące działalność w Polsce firmy *iti* home video i Warner Brothers oferują płyty jednowarstwowe jednostronne o pojemności nie przekraczającej 4,7 GB. Szczególne cechy DVD są wynikiem daleko posuniętej kooperacji przemysłu elektronicznego z filmowym. Ścisła współpraca przy opracowaniu DVD doprowadziła do przygotowania wspólnego formatu zapisu danych cyfrowych dla filmów i da-



Rys. 1. Ekran monitora z filmem i wirtualną płytą czołową do obsługi „urządzenia odtwarzającego

nych komputerowych. Każda strona płyty przechowuje ponad dwie godziny ruchomych obrazów (filmu) z najwyższą jakością przewyższającą jakością uzyskiwaną przy odczycie analogowych płyt laserowych i cyfrowej telewizji satelitarnej. Na DVD dodatkowo jest zarejestrowany wielokanałowy sygnał foniczny, który może być odtwarzany jako dźwięk przestrzenny.

W celu pomieszczenia danych wizyjnych o czasie odtwarzania dwóch godzin na jednej stronie płyty, dane są zagęszczane z wykorzystaniem najnowszych osiągnięć techniki cyfrowej. W Ameryce Północnej, do zapisu wizji jest stosowany standard MPEG-2, a do fonii – standard AC-3, natomiast w Europie jest stosowany MPEG-2 zarówno do zapisu wizji jak i fonii. Skróć pochodzi od nazwy Motion Picture Experts Group – grupy opracowującej algorytm zagęszczania zapisu.

Stosowany w Ameryce Północnej format AC-3 został opracowany przez firmę Dolby Laboratories. Występuje w nim pięć niezależnych kanałów dźwiękowych: lewy przedni, prawy przedni, środkowy przedni, prawy tylny i lewy tylny z tzw. subwooferem. Z uwagi na stosowanie pięciu głośników podstawowych i jednego dodatkowego system jest oznaczany często jako Dolby 5.1.

Oprócz oprogramowania niezbędnego do odczytu cyfrowej wizji i fonii, niezbędne jest oprogramowanie deszyfrujące filmy. Przemysł filmowy, przy czynnym udziale producentów amerykańskich, przeforsował zasadę kodowania filmów. Świat został podzielony na sześć stref geograficznych, ponumerowanych od 1 do 6:

1. Ameryka Północna
2. Europa i Japonia
3. Azja Południowo-Wschodnia
4. Australia
5. Azja (oprócz Chin) i Afryka
6. Chiny

Filmy będą dostępne kolejno, wg numerów, w poszczególnych regionach. W pierwszej kolejności w USA i Kanadzie, a następnie w Europie i dalszych regionach. Filmy przewidziane do eksploatacji w regionie 1 nie będą mogły być odtwarzane w innych regionach. O to ma zadbać oprogramowanie deszyfrujące lub producenta urządzeń. Urządzenia odtwarzające, eksploatowane w Europie, są wyposażone w oprogramowanie rozpoznające region przeznaczenia płyty. Oprócz filmów szyfrowanych są w użyciu w Europie płyty uniwersalne, działające we wszystkich regionach. Na takich płytach są rejestrowane materiały reklamowe oraz filmy nie objęte prawami autorskimi i nie mające wartości handlowych. Do odtwarzania DVD jest zatem potrzebny odtwarzacz DVD (rys. 3), współpracujący z telewizorem, lub komputerowy czytnik DVD-ROM oraz stosowna karta graficzna z oprogramowaniem, np. STB NI-

TRO DVD z szyną AGP (*Accelerated Graphic Port*). Karta przetwarza sygnały wizyjne w standardach MPEG-1 i MPEG-2 oraz sygnały dźwiękowe, a wszystko to czyni w czasie rzeczywistym. Oprogramowanie wspomaga kartę i służy do dekodowania sygnałów odczytanych z DVD. Całość może być instalowana w komputerze spełniającym następujące wymagania:

- procesor Pentium II 266 MHz lub szybszy (Procesor Pentium II, o częstotliwościach taktowania 233, 266 i 300 MHz, zawiera nowoczesne rozwiązania zastosowane w procesorze Pentium Pro oraz zestaw instrukcji multimedialnych MMX),

- pamięć RAM o pojemności co najmniej 32 MB,

- system operacyjny Microsoft Windows 95 OSR2 z uzupełnieniem USB lub w wersji OSR 2.1 albo Microsoft Windows 98,

- czytnik DVD-ROM (Toshiba: SDM 1002 & SDM 1102 lub Hitachi GD 2000 lub Matsushita SR 8581 & SR 8582 lub Philips DRD 5200 & DRD 5210),

- karta muzyczna Audio Sound Card lub inna zgodna z Sound Blaster 16/32/64,

- program DirectX 5.0, osiągalny na stronie WWW firmy Microsoft lub w systemie Microsoft Windows 98.

Do odtwarzania filmów kodowanych MPEG-2 jest niezbędny komputer z procesorem Pentium II. Stosowana w tych procesorach magistrala o architekturze *Dual Independent Bus* składa się z dwóch niezależnych szyn danych: pierwszej, współpracującej z pamięcią podręczną drugiego poziomu (L2) i drugiej, łączącej z pamięcią główną komputera. Częstotliwość przekazywania danych przez szynę pamięci podręcznej zależy bezpośrednio od częstotliwości taktowania samego procesora, jest równa jej połowie. Na przykład, magistrala pamięci podręcznej L2 w procesorze z zegarem 300 MHz działa z częstotliwością 150 MHz, czyli przeszło dwukrotnie

szybciej niż pamięć podręczna L2 w procesorze Pentium (szybkość stała – 66 MHz).

Wygląd płyty czołowej wirtualnego urządzenia odtwarzającego jest przedstawiony na rys. 1 i 2. Widać tam wiele przycisków do obsługi (przewijanie w obu kierunkach, start, stop, pauza itp.), stosowane piktogramy nie odbiegają od używanych w dotychczas stosowanych urządzeniach do odtwarzania płyt Video-CD i w magnetowidach analogowych. Dodatkowo znajdują się przyciski umożliwiające wybór wersji językowej filmu (Language) i języka napisów (Subtitle).

Często zdarza się, że przy próbie odtwarzania DVD otrzymuje się komunikat o błędzie kodu kraju użytkownika (country code error). Jedną z przyczyn może być próba odczytu płyty w innym regionie niż region przeznaczenia. Na przykład, płyta dla regionu 1 (Ameryka Północna) nie może być odtwarzana w czytniku dla regionu 2 (Europa) lub w komputerze, w którym to brak jest oprogramowania rozszyfrowującego dla regionu 1. Inną przyczyną może być czytnik pierwszej generacji, który nie zawsze sobie dobrze radzi z odczytywaniem kodów regionalnych.

Jakość odtwarzania filmów zapisanych na DVD w formacie MPEG-2 przewyższa wyraźnie jakość uzyskiwaną z płyt Video-CD, jak również jakość sekwencji filmowych zapisywanych w cyfrowym formacie MPEG-1. Następuje zdecydowana poprawa jakości w stosunku do uzyskiwanej z mediów analogowych, takich jak popularne magnetowidy taśmowe VHS i czytniki wizyjnych płyt laserowych.

Koszty

Koszty będą zapewne najważniejszym czynnikiem przy podejmowaniu decyzji o wybraniu jednej z przedstawionych wersji. Odtwarzacz DVP-S715 Sony kosztuje prawie 4 tys. zł (cena zalecana przez producenta – 3999 zł), natomiast koszt czytnika DVD-ROM typu M1102 firmy Toshiba i karty graficznej firmy STB z dekodermem MPEG-2 nie przekroczy 1000 zł. Nie są to oczywiście całkowite koszty uzyskania możliwości oglądania filmów z DVD, ale wariant komputerowy jest zdecydowanie korzystniejszy, gdyż nawet przy uwzględnieniu kosztów ewentualnej modernizacji komputera (płyta główna z Pentium II kosztuje poniżej 2 tys. zł) niezbędne wydatki będą wyraźnie mniejsze.

Cezary Rudnicki



Rys. 2. Lista dostępnych języków – scena z filmu "Jumanji"

Czytnik DVD Toshiba: SDM 1002 dostarczyła do testów firma Karma z Warszawy. Płyty z filmami "Na linii ognia" i "Jumanji" dostarczyła do testów firma iti home video z Warszawy

Autor składa podziękowanie Panu Markowi Krupińskiemu z firmy Vobis za udostępnienie do testów komputera Vobis z procesorem Pentium II i kartą graficzną STB.

Trinitron



Telewizory

Telewizory WEGA (rys.1) są przystosowane do zastosowań multimedialnych, tzn. nie tylko oglądania obrazu telewizyjnego, ale także korzystania z Internetu, gier telewizyjnych i jako ekranów komputerowych. Muszą więc prawidłowo odtwarzać grafikę, tekst i obrazy statyczne. Obraz musi mieć nienaganną geometrię nie tylko w części centralnej, ale także po bokach i w narożach. Wymagania te spełnia płaski ekran kineskopu z odpowiednim sterowaniem strumieniem elektronów.

Kineskop

Kineskop nowej konstrukcji FD Trinitron (rys.2) to najważniejsza część telewizora. Jest wykonywany w dwóch formatach: 16:9 i 4:3. Jednym z trudniejszych problemów, jakie rozwiązano, było wykonanie szklanej bańki kineskopu tak, aby nie była za ciężka, a szkło ekranu za grube, gdyż to powoduje tłumienie światła. Za pomocą obliczeń komputerowych dobrano

optymalną grubość szkła, aby zapewnić wytrzymałość lampy. Kineskop jest montowany z dwóch części przynależnych do ekranu i do szyjki. Bańka jest wykonana ze specjalnie hartowanego szkła, a ekran powleczony wielowarstwową powłoką antyodblaskową.

Maszkę tworzą charakterystyczne struny w postaci wąskich pasków, z bardzo małą odległością między nimi, w celu uzyskania dużej rozdzielczości i ostrości obrazu. Struny mają specjalne zawieszenie utrzymujące jednakowe ich naprężenie i tłumiące drgania, co wpływa na dobrą stabilność obrazu.

Zwiększono ogniskową działu elektronowego (rys. 3) z 28 do 35 mm (bez zwiększania długości działu), co umożliwiło zmniejszenie plamki elektronowej o 20%. W efekcie zapewniono równomierne ogniskowanie na całej powierzchni i poprawę ostrości obrazu. Nowy system cewek odchylających pochodzi z profesjonalnych monitorów komputerowych. Sterowanie strumieniem elektronów kontrolują dwa układy, układ dynamicznego ogniskowania DFC (*Dynamic Focus Control*) i układ kształtujący pole magnetyczne w cewkach odchylających *Quad Polar Circuit*, zmniejszające zniekształcenia geometrii obrazu w narożach i poprawiające ostrość obrazu na brzegach ekranu.

Układy poprawiające obraz

System *IQ Vision* dynamicznie kontroluje kontrast, wzmacniając różnice w odcieniach kolorów na dużych powierzchniach obrazu.

Dwa oferowane telewizory znacznie różnią się wyposażeniem. Nic dziwnego, gdyż odbiornik 32-calowy jest traktowany jako luksusowy, a mniejszy jako standardowy. Podstawowa różnica między nimi to częstotliwość pól obrazów. Zastosowana

w odbiorniku 32-calowym częstotliwość 100 Hz (układ podwajania liczby pól obrazów) jest gwarancją stabilnego obrazu. Poza tym rozbudowany jest system zmiany formatu obrazu w zależności od sygnału. Obraz formatu 4:3 na ekranie formatu 16:9 pozostawia czarne pasy po bokach i u dołu ekranu. Cały ekran formatu 16:9 można wypełnić, wykorzystując tryb *Szerokoekranowy*. Rozciąga on obraz 4:3 w poziomie z nieznacznymi zniekształceniami po bokach, ale bez utraty treści obrazu. W trybie *Smart* obraz charakteryzuje niewielkie zniekształcenie dolnej i górnej części obrazu. Przy transmisji panoramicznego obrazu 4:3, tryb *Zoom* powiększy obraz tak, aby pasy były niewidoczne. Tryb *Automatyczny* dopasuje obraz niezależnie od nadawanego formatu, aby uzyskać optymalne wypełnienie ekranu.

Funkcje

Wykorzystując dwa tunery można podzielić ekran i oglądać jednocześnie obraz z dwóch kanałów. Wtedy przez głośniki telewizora jest odtwarzany dźwięk kanału wyświetlanego po lewej stronie, a w słuchawkach dźwięk kanału po prawej. Można także w jednej części podglądać obraz, a w drugiej tekst telegazety. Opcja *Multi picture* wyświetla jeden obraz ruchomy, a jednocześnie pokazuje obrazy nieruchome z kilku (maksymalnie 11) innych kanałów. Kanał aktywny jest wybierany pilotem, a obraz można powiększyć na cały ekran. Wyszukiwanie programów ułatwia system *NexTVView* (jeszcze nie nadawany), tzw. elektroniczny przewodnik telewidza, który umożliwia tematyczny wybór programów z różnych kanałów, wyświetla czas trwania programu itd. Zastosowany z systemem *Smart Link* umożliwia programowanie magnetowidu po zaznaczeniu wybranego programu. Jest także możliwy odbiór telegazety w systemie 2,5 z poprawioną grafiką (nie nadawana u nas) i tradycyjnej w systemie *Flo i Tiptext*. *Smart Link* to system komunikacji magnetowi-



Rys.1. Telewizor FD Trinitron KV-29FX11 oferowany w Polsce

WEGA firmy Sony

Firma Sony jako jedyna opanowała technologię wykonywania kineskopów z całkowicie płaskim ekranem. Wyposaża w nie telewizory WEGA (od nazwy gwiazdozbioru). W Europie jest ich dziewięć, pięć formatu 16:9, cztery formatu 4:3. W Polsce oferowane są dwa modele KV-32FD1K, KV-29FX11K.

Wybrane parametry techniczne

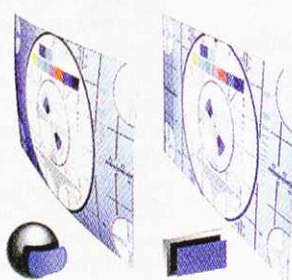
| Model | KV-29FX11K | KV-32FD1K |
|--------------------------------------|----------------------------|-----------------|
| System TV | PAL, SECAM, NTSC 3,58/4,43 | |
| Dźwięk stereo | A2 / NICAM (B/G D/K) | |
| Kanały TV | VHF, UHF, CATV, HYPER | |
| Przekątna ekranu | 29 cali (74 cm) | 32 cale (84 cm) |
| Format ekranu | 4:3 | 16:9 |
| Częstotli. pólobr. 100 Hz | — | Digital plus |
| Dwa tunery | — | + |
| Pamięć programów | 100 | |
| Moc skuteczna wyjściowa fonii: | | |
| lewym/prawym | 2 x 7,5 W | 2 x 15 W |
| subwoofer | 2 x 15 W | — |
| Złącza scart: | | |
| 1) | AV-we/wy, RGB we | |
| 2) | AV-we/wy, S-video we | |
| 3) | AV-we/wy, S-video we | |
| Wejścia: | | |
| cinch przód | AV | |
| 4-tyłowe przód | S-Video | |
| Wyjścia: | | |
| cinch audio | Stereo | |
| słuchawkowe | 3,5 mm | |
| Gniazdo VGA (przód i tył) | — | 15-tyłowe |
| Pobór mocy | 90 W | 180 W |
| Standby | 4 W | 1,9 W |
| Masa | 50 kg | 69 kg |
| Wymiary w milimetrach (z głośnikami) | 746x508x568 | 812x501x520 |

Wybrane funkcje telewizorów

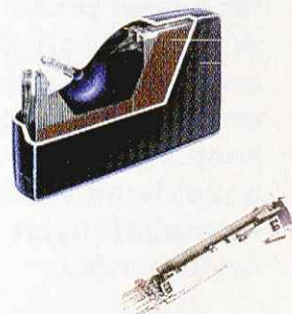
| Model | KV-29FX11K | KV-32FD1K |
|---------------------------------|--------------|---|
| Automatyczne strojenie | + | + |
| Liczba języków menu | 8 | 8 |
| Automatyczne nazywanie stacji | + | + |
| System okien | — | obraz w obrazie, obraz obok obrazu, multi |
| Virtual Dolby Surround | — | + |
| Korektor graficzny | — | + |
| Telegazeta | Flof/Toptext | Flof/Toptext, NexTVView (Poziom3) /Text 2,5 |
| Włącznik czasowy | + | + |
| Blokada programów przed dziećmi | + | + |
| Cena [zł] | 4999 | 16999 |

du i telewizora. Dzięki niemu magnetowid jest automatycznie programowany w kolejności programów telewizora. Naciśnięcie przycisku

mu: *Film, Sport, Gra, Na żywo* (live). Nowością jest wyposażenie telewizora w gniazdo VGA, umożliwiające zastąpienie tradycyj-



Rys. 2. Obrazy kontrolne w telewizorze z kineskopem tradycyjnym i FD Trinitron



Rys. 3. Działo elektronowe



Rys. 4. Telewizor jako monitor komputera

odtwarzania magnetowidu włącza telewizor i magnetowid. Wyłączenie telewizora wyłącza także magnetowid. Telewizor jest strojony automatycznie z możliwością automatycznego lub ręcznego wprowadzania nazw stacji telewizyjnych. System IQ obraz umożliwia wybór opcji ustawień parametrów obrazu w zależności od rodzaju sygnału i fil-

nego monitora komputerowego telewizorem o znacznie większej przekątnej ekranu.

Dźwięk

Tródrożne kolumny są odłączane, co zwiększa bazę stereofoniczną i poprawia odbiór dźwiękowych efektów przestrzennych, które uzyskano dzięki dekodowaniu *Dolby Pro Logic* i systemowi dźwięku *Virtual Dolby Surround*. Wrażenia przestrzenne są realizowane tylko za pomocą dwóch głośników. Pod koniec roku jest przewidywane wprowadzenie dwóch kolejnych modeli z płaskim kineskopem KV-32FX60K i KV-29FS60. W tablicach przedstawiono parametry i funkcje telewizorów.

Jerzy Justat

Odtwarzacz Linear Acoustic LA CD1 firmy Elac

Odtwarzacz Linear Acoustic LA CD1 to jedno ze sztandarowych urządzeń firmy ELAC. Zdążył już zdobyć uznanie audiofilów oraz recenzentów fachowej prasy w Niemczech. Oddaje on dźwięk z najwyższą analogową jakością zaspokajając oczekiwania bardzo wymagających melomanów.



Odtwarzacz płyt kompaktowych Linear Acoustic LA CD1

Konstrukcja odtwarzacza jest w pełni symetryczna, co przyczynia się do przenoszenia niezniekształconego sygnału. Jest on wyposażony w układ scalony Bitstream ze 192-krotną nadczęstotliwością próbkowania oraz filtrami cyfrowymi czwartego stopnia. Ośmiem jednobitowych przetworników c/a (TDA1547) pracuje w trybie różnicowym. Dzięki konfiguracji różnicowej, charakterystyczne zakłócenia "szpilkowe" i inne zakłócenia nieliniowe zostają skutecznie usunięte. Sygnał podlega precyzyjnemu i czystemu

podziałowi na kanały. Aby uzyskać poprawność przesunięcia fazowego, faza jednego z kanałów jest obrócona o 180°. Następnie na wyjściu przetwornika oba przebiegi są mieszane i niezależnie filtrowane.

Przez symetryzację sygnału są kasowane wszystkie błędy synfazowe. Maksymalne odchylenie fazy przy 20 kHz wynosi do 0,7°. Jednak ostateczne wygładzenie sygnału jest dokonywane filtrami analogowymi. Rezultatem tych zabiegów jest bardzo dobry, wynoszący 115 dB, odstęp sygnału użytecznego od szumu.

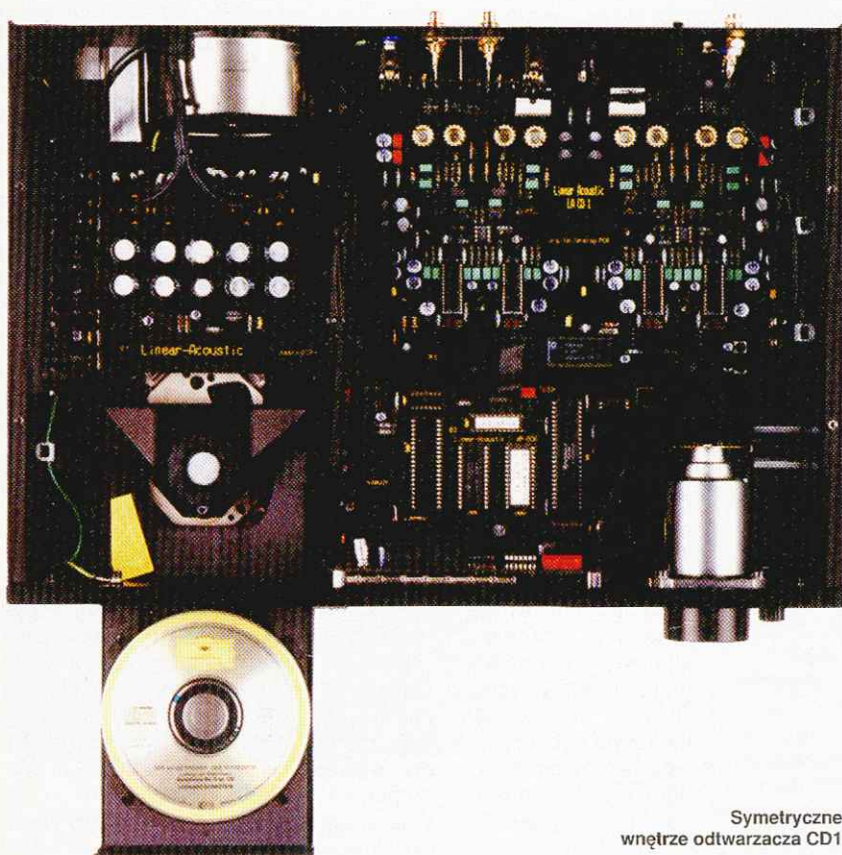
Stopnie wyjściowe wzmacniaczy pracują w klasie A i są zbudowane z podzespołów dyskretnych. Do montażu wykorzystano wyłącznie profesjonalne elementy o dużej precyzji.

Napęd

W osiągnięciu bardzo dobrych parametrów podstawową funkcję spełnia napęd. Konstruktorzy w tym przypadku wybrali napęd CDM 9 pro firmy Philips, postrzegany za jeden z najlepszych. Wysokostabilny serwo mechanizm reaguje szybko na nieznaczne przesunięcia masy. Jest niezawodny i odporny na zmiany temperatury. Głowica odczytująca ma jednostrumieniowy zintegrowany układ optyczny LDGU (Laser Detector Grating Unit) z laserem półprzewodnikowym (AlGaAs) o długości fali 780 nm (± 20 nm) i mocy mniejszej niż 0,5 W. Soczewkę wykonano z odpornego szkła, aby nie ulegała odkształceniom pod wpływem wysokich temperatur i nie zniekształcała wiązki światła. Metalowy talerz dzięki swej masie i systemowi optymalnego położenia (OPS) jest bardzo stabilny oraz odporny na wibracje i występowanie zjawiska typu "jitter". Jest on obracany cichobieżnym, bezszczotkowym silnikiem.

Zasilanie

Podstawę układu zasilania stanowi transformator toroidalny i dwa kondensatory o dużej po-

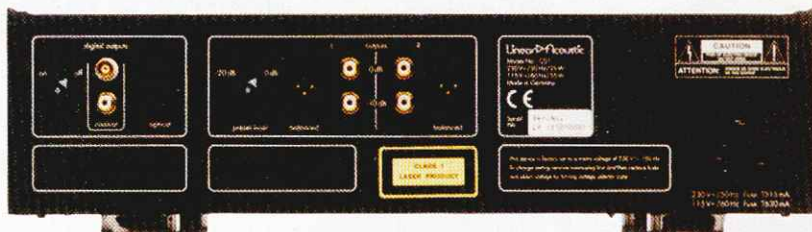


Symetryczne
wnętrze odtwarzacza CD1

jemności. Zasilają one dziewięć stabilizatorów napięcia. Napięcie jest doprowadzane osobno do sekcji cyfrowej i analogowej, układów sterujących oraz silnika. Transformator jest ekranowany, zakłócenia pochodzące z sieci tłumione specjalnym filtrem.

Gniazda wyjściowe

Odtwarzacz wyposażono w sześć wyjść. Trzy z nich to wyjścia cyfrowe standardu SPDIF, podzielone na: współosiowe typu BNC (0,5 V(pp), 75 Ω), *cinch* (0,5 V(pp), 75 Ω) oraz wyjście EIAJ CP-340 Toslink do połączenia optycznego. Do wyjść analogowych należą: symetryczne 2-stykowe XLR, niezrównoważone *cinch* ze standardowym poziomem oraz niezrównoważone *cinch* o silnie obniżonym poziomie sygnału (-10 dB) do bezpośredniego przyłączenia końcówki mocy. Na wyjściach analogowych poziom zniekształceń własnych wszelkiego rodzaju i przesłuch jest mniejszy niż -100 dB. Zakres dynamiki wg IEC 1096 jest większy niż 97 dB. Przeprowadzone testy laboratoryjne wykazały, iż odtwarzacz ma superliniową charakterystykę częstotliwościową i idealną liniowość przekształcenia. Charakterystyka amplitudowa w zakresie 1÷21000 Hz ma odchylenia w granicach



Płyta tylna odtwarzacza CD1

+0,1/-0,5 dB. Współczynnik liniowości waha się w granicach $\pm 0,5$ dB (-100 dB), a stosunek sygnał/szum mierzony do 1 MHz wynosi 75 dB.

Napięcie wyjściowe ok. 2,33 V dostarczane przez odtwarzacz wystawia większość znajdujących się na rynku wzmacniaczy mocy. Cyfrowa regulacja głośności obejmuje wszystkie wyjścia. 80-decybelowa skala regulacji funkcjonuje w całym obszarze bez odczuwalnej straty dynamiki. Ponadto zastosowano preselektor głośności przy włączeniu urządzenia (0 dB lub -20 dB).

Decydując się na odsłuch przez słuchawki główne, można oczekiwać bardzo dobrego odwzorowania dźwięku, gdyż obsługi-

jący to wejście wzmacniacz jest wysokiej klasy. Układ korekcji błędów pracuje wzorcowo, likwidując nie tylko niepożądane efekty z uszkodzeń na powierzchni płyty, ale i z błędów tłoczenia.

Urządzenie (szer. 45 cm, wys. 13 cm, głęb. 35 cm) jest eleganckie, choć jego linia wzornicza jest nietradycyjna. Wyświetlacz przystosowuje się automatycznie do światła otoczenia. Odtwarzacz zapewnia wysoki komfort obsługi. Funkcje programowania i edycji obejmują wszystkie stosowane współcześnie w odtwarzaczach kompaktowych.

Andrzej Duszyński

(Na podstawie materiałów firmowych)

ALTRAM

BIURO HANDLOWE – SERWIS

ul. Taśmowa 3, 02-677 Warszawa

tel. 843-70-21 wew. 488, fax 843-25-14

0-602 644-435, 0-602 644-436



SSC-DC10P: 2.285,00 zł*

* cena netto bez obiektywu



SSC-DC50P: 3.298,00 zł*

Łódź
TEL VID
tel. (0-42) 40-68-44

Wrocław
AnMar
tel. (0-71) 51-58-20

Gdańsk
THOR
tel. (0-58) 552-36-14

Białystok
CORAL
tel. (0-85) 32-07-46

Nowy Sącz
MERX
tel. (018) 443-86-60

DYSTRYBUCJA
SPRZĘTU FIRMY:

Wideoironic
UWE BISCHKE

SYSTEMY TELEWIZJI PRZEMYSŁOWEJ



Powrót do źródeł⁽¹⁾

Niezadowolone audiofilów z oferowanego na co dzień przez olbrzymie, międzynarodowe koncerty, brzmienia urządzeń elektroniki masowej stało się powodem ulepszania wyrobów przemysłowych, a z czasem realizowania własnych pomysłów i projektów.

Przyjęło się, że miejscem narodzin ruchu audiofilskiego jest Wielka Brytania, gdzie w latach 70. zaczęły powstawać, na wzór XIX-wiecznych manufaktur, niewielkie zakłady przeciwstawiające standardom japońskim unikalne rękodzieło, którego głównym atutem miał być rodzaj brzmienia. Z biegiem lat uartało się przekonanie o jego specyfice, stąd określenie "brytyjskie". Jakież ono jest? Jest to brzmienie umiarkowane, dość surowe, niewyglądzone i nieoszlifowane, z nieakcentowanymi skrajami pasma, skoncentrowane w zasadzie na tonach średnich. Brzmienie, którego poszczególne aspekty, jak selektywność, przejrzystość, przestrzeń, detaliczność, definicja, są realizowane w powściągliwy, czy nawet zgoła nieefektywny sposób.

Jednym z "wytwórców" takiego brzmienia jest firma Harbeth. Aby lepiej zrozumieć dzień dzisiejszy firmy sięgnijmy do lat młodzieńczych jej obecnego właściciela – Alana Shawa. Jeszcze w latach 60. i 70. był zapalonym słuchaczem młodzieżowych audycji BBC i pilnie śledził efekty pracy ośrodka badawczo-rozwojowego tej rozgłośni, kierowanego wówczas przez wybitnego inżyniera dźwięku – Dudleya Harwooda i Jego asystenta Spencera Hughesa. A było się czym interesować, jako że tam powstawały założenia teoretyczne głośnika, który odzwierciedlał wszelkie zmiany wprowadzane przez reżyserów dźwięku w radiowych studiach. To właśnie w BBC powstała idea monitora studyjnego i audiofilizmu.

W 1969 r. Hughes założył własną firmę produkującą kolumny (Spendor) z głośnikami z membraną z syntetyku opracowanego w BBC – bextrene, który – zdaniem Harwooda – wnosił niekorzystną koloryzację dźwięku. Kontynuowane już samodzielnie przez Harwooda dalsze prace nad doskonaleniem głośników doprowadziły do opracowania membrany polipropylenowej. Harwood był niefortunnym wynalazcą, gdyż patent odsprzedał tuż przed upowszechnieniem się tego typu membrany.

W 1975 r. ujrzała światło dzienne legenda kolumn – monitor bliskiego pola – LS 3/5a. Zaprojektowana przez Dudleya Harwooda "miniaturka", wielkości pudełka od butów, zbudowana na głośnikach firmy KEF, była podsumowaniem wieloletnich badań i eksperymentów zmierzających do skonstruowania głośnika

jako jedyna otrzymała od BBC licencję na produkcję kolumny LS3/5a i następnej LS5/12a. Dziwny może wydawać się fakt, iż dostawcą głośników była duńska firma Dynaudio, która zaproponowała własną wersję obudowy. Powodzenie tych kolumn skłoniło Shawa do zaprojektowania jeszcze kilku ich modeli: LS5/8

oraz trójdrożnych – Monitor 30 i 40. Budując kolumny dla profesjonalistów Shaw nie zapomniał o audiofilach. Zafascynowany modelem LS3/5a postanowił zaprojektować jego unowocześnionego następcę. Tak powstała miniatura HL-P3, a następnie HL-P3ES, otwierające serię kolumn do domowego użytku: HL-K6, HL Compact 7 i podłogowa HL-S8 oraz dwa nietypowe modele: Xtender – subwoofer przeznaczony do P3 oraz DPM 1, zaprojektowany z myślą o współczesnej muzyce i multimediami. W większości tych modeli zastosowano radial, nowy materiał membranowy, opatentowany po 4 latach prób z 60 kombinacjami różnych syntetyków. Metalowe kopułki wysokich tonów dostarczył norweski Seas (z wyjątkiem tekstylnej kopułki Morela w DPM 1). Wieleelementowe zwrotnice o zboczach – 18 dB na oktawę projektowano z użyciem komputerowego programu Hal-Net.

Linia zwrotnicza Harbetha może uchodzić za usobienie brytyjskiej wstrzemięliwości. Proste skrzynki o sfazowanych krawędziach przednich (przeciwdziałanie dyfrakcji) mają front przesłonięty czarnym grillem rozpiętym na metalowej ramce, która wchodzi w szczelinę między bokami a przednim panelem. Z tyłu widać czarną płytę MDF, w której u dołu, we wgłębieniu, widnieją 2 pary gniazd umożliwiające biwiring, przód i boki zaś są pokryte matową okleiną drewnopodobną. Jak widać, daleko posunięty umiar, niemniej



HL Compact 7 – mała "Siódemka" z brzmieniem "analogowym"

studyjnego. Licencję na jego produkcję otrzymało tylko kilka firm, w tym oczywiście założona przez Harwooda w 1977 r. firma Harbeth. Alan Shaw był zauroczony tą kolumną do tego stopnia, iż wykonał jej replikę z dostępnych wtedy na rynku części. Jedenaście lat później Shaw, długoletni pracownik brytyjskiego oddziału NEC (Nippon Electric Company), odkupił zakład od swego guru i rozpoczął prace nad lepszym niż polipropylen materiałem na membranę. W międzyczasie firma Harbeth

wykończenie jest bez zarzutu. Pozory jednak mylą. Skromny wygląd ukrywa bowiem zaawansowany system strojenia obudowy przy użyciu, montowanych od wewnątrz, drewnianych paneli i bitumicznych plastrów. Umożliwia on optymalne zgranie częstotliwości rezonansowych głośników i skrzynek oraz uniknięcie zjawisk deformujących dźwięk. Opisując zastosowane rozwiązanie, nazwane STS (*SuperTuned Structure*) Alan odwołuje się do technik używanych przy budowie instrumentów przez Stradivariusa i Steinwaya. Faktem zaś jest, że wiele firm audiofilijskich stosuje różnego rodzaju strojenie obudów jako nieodzowny sposób osiągnięcia pożądanego brzmienia.

Ocena odsłuchowa kolumn Harbetha

Kolumna HL-P3ES

Patrząc na kolumnę wielkości pudełka do butów (30 cm x 19 cm x 20 cm) trudno nie zwątpić w jej możliwości. Zwątpienie nasila się, gdy po zdjęciu maskownicy ujrzymy dwa niepozorne głośniki średnicy 11 cm i 2,5 cm. Nie wiele zmienia fakt, że są to głośniki specjalnie opracowane (nisko-średniotonowy ma plastikową membranę i cewkę średnicy 25 mm, wykonaną z aluminium, wytrzymałą na wysokie temperatury, a aluminiowa kopułka wysokotonowa średnicy 19 mm jest chłodzona ferofluidem) i zaekranowanie magnetycznie, zwłaszcza, że dołączając przewody trzeba owe "maskotki" podtrzymywać aby nie spadły z podstawek.

Jednak po dołączeniu kolumn jesteśmy zaskoczeni wielkością i kompletnością brzmienia. Aż trudno uwierzyć! Słychać dźwięk pełny wspaniale ukształtowanego basu, o głębokiej (tak, głębokiej!) i dźwięcznej linii melodycznej. Z niedowierzaniem zerkam do danych, dolny 3 dB zakres pasma wynosi 76 Hz. No nie, przecież w dole nie odczuwa się żadnych, ale to żadnych braków. Odwrotnie, ilość i skala niskich tonów zadziwia. Basu jest nie tylko dość; najbardziej nieprawdopodobne jest jego rozciągnięcie i masywność. Dzięki nim stanowi on dobrze wyczuwalny, solidny fundament muzyki, znany raczej z większych konstrukcji kolumn. Definicja tego zakresu odpieira wszelkie zarzuty. Bas jest dobrze kontrolowany, szybki choć nie za krótki, a jego wymodelowanie i konsystencja – oddane nad wyraz przekonująco, z pożądaną krępką i sprężystością.

Jeśli Brytyjczycy słyną z nadzwyczaj pieczonego opracowania średnicy, to kolumna P3ES jest tego wymownym przykładem. Tępy średnie są reproduktowane z finezyjną perfekcją, oddającą zarówno najłżejsze niuanse rytmu i detalu, jak i ich akustyczną aurę i – co najważniejsze – bogactwo barwy i faktury dźwięku. Timbre wokali, natura brzmienia poszczególnych instrumentów, ich modulacje,

temperament (atak, transjenty, wygaszanie), gabaryty, są odwzorowane z iście studyjną dokładnością. Ona sprawia, że śledzimy wszystkie, nawet najdrobniejsze, incydenty dziejące się na muzycznej scenie. Także rola wszystkich tonów w kreowaniu tej sugestywnej wizji jest trudna do przecenienia. Po mistrzowsku delikatna i cienka kreska sopranów nie gubi się, jest ostra, ale nie przerysowana, precyzyjnie pokazuje meandry i postrzępiony pióropusz wysokich tonów. Uderzająca jest też wyrazistość z jaką odtwarzana jest różnorodność charakteru i substancji muzycznych "efektów specjalnych", instrumentów perkusyjnych, popularnie zwanych przeszkadzajkami.

Zadziwiająca jest generowana przez P3 przestrzeń. Scena jest nie tylko szeroka, ale również imponująca głęboko z czytelnym uwarstwieniem i stabilną lokalizacją źródeł dźwięku. Wypełniająca ją, łatwo uchwytna atmosfera ma płynny i jednolity charakter, dzięki czemu wędrowki dźwięku są wierną kopią rzeczywistych przebiegów. A to wszystko dzięki niemal idealnemu i jednoczesnemu zbalansowaniu kluczowych momentów kompozycji. Wzajemne relacje między poszczególnymi zakresami pasma, stopniem rozdzielczości i uszczegółowienia obrazu oraz składnikami definicji dźwięku tworzą całość proporcjonalną i spójną.

Oczywiście, mimo zwinności i głębokości basu nie można zmienić praw fizyki, zwłaszcza w zakresie dynamiki i miąższości dolnej partii. Zdawał sobie z tego sprawę twórca kolumn projektując subwoofery (Xtendery) – w postaci podstawek pod kolumnę – obniżające dol-

ną częstotliwość do 50 Hz (-30 dB, w komorze bezdechowej). W celu zapewnienia jednolitości brzmienia Xtendery mają te same głośniki co kolumna, a ich energia wypromieniowywana jest poprzez skierowaną do góry tuleję (kolumnę stawia się na specjalnych otwartych do przodu podkładkach). Tę zestawu słuchawą przez kilka dni i muszę przyznać, że dolne oktawy rozrastają się do odpowiedniej wielkości, jakkolwiek pewne wątpliwości może budzić integralność owego systemu. Tym niemniej podtrzymuję opinię, iż to co w basie prezentują te "miniaturki", jest swoistym fenomenem.

Kolumna HL-K6

To było moje pierwsze spotkanie z kolumnami Harbetha. Jest to kolumna sporych rozmiarów, w której użycie głośników z membraną z radiału. Niskie tony zyskują nowe oblicze. Stają się bowiem bardziej cielesne, bardziej materialne, a cały dolny region zyskuje na zwartości i gęstości; jest bardziej zabudowany. Na tak zmienionym tle wyższe zakresy mają nieco mniej akcentowaną ekspozycję, co daje korzystny efekt. Nie zmalała natomiast wrażliwość tego modelu na najdrobniejsze poruszenia na muzycznej szachownicy. Zwiększony udział, większe nasycenie niskich tonów czyni kolumnę dość uniwersalną, o zbliżonym do naturalnego gabarycie brzmienia, który ma właściwy ciężar.

Witold Topolski



HL-K6 większy brat "Siódemki"

ODTWARZACZ VIDEO LG H10W



Odtwarzacz LG H10W ma estetyczną czarną obudowę, którą ożywia szara osłona szuflady na kasetę i w tym samym kolorze wykończenie wokół wyświetlacza. Także ścięte boki płyty czołowej i ozdobny znaczek na pokrętle zmiany prędkości przeszukiwania taśmy, oraz złote obwódki wokół nóżek wyróżniają korzystnie wzornictwo obudowy. Zróznicowane kształtem przyciski i czytelne żółte opisy ułatwiają obsługę odtwarzacza, chociaż najczęściej obsługuje się go pilotem.

Rola wyświetlacza jest ograniczona do czerwonych diod wskazujących włączenie wybranych funkcji i stan pracy odtwarzacza: *HiFi*, *Play*, *A.Repeat*, *Tape in*, *Record*.

Tylna płyta zawiera dwie pary gniazd cinch kanału lewego i prawego dla sygnałów we/ wy audio oraz parę gniazd video we/wy. Brakuje gniazd do dołączenia kamery z przodu odtwarzacza. W wyposażeniu nie ma specjalnej przejściówki cinch-scart ułatwiającej dołączenie odtwarzacza do telewizora z gniazdem *scart*. Odtwarzacz można dołączać do telewizora zarówno torom m. cz., jak i przez wejście antenowe w. cz. Lepszą jakość obrazu uzyskuje się przy połączeniu torom m. cz. Przy wykończaniu toru w. cz. odtwarzacz może być dostrojony do kanału z zakresu 32-40.

Mały zgrabny pilot ma wygodnie umieszczone pod kciukiem przyciski *Play* i *Stop* oraz przewijania taśmy. Dodatkowymi funkcjami nie uruchamianymi z obudowy są wywoływanie menu i wyświetlanie komunikatów na ekranie. Pilot jest zasilany dwiema bateriami AAA, R03. Menu ekranowe, niestety w języku angielskim, umożliwia wybór ścieżki dźwiękowej stereofonicznej, monofonicznej lub kanałów –

lewego lub prawego, powtarzania całej taśmy, automatycznego wyboru systemu PAL lub MESECAM.

Informacje wyświetlane na ekranie to nazwy realizowanych funkcji, rodzaju ścieżki dźwiękowej oraz wskaźnik licznika taśmy (godziny, minuty, sekundy). Brak jest wskaźnika występowania obu kanałów, który na ogół jest w magnetowidach stereofonicznych.

Taśma jest przewijana z prędkością 9-krotnie większą niż SP. Przeszukiwanie taśmy z podglądem trwa maksymalnie 3 min, po których odtwarzacz przełącza się w stan odtwarzania z normalną prędkością w celu ochrony taśmy i głowicy wideo.

Licznik wskazuje tylko w momencie odtwarzania i przy przewijaniu taśmy bez podglądu, nie działa w czasie szybkiego przewijania z podglądem. Można go wyzerować tylko w momencie wyjęcia kasety. Nie można więc precyzyjnie przewinąć taśmy do poszukiwanego miejsca, chyba, że przez przeszukiwanie poklatkowe.

Odtwarzacz ma dwie możliwości regulacji położenia głowicy względem ścieżki (*tracking*) automatycznej i ręcznej. W momencie rozpoczęcia odtwarzania automatycznie jest ustawiane optymalne położenie głowicy (miga wtedy przycisk *Play*). Jeżeli nie zadowolony jesteśmy z układu automatyki, można funkcję automatycznej regulacji ponownie uruchomić pilotem lub ręcznie korygować położenie głowicy, obserwując zmiany obrazu.

Układ automatyki działa skutecznie, zmieniano położenie głowicy ręczną regulacją aż obraz był zakłócony, a następnie układ automatyki doprowadzał głowicę do optymalnego położenia. Ręczną regulację można także wykorzystać do korekty zakłóceń stop-klatki, chociaż w czasie testów nie było takiej potrzeby, stop-klatka była stabilna, bez zakłóceń.

Odtwarzacz wyposażono w system poprawy jakości obrazu OPR (*Optimum Picture Response*), który należy stosować przy odtwarzaniu taśmy nagranej ze słabą jakością. Wykonano próby z taśmą wielokrotnie

W naszych sklepach pojawiły się na razie dwa modele (VCP-HF5CZ firmy Toshiba i H10W firmy LG) stereofonicznych odtwarzaczy wideo. Można je wykorzystać do realizacji najtańszego kina domowego oraz jako magnetofon. Przedstawiamy ocenę tego drugiego.

odtwarzaną z widocznymi zakłóceniami. Włączenie OPC powodowało nieznaczne stłumienie zakłóceń, ale jednocześnie obraz tracił na wyrazistości. Na taśmie testowej widać było zmniejszenie: ostrości konturów, czytelności szczegółów, przejścia między kolorami były stonowane.

Za pomocą funkcji automatycznego powtarzania *A.Repeat* taśma po zakończeniu jest przewijana do początku i ponownie odtwarzana. Odtwarzacz umożliwia jednoczesny zapis oglądanego programu. W tym celu wystarczy wcisnąć *Zapis*, aby rozpocząć nagrywanie. Obraz bezpośrednio nagrany z telewizora oddaje wiernie barwy. Wyrazistość szczegółów była charakterystyczna dla standardu VHS.

Odtwarzacz jako magnetofon

Parametry odtwarzacza: dynamika, pasmo przenoszenia, stosunek sygnał/szum toru fonii odpowiadają parametrom dobrego magnetofonu. Wykonane próby zapisu dźwięku z odtwarzacza płyt kompaktowych potwierdziły jakość nagrania. Dźwięk był czysty bez przydźwięku jak i towarzyszy taśmnie magnetofonowej. Poziom zapisu jest ustalany automatycznie.

Komfort obsługi w tradycyjnym magnetofonie jest znacznie lepszy. W odtwarzaczu możemy korzystać jedynie z licznika czasowego widocznego tylko na ekranie telewizora. Przewijanie taśmy z prędkością 9 razy większą od SP utrudnia dokładne ustawienie głowicy na początku utworu. Znacznie wygodniejsze byłoby przewijanie ze zmienną prędkością tak, jak jest to w większości magnetowidów. Brak jest możliwości zapisu w trybie *Long play*.

Instrukcję napisano w dwóch językach angielskim i polskim. Niestety, w wersji polskiej jest błędny opis działania funkcji pozycjonowania głowicy. Prawidłowo funkcja jest opisana w wersji angielskiej i w tym artykule.

Odtwarzacz można polecić osobom, którym zależy na dobrej jakości dźwięku, głównie korzystającym z wypożyczalni np. z kaset serii klubu konesera, które są kodowane w systemie dźwięku Dolby Prologic Surround. Wyposażenie odtwarzacza jest bardzo skromne. Rekompensuje go nam dobra jakość obrazu i dźwięku. Nie bez znaczenia jest jego cena, ok. 899 zł, dwukrotnie niższa niż magnetowidu stereofonicznego.

Jerzy Justat

Podstawowe dane techniczne

| | |
|--------------------------------|---|
| System telewizyjny | PAL/MESECAM |
| Modulator w.cz. | kanały 32-40 |
| Dźwięk | mono lub stereo |
| Pasmo przenoszenia | 100 Hz-10 kHz/12 kHz (± 3 dB/-6 dB) mono |
| | 20 Hz-20 kHz (± 3 dB) stereo |
| Stosunek sygnał/szum | >66 dB (filtr JIS) |
| Zakres dynamiki dźwięku | >80 dB (filtr JIS) |
| Poziom wejściowy audio | -6 dB (>47 k Ω) |
| Poziom wyjściowy audio | -6 dB (>1 k Ω) |
| Poziom wejściowy video (pp) | 1 V (>75 Ω koncentryczne) |
| Poziom wyjściowy video (pp) | 1 V (>75 Ω koncentryczne) |
| Wymiary (szer. x wys. x głęb.) | 360 mm x 88 mm x 300 mm |
| Pobór mocy | ok. 15 W |

Anritsu



ELSINCO®

Electronic Measurement Technology

| | |
|-------------|---------------|
| S818A (DTF) | 3,3-18 GHz |
| S810A (DTF) | 3,3-10,5 GHz |
| S331A (DTF) | 25-3300 MHz |
| S330A | 700-3300 MHz |
| S235 (DTF) | 1250-2350 MHz |
| S250 (DTF) | 1750-2500 MHz |
| S120A (DTF) | 600-1200 MHz |
| S113A (DTF) | 5-1200 MHz |
| S112A (DTF) | 5-1000 MHz |

SITE MASTER® – Analizator Kabli i Anten

FUNKCJE POMIAROWE

- WFS (f), Straty Odbiciowe (f)
- Straty w kablu (f)
- Odległość Do Uszkodzenia (DTF)*
- Moc wyjściowa nadajnika
- Wykres Smith'a
- Charakterystyka przenoszenia

Funkeja DTF* – Odległość Do Uszkodzenia pozwala na wykreślenie charakterystyki WFS wzdłuż przebiegu instalacji i dokładne określenie strat powodowanych złączami, zagięciami i uszkodzeniami przewodu.

Site Master jest przeznaczony do pomiarów anten, instalacji i przewodów antenowych systemów łączności radiowej i telewizji kablowych, w czasie ich budowy i w późniejszym serwisie.

Zapisane w pamięciach przyrządu wyniki pomiarów wykonanych w terenie, mogą być następnie opracowywane i drukowane.

Waga: 1 kg. Temperatura pracy: 0(-10) do +50°C
Zasilanie 220 VAC, 12 VDC. Wysoka odporność na zewnętrzne sygnały zakłócające docierające do anteny. Interfejs RS232.

ELSINCO Polska Sp. z o.o., ul. Dziennikarska 6/1, PL-01-605 Warszawa
Tel: (22) 39 69 79, Fax: (22) 39 44 42, e-mail: elsincow@bevy.hsn.com.pl
<http://www.elsinco.com>

• **Specjalistyczny serwis** poleca swoje usługi w zakresie napraw głowic telewizyjnych wszelkich typów oraz modulatorów magnetowidowych, również za zaliczeniem pocztowym. Gwarancja. **ANDRZEJ Kulibaba**, 01-911 Warszawa, ul. Andersena 2, tel. 663-57-80. RO/5/96

• **PRZYZRĄDY DO REAKTYWACJI KINESKOPOW TV i MONITORÓW, REWO-Elektronika**, skr. poczt. 449, 00-950 Warszawa, tel./fax (0-22) 643 81 19. Informacje kopertą zwrotną. RO/133/94

• **VIDEO HEAD SERVICE** – Nowe głowice video. Najniższe ceny w Polsce na głowice testowane z gwarancją. Wszystkie typy. Specjalna oferta hurtowa. Sprzedaż wysyłkowa. Faktury VAT. Serwis gwarancyjny. 31-426 Kraków, ul. Gen. Prądzyńskiego 6, tel. (0-12) 411-03-70, fax (012) 411-04-01. RO/323

• **Płytki drukowane**: prototypy superexpresowo, małe serie, metalizacja otworów wg rysunku (korepondencyjnie) wykonuje: Pracownia Podzespołów Elektronicznych, 05-806 Komorów, ul. Lipowa 13 tel. (0-22) 758-00-74 RO/106

• **Wysyłkowa sprzedaż** podzespołów i elementów elektronicznych oraz

akcesorii komputerowych. **HURT i DETAL**. Rachunki i faktury VAT. Na życzenie – ze zwrotem kosztów 3,50 zł wysyłamy pełny katalog-cennik. **UNIPOL**, 07-202 Wyszki, skr. poczt. nr 25, tel./fax 0-216-27330 RO/58/97

• **Lampy elektronowe** odbiorcze-nadawcze do wszelkiego rodzaju urządzeń. Trafa głośnikowe, podstawki do lamp. Kupno – sprzedaż. 02-697 Warszawa, ul. Rzymowskiego 20/57, tel. +48-0-22-847-11-56, 0601-34-28-70 RO/358/96

• **Głowice satelitarne TSU2E51P** – tanio. Tel/fax (0-22) 648 14 52. Tel. 0-601-33 33 15. RO/48/97

• **PILOTY TV, VCR, SAT** – Akai, Amstrad, Funai, Goldstar, Grundig, Hitachi, Orion, Otake, ITT, Samsung, Sharp, Sanyo, Sony, Pace, Panasonic, Philips, Telefunken, setki innych, również nietypowe, uniwersalne i krajowe. Baterie gratis!

MAGNETRONY, diody, kondensatory, inne części do kuchenek mikrofalowych. Tania wysyłka. "VIDEO 2 SERVICE" 30-011 Kraków, ul. Wrocławska 53, tel. (0-12) 423 33 66. RO/210/94

• **Płytki drukowane** na podstawie przesłanego rysunku (każdą ilość) "Z.E. ELGRAF" 66-131 Cigacice, ul. Portowa 19, tel. (0-68) 385 12 70. RO/286/95

• **Wykonam montaż urządzeń elektronicznych**. Od projektu do gotowego wyrobu, serie minimum 50 urządzeń z materiałów własnych lub powierzonych. Solidnie i niedrogo. Faktury VAT. Tel. (0-22) 783-17-19 lub (0-601) 38-68-96. Andrzej Górski. RO/58/95

• **Odbiorniki samochodowe** – kody i naprawa; telefony GSM – kody (również wysyłkowo), "Pi-Si Elektronika" ul. Noakowskiego 27, 70-380 Szczecin, tel. 091/4 844 156, tel./fax 091/4 845 214, http://www.inet.com.pl/pisi/

• **Wykrywacze metali**. Dokumentacje, płytki – sprzedam. Sylwester Królak, ul. Wyki 19/6, Koszalin. Tel. (094) 41 28 13. RO/8/98

• **Tester transformatorów W/N**, (trafopowielaczy, powielaczy) z zasilaniem lutowniczym. Niezbędny w serwisie RTV. **ELSTEL** 57-200 Ząbkowice Śl., ul. Stokrotkowa 10 tel./fax (0-74) 152-515 RO/98

Transformatory toroidalne

do 1500 VA

wykonuje na zamówienie

Warsztat Elektromechaniczny inż. Janusz Frąckiewicz

05 540 Zalesie Górne,

ul. Tęczowa 16,

tel. (022) 756 52 53,

648 61 55. RO/14/98

GERARD 102
systemy alarmowe

Systemy alarmowe renomowanych firm do mieszkań i samochodów w dowolnych konfiguracjach

Sklep - pawilon 102
Warszawa, Bazar Wolumen (róg Kasprzycy i Wolumen 53)

Czynny: we wtorki i piątki w godz. 9⁰⁰-12⁰⁰ oraz w czasie trwania giełdy elektronicznej: w soboty w godz. 13⁰⁰-18⁰⁰ w niedziele w godz. 6⁰⁰-13⁰⁰

Sprzedaż wysyłkowa

Zapytania o ofertę oraz zamówienia proszę składać listownie, telefonicznie lub faxem: Gerard Heering 03-254 Warszawa, ul. Turmionka 15 m 145 tel/fax 674-11-44, tel. 0-602 251-160

Maritex

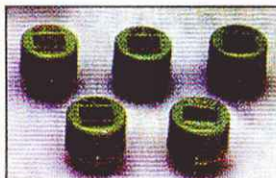
81-441 GDYNIA, ul. Kopernika 56
tel. (58) 622-89-00, 622-08-28, 622-75-76
fax: (58) 622-47-66

Oddział W-wa
Al. 3-go Maja 5/6
00-401 Warszawa
tel. (022) 625-52-15
tel./fax (022) 625-38-93

! KONDENSATORY



! CZUJNIKI GAZU

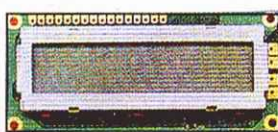


! CZUJNIKI ULTRASONIC

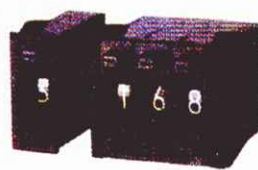
W ciągłej sprzedaży:

- * Matryce LCD, nastawniki kodowe, warystory, kwarce
- * Złącza, terminal blocks, podstawki pod baterie litowe
- * Czujniki ultrasonic, wilgotności, gazu, temperatury
- * Układy scalone, pamięci, triaki, flat cable i inne.

! MATRYCE LCD



! NASTAWNIKI KODOWE



HURTOWNIA CZĘŚCI ELEKTRONICZNYCH
e-mail: slawmir@slawmir.com.pl
Informacje – www.slawmir.com.pl
Biuro handlowe tel. (022) 44 44 22 fax (022) 44 09 92
02-585 Warszawa, Al. Niepodległości 84.
Magazyn nr 1 – sprzedaż hurtowa i wysyłkowa. tel./fax (022) 651 33 44, 00-732 Warszawa, ul. Czerska 15
Magazyn nr 2 – rezystory, elementy SMD. tel. (022) 44 44 43 fax (022) 48 44 95, 02-620 W-wa, ul. Puławska 132
Sklep nr 3. 40-032 Katowice ul. Dąbrowskiego 3 tel. (032) 51 24 25
PEŁNE OFERTY NA ŻYCZENIE.
KOMPLEKSOWE ZAOPATRZENIE FIRM.
RO/101/96

UNIERSALNE PŁYTKI DUKOWANE

60 różnych typów i rozmiarów

WYSYŁKOWA SPRZEDAŻ DETALICZNA CZĘŚCI ELEKTRONICZNYCH

Zasilacze, moduły, kity i zestawy
Projekty komputerowe i wykonanie płytek drukowanych

Dla sklepów wysyłamy firmową siatkę z zawieszkami. Katalog - bezpłatnie



Zakład Elektroniczny "CYFRONIKA" 30-385 Kraków, ul. Sądzińska 43 tel. 260-64-99 tel./fax 267-29-60

e-mail: cyfronika@cybernet.krakow.pl
http://www.cybernet.krakow.pl/cyfronika

Kompilatory C

DCF77 GPS

Firmy HI-TECH

8051, 8051XA
8086, 80186, 80188, 80286
6805 and 68HC05
6801, 68HC11 and 6301
Z80, Z180, 64180
6809 and 6309
68000 family, inc. CPU-32
H8/300
PIC12/14/16/17Cxx
DEMO www.hitech.com.au

Odbiorniki DCF77
Sieci zegarów
Zegary do synchronizacji systemów komputerowych atomowym wzorcem czasu DCF77 i z GPS

AMART Logic

04-963 Warszawa 90
ul. Dąbrowska 77
tel./fax (022) 612 69 14,
872 46 44
info@amart.com.pl
www.amart.com.pl

SCHEMATY I INSTRUKCJE SERWISOWE TV VIDEO HIFI itp.

PEŁNY WYKAZ (ok.35.000) SCHEMATÓW PO NADESŁANIU ZNACZKÓW ZA 8,5 zł

TRAFA W/N PILOTY I INNE CZĘŚCI Z OFERTY FIRMY

KONIG ELECTRONIC

KLAR PSP

74-320 BARLINEK
ul. CHOPINA 11a
tel./fax (095) 7461-974,
7462-696, 7463-977

ELTRON

AlphaPowered

SAMSUNG

ELECTRONICS

NOWA POZYCJA W NASZEJ OFERCIE!!!

PO RAZ PIERWSZY W POLSCE

PŁYTA GŁÓWNA **AlphaPC 164LX**

Z 64-BITOWYM PROCESOREM

ALPHA serii 21164 (433, 533 i 600MHz)

Ponadto oferujemy pamięci **SDRAM (8ns)**

przeznaczone do płyty AlphaPC 164LX

oraz do wszystkich płyt z procesorami

INTEL PENTIUM II i magistralą 100MHz

Szczegółowe informacje w naszych biurach

oraz pod adresem internetowym:

<http://www.emit.com.pl/eltron>

Dystrybutor firm:

SGS-THOMSON, TOSHIBA

SAMSUNG, SEMIKRON

DIOTEC, AVX KYOCERA, WIMA

50-071 WROCŁAW, pl. Wolności 7 B

tel. (071) 343 97 55, 344 25 32, fax (071) 344 11 41, 343 96 64

01-793 WARSZAWA, ul. Rydygiera 12, tel./fax (022) 663 47 84

80-748 GDAŃSK, ul. Żabi Kruk 4, tel./fax (058) 346 28 47

MICRO CHIP ELEKTRONIC®

**Pierwszy polski producent
CHEMII DLA ELEKTRONIKI**



! UWAGA

**Elektronicy!
SERWISY RTV!**

Już jest w sprzedaży specjalny zestaw

OLEJÓW SERWISOWYCH

Zestaw olejów serwisowych - Art. 060 zawiera :

| | | |
|----------|---------------------|------|
| Art. 061 | Olej syntetyczny | 2 ml |
| Art. 062 | Olej silikonowy | 2 ml |
| Art. 063 | Olej wazelinowy | 2 ml |
| Art. 064 | Olej penetrujący | 2 ml |
| Art. 065 | Olej do panewek CAP | 2 ml |
| Art. 066 | Olej maszynowy | 2 ml |

**Ten znak jest dla Ciebie
gwarancją najwyższej jakości
i najniższej ceny**

Szczegółowe informacje - (032) 514 727



MICRO CHIP ELEKTRONIC® ul. Kochanowskiego 9, 40-035 Katowice

Poszukujemy dystrybutorów i eksporterów

Przedsiębiorstwo Innowacji i Wdrażania Techniki Mikroprocesorowej i Elektroniki

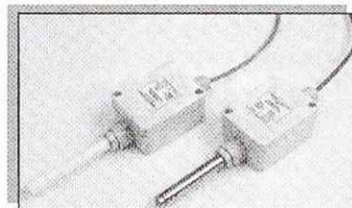
MIKSTER®

MIKSTER Sp. z o.o.
41-250 Czeladź
ul. Wojkowska 21
tel./fax: (032) 265-76-41,
265-70-97, 090-313-850

STEROWNIKI MIKROPROCESOROWE

REJESTRATOR - REGULATOR CYFROWY DLM-080

- 8 kanałów pomiarowych (0..20 mA, Pt 100, termopary)
- 8 kanałów regulacyjnych
- pamięć rejestracji od 1 000 do 16 000 próbek/kanał
- RS-232 - drukarka
- RS-485 - komputer
- oprogramowanie do monitoringu i graficznej analizy rejestracji w cenie rejestratora



**CZUJNIK
WILGOTNOŚCI
WZGLĘDNEJ
PWWM-1**

zakres
pomiarowy 0-95% RH
wyjście 4..20 mA

PRZEDSTAWICIELSTWO I SERWIS

Arkadiusz Nowak, Koszalin, ul. Bosmańska 146/2, tel. (0-94) 416 407

PPW MASTER, Płock, ul. Leszczyńska 4a, tel. (0-24) 635 754

TERMPOL, Wrocław, ul. Nożownicza 1, tel. (0-71) 443 522

KLAWIATURY FOLIOWE

PROJEKTUJE PRODUKUJE SPRZEDAJE



TOWARZYSTWO ELEKTROTECHNOLOGICZNE

Qwerty

UL. PIOTRKOWSKA 102 90-004 ŁÓDŹ

www.pdi.net/~qwerty/

tel. /42/ 32 47 92, 33 32 84; fax: /42/ 32 85 93;
internet: e-mail qwerty@lodz.pdi.net modem: /42/ 30 42 64

PROMOCJA
790 zł
x VAT (22%)

Prezentujemy najnowszy produkt firmy BRYMEN!

BM837RS MULTIMETR PROFESJONALNY

z optycznym interfejsem RS-232C

Cechy szczególne:

- **Wyświetlacz LCD** – podświetlany, przełączany z 4 i 3/4 na 3 i 3/4 cyfry (40000/4000), 5 cyfr (99999) przy pomiarze częstotliwości + pomocniczy 4 cyfry (9999) co umożliwia jednoczesny pomiar dwóch wielkości (np. ACV + Hz), bargraf analogowy (43 segmenty)
- **Bardzo szybkie próbkowanie** – reżim 3 i 3/4 cyfry – 5 x/s, bargraf – 128 x/s!
- **TrueRMS** – pomiar rzeczywistej wartości skutecznej napięcia i prądu przemiennego w szerokim pasmie, w tym napięcia ze składową stałą (AC+DC TrueRMS)
- **Optyczny interfejs szeregowy** – RS-232 z pełną separacją
- **Oprogramowanie pod MS Windows 95**
- **Bardzo szybki test ciągłości obwodu** (czas zwłoki <150 μs)
- **Pomiar dBm** – z wyborem impedancji (4 ÷ 1200 Ω)
- **ADP** – specjalne wejście pomiarowe ($R_W = 1000 \text{ M}\Omega$), zakres 400 mV DC/AC. Umożliwia pracę miernika jako rejestrator
- **SORT™** – wprowadzona przez firmę BRYMEN funkcja umożliwiająca bardzo szybką selekcję
- **CREST** – pomiar wartości szczytowych bardzo krótkich impulsów (<0,8 ms)

Zalety techniczne:

- Wysoka dokładność i rozdzielczość (Tabela poniżej)
- Pomiar względny (Δ), względny procentowy (%), na jednostkę
- Pomiar automatyczny lub z wyborem podzakresów
- Bargraf przełączany na "0" w środku skali przy pomiarach %
- Rejestracja MAX, MIN, MAX-MIN, średniej – przy pomocy funkcji RECORD, CREST, SORT™
- HOLD, MEMORY – pamięć stanu ekranu
- Automatyczne wyłączenie zasilania (pobór prądu tylko 20 μA)
- Programowalny filtr sieciowy 50/60 Hz
- **Super zabezpieczenia na wszystkich zakresach pomiarowych:**
V–1000 V/780 V, μA mA/A – bezpieczniki wysokoenergetyczne 0,63 A/15 A (IR 200 kA/100 kA), pozostałe zakresy 600 V
- Spełnia normy bezpieczeństwa i kompatybilności elektromagnetycznej
- Zatwierdzenie typu GUM w Warszawie

Tabela: BM837RS zakresy pomiarowe (podano najlepsze rozdzielczości, maksymalne zakresy, przeciętną dokładność)

| POMIAR | DCV | ACV | DCV+ACV | DCA | ACA | R | G | C | f | DUTY |
|---------------|--------|-------|---------|---------|---------|-------|---------|---------|----------|------|
| Rozdzielczość | 1 μV | 10 μV | 100 μV | 0,01 μA | 0,01 μA | 1 mΩ | 0,01 nS | 100 pF | 0,001 Hz | 0,1% |
| Maximum | 1000 V | 750 V | 750 V | 10 A | 10 A | 40 MΩ | 400 nS | 40 mF 4 | 4 MHz | 99% |
| Dokładność | 0,08% | 0,8% | 1,2% | 0,2% | 1% | 0,3% | – | 2% | 0,002% | – |

Pasmo: ACV do 50 kHz, DCV+ACV do 20 kHz, ACA do 3 kHz

Ponadto oferujemy:

- Mierniki samochodowe BRYMEN-BM338, BM318
 - Mierniki uniwersalne i cęgowce CHY, CIE – najszersza oferta krajowa
 - Techniki lutowniczą Xytronic
 - Narzędzia YYM
 - Konektory izolowane, końcówki tulejkowe SGE
 - Akcesoria
- Pełna informacja <http://www.chelmnet.tpnet.pl/BIALL>



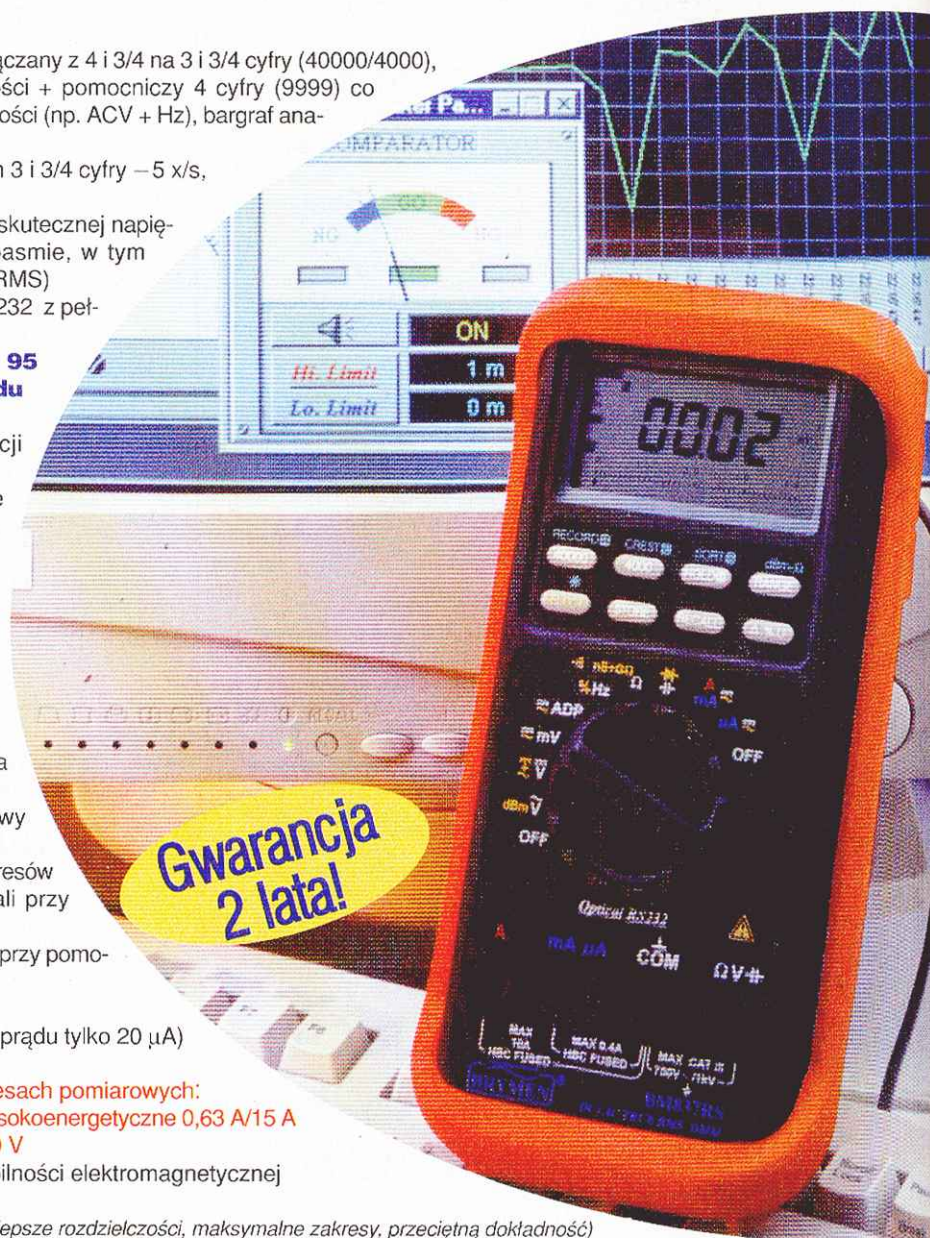
P. H. BIALI

Al. Grunwaldzka 216, 80-266 Gdańsk
tel. 345 27 86, 345 35 30,
tel./fax (058) 346 05 26
e-mail: BIALI@vena.telbank.pl

Dystrybutor lokalny:

F.H. GEWA, ul. Wolności 386/2,
41-800 ZABRZE
fax (032) 271 09 19
tel. (032) 278 44 35

- ✓ Dostępne w sklepach elektronicznych w całym kraju
- ✓ Wysyłamy nieodpłatnie ofertę
- ✓ Prowadzimy sprzedaż wysyłkową



BRYMEN®
BRIGHT PEOPLES CHOICE

- ① Zasilacz Fx-303 Płynna regulacja stabilizacji napięcia i prądu; $U = 0-30V$, $I = 0-3A$. Cena detaliczna 520 PLN + VAT
- ② Zasilacz Fx-6060 (potrójny) Płynna regulacja stabilizacji napięcia i prądu; $U = 2 \times (0-30V)$, $I = 2 \times (0-3A)$, $1 \times 5V/3A$. Symetryczny od $0 \pm 30V$. Równoległy $30V \ 6A$. Szeregowy $60V \ 3A$. Cena detaliczna 1100 PLN + VAT
- ③ Zasilacz Fx-3010 Płynna regulacja i stabilizacja napięcia i prądu; $U = 0-30V$, $I = 0-10A$. Cena detaliczna 1150 PLN + VAT
- ④ Zasilacz Fx-3020 Płynna regulacja i stabilizacja napięcia i prądu; $U = 0-30V$, $I = 0-20A$. Cena detaliczna 1990 PLN + VAT
- ⑤ Lampa warsztatowa LTS 120. Światło jarzeniowe wokół soczewki $\varnothing 125mm$, 3-krotne powiększenie, ramię robocze $1m15$.
Cena det. 260 PLN + VAT

* OFERTA SPECJALNA!

Kieszonkowy multimetr do każdego zasilacza Fx 303, DT 380 do każdego zasilacza Fx 6060, Fx 3010, Fx 3020

* oferta przeznaczona dla odbiorców detalicznych



OFERTA NA ZASILACZE I URZĄDZENIA SPECJALNE.

1. Zasilacze AC/DC 0 800 V i 0 1000 A.
2. Zasilacze o stałym napięciu i prądzie.
3. Elektroniczne symulatory obciążenia 50 8000 W.
4. Zasilacze impulsowe.
5. Przetworniki AC/AC 150 20000W, $U = 100/115/200/230V$ i $F = 50/60/400Hz$.

Profesjonalna lutownica gazowa Vulkan ma :

* tylko jeden przełącznik do obsługi, * zapłon piezoelektryczny,

* ceramiczne, wymienne wyloty dyszy,

* wymienne groty (9 typów),

* dmuchawę gorącego...

...powietrza (5 typów),

* groty specjalne...

... np. (rozłutowywanie),

* łatwą kontrolę poziomu gazu w zbiorniku,

* kontrolę mocy od 20 do 135 W.



TO JEDYNY VULKAN POD KONTROLĄ

MIERNIKI I PRZYSTAWKI

CHY

CĘGOWE

bezpośredni import

CIE®

pełna informacja techniczna i handlowa - <http://www.chelmnet.tpnet.pl/biall>

- ☐ pomiar rzeczywistej wartości skutecznej (true RMS) prądu i napięcia przemiennego
- ☐ pomiar i zapamiętywanie wartości szczytowej prądu przemiennego
- ☐ certyfikaty Głównego Urzędu Miar na wszystkie mierniki cęgowe
- ☐ kompatybilność elektromagnetyczna zg z CE89/336/EEC
- ☐ ochrona przed przeciążeniem do 500 lub 600 V przy pomiarze: R, DIODA, BEEPER, f, C (wszystkie mierniki cęgowe)
- ☐ wygodne zerowanie przyciskiem przy pomiarze prądu stałego (eliminacja histerezy)
- ☐ ochrona przed przeciążeniem przy pomiarze prądu cęgami
- ☐ rozwarcie cęg pomiarowych do 57 mm (dla szyny - 18 x 70 mm)
- ☐ szybki bargraf analogowy
- ☐ możliwość pracy jako miernik izolacji (opcja)



CIE CA60



CIE CA-600



CHY 932 C



CIE 260 B
260 D
260 T



CHY 99

CIE 2606
2608

☐ pomiar temperatury

☐ pomiar pojemności do 40 μ F

☐ pomiar prądu stałego do 2000 A

☐ pomiar prądu przemiennego do 1500 A

☐ czułość mierników cęgowych od 0,01 A (ACA) i 0,1 A (DCA)

☐ czułość przystawek cęgowych od 1 mV/10 mA do 1 mV/1 A

☐ bazowa dokładność (DCV) od 0,25 % (rozdzielczość 0,1 mV)

☐ pomiar częstotliwości z dokładnością od 0,1 % i rozdzielczością od 0,01 Hz

ponadto oferujemy wyroby firm: ● BRYMEN (najwyższej klasy multimetry uniwersalne i samochodowe);

● CHY, CIE (multimetry uniwersalne - najbogatsza oferta w kraju, termometry, sondy logiczne i wysokonapięciowe);

● XYTRONIC (technika lutownicza); ● YYM (narzędzia ręczne do kabli i złączy); ● SGE (konektory izolowane, końcówki tulejkowe);

● duży wybór akcesoriów pomiarowych, lutowniczych i kablowych; ● sondy temperaturowe (K, Pt100 ÷ Pt1000)

oferta umożliwiająca trafny wybór



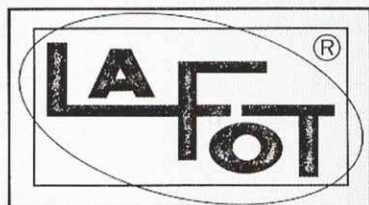
PH „BIALL”,

al. Grunwaldzka 216, 80-266 Gdańsk, tel. (0-58) 345 27 86, (0-58) 345 35 30, tel./fax (0-58) 346 05 26, e-mail: biall@vena.telbank.pl

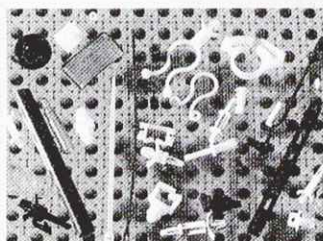
● nieodpłatna oferta handlowa ● sprzedaż wysyłkowa

Dystrybutor lokalny - FH „GEWA”

ul. Wolności 386/2, 41-800 Zabrze, tel. (0-32) 278 44 35, fax (0-32) 278 09 19



**LAFOT
ZAKŁAD
ELEKTRONICZNY**
ul. Poznańska 70
62-040 Puszczykowo
Tel./Fax
(061) 8133-957,
090-609-468



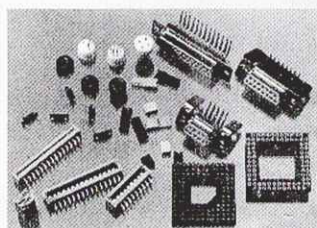
Richco

- ✓ opaski zaciskowe do kabli
- ✓ uchwyty mocujące kable
- ✓ elementy dystansowe
- ✓ nóżki dystansowe

- ✓ radiatory
- ✓ uchwyty do kart PC
- ✓ obudowy
- ✓ listwy kołkowe



- ✓ precyzyjne taśmy styków



Wolfgang Warmbler

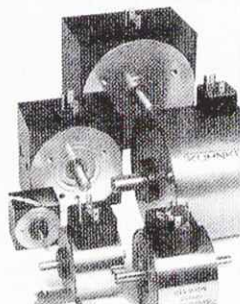
**Systemy
antyelektrostatyczne**

- ✓ wyposażenie stanowisk pracy
- ✓ antystatyczne ubrania robocze
- ✓ przyrządy pomiarowe
- ✓ pojemniki transportowe i magazynowe



KUHNKE

- ✓ elektromagnesy obrotowe posuwiste
- ✓ przełączniki



ELSINCO

Electronic Measurement Technology

WYŁĄCZNY PRZEDSTAWICIEL I SERWIS

Anritsu *Japonia/USA*

Przyrządy pomiarowe dla Telekomunikacji • Analizatory PDH/SDH/ATM • Reflektometry optoelektroniczne i analizatory WDM • Testery instalacji antenowych i kabli • Analizatory widma • Analizatory układów mikrofalowych, wektorowe i skalarnie • Generatory mikrofalowe • Odbiorniki pomiarowe • Przyrządy do badania zakłóceń.

Audio precision *USA*

Najwyższej klasy generatory/analizatory sygnałów audio, analogowych i cyfrowych • SYSTEM TWO Portable One – Dual Domain

EMCO *USA*

Anteny pomiarowe • Komory pomiarowe • Systemy pomiarowe i akcesoria do badań zakłóceń i kompatybilności elektromagnetycznej

KIKUSUI *Japonia*

Oscyloskopy analogowo-cyfrowe • Testery wytrzymałości izolacji • Mierniki wysokiego napięcia • Zasilacze serwisowe i programowalne DC i AC (duże moce)

LeCroy *Szwajcaria/USA*

Szybkie oscyloskopy cyfrowe o rozbudowanych możliwościach rejestracji i analizy sygnałów • Generatory programowalne: impulsowe i "arbitrary" • Karty akwizycji danych (PC)

Polar *Wlk. Brytania*

Lokalizatory zwarc i uszkodzeń na pakietach elektronicznych • Automatyczne testy płytek drukowanych

ELSINCO POLSKA Sp. z o.o.

01-605 WARSZAWA, Dziennikarska 6/1
tel./fax: (022) 39-69-79, 39-44-42, 39-48-49
komertel: 3912-0892
email: elsincow@bevy.hsn.com.pl
<http://www.elsinco.com>

ATEL Electronics - import z Dalekiego Wschodu



AKCESORIA AUDIO-VIDEO

złącza BNC, FME, F, N, TNC, SMA, UHF, UHFmini, Twinax, złącza foniczne, mikrofonowe, DIN, DINmini, głośnikowe, DC, złącza RCA, SCART *** złożone złącza Audio - Video *** złącza antenowe, puszkę, rozgałęźniki, przewody koncentryczne, audio OFC, głośnikowe, mikrofonowe

AKCESORIA TELEFONICZNE

wtyki modularne, gniazda modularne, puszkę telefoniczne natynkowe i podtynkowe, łączniki i rozdzielacze telefoniczne, sznury spiralne i przewody

AKCESORIA GSM

pokrowce, ładowarki samochodowe i biurkowe, anteny, zestawy H-F, zestawy głośnomówiące, złącza GSM



<http://www.atel.com.pl>

e-mail: cust@atel.com.pl

AKCESORIA KOMPUTEROWE

karty sieciowe, hub'y, przewody KAT 5, patch cord'y, złącza D-SUB, Centronics, elementy okablowania KAT 5, adaptory, przejściówki, przyłącza szeregowo i równoległe

NARZĘDZIA INSTALATORSKIE

zaczepki, ściągacze izolacji, zestawy narzędzi, lutownice gazowe, klejarki pistoletowe

VIDEOFONY, MULTIMETRY CYFROWE (MASTECH, ATEX, TES)

Realizujemy również indywidualne zamówienia producentów na podzespoły elektrotechniczne.



45-323 Opole
ul. Zielonogórska 3
tel. (0-77) 55-60-86
fax (0-77) 55-80-56

01-687 Warszawa
ul. Lektykarska 25/16
tel. (0-22) 833-37-49
fax (0-22) 833-59-11

ELEMENTY BIERNE FIRMY



MultiFuse™

bezpiecznik polimerowy resetowalny

Główną zaletą bezpieczników MultiFuse jest to, że nigdy się nie przepalają - po ustąpieniu przyczyny przeciążenia bezpiecznik wraca do normalnego stanu

Bezpieczniki MultiFuse mogą być zastosowane we wszystkich układach zasilających niskonapięciowych.

Obecnie można je znaleźć:

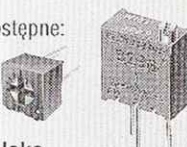
- w telefonach komórkowych i zwykłych
- centralach telefonicznych
- układach ładowania akumulatorów i w akumulatorach
- elektronice w kopalniach (MultiFuse nie dają iskry)
- komputerach wszelkiego typu
- transformatrach (także w środku)
- małych i średnich silnikach
- sprzęcie Audio, TV, Video
- kolumnach głośnikowych
- przyrządach pomiarowych
- systemach alarmowych
- sprzęcie medycznym
- elektronice samochodowej
- elektronice na statkach i samolotach
- sprzęcie bateryjnym.



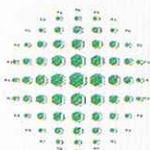
Pełna oferta firmy Bourns obejmuje:

Potencjometry montażowe: przewlekane, SMD, military, drabinki rezystancyjne, scalone filtry RC, rezystory zabezpieczające „surge resistor networks”, mikroprzełączniki w obudowach trymerów (kodowane i zwykłe), „DIP” przyciski („tact switches”), enkodery optyczne, enkodery optyczne w standardach przemysłowych, potencjometry do montażu w płytach czołowych, potencjometry suwakowe, potencjometry precyzyjne, gałki do potencjometrów precyzyjnych, telefoniczne transformatory linii, indukcyjności, transformatory wielkiej częstotliwości (w.cz.), rezystory SMD, styki modularne.

W zestawach laboratoryjnych są dostępne: potencjometry, rezystory SMD, indukcyjności, bezpieczniki MultiFuse.



Autoryzowany dystrybutor na Polskę



meditronik®

części elektroniczne i komputerowe

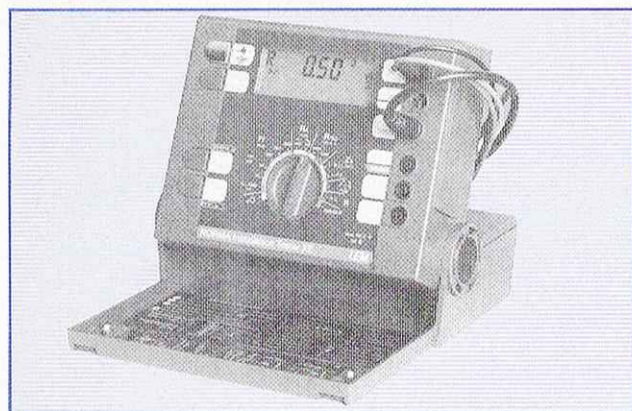
Cena jest porównywalna z ceną zwykłego bezpiecznika z oprawką

(od 1,- zł do 2,- zł za sztukę)

Dostępne są próbki, opis działania po polsku oraz zestawy laboratoryjne.

BIURO: Wiertnicza 129, 02-952 Warszawa, tel. 651-72-42, fax 651-72-46
SKLEPY: Wiertnicza 129, 02-952 Warszawa; Długa 4, 00-194 Warszawa
e-mail: office@meditronik.com.pl <http://www.meditronik.com.pl>

PRZYRZĄDY POMIAROWE DLA ELEKTRYKÓW



**Miernik parametrów instalacji elektrycznych
Unilap 100EX**

Mierzy: napięcie, częstotliwość, parametry wyłączników różnicowo-prądowych, moc czynną, pozorną i bierną, współczynnik mocy, rezystancję uziemienia (pięcioma metodami), rezystancję izolacji przy napięciach próby (100/250/500 V), impedancję pętli zwarcia, małe rezystancje, prąd do 200 A. Sprawdza przewód ochronny i ciągłość obwodu. Współpraca z przystawkami cęgowymi i luksometrycznymi oraz sondami temperaturowymi. Interfejsy RS-232C i IrDA, pamięć 6000 pomiarów.

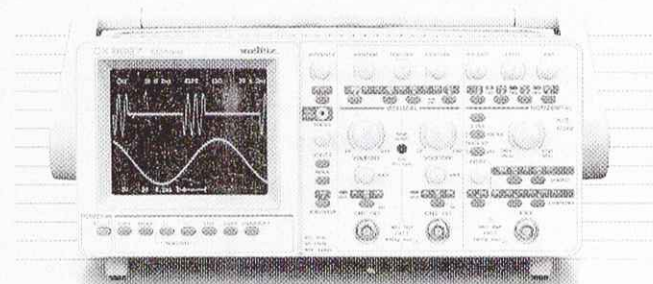


LEM

**Cęgowy miernik mocy
Analyst 2050**

Spełnia funkcje cęgowego miernika mocy, multimetru, oscyloskopu i rejestratora. Mierzy moc czynną, bierną i pozorną (dla trzech faz), współczynnik mocy, napięcie przemienne (TrueRMS), prąd przemienne i stały do 2 kA (zakres 40 A z rozdzielczością 20 mA), współczynnik szczytu i zniekształceń. Duży, podświetlany ekran graficzny (jednoczesne wyświetlanie aż 5 wyników pomiarów), pamięć 8 obrazów. Funkcja gromadzenia danych przez 24 godziny. Analiza harmoniczných. Interfejs RS-232C.

metrix WYSOKIEJ KLASY, OSCYLOSKOPY FRANCUSKIE



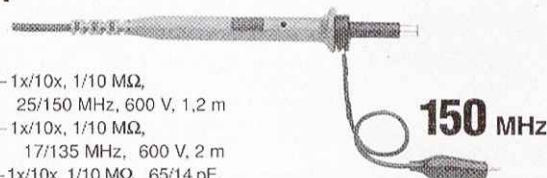
- Maksymalna częstotliwość 100 MHz
- Maksymalna prędkość próbkowania 40 MS/s
- Pamięć cyfrowa: 2x4 kB (OX8620), 4x8 kB (OX8627)
- 17 funkcji pomiarowych wykonywanych automatycznie
- Wychwytywanie krótkotrwałych impulsów (>50 ns – OX8627)
- Interfejs RS232C w standardzie
- Interfejs GPIB: standard (OX8627)
- Opcjonalny interfejs drukarkowy Centronics

SONDY OSCYSKOPOWE

ELDITEST
ELECTRONICS

GE1521

- GE 1521 – 1x/10x, 1/10 MΩ, 45/12 pF, 25/150 MHz, 600 V, 1,2 m
- GE 1522 – 1x/10x, 1/10 MΩ, 65/14 pF, 17/135 MHz, 600 V, 2 m
- GE 2521 – 1x/10x, 1/10 MΩ, 65/14 pF, 17/190 MHz, 600 V, 1,2 m



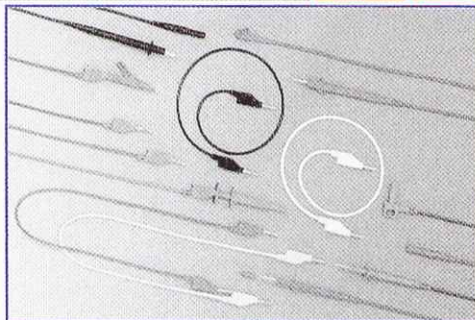
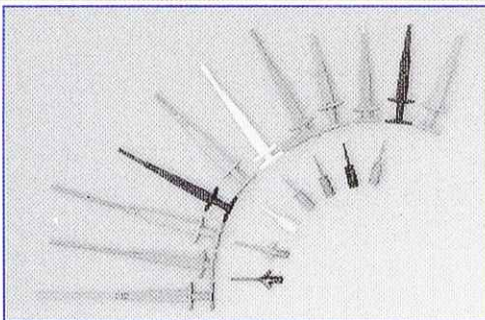
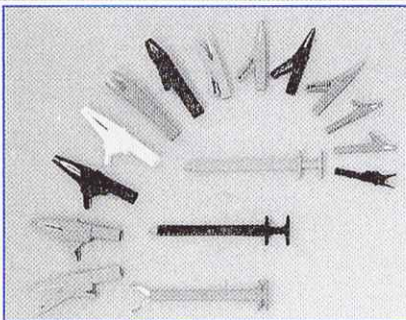
150 MHz

W ofercie również sonda różnicowa GE8100

Kompleksowe wyposażenie w aparaturę kontrolno-pomiarową.
W ofercie również zasilacze, multimetry, generatory, częstościomierze

AKCESORIA POMIAROWE I POŁĄCZENIOWE

hck MC



- Chwytki haczykowe, pazurkowe i krokodylkowe, sondy igłowe, krokodylki, adaptory, wtyki, gniazda, złączki i końcówki widelkowe (również wykonane na napięcie 1000 V)
- Pesety pomiarowe, mikrochwytki do układów SMD (raster 0,5 mm)
- Akcesoria pomiarowe wielkiej częstotliwości
- Listwy montażowe lutowane w płytce
- Przewody pomiarowe w izolacji silikonowej zakończone sondą pomiarową (napięcie 1000 V)
- Przewody montażowe w izolacji silikonowej i teflonowej (na napięcie do 20 kV, $\phi = 0,15-95 \text{ mm}^2$)
- Przewody połączeniowe BNC w różnych konfiguracjach, adaptory BNC

SEMICON

Sp. z o.o. <http://www.korpo.pol.pl/semicon>

04-761 Warszawa, ul. Zwolenńska 43
tel. 022/615 64 31, 615 73 71,
fax 022/615 73 75 e-mail: semicon@pol.pl,
<http://www.korpo.pol.pl/semicon>

SKLEP NR 1 WOLUMEN
Pawilon 70 A, tel./fax (022) 669 99 22
SKLEP NR 2 WARSZAWSKA GIEŁDA ELEKTRONIKI
Przeście podziemne – skrzyżowanie AL. Niepodległości
z Trasą Łazienkowską. Pawilon 9, tel. (022) 25 91 00
lub 25 05 64 w. 110 (do obu numerów)

KOMPLEKSOWA OFERTA URZĄDZEŃ POMIAROWYCH DLA PRZEMYSŁU

Produkcja AVO® INTERNATIONAL

Grupuje najbardziej znanych producentów (angielskich i amerykańskich) urządzeń pomiarowych dla elektryków i energetyków np.: MEGGER®, FOSTER®, BIDDLE®, MULTI-AMP®. Produkty AVO® obejmują szeroki zakres mierników: izolacji (do 1kV, do 5kV i powyżej), rezystancji uziemienia, pętli zwarcia (tzw. mierniki skuteczności zerowania i uziemienia), skuteczności ochrony przekątnymi różnicowo-prądowymi (tzw. mierniki RCD), małych rezystancji, baterii akumulatorów, przekładni i rezystancji transformatorów, oleju transformatorowego, zabezpieczeń nadprądowych, dielektryków, cęgieł do pomiarów w przewodach wielożyłowych, lokalizatory uszkodzeń kabli energetycznych, itd..

LEGENDARNE MIERNIKI MEGGERA NARESZCIE DOSTĘPNE W POLSCE

CM300

komplet funkcji pomiarowych do
sprawdzenia instalacji elektrycznych

**NIE RYZYKUJ
KUP MEGGERA®**

CM300

Rezystancja izolacji
zakres pomiarów: 0,01M Ω ÷99,9M Ω
nap. probiercze: 250V, 500V, 1000V
Impedancja pętli zwarcia
(skuteczności zerowania i uziemienia):
zakresy: 0,01 Ω ÷99,9 Ω ÷999 Ω ÷3,00k Ω
Prąd zwarcia (0,1kA÷20kA)
Przełączniki różnicowo-prądowe
pomiar prądu:
1/2In, In, 150mA, 5In, nastawiamy
gdzie In: 10, 30, 100, 300, 500, 1000mA
dla typów:
standard, czułe na dc, selektywne
Rezystancja uziemienia (0,01 Ω ÷3k Ω)
Ciężkość, napięcie, częstotliwość
oraz kolejność faz
Zapamiętuje do 99 wyników pomiarów
Transmituje dane do PC przez RS-232



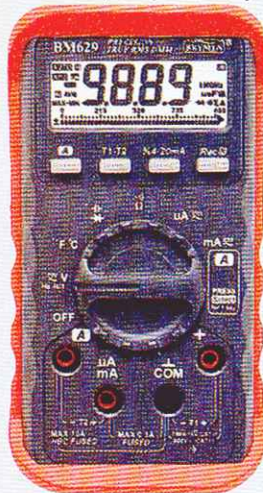
BM120, BM220, BM400, BM80
mierniki izolacji (do 1kV)

BM223

Pomiar rezystancji izolacji
nap. probiercze: 250V, 500V, 1000V
zakres pomiarów: 0,01M Ω ÷ 999M Ω
Pomiar ciągłości
zakres: 0,01 Ω ÷ 99,9 Ω
test prądu 200 mA
kompensacja przewodów
pomiarowych 0 ÷ 9,99 Ω
akustyczna sygnalizacja ciągłości
Domyślny woltomierz
przed rozpoczęciem pomiarów
kontroluje obecność zewnętrznego
napięcia ac/dc, po wykryciu pokazuje
jego wartość i sygnalizuje dźwiękiem
Automatyczne rozładowanie badanych
obiektów z indukcyjną napięcia w czasie
rozładowania
Automatyczny wyłącznik zasilania

BM629

miernik naprawdę uniwersalny



Wyświetlacz:
4 cyfry LCD do 9999
42 segmentowa linijka analogowa 20/sek
DCV: 100 μ V÷1000V kl. 0,15%
ACV: 100 μ V÷750V kl. 1,1%, True RMS
DCA: 0,01 μ A÷20A kl. 0,05%
ACA: 0,1 μ A÷20A kl. 1,0%, True RMS
Rezystancja: 0,1 Ω ÷40M Ω kl. 0,5%
Pojemność: 1nF÷10mF kl. 1,0%
Częstotliwość: 0,001Hz÷50kHz kl. 0,05%
cztery wybierane poziomy czułości
Temperatura: -20°C÷500°C
pomiar z dwóch sond T1, T2
lub pomiar różnicowy T1-T2
Test diody oraz ciągłości z brzęczkiem
(<150ms)
Procentowy pomiar pętli
prądowej 4÷20mA
Automatyczne wyznaczenie wartości:
Max, Min, Max-Min, Average,
Relative, Data Hold
HIX™: pomiar zawartości harmonicznych!
Automatyczna i ręczna zmiana zakresów
Automatyczny wyłącznik zasilania
Zabezpieczenia:
V: 1000Vpp/780Vac rms
A: bezpiecznik 15A/600V HBC F, IR 100kA
mA, μ A i T: bezpiecznik 0,16A/250V F, 1,5kA
pozostałe: 600Vdc/ac

Seria APPA 10

WIELOFUNKCYJNY ZESTAW PALCOWY

APPA 17 zachowuje walory miernika
palcowego umożliwiając jednocześnie
pomiar niedostępne dla innych tego
typu mierników oraz umożliwia stopniowe
kompletowanie zestawu

Wyświetlacz:
4 cyfry LCD do 3200
65 segmentowa linijka analogowa 12/sek
DCV: 100 μ V÷600V kl. 0,7%
ACV: 1mV÷600V kl. 1,7%
Rezystancja: 0,1 Ω ÷30M Ω kl. 1,0%
Test diody oraz ciągłości z brzęczkiem
Data Hold
Automatyczny wyłącznik zasilania
ACA (w zestawie z APPA15):
do 300A rms kl. 1,9% (1mV/0,1A)
pomiar przewodów o śred. do 29mm
DCA/ACA (w zestawie z APPA32):
do 600A kl. 2,0% (10mV/A i 1mV/A)
pomiar przewodów o śred. do 34mm
pomiar szyny do 20x40mm
Temperatura (w zestawie z APPA 11):
-50°C÷1000°C kl. 0,5% (1mV/°C)
temopara typu K

APPA 15



APPA 17



APPA 11



YF-8030

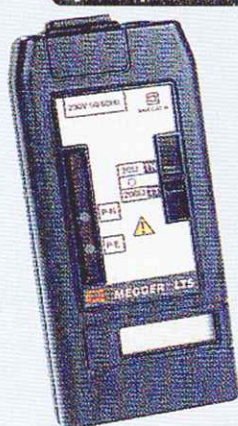
Prąd
DC: 0,1A÷1200A
AC: 0,1A÷1200A
Max. średnica
przewodu: 53 mm
Napięcie
DC: 0,1V÷1000V
AC: 1÷750V
Rezystancja
1 Ω ÷2000k Ω
Częstotliwość
1Hz÷2kHz
Autozerowanie
DATA HOLD
Ciężar: 420g
Brzęczyk



LT5 i LT6

mierniki impedancji pętli zwarcia

Dopuszczenie typu
wydane przez GUM



NAJWIĘKSZY WYBÓR MIERNIKÓW YU FONG

Mierniki uniwersalne: YF-3501, YF-3503, YF-3700, YF-70, YF-76, YF-78
Mierniki cęgowe:
miernik prądu stałego -> YF-8020 (do 600A/AC, do 750V/AC, do 2k Ω)
YF-8030 (do 1200 ACA/DCA, ACV, DCV, Ω , f, buzzer)
YF-8050 (do 1000A/AC, ACV, Ω , f, buzzer)
miernik upływności-> YF-8060 (10 μ A÷100A/AC, ACV, Ω , buzzer)
YF-8070 (do 600A/AC, ACV, Ω , f, buzzer)
YF-150 (0,1 pF ÷ 20 000 μ F, holster)
Miernik pojemności: YF-506 (250V, 500V, 1000V, cyfrowy)
Mierniki izolacji: YF-160A (-50°C÷1300°C, kl. 0,3, rozdzielczość 0,1°C)
YF-160M (-50°C÷1300°C, kl. 0,3, rozdzielczość 0,1°C)
YF-162 (-50°C ÷ 1 300°C, kl. 0,3, pomiary różnicowe)
Mierniki temperatury: TP-01 (do cieczy); TP-02 (do powierzchni);
(zakres zależny od sondy) TP-03 (bez obudowy); TP-04 (do powierzchni)
Sondy temperatury: YF-80
(termopary typu K)
Wskaźnik kolejności faz: YF-172 (0,1 ÷ 100 000 LUX, kl. 2,0)
Wskaźnik światła: YF-20 (40 ÷ 120 dB, mikrofon pojemnościowy)
Wskaźnik dźwięku:

Wyczerpujące informacje (również artykuły) w Internecie <http://www.pdi.net/~tomtronix>
Zainteresowanym wysyłamy nieodpłatnie kolorowe katalogi oraz płyty CD

Importer:
TOMTRONIX

92-318 Łódź, Al. Piłsudskiego 135

tel: (0-42) 676 06 33

tel/fax: (0-42) 674 74 55

e-mail: tomtronix@lodz.pdi.net

**Wylączna dystrybucja
AVO® w Polsce**

PRZYZRĄDY DO BADAN INSTALACJI ELEKTRYCZNYCH NISKIEGO NAPIĘCIA

PRZYZRĄD PARAMETRÓW WYŁĄCZNIKÓW RCD



METREL



mierzy:

- czas wyzwiania wyłącznika różnicowo-prądowego
- napięcie dotykowe
- prąd wyzwiania wyłącznika różnicowo-prądowego I_{Δ}
- napięcie przemienne U_{LPE}
- częstotliwość
- automatyczna zamiana polaryzacji przewodów L i N
- test wyłączników różnicowo-prądowych zwykłych i selektywnych z wyborem prądu pomiarowego: $I_{\Delta N}$ (10/30/100/300/500 mA), $2I_{\Delta N}$, $5I_{\Delta N}$
- 500 komórek pamięci wyników pomiarów z kodem punktu i obiektu pomiarowego
- interfejs RS-232C (standard)
- wyświetlacz ciekłokrystaliczny 3 i 1/2 cyfry
- zasilanie: 4 baterie 1,5 V, R14
- automatyczne wyłączenie zasilania
- ergonomiczna obudowa. W standardowym wyposażeniu kabel pomiarowy z wtykiem sieciowym.

Dla instalatorów, konserwatorów urządzeń elektrycznych, projektantów i służb inspekcyjnych

Pomiary zgodnie ze standardami:

EN61010, EN60204-1

EN50110



PRZYZRĄDY EASYTEST I INSTALLTEST
POSIADAJĄ CERTYFIKATY GUM.

**SZCZEGÓŁY DOTYCZĄCE PARAMETRÓW
TECHNICZNYCH I CEN U DYSTRYBUTORA**

WIELOFUNKCYJNE, MIKROPROCESOROWE



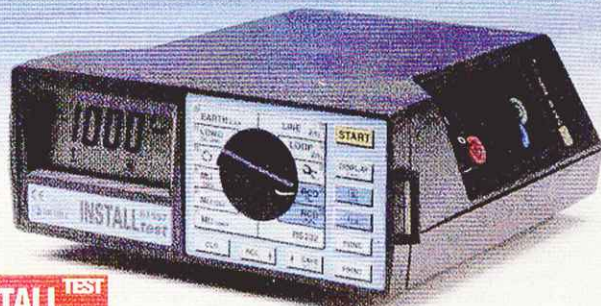
EASYTEST

Mierzy:

- rezystancję izolacji 250, 500, 1000 V
- małą rezystancję ciągłość obwodów
- parametry wyłączników różnicowo-prądowych
- rezystancję pętli zwarcia
- rezystancję uzziemienia RE
- napięcie dotykowe

Posiada wyświetlacz ciekłokrystaliczny 3 i 1/2 cyfry

Zasilanie 3x1,5 V baterie alkaliczne LR14



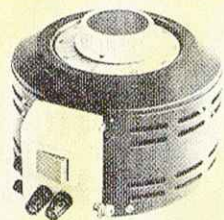
INSTALLTEST

Posiada wszystkie funkcje miernika EASYTEST

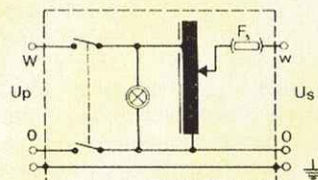
Dodatkowo:

- pomiar impedancji pętli zwarcia
- pomiar napięcia i częstotliwości sieci
- pomiar prądu przemennego dodatkową sondą prądową
- pomiar kolejności faz
- pomiar rezystywności gruntu metodą czteropunktową
- interfejs RS232
- pamięć 500 komórek

AUTOTRANSFORMATORY LABORATORYJNE NAPIĘCIA PRZEMIENNEGO



| Typ | UP (V) | US (V) | IS (A) | P (kVA) | Masa (kg) |
|----------|--------|---------|--------|---------|-----------|
| HSN 0103 | 230 | 0...250 | 5 | 1,25 | 6,0 |
| HSN 0203 | 230 | 0...260 | 7 | 1,82 | 8,5 |
| HSN 0303 | 230 | 0...260 | 13 | 3,38 | 12,0 |



STANDARDOWE AUTOTRANSFORMATORY LABORATORYJNE WYPOSAŻONE SĄ W:

- wyłącznik sieciowy
- lampkę sygnalizacyjną w uzwojeniu pierwotnym
- bezpiecznik w uzwojeniu wtórnym

Ponadto oferujemy:



- autotransformatory do pracy ciągłej
- jedno- i trójfazowe autotransformatory przemysłowe bez obudowy
- jedno- i trójfazowe autotransformatory z napędem elektrycznym
- trójfazowe autotransformatory w obudowie

MER SERWIS

ZAKŁAD USŁUGOWO HANDLOWY S.C.
ul. Gen. Wł. Andersa 10,
00-201 Warszawa
tel./fax (0-22) 831-25-21, 831-42-56, 635-82-54

**WYŁĄCZNY I BEZPOŚREDNI
IMPORTER, DYSTRYBUCJA,
WŁASNY SERWIS**



- Stabilizacja prądu i napięcia
- Ustawianie napięcia i prądu wyjściowego z dokładnością 12-bitowego przetwornika C/A
- Podświetlany wyświetlacz LCD - matryca 2x16 segmentów - jednoczesny odczyt wartości napięcia i prądu.
- Kalibracja programowa
- Inteligentny system chłodzenia
- Złącze RS-232 - opcja
- Akustyczna sygnalizacja (beeper) przeciążenia i zmiany trybu pracy
- Klawiatura numeryczna do bezpośredniego ustawiania parametrów wyjścia (tylko LPS-305)
- Przyciski "dół" i "góra" do łatwego ustawiania parametrów wyjściowych

DANE TECHNICZNE

| Model | LPS 301 | | LPS 302 | | LPS 303 | LPS 304 | | LPS 305 | |
|---------------------|----------|----------|----------|----------|-----------|------------------|---------|-------------------|---------|
| Maks. moc wyjściowa | 30 W | | 60 W | | 90 W | 70 W | | 165 W | |
| NAPIĘCIE | HIGH | LOW | HIGH | LOW | | | | | |
| Zakres | 0 ÷ 15 V | 0 ÷ 30 V | 0 ÷ 15 V | 0 ÷ 30 V | 0 ÷ 30 V | 0 ÷ 30V/0 ÷ 30V | 5V | 0 ÷ 30V / 0 ÷ 30V | 3,3V/5V |
| Raster | 10 mV | 10 mV | 10 mV | 10 mV | 10 mV | 10 mV | | 10mV | |
| Nap. maks. | 16 V | 32 V | 16 V | 32 V | 32 V | -32V / +32V | | -32V / +32V | |
| Tryb śledzenia | | | | | | 0 ÷ ± 30 V | | 0 ÷ ± 30V | |
| Błąd śledzenia | | | | | | ± 20 mV | | ± 20 mV | |
| PRĄD | | | | | | | | | |
| Zakres | 0 ÷ 2 A | 0 ÷ 1 A | 0 ÷ 4 A | 0 ÷ 2 A | 0 ÷ 2,5 A | 0 ÷ 1A / 0 ÷ -1A | 2 A | 0 ÷ 2,5A/0 ÷ 2,5A | 3 A |
| Raster | 1 mA | 1 mA | 1 mA | 1 mA | 1 mA | 1 mA | | 1 mA | |
| Prąd maks. | 2,4 A | 1,2 A | 4,4 A | 2,4 A | 3 A | +1,2A / -1,2A | ± 2,2 A | +3A / -3A | ± 3,3 A |
| Tryb śledzenia | | | | | | 0 ÷ ± 1 A | | 0 ÷ ± 2,5 A | |
| Błąd śledzenia | | | | | | ± 2 mA | | ± 5 mA | |

CHARAKTERYSTYKA STABILIZACJI NAPIĘCIA

| | | | | | |
|--|-------------------|---------------|----------|---------------|----------|
| Napięciowy WS* (zmiana napięcia sieci ± 10%) | 1 mV | 1 mV | 5 mV | 1 mV | 5 mV |
| Obciążeniowy WS (zmiana obciążenia 0 ÷ 100%) | 2 mV | 2 mV | 10 mV | 2 mV | 10 mV |
| Tętnienia (10Hz ÷ 20MHz) | 0,5 mV rms | 1,5 mV rms | 2 mV rms | 1,5 mV rms | 2 mV rms |
| (wartości typowe) | 5 mVp-p | 10 mVp-p | 20 mVp-p | 10 mVp-p | 20 mVp-p |
| Odpowiedź na stan nieustalony | typowo 200 µs | typowo 200 µs | | typowo 200 µs | |
| Współczynnik temp. | typowo 100 ppm/°C | | | | |

CHARAKTERYSTYKA STABILIZACJI PRĄDU

| | | | | |
|--|---|--|--------------------------|--------------------------|
| Napięciowy WS (zmiana napięcia sieci ± 10%) | typowo 5 mA | typowo 15 mA | typowo 15 mA | |
| Obciążeniowy WS (zmiana obciążenia 0 ÷ 100%) | typowo 5 mA | typowo 10 mA | typowo 10 mA | |
| Tętnienia (10Hz ÷ 20MHz) | 1 mA rms | 1 mA rms | 1 mA rms | |
| (wartości typowe) | 5 mAp-p | 10 mAp-p | 5 mAp-p | 5 mAp-p |
| Współczynnik temp. | typowo 200 ppm/°C | | | |
| Wyświetlacz | 2 x 16 LCD, podświetlany, wskaźniki stanu pracy, beeper | | | |
| Dokładność odczytu V ** | ± (0,2% + 2d) *** | ± (0,2% + 2d) | ± (0,2% + 2d) | |
| Dokładność odczytu A ** | ± (0,5% + 5d) | ± (0,5% + 5d) | ± (0,5% + 5d) | |
| Napięcie wspólne | ± 240 V DC | | | |
| Temperatura pracy | 0°C do 40°C | | | |
| Temperatura składowania | -40°C do 70°C | | | |
| Wymiary | 220 x 86 x 300 mm | | | 213 x 132 x 396 mm |
| Waga | ok. 4,5 kg | ok. 5,5 kg | | ok. 8,2 kg |
| Chłodzenie | Naturalne | Wymuszone - włącza się automatycznie, gdy oddawana moc przekracza ustaloną wartość | | |
| Zasilanie AC 220V ± 10% | 47 ÷ 63 Hz, 1A ok. 250 W | 47 ÷ 63 Hz, 2A ok. 120 W | 47 ÷ 63 Hz, 2A ok. 150 W | 47 ÷ 63 Hz, 2A ok. 110 W |
| Opcje | złącze szeregowo RS232 | | | |
| Wypaźnienie | Instrukcja obsługi po polsku, kabel sieciowy, bezpiecznik | | | |

- * WS - współczynnik stabilizacji.
 ** Dla wartości wyjściowej mniejszej niż 5% ustawionej, należy do podanej dokładności dodać 5 wartości ostatniej cyfry.
 *** Format zapisu dokładności pomiaru: ± (% odczytu + wartość ostatniej cyfry).

- Jeden kanał wyjściowy 2- zakresowy - tylko LPS-301 i LPS-302
- Dwa kanały regulowane i napięcie dodatkowe (5V lub 3,3V) - tylko LPS-304 i LPS-305

| Model | LPS 301 | LPS 302 | LPS 303 | LPS 304 | LPS 305 |
|-------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| Cena | 600 zł + VAT | 750 zł + VAT | 850 zł + VAT | 900 zł + VAT | 1300 zł + VAT |

Nowoczesne zasilacze laboratoryjne!

- Atrakcyjne ceny: - pojedyncze (30 V, 3 A) od 490 zł + VAT!
 - potrójne (2x30 V, 2x3 A, 5 V-3 A) od 990 zł!
 - o dużych prądach wyjściowych >10 A od 1150 zł + VAT

Kilkanaście typów zasilaczy laboratoryjnych serii: PR, PS, PT, PTA

- wyjście o niskim poziomie tętnień napięcia i prądu
- przełączalne tryby pracy wyjścia: obciążenie ciągłe i impulsowe (dynamiczne)
- możliwość łączenia wyjść zasilaczy podwójnych do pracy równoległej (!) i szeregowo
- szeroki zakres napięć wyjściowych i prądów (do 120 V, do 12 A)



| | Wyświetlacz | MODEL | Napięcie wyjściowe (V) | Prąd wyjściowy (A) |
|----------|-------------|-----------|------------------------|--------------------|
| Seria PR | pojedynczy | analogowy | PR30-3 | |
| | | cyfrowy | PR30-3D | 0 - 30 |
| | | | PR30-3DD | 0 - 3 |
| Seria PS | pojedynczy | analogowy | PS20-10 | 0 - 20 |
| | | | PS30-6 | 0 - 30 |
| | | | PS30-10 | 0 - 10 |
| | pojedynczy | cyfrowy | PS20-10DD | 0 - 20 |
| | | | PS30-6DD | 0 - 30 |
| | | | PS30-10DD | 0 - 10 |

| | Wyświetlacz | MODEL | Dodatkowe wyjście 5V/3A | Praca równoległa |
|-----------|-------------|-----------|-------------------------|------------------|
| Seria PT | pojedynczy | analogowy | PT30-3 | 0-30 Vx2 |
| | | | | 0-3 Ax2 |
| | | | PT30-6 | 0-30 Vx2 |
| | pojedynczy | cyfrowy | PT30-3DD | 0-30 Vx2 |
| | | | PT30-3QDD | 0-3 Ax2 |
| | | | PT30-6DD | 0-30 Vx2 |
| Seria PTA | pojedynczy | analogowy | PTA30-3 | 0-30 Vx2 |
| | | | | 0-3 Ax2 |
| | | | PTA30-6 | 0-30 Vx2 |
| Seria PTA | pojedynczy | cyfrowy | PTA30-3DD | 0-30 Vx2 |
| | | | PTA30-3QDD | 0-3 Ax2 |
| | | | PTA30-6DD | 0-30 Vx2 |
| | pojedynczy | cyfrowy | PTA30-6QDD | 0-6 Ax2 |
| | | | PTA60-3DD | 0-60 Vx2 |
| | | | PTA60-3QDD | 0-3 Ax2 |

... I MIERNIKÓW CĘGOWYCH

| MIERNIKI CĘGOWE - ŚWIADECTWO GUM | | | | | | NOWOŚCI | | |
|---|--|--|--|--|--|---|--|--|
| TYP MIERNIKA (FUNKCJA) | HC-640D | DM-6055c | DM-6056 | DM-6057 | DM-6065c | PROVA-2000 | TES-3060 | APPA 39MR |
| | PRĄDY ZMIENNE DO 600A, HOLD PEŁNY MIERNIK UNIWEERSALNY | PRĄDY STAŁE I ZMIENNE DO 1000A, POMIAR TEMP., POMIAR PRĄDU szczytowego, HOLD | PRĄDY STAŁE I ZMIENNE DO 1000A, POMIAR PRĄDU szczytowego, HOLD | PRĄDY STAŁE I ZMIENNE DO 2000A, POMIAR PRĄDU szczytowego, HOLD | PRĄDY STAŁE I ZMIENNE DO 1000A, FUNKCJA TRUE RMS, POMIAR TEMP., HOLD | PRĄDY STAŁE I ZMIENNE DO 2000A, FUNKCJA TRUE RMS, HOLD | PRĄDY STAŁE I ZMIENNE, MOC CZYNNIA I BIERNĄ, COS FI, TRUE POWER 1600 PAMIEĆ, POM. TRÓJFAZOWY, 1 AC/ZE RS232c DO PC-opcja | PRĄDY STAŁE I ZMIENNE DO 1000 A TRUE RMS PEAK HOLD |
| PRĄD ZMIENNY Zakres, klasa rozdzielczość | 40A +/-1.5%; 0.01A 400A +/-1.5%; 0.1A 600A +/-1.5%; 1A | 200A +/-1.5%; 0.1A 1000A +/-2%; 1A | 200A +/-1.5%; 0.1A 1000A +/-2%; 1A | 200A +/-1.5%; 0.1A 2000A +/-2%; 1A | 200A +/-1.5%; 0.1A 1000A +/-2%; 1A TRUE RMS | 400A +/-1.5%; 0.1A 2000A +/-2.5%; 1A POMIAR TRUE RMS Pomiar relatywny | 1000 A AC/DC +/-2%; 0.1A, TRUE POWER -1000 kW, +/-2%; 100W, cos fi 0.3-1, Data logger, pamięć 1600 punktów pomiarowych Pomiar trójfazowy-opcja RS232c+software-opcja | 400 A +/-1.5% 1000 A Auto - zero |
| PRĄD STAŁY Zakresy, dokładność, rozdzielczość | — | 200A +/-1.5%; 0.1A 1000A +/-2%; 1A | 200A +/-1.5%; 0.1A 1000A +/-1.5%; 1A | 200A +/-1.5%; 0.1A 2000A +/-2%; 1A | 200A +/-1.5%; 0.1A 1000A +/-2%; 1A | 400mV, 4, 40, 400 V 600 V AC/DC +/-1% | 750V +/-1.5% | 400 V +/-1.2% 600 V |
| NAPIĘCIE ZMIENNE - AC Zakresy, dokładność | 400mV, 4V, 40V 400V, 750V +/-1.5% | 200V +/-1% 600V +/-1% | 200V +/-1% 600V +/-1% | 750V +/-1% | 200V +/-1.8% 600V +/-1% | 400mV, 4, 40, 400 V 600 V AC/DC +/-1% | 750V +/-1.5% | 400 V +/-1.2% 600 V |
| NAPIĘCIE STAŁE - DC Zakresy, dokładność | 400mV, 4V, 40V 400V, 1000V +/-0.5%, bargraf 20x/sek | 200V +/-0.8% 600V +/-0.8% | 200mV +/-0.8%!! 200V +/-0.8% 600V +/-0.8% | 200V +/-0.8% | 200mV, 200V, 600V +/-0.8% | 200mV, 200V, 600V +/-0.8% | 1000V +/-0.75% | 400 V +/-0.7% 1000 V |
| REZYSTANCJA | 400, 4K, 40K, 400K 4M, 40M +/-1.5% | 2k +/-1% | 2k +/-1% | 2k +/-1% | 2k +/-1% | 400, 4k, 40k, 400k 4M, 40M +/-1.5% | 10k +/-1% | 4,40k +/-1% |
| POMIAR DIODY | TAK + ciągłość obwodu | TAK | TAK | TAK | TAK | NIE ciągłość-TAK | TAK+ciągłość obwodu | ciągłość obwodu |
| INNE FUNKCJE | Test zwarcia | TEMPERATURA od -20 do 400°C | — | — | TRUE RMS TEMPERATURA | TRUE RMS | Pom. sieci trójfazowych RS232c do PC+software | TRUE RMS częstotliwość |
| ŚREDNICA „KLESZCZY” | 40 mm | 32 mm | 32 mm | 55 mm | 32 mm | 55 mm | 46 mm | 51 mm |
| WYMIARY | 230x75x35 mm | 230x70x36 mm | 230x70x36 mm | 252x71x32 mm | 230x70x36 mm | 271x112x46 mm | 260x93x45 mm | 100x265x42 mm |
| WAGA | 300 g | 380 g | 380 g | 650 g | 400 g | 650 g | 470 g | 420 g |
| ZASILANIE | 3V-Bateria:2xR6 | 9V-Bateria:6F22 | 9V-Bateria:6F22 | 9V-Bateria:6F22 | 9V-Bateria:6F22 | 9V-Bateria:6F22 | 9V | 9V |
| CENA: możliwość zmian! | 170 zł + VAT | 320 zł + VAT | 280zł + VAT | 330 zł + VAT | 350 zł + VAT | 650 zł + VAT | 999 zł + VAT | 530 zł + VAT |



02-784 Warszawa, Janowskiego 15
tel./fax (0-22) 641-15-47, 641-61-96
http://www.ndn.com.pl e-mail: ndn@ndn.com.pl

SPIS TREŚCI

ANALIZATORY WIDMOWE

| | |
|------------------------|----|
| Protek 3200 | 3 |
| HC 7802 | 5 |
| OSCYLOSKOPY | |
| HC 3507C | 7 |
| HC 3550 (LCD) | 9 |
| HC 3506 / 10 | 11 |
| HC 5004 (Read only) | 13 |
| HC 5800 | 15 |
| HC 6502 / 04 / 05 / 10 | 17 |

GENERATORY

| | |
|-----------------------|----|
| AMREL FG-500 | 10 |
| AMREL FG-506 / FG-512 | 11 |
| HC PG-1000C | 23 |
| HC 9205(C) / 10 | 25 |
| ED SG-12 | 27 |

CZĘSTOŚĆMIERZ

| | |
|----------------|----|
| HC U2000A | 29 |
| HC 9010 / 9100 | 31 |

| | |
|----------------|----|
| Finest 507 | 61 |
| Protek 506 | 63 |
| HC-81 / HC-737 | 65 |
| YF-3503 | 67 |

MIERNIKI SPECJALNE

| | |
|---|----|
| DI-2000 (miernik izolacji) | 69 |
| DI-6200 (miernik izolacji) | 71 |
| ELC-3131F (ciężki test RLC) | 73 |
| MIC-1070 (mostki LCC) | 75 |
| DI-5660 (miernik mocy) | 77 |
| DM-6055c / 6056 / 6057 / 1000 (mierniki cęgowe) | 79 |
| IC-640D (miernik cęgowy) | 81 |
| MZC-5 (miernik skuteczności zerowania) | 83 |
| RT-1000 (miernik uziemień) | 85 |
| RT-606 (miernik kolejności faz) | 86 |
| RCB-220V (tester wyl. różnicowo-prądowych) | 87 |
| Tel Eye-2000 (tester telekomunikacyjny) | 89 |
| AR-1000 (tester telekomunikacyjny) | 91 |
| EMF-822 (tester pola elektromagnetycznego) | 93 |

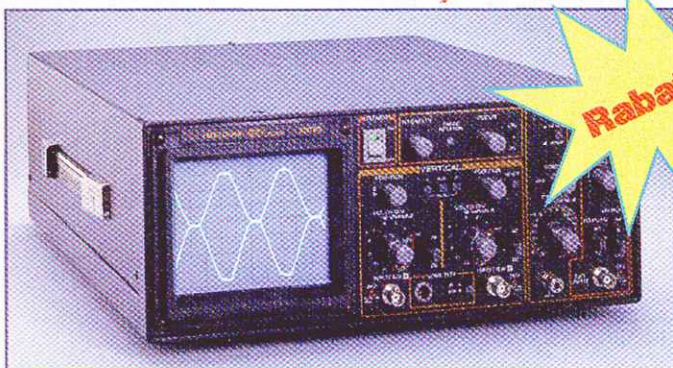
MIERNIKI PANELOWE

| | |
|----------------|----|
| DR99 / DR99420 | 95 |
|----------------|----|

UWAGA! Artykuły techniczne na temat aparatury w INTERNECIE

Partner handlowy firm: **HAMMILL**
Instruments

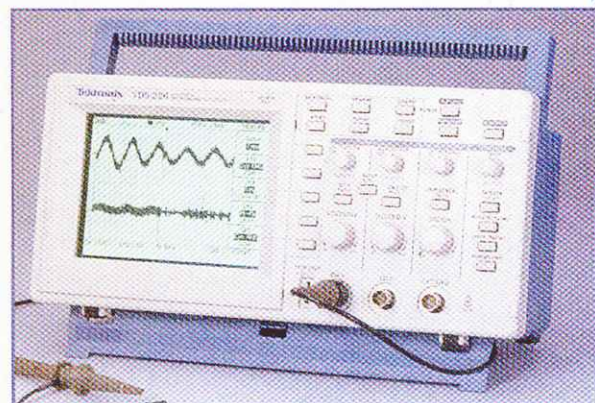
METEX® Tektronix HC



Rabat 10%

OSCYLOSKOP HC-3502c - Najtańszy na rynku!!!
z dwuletnią gwarancją. Przebieg roku 1996 i 1997 w Polsce!
1996 sprzedano 400 szt., 1997 sprzedano 470 szt.
20 MHz, dwa kanały, tester elementów, 1mV-20V/dz
Uwaga: dwie sondy na wyposażeniu. Cena 1290 zł + Vat

OSCYLOSKOPY SERII HC-40,60,100 MHz anal-cyfrowe.
HC-5604: 40 MHz, dwa kanały, Read-out
HC-5804: 40 MHz, 20 Ms/sek (cyfrowy), RS 232c
HC-5606: 60 MHz, trzy kanały, (analogowy)
HC-5510: 100 MHz, trzy kanały, (analogowy)



OSCYLOSKOPY STACJONARNE TEKTRONIX
TDS210 - 60 MHz, 1Gs/s, RS232, Centronics
TDS220 - 100 MHz, 1Gs/s, RS232, Centron

OSCYLOSKOPY PRZENOŚNE
- bateryjne
THS 710 - 60 MHz
THS 720 - 100 MHz
THS 730 - 200 MHz

TACHOMETR DT-2236
(OPTYCZNO-STYKOWY)
REWELACYJNY
TACHOMETR
ZE ŚWIADECTWEM
LEGALIZACJI
URZĘDU MIAR!!!
Zakres optyczny:
5-100.000 obr/min
Zakres stykowy:
0,5-20.000 obr/min
Prędkość liniowa:
0,05-2000 m/min
Dokładność:
0,05 % + 1 cyfra
Waga 300g z baterią
Cena 550 zł + VAT
(zawiera opłatę
legalizacyjną ważną
25 miesięcy)

**Stroboskop do
100.000 obr/min!**



PROMOCJA:

Przy zakupie oscyloskopu HC-3502c wraz z dowolnym zestawem laboratoryjno - serwisowym firmy Metex. Rabat 10%



ZESTAWY LABORATORYJNO - SERWISOWE METEX.

WSZYSTKO W JEDNYM: Generator, częstotściomierz, zasilacz, multimetr
MS-9140: trzy zasilacze: 0+30V/0+2A, 15V/1A, 5V/2A częst. f=250 MHz
generator: 2MHz, multimetr 4 1/2 cyfry, łącz RS232c cena: 1450 zł
MS-9150: tak jak MS-9140, częstotściomierz 1,3 GHz cena: 1600 zł
MS-9160: tak jak MS-9150, zasilacz 30V/3A, miernik True RMS,
generator 10 MHz. cena: 2200 zł +VAT

Nowość!



METEX DG - Scope

Oscyloskop, analizator stanów logicznych, multimetr True RMS, częstotściomierz -w jednym urządzeniu

- 1 Oscyloskop - 20 MHz, 20 Ms/sek z funkcją repetitive
2 kanały, kursory, autoseup,
- 2 Częstotściomierz - 5 Hz + 20 MHz
- 3 Multimetr - True RMS, automat, 3 3/4 cyfry
- 4 Analizator stanów - 8 kanałów, TTL, CMOS
- 5 Ekran CCFL - doskonała widoczność w ekstremalnych warunkach oświetleniowych.

UWAGA! sondy, akumulatory, futerał, holster, oprogramowanie Windows, zasilacz, kabel RS-232 - na wyposażeniu STANDARDOWYM

Cena: 2500zł + Vat

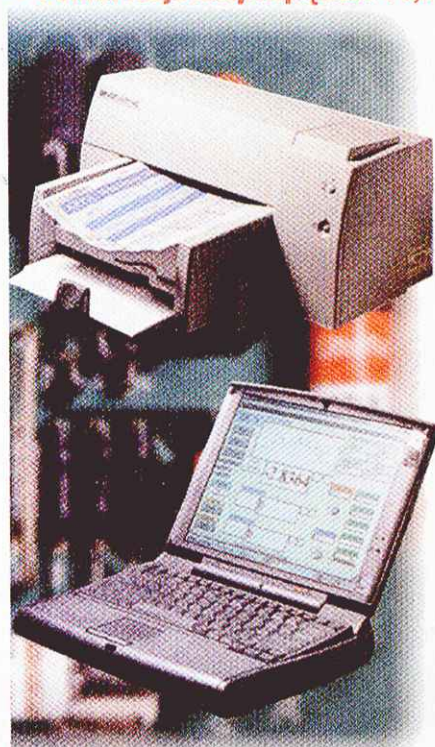
Ekstremalne parametry i zabezpieczenia, umiarkowana cena

NOWOŚĆ

- Wyświetlacz: 4 3/4 oraz 3 3/4 cyfry
- True RMS – 100 kHz
- Odporność środowiskowa na wodę i kurz – IP 64



- Temperatura pracy od -10 °C
- Funkcja pomiaru AC + DC (nałożona składowa stała)
- Pomiar rezystancji napięciem < 0,6 V



- Wykrywanie impulsów (szpilek) 0,1 ms!
- Optyczny RS 232c

- Zabezpieczenie wszystkich zakresów: DCV/ACV - 1000 V/750 V
Pozostałe zakresy 600 V

Zaskakująco przyjazny w obsłudze!!

| Funkcja | 301 | 303 | 305 |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|
| Bargraf analogowy, 80 segm. | + | + | + |
| Bargraf analogowy Zoom | + | + | + |
| Galwanometr (0 na środku skali) | + | + | + |
| Autokalibracja przyrządu | + | + | + |
| Auto HOLD | + | + | + |
| Autokontrola bezpieczników | + | + | + |
| Automatyczna kontrola gniazd | + | + | + |
| Test ciągłości / Brzęczyk | + | + | + |
| dbm / db ze zmianą imp. obciążenia | + | + | + |
| Pomiar względny w % | + | + | + |
| Test diody | + | + | + |
| Sygnalizacja niewłaściwej obsługi | + | + | + |
| Ogranicznik HI / LO – komparator | + | + | + |
| LV Ohms – pomiar napięciem < 0,6 V | + | + | + |
| Pamięć | + | + | + |
| Max / Min / Max-Min | + | + | + |
| True RMS (AC, AC+DC) | + | + | + |
| Periodyczny potrójny wyświetl. | + | + | + |
| Zabezpieczenie: woda / kurz – IP64 | + | + | + |
| Zero referencyjne | + | + | + |
| Bezpiecznik wysokoenergetyczny 1 A / 15 A | + | + | + |
| Holster antyudarowy | + | + | + |
| Podświetlany wyświetlacz | + | + | + |
| Pomiar impulsów 0,1 ms | + | + | + |
| RS232 - optyczny | + | + | + |
| Przewód RS232 | Opcja | Opcja | + |
| Oprogramowanie WinDMM 300 | Opcja | Opcja | + |
| Świadectwa | IEC, UL, CSA GUM | IEC, UL, CSA GUM | IEC, UL, CSA GUM |

Zakresy:

| | APPA301 | APPA303 | APPA305 |
|---|---------|---------|---------|
| V _{DC} 0 V÷1000 V (rozd. 1 μV) | 0,20 % | 0,10 % | 0,06 % |
| V _{AC} 0 V÷750 V (40 Hz÷100 kHz) | 1,00 % | 0,70 % | 0,50 % |
| A _{DC} 40 μA÷10 A (rozd. 1 μA) | 0,50 % | 0,30 % | 0,26 % |
| A _{AC} 40 μA÷10 A (rozd. 1 μA) | 1,20 % | 1,00 % | 0,80 % |
| Ohms 0 Ω÷40 MΩ (rozd. 0,01 Ω) | 0,50 % | 0,40 % | 0,30 % |
| Pojemność 4 nF÷10 mF (rozd. 1 pF) | 1,90 % | 1,40 % | 0,90 % |
| Częstotliwość 40 Hz÷4 MHz (rozd. 0,01 Hz) | 0,01 % | 0,01 % | 0,01 % |
| Temperatura -200 °C÷1300 °C | — | 1 °C | 1 °C |

Wyświetlacz: 4 3/4 cyfry, 80 segmentowy bargraf

Warunki pomiaru: 2 x na sek. dla 4 3/4 cyfry
4 x na sek. dla 3 3/4 cyfry
20 x na sek. – bargraf

Automatyczny wyłącznik zasilania.

Temperatura pracy: 0÷50 °C lub wersja -10÷50 °C

Udary i wibracje: MIL-T-28800E Type II Class 5

Ochrona woda / kurz: IP 64

Stopień bezpieczeństwa: IEC 1010-1, UL 3111, CSA

Cena:

APPA 301 – 560 zł + VAT

APPA 303 – 660 zł + VAT

APPA 305 – 760 zł + VAT

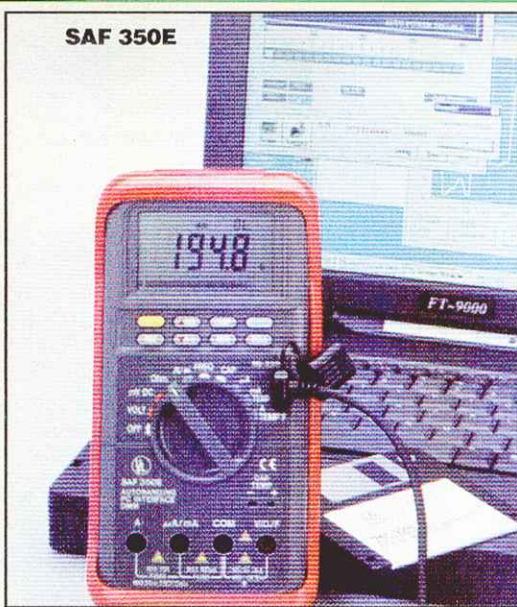
Gwarancja 2 lata

Zatwierdzenie typu GUM, Instrukcja po polsku



02-784 Warszawa, ul. Janowskiego 15

tel./fax (0-22) 641-15-47, 641-61-96, 644-42-50.

SAF 350E
**MULTIMETR CYFROWY SAF 350E
Z INTERFEJSEM RS-232C**

- Podwójny wyświetlacz: LCD 3 i 3/4 cyfry, 3 i 1/2 cyfry, bargraf
- Maksymalne wskazanie 3999 (19999 – przy pomiarze f)
- Pomiar: AC/DCA (0,1 μ A-20 A), AC/DCV (od 100 μ V), R (40 M Ω), f (2 MHz), C (10 pF-400 μ F), T (-40-1000°C)
- Test diody i ciągłości obwodu (beeper)
- Automatyczna/ręczna zmiana zakresów pomiarowych
- Data/Auto/Max/Min Hold, pomiar względny, stany logiczne, automatyczne wyłączenie zasilania
- 8 pamięci wyników pomiarów
- Dokładność podstawowa 0,3%
- Test bezpieczników przyrządu
- Interfejs RS-232C, oprogramowanie MS/DOS Windows 95
- Kalibracja programowa przyrządu
- W komplecie sonda temperaturowa, obejma gumowa
- Cena: 259,- zł*

SAF-320F

- Wyświetlacz LCD 3 i 3/4 cyfry, bargraf analogowy, wysokość cyfr 20,4 mm
- Maksymalne wskazanie 3200
- Pomiar: AC/DCA (10/20 A), AC/DCV, R (do 30 M Ω), f, T (-40-1000°C), hFE
- Test diody i ciągłości obwodu (beeper)
- Automatyczna zmiana zakresów pomiarowych
- Funkcje Data Hold i Range Hold
- Zabezpieczenie zakresów prądowych za pomocą szybkich bezpieczników ceramicznych
- Dokładność podstawowa 0,5% (przy pomiarze napięcia stałego)
- Automatyczne wyłączenie zasilania
- Wielofunkcyjna obejma gumowa
- Zasilanie: 2 baterie R6 (1,5 V)
- Cena: 123,- zł*

MULTIMETR CYFROWY SAF-3400

- Wyświetlacz LCD 3 i 3/4 cyfry (4 i 1/2 cyfry przy pomiarze częstotliwości), bargraf analogowy
- Maksymalne wskazanie 1999 (19999 – przy pomiarze f)
- Pomiar: AC/DCA (10/20 A), AC/DCV, hFE (od 100 μ V), R (do 20 M Ω), f (do 1 MHz), (10 pF-5 μ F)
- Test diody, baterii (1,5 V; 9 V) i ciągłości obwodu
- Ręczna zmiana zakresów pomiarowych (automatyczna dla pojemności i częstotliwości)
- Funkcje Data/Auto/Max/Min Hold, pomiar względny
- Timer z osobnym wyświetlaczem
- Automatyczne wyłączenie zasilania
- Dokładność podstawowa 0,5% (przy pomiarze napięcia stałego)
- Zabezpieczenie zakresów prądowych za pomocą szybkich bezpieczników ceramicznych
- Sygnalizacja akustyczna niewłaściwego przyłączenia przewodów pomiarowych
- Wielofunkcyjna obejma gumowa
- Cena: 129,- zł*

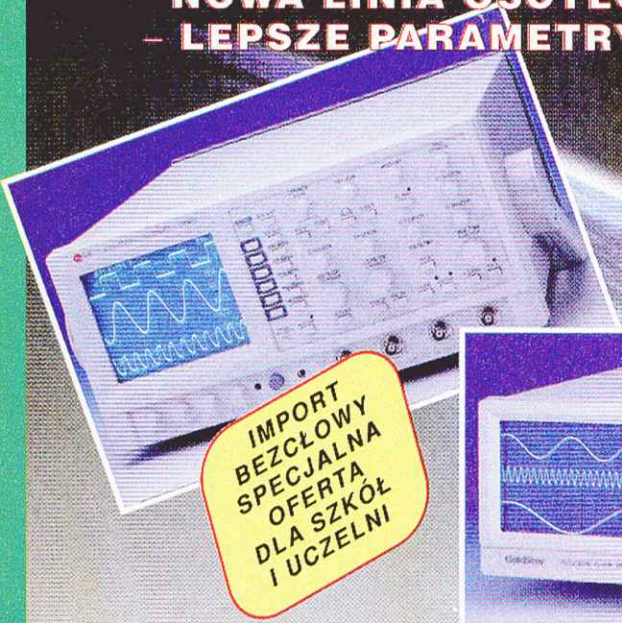
* Ceny podano w PLN bez podatku VAT (22%)

**Wyłączny i bezpośredni import przyrządów firmy
SAFTEC**

SAF-320F**MULTIMETR CYFROWY SAF-310S**

- Wyświetlacz LCD 3 i 1/2 cyfry, wysokość cyfr 19 mm
- Pomiar: AC/DCV, AC/DCA (10 A), R (20 M Ω)
- Test diody i ciągłości obwodu (beeper)
- Dokładność podstawowa 0,5% (przy pomiarze napięcia stałego)
- Szybkość pomiaru 2-3 pomiary na sekundę
- Wielofunkcyjna obejma gumowa
- Zasilanie: bateria 6F22 (9 V)
- Cena: 82,- zł*

LABIMED®

**NOWA LINIA OSCYLOSKOPÓW – NOWE FUNKCJE –
LEPSZE PARAMETRY – ELEGANCKIE WZORNICTWO**


**IMPORT
BEZCŁOWY
SPECJALNA
OFERTA
DLA SZKOŁ
I UCZELNI**



**OFERTA
SPECJALNA
NA
OSCYSKOPE
SERII 3000
10% RABATU**

**Oscylloskopy
analogowo-cyfrowe**

| | |
|--------------------------|---------|
| OS-3060, 60 MHz, 20 Ms/s | 5900 zł |
| OS-3040, 40 MHz, 20 Ms/s | 5100 zł |
| OS-3020, 20 MHz, 20 Ms/s | 4100 zł |
| LG-3000 oprogramowanie | 240 zł |

**Oscylloskopy
analogowe typu READ OUT**

| | |
|------------------------------|---------|
| OS-5100RA, 100 MHz, 4 kanały | 4700 zł |
| OS-5100RB, 100 MHz, 2 kanały | 4200 zł |
| OS-504RA, 40 MHz, 2 kanały | 2900 zł |
| OS-502RB, 20 MHz, 2 kanały | |

**Oscylloskopy
analogowe**

| | |
|----------------------------|---------|
| OS-5100, 100 MHz, 3 kanały | 3900 zł |
| OS-5060A, 60 MHz, 2 kanały | 2860 zł |
| OS-5040A, 40 MHz, 2 kanały | 2370 zł |
| OS-5020, 20 MHz, 2 kanały | 1390 zł |

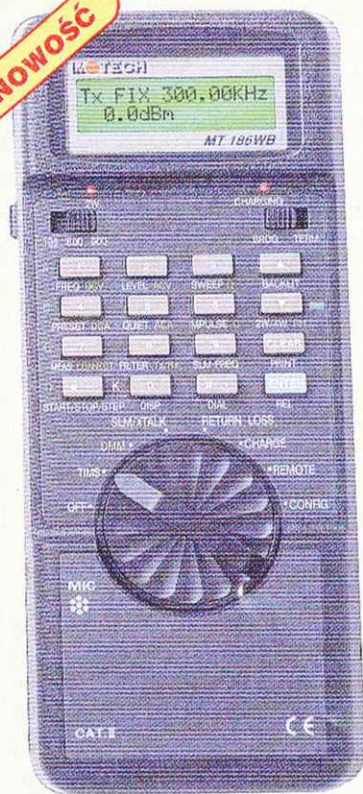
LABIMED®

LABIMED Sp. z o.o.
02-930 Warszawa 34, skr. poczt. 64,
ul. Sobieskiego 22
tel./fax (022) 642 16 23, tel. (022) 642 19 73



LG PRECISION

NOWOŚĆ



MT-186 WB

- Programowany generator sinus 40 Hz-300 kHz, $\pm 0,01\%$
- Precyzyjny częstotściomierz 40 Hz-300 kHz
- Miernik poziomu -80÷+16 dBm $\pm 0,1$ dBm
- Mierzy:
 - poziom szumu, szum z sygnałem (1004/820 Hz), szum do ziemi
 - 3-poziomowe/szumy impulsowe i fazowe
 - wpływ przesłuchu/moc odbiata
 - Rwe = 135 Ω /600 Ω /900 Ω
- Multimetr cyfrowy
- napięcie stałe/przemienne, rezystancja i prąd w pętli, pojemność
- Aparat telefoniczny z wybieraniem DTMF, DP i MF
- Interfejs RS-232C. Filtry: C-psofometryczny D, E i F
- Zasilanie akumulatorowe, trzy tryby ładowania
- Cena: 12 600 zł (z kompletem akcesorii)

- Generator sinus 40, 80, 96 (MT-2500), 150 kHz, 292 (MT-3000) z regulacją poziomu od +13 do -20 dBm, Rwy 135/600 Ω
- Częstotściomierz do 200 kHz (MT-2500), do 300 kHz (MT-3000)
- Miernik poziomu od -60 do 8 dBm, Rwe 135/600 Ω
- Pomiar szumu od -80 do +0 dBm
- Test linii HDSL, ADSL i ISDN
- Filtry: psfometryczny, typu E, F
- Multimetr cyfrowy V (200 V), R (20 k Ω , 2 M Ω), I (200 mA), f (300 kHz)
- Zasilanie: 9 V, bateryjne lub akumulatorowe
- Dialer DTMF (opcje)
- Cena: 2400 zł (MT-2500), 2600 zł (MT-3000)

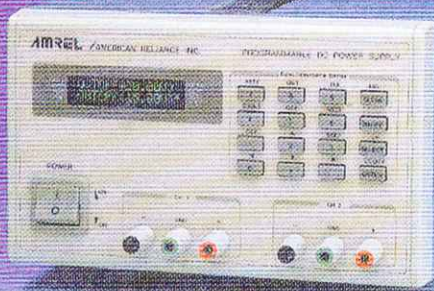
NOWOŚĆ



MT-3000

W ofercie również testery telekomunikacyjne: AR185T, AR186TE/R, AR188TE

Zasilacz PPS



Zasilacz LPS



Generator FG-506



LABIMED

LABIMED Sp. z o.o.

02-930 Warszawa, ul. Sobieskiego 22

tel./fax (0-22) 642-16-23,

tel. 642-19-73

Ceny bez podatku VAT(22%)

Programowane zasilacze laboratoryjne serii PPS

- 21 modeli o napięciach wyjściowych od 8 do 250 V
- Wersje o prądzie wyjściowym do 20 A. Programowanie napięcia i prądu
- Wersje typu Dual Range i podwójne. Zdalna stabilizacja napięcia na obciążeniu
- Regulacja napięcia i prądu wyjściowego za pomocą zewnętrznego napięcia
- Praca przy połączeniu zasilaczy szeregowym i równoległym (wersje podwójne)
- Kalibracja z klawiatury lub komputera. Inteligentny system chłodzenia.
- Standardowy interfejs GPIB, oprogramowanie (opcja)

Programowane zasilacze laboratoryjne serii LPS

- Programowanie prądu i napięcia wyjściowego
- Napięcie wyjściowe 0÷30 V; prąd wyjściowy do 3 A (zależnie od wersji)
- Podświetlany wyświetlacz graficzny
- Jednoczesne wyświetlanie napięcia i prądu wyjściowego
- Kalibracja z klawiatury lub z komputera
- Praca typu Dual Range (tylko w modelach LPS 301 i 302)
- Interfejs RS-232C (opcja), oprogramowanie (opcja)
- Ceny od 690 zł + 22% VAT

Inteligentne generatory funkcyjne

- **Generatory FG-506/FG-513**
 - Zakres częstotliwości 2 Hz - 6 MHz (FG-506), 2 Hz - 13 MHz (FG-513)
 - Sygnały: prostokątny, trójkątny, TTL, piła, sinus
 - Częstotściomierz: 6 i 1/2 cyfry (100 MHz) z tłumikiem (x1, x20) i filtrem dolnoprzepustowym
 - Przemiatanie liniowe i logarytmiczne
 - Ciągła regulacja: symetrii, współczynnika wypełnienia impulsu i offsetu
 - Tryby pracy: ciągły, wyzwalanie, bramkowanie, zegar i zewnętrzna modulacja
- **Generator funkcyjny FG-503**
 - Zakres częstotliwości 10 mHz - 3 MHz, zniekształcenia poniżej -60 dB
 - Sygnały sinusoidalny, prostokątny, trójkątny, piła; synteza cyfrowa (DDS)
 - Amplituda sygnału wyjściowego od 40 mVpp do 20 Vpp
 - Przemiatanie liniowe lub logarytmiczne
 - Zewnętrzna modulacja AM, wyjście synchroniczne, regulacja offsetu
 - Złącze RS-232C, oprogramowanie (opcja), częstotściomierz 200 MHz (opcja)



Escort 300C

Przenośne oscyloskopy cyfrowe serii 300

zawierają:

- **Oscyloskop cyfrowy**: dwa kanały, 20 MHz, 20 MS/s, odchylenie pionowe: CH1, CH2, DUAL, ADD, SUB i X-Y, automatyczny setup, 20 pamięci przebiegów, kursory: ΔV , ΔT , $1/\Delta T$, Vp-p. ■ **Multimetr cyfrowy (320C)**: automatyczna zmiana zakresów, maksymalne wskazanie wyświetlacza 4000, True RMS, DC/ACA, DC/ACV, R, test diody. ■ **Analizator stanów logicznych (320C)**: 8 kanałów, 20 MHz, TTL/CMOS, tryb czasowy, tryb stanów, sonda analizatora w wyposażeniu dodatkowym. ■ **Częstościomierz**: 1 Hz...20 MHz, wyświetlacz 7 cyfr, pomiar okresu. ■ Wyświetlacz podświetlany: CCFL, zasilanie: sieciowo-akumulatorowe NiCd (320C), interfejs optyczny RS-232C, Centronix, oprogramowanie pod MS Windows, obejma gumowa, neser, masa 2 kg.

cena: 4200 zł (320C); 2800 zł (300C)

EDM-3150



Multimetr cyfrowy EDM-3150

- Podwójny wyświetlacz 5 i 1/2 cyfry z bargrafem i podświetleniem ■ DCV z rozdzielczością 1 μV i dokładnością 0,01% ■ DCA z rozdzielczością 100 nA i dokładnością 0,05% ■ AC + DC True RMS w zakresie 20 Hz...100 kHz ■ Pomiar rezystancji pojemności, temperatury, częstotliwości, dBm ■ Pomiar względny, wartość minimalna, maksymalna, średnia. Testy: diody, ciągłości ■ Interfejs optyczny RS-232C (standard), GPIB (opcja).

cena: 2950 (EDM-3150), 3250 (EDM-3150G)

Miernik pojemności EDC-128

- Podwójny wyświetlacz 4 cyfry + 3 cyfry
- Pomiar w zakresie 0,1 pF...50 mF
- Dokładność $\pm 1\%$, ± 4 cyfry
- Funkcja komparatora z 10 pamięciami wartości granicznych HI/LO
- Pomiar względem wzorca
- Wartość maksymalna, minimalna, średnia ■ Interfejs RS-232C
- Funkcja określania tolerancji kondensatorów

cena: 350 zł



EDC-128



ELC-3131D

Mierniki RLC

- Podwójny wyświetlacz 4 cyfry + 3 cyfry z podświetleniem ■ Pomiar 2 lub 4 przewodowy (tylko w ELC-3131D) ■ Rezystancja 1 m Ω ...10 M Ω ■ Pojemność 0,1 pF...10 mF ■ Indukcyjność 1 μH ...10000 H ■ Dobroć, tangens kąta stratności ■ Częstotliwości pomiarowe: 120 Hz i 1 kHz ■ Pomiar względny, tolerancja, wartość maksymalna, minimalna ■ Automatyczna kalibracja. Dokładność podst. 0,3% (ELC-3131D), 0,7% (ELC-131D)

cena: 600 zł (131D); 1350 zł (3131D)

Escort 2000



Multimetr-kalibrator Escort-2000

generuje i jednocześnie mierzy sygnały:

- Źródła: napięciowe 0...1,5 V lub 0...15 V ($\pm 0,03\%$) prądowe 0...25 mA ($\pm 0,03\%$) ■ **Generator sygnału prostokątnego**: 28 częstotliwości 0,5...4800 Hz, regulacja szerokości i współczynnika wypełnienia impulsów (przy 256 skokach), regulowana amplituda sygnału wyjściowego: poziomy 5 V, ± 5 V, 12 V i ± 12 V ■ **generator sygnału schodkowego (SCAN)**: Programowanie amplitudy sygnału, liczby schodków (1-16) i czasu trwania schodka (0...99 s). Różne tryby pracy, 16 pamięci. ■ **Generator przebiegu piłokształtnego (RAMP)**: Programowanie amplitudy sygnału i nachylenia zbroza (999 kroków). Różne tryby pracy, 16 pamięci. ■ **Multimetr**: Podwójny podświetlany wyświetlacz z maks. wskazaniem 40000. Pomiar: R (400 Ω ...40 M Ω), DC/ACV, DC/ACA, AC+DC, TrueRMS, temperatury, częstotliwości współczynnika wypełnienia i szerokości impulsu, wartości maks/min/śred. Test diody i ciągłości, Data Hold. ■ Interfejs RS-232C, oprogramowanie (opcja), sonda temp. (opcja)

cena: 1190 zł

przrządy pomiarowe firmy ESCORT

LABIMED®

Sp. z o.o.

2 lata
gwarancji

02-930 Warszawa, ul. Sobieskiego 22
tel./fax (0-22) 642-16-23, tel. 642-19-73

Ceny bez podatku VAT 22%

Wszystkie przyrządy posiadają świadectwo typu GUM

Multimetry cyfrowe 95T, 95 i 97



Escort 95T

- Podwójny wyświetlacz LCD 4 i 3/4 cyfry, bargraf, podświetlenie. Maksymalne wskazanie 40000 lub 99999 przy pomiarze częstotliwości. ■ Jednoczesny pomiar dwóch parametrów sygnału ■ Pomiar rzeczywistej wartości skutecznej sygnałów przemiennych na tle składowej stałej (AC + DC True RMS) w pasmie 45 Hz...20 kHz (funkcja dostępna tylko w modelach Escort 95T i 97) ■ Duża rozdzielczość 1 μV (AC/DCV) i dokładność: 0,06% ■ Ponadto pomiar: • rezystancji: 0,1 Ω ...40 m Ω • pojemności: 1 pF...10 mF • częstotliwości: 0,001 Hz...10 MHz • współczynnika wypełnienia impulsów: 0,1...99,9% (*) • szerokości impulsów: 0,1 ms...2 s • konduktancji do 40 nS/100 G Ω • temperatury: -40...+1372°C (*) • dBm przy 20 standardowych wartościach impedancji 4 Ω ...1200 Ω (*) • współczynnika szczytu ■ Wbudowany generator impulsów prostokątnych z wyborem częstotliwości i regulacją współczynnika wypełnienia impulsów ■ Rejestracja wartości minimalnej, maksymalnej i średniej z serii pomiarów oraz momentu ich wystąpienia, timer. Pomiar względny ■ Interfejs RS-232C z optoizolatorem (przewód, oprogramowanie – wyposażenie dodatkowe) ■ Sonda temperaturowa typu K (*) (wyposażenie dodatkowe).

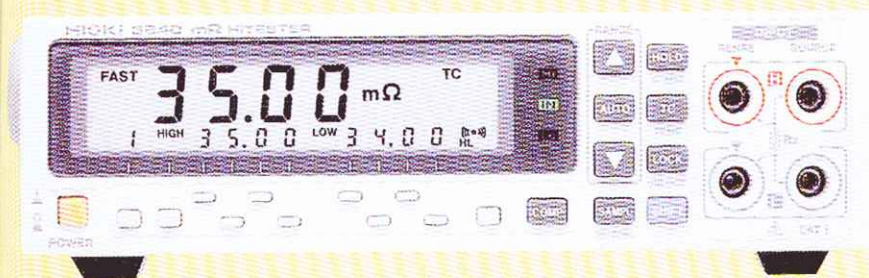
(*) – funkcje dostępne tylko w modelu Escort 97

(**) – funkcja dostępna tylko w modelach Escort 95T i 97

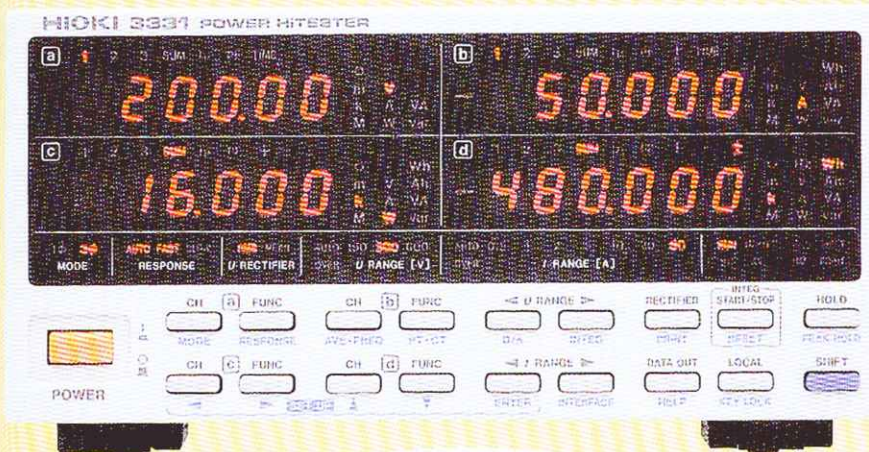
cena: 550 (95), 590 (95T), 850 (97)



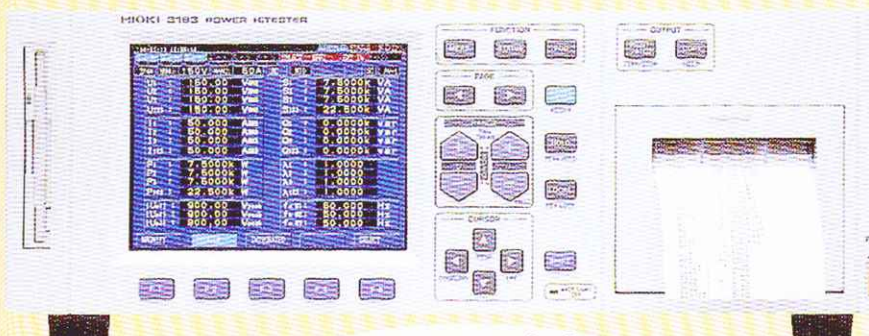
ELC-3131D



NOWOŚĆ



NOWOŚĆ



NOWOŚĆ



NOWOŚĆ

Miliomierz 3540

- Szybki i automatyczny pomiar rezystancji metodą czteroprzewodową
- 7 zakresów pomiarowych do 30 kΩ o rozdzielczości 10 μΩ
- Dokładność podstawowa 0,1% ± 4 cyfry
- Pomiar temperatury w zakresie -10°C ÷ +100°C z kompensacją błędów temperaturowych rezystancji
- Komparator z pamięcią 7 zestawów wartości granicznych
- Wersje wykonania bez interfejsu i z interfejsami: RS-232C, Centronics lub cyfrowym - w kodzie BCD
- Małe rozmiary, zasilanie sieciowe i bateryjne
- Cena: 3090 zł + 22% VAT.

Miernik mocy 3331

- Jednoczesny monitoring kilku parametrów w sieciach jedno- i trójfazowych
- Szybki pomiar prądów, napięć, poszczególnych mocy, współczynnika mocy, kąta fazowego i częstotliwości
- Pomiary wartości skutecznych, średnich i szczytowych
- Kalkulacje wektorowe, obliczenia poboru energii
- Dokładność podstawowa 0,2% w paśmie od 10 Hz do 100 kHz
- Bezpośrednie wejście prądowe do 50 A
- Standardowo wbudowane interfejsy: RS-232C, GPIB, zdalne sterowanie C/A
- Cena: 12800 zł + 22% VAT.

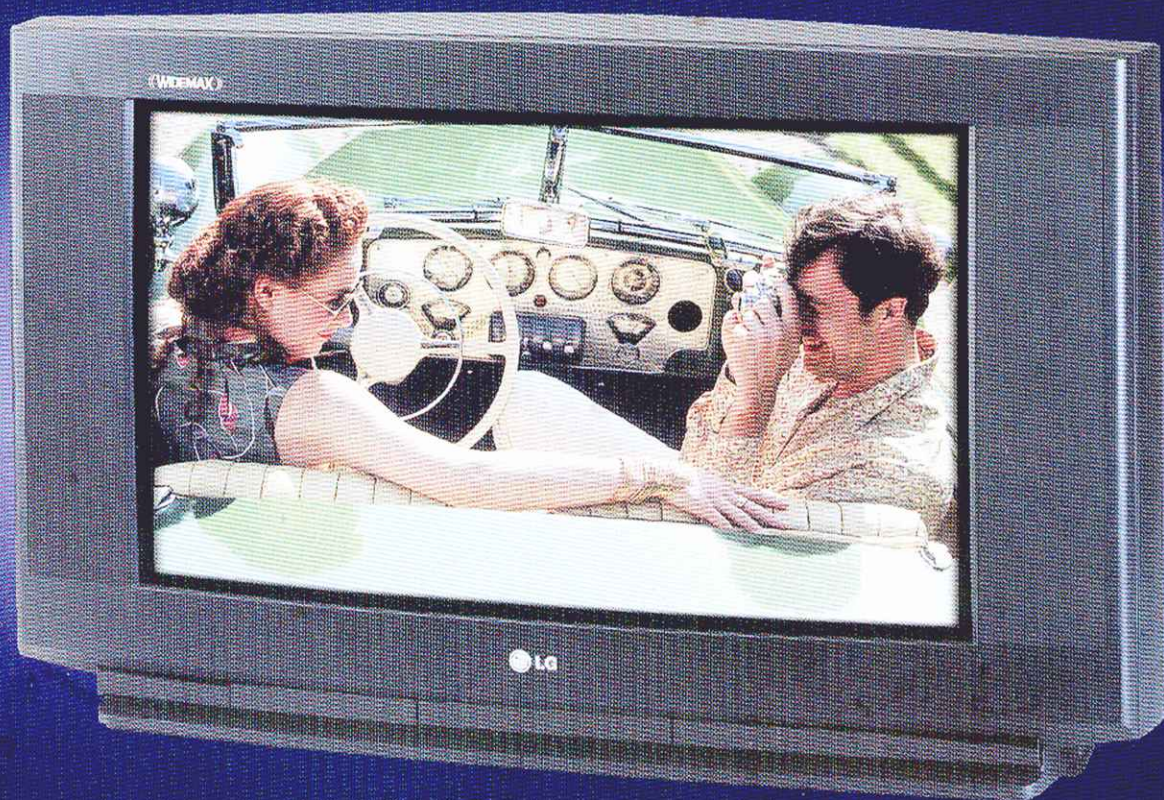
Analizator mocy 3193

- Jednoczesny pomiar i analiza 6 wielkości w systemach jedno- i trójfazowych
- Szerokie pasmo częstotliwości: 0 ÷ 1 MHz
- Czytelny, kolorowy ekran typu TFT
- Wbudowana drukarka termiczna (opcja)
- Zestaw różnych wkładek pomiarowych (opcje)
- Wielofunkcyjna analiza wyników pomiarów w tym analiza harmonicznych
- Standardowo wbudowane interfejsy: RS-232C, GPIB, przetwornik C/A
- Wbudowana stacja dyskiek 3,5"
- Specjalne funkcje do analizy pracy silników
- Cena: 17900 zł + 22% VAT (bez opcji).

Rejestrator 8806-1

- Dwa kanały analogowe i 8 kanałów cyfrowych o rozdzielczości 8 bitów
- Prędkości rejestracji:
 - na papierze termicznym od 1 ms/dz do 1 h/dz
 - w trybie "do pamięci" od 200 μs/dz do 2 min/dz
- Podświetlany, 5-calowy ekran LCD
- 64 kB wewnętrznej pamięci, współpraca z kartami PC SRAM, ATA
- Obróbka statystyczna i graficzna sygnału, analiza harmonicznych do 40-tej harmonicznej
- Wyzwalanie zapisu poziomem analogowym, cyfrowym, zegarem, zakłóceniami sieci, wartościami mocy itp.
- Odczyt wartości przy pomocy kursorów, zapis X-Y, wyświetlanie komentarzy i ustawianie alarmów
- Zasilanie bateryjne, akumulatorowe lub sieciowe
- Cena: 9800 zł + 22% VAT.

Szeroki ekran poszerza horyzont



WIDEMAX WF-32A14TM

Format 16:9

Super płaski ciemny kineskop

Stereo NICAM

Multi PiP, dwa tunery

Multi system



Najważniejsi są ludzie.